









**Changan Deepal S05 BEV**










**Manual De Usuario**

## Luces de Advertencia e Indicadores
















### Indicadores del Sistema del Vehículo

- |  |  |
|--|--|
|  Indicador de luces bajas                 |  Indicador de luces altas               |
|  Indicador de intermitente izquierdo      |  Indicador de intermitente derecho      |
|  Indicador de faros antiniebla delanteros |  Indicador de faros antiniebla traseros |
|  Indicador de luces de posición           |  Indicador de puerta abierta            |

### Indicadores del Sistema de Propulsión

- |   |  |
|---|--|
|  <b>READY</b> Indicador de vehículo disponible para conducir |  Testigo de fallo de batería                |
|  Indicador de cable de carga conectado                       |  Indicador de estado de carga               |
|  Indicador de batería baja                                   |  Testigo de fallo del sistema de propulsión |
|  Testigo de fallo de batería de propulsión                   |  Testigo de fallo del motor de propulsión   |
|  Luz de advertencia de limitación de propulsión              |  |

### Indicadores del Sistema de Chasis

- |   |  |
|---|--|
|  Testigo de fallo del ABS                                  |  Testigo de fallo del sistema de arranque sin llave         |
|  Testigo de fallo de presión de neumáticos                 |  Indicador de cinturón de seguridad desabrochado            |
|  Indicador de fallo del airbag                             |  Indicador de freno de mano eléctrico                       |
|  Indicador de ON del interruptor del airbag del copiloto |  Indicador de OFF del interruptor del airbag del copiloto |
|  Testigo de fallo del freno de mano eléctrico            |  Indicador del sistema de estabilidad de carrocería       |
|  Indicador de sistema de estabilidad desactivado         |  Testigo de fallo del sistema de frenos                   |
|  Indicador de control de descenso                        |  Testigo de fallo de dirección asistida electrónica       |
|  Indicador de auto-estacionamiento                       |  |

### Indicadores de Conducción Asistida Inteligente

- |  |  |
|--|--|
|  Indicador de punto ciego |  Desactivación de límite de velocidad |
|--|--|



Recordatorio de límite de velocidad



Luz alta inteligente



Indicador de desactivación de frenado de emergencia automático



Indicador de asistencia de cruceo inteligente (IACC)



Indicador de alerta de cambio de carril (LDW)



Indicador de frenado de emergencia automático



Indicador de control de cruceo adaptativo (ACC)



## Preparación para el Viaje..... 1

### Precauciones..... 1

- Manual de Usuario..... 1
- Información de Símbolos..... 4
- Lista de Abreviaturas ..... 4
- Precauciones antes de Conducir .... 6
- Precauciones de Marcas de Seguridad y Alto Voltaje ..... 7

### Llave del Vehículo..... 10

- Introducción a Tipos de Llaves..... 10
- Llave Inteligente con Control Remoto ..... 10
- Sistema sin Llave ..... 12

### Arranque y Apagado ..... 15

- Conexión/Arranque/Apagado del Vehículo..... 15
- Sistema Antirrobo ..... 16
- Sistema de Cierre Centralizado de Puertas ..... 17
- Seguro para Niños..... 18
- Desbloqueo por Colisión ..... 19
- Desbloqueo por Sobrecalentamiento ..... 19
- Bloqueo Automático en Movimiento ..... 19
- Sistema de Ventanas..... 20
- Parasol Eléctrico※ ..... 22
- Capó Delantero ..... 24
- Portón Trasero ..... 25

### Configuraciones Prácticas ..... 29

- Parasol..... 29
- Reposabrazos ..... 30
- Maletero Delantero ..... 31
- Toma de Corriente..... 31
- Adaptadores ..... 32
- Carga Inalámbrica para Teléfonos※ ..... 32
- Carga en el techo※ ..... 34

### Internet del Vehículo y Cuenta..... 35

- Servicios de Conectividad ..... 35
- Control del Vehículo por Móvil.... 36
- Cuenta ..... 37

## Viaje Inteligente..... 38

## Pantalla Central ..... 38

- Visualización de Interfaz ..... 38
- Menú Desplegable..... 39
- Centro de Vehículo ..... 39
- Ajuste de Rotación de Pantalla※ . 40

## Sistema de Aire Acondicionado ..... 41

- Operaciones Básicas..... 41
- Ajuste Manual de Salidas de Aire. 43

## Viaje Seguro..... 44

- Asientos ..... 44
- Cinturones de Seguridad ..... 52
- Airbag ..... 58
- Seguridad Infantil ..... 74

## Asistente de Voz..... 82

## Modos de Escenario ..... 83

## Caja de Sorpresas ..... 88

## Spotify※ ..... 89

## Calentamiento por Pulsos de Alta Frecuencia de Micronúcleos..... 93

## Conducción del vehículo ..... 94

### Consejos de Conducción..... 94

- Conducción a Alta Velocidad ..... 94
- Conducción Nocturna..... 94
- Conducción en Días Lluviosos..... 94
- Conducción en Zonas Inundadas . 94
- Conducción en Terrenos Embarrados ..... 95
- Conducción en Pendientes ..... 95
- Conducción en Estacionamientos Húmedos..... 95

### Selección de Modos de Conducción 96

### Volante y Posiciones de Marcha ..... 98

- Volante ..... 98
- Cambio de Marchas..... 100

### Limpiaparabrisas y Espejos

### Retrovisores ..... 103

- Limpiaparabrisas y Lavado..... 103
- Espejos Retrovisores Exteriores.. 104
- Retrovisor Interior ..... 109

### Estado de Vehículo y Luces ..... 110

- Estado de Vehículo ..... 110
- Advertencias y Avisos Sonoros... 110

Luces Exteriores.....	111	Sistema de Asistente de Detección de Cambio de Carril (LCDA).....	162
Luces Interiores.....	113	Sistema de Mantenimiento de Carril de Emergencia (ELK).....	167
Luz Anular Fluorescente※.....	114	Sistema de Reconocimiento de Señales de Límite de Velocidad (TSR).....	169
<b>Asistencia de Imagen.....</b>	<b>116</b>	Sistema de Cámara de a Bordo ...	171
Pantalla Head Up Display AR-HU※.....	116	<b>Sonido de Advertencia a Baja Velocidad para Exterior .....</b>	<b>173</b>
Radar de Marcha Atrás.....	117	<b>Detección de Fatiga .....</b>	<b>174</b>
<b>Asistencia de Estacionamiento y Dirección .....</b>	<b>119</b>	<b>Gancho de Remolque Trasero※... 175</b>	
Frenos de Disco Delanteros y Traseros .....	119	<b>Carga y descarga .....</b>	<b>186</b>
Frenado Múltiple por Colisión (MCB).....	119	<b>Carga y Descarga .....</b>	<b>186</b>
Freno de Mano Eléctrico (EPB)..	119	Carga Lenta .....	186
Estacionamiento Automático (AUTO HOLD).....	121	Carga Rápida .....	188
Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS).....	122	Configuración de Corriente de Carga .....	190
Sistema de Control de Estabilidad (ESC).....	122	Descarga Externa.....	191
Distribución Electrónica de Fuerza de Frenado (EBD).....	122	<b>Mantenimiento y autoservicio .....</b>	<b>193</b>
Sistema de Control de Tracción (TCS).....	123	<b>Tabla de Mantenimiento Periódico .....</b>	<b>193</b>
Función de Control de Retención en Pendientes (HHC).....	123	<b>Lista de Verificación .....</b>	<b>198</b>
Función de Control de Descenso en Pendientes (HDC).....	123	Precauciones de Mantenimiento .	198
Función de Estacionamiento Confortable (CST) .....	123	Mantenimiento de Batería de Tracción .....	198
Sistema de Dirección Asistida Eléctrica (EPS).....	123	Almacenamiento Prolongado de Vehículo .....	199
<b>Control de Crucero.....</b>	<b>124</b>	Inspección Mensual.....	199
Sistema de Control de Crucero Adaptativo (ACC).....	124	Inspección Diaria.....	200
Sistema de Asistencia de Crucero Inteligente (IACC) .....	135	<b>Limpieza y Mantenimiento .....</b>	<b>201</b>
<b>Asistencia Inteligente de Estacionamiento.....</b>	<b>147</b>	Carrocería y Accesorios .....	201
Sistema de Vista Panorámica .....	147	Luces.....	206
<b>Asistencia de Seguridad .....</b>	<b>152</b>	Escobillas de Limpiaparabrisas... 207	
Sistema de Frenado de Emergencia Automático (AEB).....	152	Reemplazo de Filtro de Aire Acondicionado.....	209
Sistema de Frenado de Tráfico Cruzado Trasero (RCTB).....	157	<b>Depósitos de Líquidos.....</b>	<b>210</b>
Sistema de Alerta de Cambio de Carril (LDW).....	159	Líquido Refrigerante .....	210
		Líquido de Frenos.....	210
		Líquido de Lavado de Parabrisas	211
		<b>Componentes Eléctricos .....</b>	<b>213</b>
		Caja de Fusibles.....	213
		Batería.....	213
		<b>Neumáticos y Ruedas.....</b>	<b>216</b>
		Neumáticos .....	216

# Contenido

Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos (TPMS) .....	219
Ruedas .....	221
<b>Situaciones de Emergencia .....</b>	<b>223</b>
Testigos de Fallo y Herramientas	223
Remolque .....	224
Elevación y Levantamiento .....	228
<b>Actualización OTA .....</b>	<b>229</b>
<b>Rescate de emergencia .....</b>	<b>230</b>
<b>En Caso de Emergencia .....</b>	<b>230</b>
Sistema de Llamada de Emergencia (ECALL) .....	230
Contactar con Servicio de Rescate en Carretera .....	231
Superación de Autonomía .....	231
Corte de Batería de Alto Voltaje .	231
Abrir Puertas sin Electricidad .....	232
Abrir Portón Trasero sin Electricidad .....	232
Desbloqueo de Emergencia.....	233
<b>Información para Usuario .....</b>	<b>235</b>
Información acerca de este manual de instrucciones de uso .....	235
Declaración de Disponibilidad de Funciones .....	236
Conformidad de Certificación ....	236
<b>Declaración de Descargo de Responsabilidad .....</b>	<b>251</b>
Sistema de Registro de Datos de Eventos (EDR) .....	251
Sistema de Telemática de Vehículo .....	251
Compartir Datos .....	252
Control de Calidad.....	252
Notificación de Defectos de Seguridad .....	253
<b>Identificación de Vehículo .....</b>	<b>254</b>
Modelo y Número Serial de Sistema de Propulsión Eléctrica.....	254
Ubicación y Modelo de Conjunto de Batería de Tracción.....	255
Placa de Identificación .....	255
Código de Identificación de Vehículo .....	256
<b>Parámetros Técnicos.....</b>	<b>257</b>
Dimensiones de Vehículo .....	257
Masa de Vehículo .....	257
Rendimiento de Vehículo .....	258
Líquidos de Vehículo.....	258
Parámetros de Conjunto de Sistema de Propulsión Eléctrica.....	259
Parámetros de Conjunto de Batería de Tracción .....	260
Parámetros de Ruedas y Neumáticos .....	260
Parámetros de Frenado .....	261
Parámetros de Otros Conjuntos Principales .....	262
<b>Información de Producto de Batería .....</b>	<b>263</b>
<b>Diagrama de Áreas de Corte para Rescate de Emergencia .....</b>	<b>265</b>



## Precauciones

### Manual de Usuario

Este manual contiene información sobre todos los modelos de la serie. Debido a las diferentes configuraciones entre modelos, el equipamiento real de su vehículo puede diferir de las descripciones del manual. En caso de diferencias, prevalecerá el vehículo que usted recibió. **Tenga en cuenta que las imágenes en este manual son ilustrativas. Los elementos marcados con "※" indican que dicha configuración no está incluida en todos los modelos.**

No compare el contenido de otras versiones del manual con el equipamiento y rendimiento de su vehículo, ni solicite compensación basándose en tales diferencias. Changan Automobile reserva el derecho de realizar cambios cuando sea necesario sin previo aviso.

Sin la autorización escrita de Changan Automobile, ninguna parte de este manual puede ser reproducida o almacenada en ningún texto, incluyendo el uso parcial del contenido o la transcripción en otros documentos.

Al usar y operar este vehículo, cumpla estrictamente con las leyes y regulaciones locales.

La conducción asistida no puede sustituir la conducción, por lo que debe cumplir con las leyes y reglamentos y utilizar el vehículo según las especificaciones en el manual de usuario.

Al transferir el vehículo, proporcione el manual al nuevo propietario. El manual de instrucciones de uso es parte integrante efectiva del vehículo.

Lea detenidamente todo el contenido de este manual, prestando especial atención a la información marcada como "PELIGRO", "ADVERTENCIA" y "NOTA", para minimizar los daños a usted y a su vehículo.



Peligro

La ignorancia de los contenidos marcados como "Peligro" puede resultar en lesiones personales. Para evitar o reducir el riesgo de lesiones, se indica qué se debe hacer o qué está estrictamente prohibido.




Advertencia


Ignorar el contenido marcado como "Advertencia" puede resultar en daños al vehículo y su equipamiento. Para evitar o reducir el riesgo de daños al vehículo y equipamiento, se indica qué se debe hacer o qué está estrictamente prohibido.



Nota

Asuntos que deben tenerse en cuenta para facilitar el uso y mantenimiento.

 Indica "Estrictamente prohibido...", "No hacer esto" o "No permitir que esto ocurra".

 Indica "Peligro de alto voltaje, riesgo de descarga eléctrica, desmontaje prohibido para personal no profesional".



## Nota

Los paneles interiores del vehículo no son impermeables. Durante el uso del vehículo, debe prestar atención a la impermeabilidad, especialmente al aplicar película a los vidrios, limpiar el interior o colocar vasos de agua o café, asegúrese de tomar medidas de protección a su alrededor para evitar que los líquidos entren en los controladores del vehículo y causen anomalías en las funciones del vehículo.



## Advertencia

- Al salir del vehículo, asegúrese de que esté en posición P antes de bloquearlo y apagarlo.
- No deje su vehículo desatendido cuando esté listo para ser conducido. Puede confirmar si el vehículo está disponible para conducir mediante el indicador READY.
- La fuerza de frenado proporcionada por la función de recuperación de energía en deslizamiento disminuirá a medida que aumenta la carga de la batería, y dicha función desaparecerá cuando la carga alcance el 100%. Reduzca la velocidad al entrar en tramos largos en bajada.
- Si el punto de servicio autorizado diagnostica una fuga eléctrica en el vehículo, no continúe usando el vehículo para evitar el riesgo de descarga eléctrica.



## Peligro

- Todo trabajo en el sistema de alto voltaje y la batería de tracción debe cumplir con las normas y regulaciones para este vehículo.
- Mantenga la llave del vehículo alejada para evitar que se conecte accidentalmente a la fuente de alimentación (especialmente para sistemas de bloqueo/arranque sin llave).
- En caso de incendio, debe abandonar la zona de peligro, llamar a los bomberos y decirles que se trata de un vehículo de nueva energía.
- Asegúrese de informar al personal de rescate que el vehículo está equipado con baterías de tracción.

### Accesorios, Repuestos y Modificaciones

No modifique el vehículo, las modificaciones pueden afectar la seguridad, manejo, rendimiento y vida útil, y podrán violar las regulaciones. Los daños y problemas de rendimiento causados por modificaciones no están cubiertos por la "garantía de calidad".

Si el vehículo necesita reemplazo de piezas, utilice repuestos originales de Changan Automobile. De lo contrario, no estará cubierto por la "garantía de calidad".

### Desecho de Vehículo y Reciclaje de Batería de Tracción

Si necesita desechar este vehículo, consulte necesariamente con un punto de servicio autorizado.

Esta batería de tracción es de iones de litio y debe ser procesada de manera segura por una empresa de reciclaje profesional.

Cuando la batería de tracción necesite reparación o reemplazo, entregue el vehículo a un centro de servicio posventa con la capacidad correspondiente. Cuando el vehículo alcance los requisitos de desecho, debe entregarse a una empresa calificada de reciclaje y desmantelamiento de vehículos desechados para desmontar la batería de tracción. El propietario de la batería de tracción (empresas de arrendamiento de baterías, etc.) debe transferir la batería a un punto de servicio de reciclaje calificado. La transferencia de la batería de tracción a otras unidades o individuos, el desmantelamiento o desmontaje no autorizado de la batería, que resulte en contaminación ambiental o accidentes de seguridad, conllevará la responsabilidad correspondiente.

## Información de Símbolos

Símbolo	Unidad representada	Símbolo	Unidad representada
L	Litro	A	Amperio
mL	Mililitro	V	Voltio
km	Kilómetro	W	Vatio
m	Metro	kHz	Kilohercio
cm	Centímetro	kPa	Kilopascal
mm	Milímetro	kW·h	Kilovatio·hora
min	Minuto	Kw/(r/min)	Kilovatio/(revolución/minuto)
s	Segundo	°C	Grado Celsius
ms	Milisegundo	%	Signo de porcentaje
kg	Kilogramo	N·m	Newton metro
km/h	Kilómetro/hora	(°)	Grado
r/min	Revolución/minuto	(')	Minuto

## Lista de Abreviaturas

Abreviatura	Significado
ABS	Antilock Brake System (Sistema Antibloqueo de Frenos)
ACC	Adaptive Cruise Control (Control de Crucero Adaptativo)
AEB	Automated Emergency Braking (Frenado de Emergencia Automático)
AR-HUD	Augmented Reality-head up display (Pantalla Frontal de Realidad Aumentada)
ALR	Automatically Locking Retaactor (Retractor de Bloqueo Automático)
APA	Automatic Parking Asist (Asistente de Estacionamiento Automático)
AUTO APPLY	Automatic Apply (Aplicación Automática)
AUTO HOLD	Automatic Parking Function (Función de Estacionamiento Automático)
BDC	Body Domain Controller (Controlador de Dominio de Carrocería)
BCU	Battery Control Unit (Unidad de Control de Batería)
CAB	Curtain Airbag (Airbag de Cortina)
DAA	Drive Away Assist (Asistente de Salida)
DAB	Driver Airbag (Airbag del Conductor)
DBF	Dynamic Break function (Función de Freno Dinámico)
DVR	Digital View Reminder (Cámara Digital de a Bordo)

Abreviatura	Significado
EBD	Electronic Brakeforce Distribution (Distribución Electrónica de Fuerza de Frenado)
EDR	Event Data Recorder (Registro de Datos de Eventos)
EDS	E-drive ASSY (Conjunto de Propulsión Eléctrica)
ELK	Emergency Lane Keeping (Mantenimiento de Carril de Emergencia)
ELK_re	Emergency Lane Keep road edge (Mantenimiento de Carril de Emergencia de Borde de Carretera)
ELK_LCS	Emergency Lane Keep_Lane Centering System (Sistema de Centrado de Carril de Emergencia)
EPB	Electrical Parking Brake (Freno de Estacionamiento Eléctrico)
EPS	Electric Power Steering (Dirección Asistida Eléctrica)
ESC	Electronic Stability Control (Control de Estabilidad Electrónico)
ESL	Electronic Shift Lever (Palanca de Cambios Electrónica)
HDC	Hill Decent Control (Control de Descenso en Pendientes)
HHC	Hill Hold Control (Control de Retención en Pendientes)
HMA	High-Beam Assist (Asistente de Luz Alta)
HTR	High Temperature Reclamp (Re-sujeción a Alta Temperatura)
IACC	Intelligent Adaptive Cruise Control (Control de Crucero Adaptativo Inteligente)
IP	Instrument Panel (Panel de Instrumentos)
LAS	Lane Assistant System (Sistema de Asistencia de Carril)
LCA	Lane Change Assist (Asistente de Cambio de Carril)
LCD	Liquid Crystal Display (Pantalla de Cristal Líquido)
LCDA	Lane Change Detection Assist (Asistente de Detección de Cambio de Carril)
LDW	Lane Departure Warning (Alerta de Cambio de Carril)
LED	Light Emitting Diode (Diodo Emisor de Luz)
OTA	Over-the-Air Technology (Tecnología Inalámbrica)
PAB	Passenger Airbag (Conjunto del Airbag Frontal del Copiloto)
PDU	Power Distribute Unit (Unidad de Distribución de Energía)
PTC	Positive Temperature Coefficient (Coeficiente de Temperatura Positivo)
RADS	Rear Assistant Driving System (Sistema de Asistencia de Conducción Atrás)

Abreviatura	Significado
RAR	Roll away reclamp (Re-sujeción por Deslizamiento)
RCTA	Rear Crossing Traffic Alert (Alerta de Tráfico Cruzado Trasero)
RCTB	Rear crossing Traffic Braking (Frenado de Tráfico Cruzado Trasero)
RCW	Rear Collision Warning (Alerta de Colisión Trasera)
RPA	Remote Parking Assist (Asistente de Estacionamiento Remoto)
RSIO	Remote Straight In&Out (Asistente de Entrada/Salida Remota)
SAB	Side Airbag (Airbag Lateral)
SEA	Side Exit Alert (Alerta de Salida Lateral)
SBR	Seatbelt Reminder (Recordatorio de Cinturón de Seguridad)
SRS	Supplemental Restraint System (Sistema de Retención Suplementario)
SVDC	Smart Vehicle Domain Controller (Controlador de Dominio Inteligente del Vehículo)
TBOX	Telematics Box (Caja Telemática)
TCS	Traction Control System (Sistema de Control de Tracción)
TFT	Thin Film Transistor (Transistor de Película Fina)
ITMS	Integration Temperature Management System (Sistema de Gestión Integrada de Temperatura)
TPMS	Tire Pressure Monitoring System (Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos)
TSP	Telematics Service Provider (Proveedor de Servicios Telemáticos)
TSR	The Speed limit sign Recognition (Reconocimiento de Señales de Límite de Velocidad)
USB	Universal Serial Bus (Bus Serial Universal)
VIN	Vehicle Identification Number (Número de Identificación del Vehículo)

## Precauciones antes de Conducir

### Antes de Entrar al Vehículo

- Asegúrese de que las superficies de todas las ventanas, espejos retrovisores exteriores y luces exteriores estén limpias.
- Inspeccione visualmente los neumáticos para detectar daños, verificar la presión de inflado adecuada y asegurarse de que no haya objetos extraños en la banda de rodadura.
- Antes de retroceder, asegúrese de que no haya obstáculos detrás del vehículo.
- Verifique que los niveles del líquido de freno y refrigerante sean adecuados.

## Antes de Arrancar el Vehículo

- Después de sentarse, cierre todas las puertas.
- Ajuste la posición del asiento, el respaldo y el reposacabezas para mantener una postura correcta.
- Ajuste todos los espejos retrovisores a una posición adecuada.
- Asegúrese de que todos los pasajeros estén abrochados con el cinturón de seguridad.
- Cuando el vehículo esté conectado con la fuente de energía, verifique si hay luces de advertencia encendidas en la pantalla central.

## Después de Arrancar el Vehículo

- Pise el pedal del freno; si escucha ruidos agudos o de fricción (chirridos de metal), acuda inmediatamente al distribuidor autorizado de CHANGAN más cercano para una inspección.

## Precauciones para el Uso de Batería de Tracción

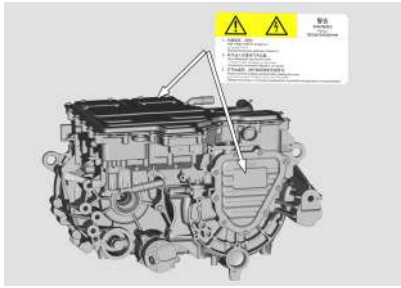
- La batería de tracción está ubicada en la parte inferior del vehículo; en caminos con baches, conduzca con precaución para evitar golpear la batería;
- Para garantizar la vida útil y seguridad de la batería, la corriente de carga se ajustará según la carga actual y la temperatura de la batería, el tiempo de carga variará en consecuencia;
- Con la batería en condiciones normales, la autonomía eléctrica puede variar según los hábitos de conducción, las condiciones de la carretera, la temperatura y el uso de los sistemas eléctricos del vehículo;
- Debido a las propiedades químicas de la batería, su capacidad se degradará naturalmente después de un período de uso, y la autonomía eléctrica disminuirá correspondientemente, lo cual es normal. Si nota una degradación significativa en la autonomía eléctrica, acuda oportunamente a un distribuidor autorizado de CHANGAN para verificar si está dentro del rango normal de degradación.

## Precauciones de Marcas de Seguridad y Alto Voltaje

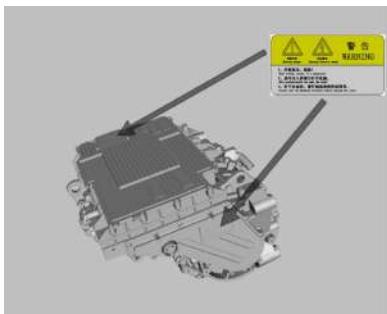
Algunos componentes de los vehículos de nueva energía pueden afectar la seguridad personal. Estos componentes tienen etiquetas de advertencia y está estrictamente prohibido tocarlos durante el uso, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. (Si se requiere reparación, sólo personal profesional calificado en operaciones de alto voltaje puede desmontar de manera segura utilizando equipos y herramientas profesionales.)

## Conjunto del Sistema de Propulsión Eléctrica

El conjunto del sistema de propulsión eléctrica (conjunto de propulsión trasera) tiene las siguientes etiquetas de advertencia en las cubiertas del controlador y en la caja de conexiones del motor.

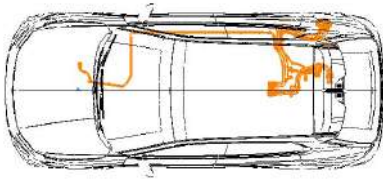


El conjunto de propulsión delantero tiene las siguientes etiquetas de advertencia en las cubiertas del controlador y en la caja de conexiones del motor. (Solo para modelos con tracción en las cuatro ruedas)



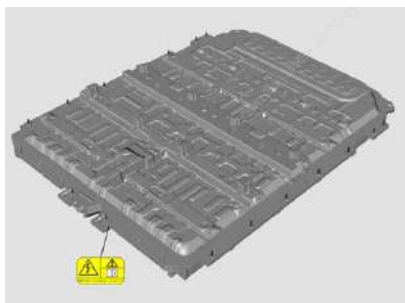
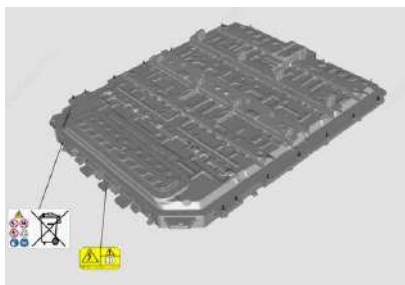
## Explicación del Color de Cables de Alto Voltaje

Los cables de alto voltaje se identifican con color naranja.



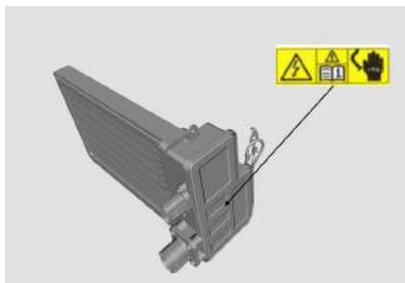
## Conjunto de Batería de Tracción

Las siguientes etiquetas de advertencia se encuentran en la superficie del conjunto de batería de tracción.



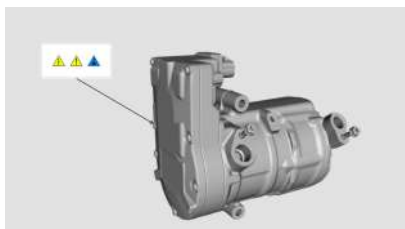
## Conjunto del Calentador Eléctrico

El conjunto del calentador eléctrico se muestra en la siguiente figura.



## Conjunto del Compresor

Las siguientes etiquetas de advertencia se encuentran en la superficie del conjunto del compresor.



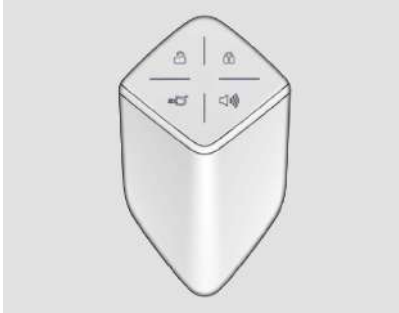
## Llave del Vehículo

### Introducción a Tipos de Llaves

Tipos de llaves compatibles con este vehículo:

- Llave inteligente con control remoto: puede realizar el desbloqueo, bloqueo y localización del vehículo, así como abrir y cerrar la puerta trasera.

### Llave Inteligente con Control Remoto



#### Botones de Llave

Botón de desbloqueo: desbloquea la puerta del conductor o todas las puertas; mantenga presionado por más de 2 segundos para bajar las ventanas con un solo toque.

Botón de bloqueo: bloquea la puerta del conductor o todas las puertas; mantenga presionado por más de 2 segundos para subir las ventanas con un solo toque.

Interruptor de puerta trasera: presione dos veces en 2 segundos para abrir o cerrar la puerta trasera.

Botón de localización: presione una vez para activar la función de localización del vehículo.

#### Localización del Vehículo mediante Llave

Con el vehículo estacionado (no en posición D o R), presione el botón de "localización" en la llave inteligente o presione dos veces efectivamente el botón de "bloqueo" en 2 segundos, para activar la función de localización. El vehículo emitirá sonidos de bocina, y las luces de advertencia de peligro parpadearán para indicar su ubicación.

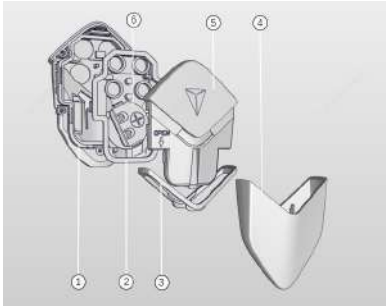
#### Control Remoto de Ventanas

Mantenga presionado el botón de "bloqueo" o "desbloqueo" en la llave inteligente por más de 2 segundos, para controlar el cierre o apertura completa de las cuatro ventanas.

#### Cambio de Modos de Desbloqueo

Mantenga presionados simultáneamente los botones de "desbloqueo" y "bloqueo" en la llave inteligente por más de 4 segundos, para alternar entre el modo de desbloqueo de cuatro puertas y el modo de desbloqueo de la puerta del conductor.

## Reemplazo de Pila

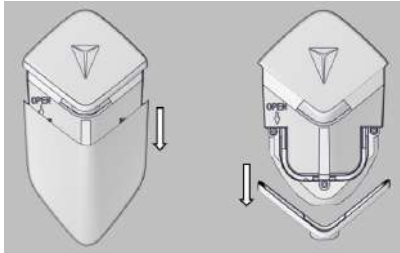


1. Carcasa inferior
2. Placa de circuito
3. Anillo decorativo
4. Tapa posterior
5. Carcasa superior
6. Pila

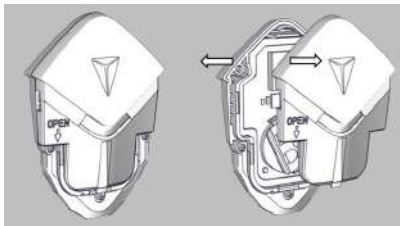
Como se muestra en la figura, la llave inteligente con control remoto está compuesta por 6 partes.

### Pasos para reemplazar pila:

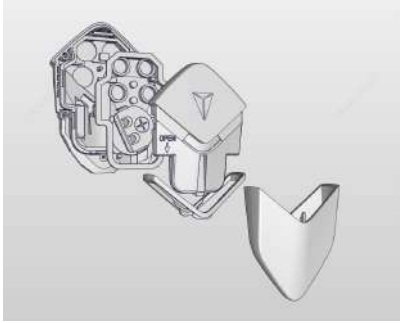
1. Como se muestra en la siguiente figura, sujete la tapa posterior con los dedos desde ambos lados de la llave, tire hacia abajo para retirar la tapa posterior, y luego quite el anillo decorativo.



2. Como se muestra en la figura izquierda a continuación, inserta una lámina metálica delgada y rígida (o varilla) en la posición indicada por la flecha, y separe las carcasas superior e inferior.



3. Retire la placa de circuito y extraiga la pila para su reemplazo.



4. Después de reemplazar la pila, remonte la placa de circuito, las carcasas superior e inferior, coloque el anillo decorativo y encaje la tapa posterior.



- No toque los circuitos para evitar daños por electricidad estática.
- Instale la pila según la polaridad correcta marcada, de lo contrario, dañará la placa de circuito.
- Las especificaciones de la nueva pila deben coincidir con las de la pila original del control remoto (3V, CR2032).
- Una manipulación incorrecta durante el reemplazo de la pila puede dañar la placa de circuito; se recomienda contactar con un punto de servicio autorizado para el reemplazo.
- Cuando la llave inteligente se coloca junto con dispositivos que contienen pilas o elementos metálicos, como teléfonos móviles, portátiles o tabletas, puede existir riesgo de fallo en la función de bloqueo/desbloqueo por detección.
- El entorno de trabajo de la pila es de  $-20^{\circ}\text{C}$  a  $85^{\circ}\text{C}$ ; fuera de este rango de temperatura, la llave perderá su eficacia.

## Sistema sin Llave

### Condiciones que afectan al funcionamiento del sistema sin llave

El sistema sin llave puede no funcionar correctamente en las siguientes situaciones:

- La llave inteligente con control remoto no se encuentra dentro del área de activación.
- Hay cerca torres de televisión, plantas de energía, estaciones de radio, pantallas grandes, aeropuertos u otras instalaciones que generan fuertes ondas o interferencias electromagnéticas.
- Hay cerca dispositivos electrónicos que emitan ondas de radio (como teléfonos móviles, computadoras personales, adaptadores de corriente, etc.).
- La llave inteligente con control remoto entra en contacto con objetos metálicos o está cubierta por ellos (como películas parasol de las ventanas que contengan componentes metálicos o estén hechas de material metálico).
- Hay múltiples llaves inteligentes con control remoto operando simultáneamente en las cercanías.

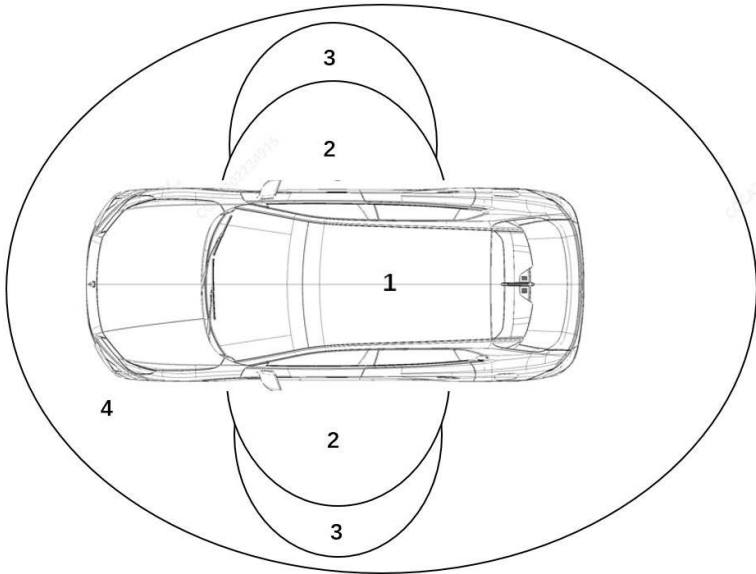
- La pila en la llave inteligente con control remoto está agotada.



Nota

Los usuarios de dispositivos médicos electrónicos (como marcapasos) deben consultar al fabricante del dispositivo, para obtener información relevante sobre el uso de dicho dispositivo bajo la influencia de ondas de radio. Las ondas de radio pueden tener efectos impredecibles en el uso de este tipo de dispositivos médicos.

## Área de Activación



Área 1: Área de activación interior del vehículo

Área 2: Área de activación de desbloqueo por detección

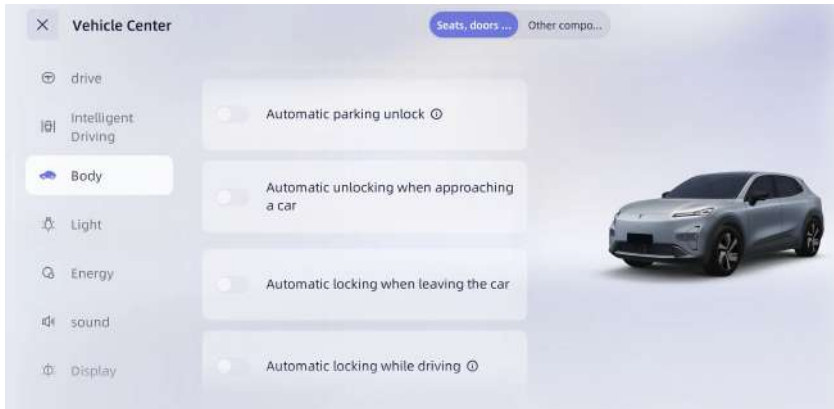
Área 3: Área de activación de bloqueo por detección

Área 4: Área de largo alcance

## Entrada sin Llave

Esta función solo puede utilizarse cuando la llave inteligente está dentro del área de activación de la función de entrada.

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas]-[Desbloqueo automático al acercarse]/[Bloqueo automático al alejarse] para realizar los ajustes correspondientes.



## **Desbloqueo por Detección con Llave Inteligente**

Desbloqueo por detección: Con las puertas bloqueadas, al llevar la llave inteligente y moverse desde el área de activación de bloqueo o el área de largo alcance hacia el área de activación de desbloqueo, el vehículo se desbloqueará.

## **Bloqueo por Detección con Llave Inteligente**

Bloqueo por detección: Con las puertas desbloqueadas y todas cerradas, al llevar la llave inteligente y alejarse del vehículo hasta alcanzar el área de activación de bloqueo y el área de largo alcance, el vehículo se bloqueará.

## Arranque y Apagado

### Conexión/Arranque/Apagado del Vehículo

#### Conexión de Alimentación del Vehículo

Después de desbloquear el vehículo con la llave, el vehículo se conectará automáticamente a la fuente de energía.

#### Arranque del Vehículo

Cuando el vehículo está desbloqueado y conectado, con la llave dentro del vehículo y la palanca de cambios en P, pise el pedal de freno; el indicador "READY" en la pantalla central se iluminará de forma continua y el vehículo entrará en el modo listo para conducir.

Si no se abre ninguna puerta dentro de los 30 segundos después del desbloqueo y conexión, el vehículo se bloqueará automáticamente y se desconectará de la fuente de energía.



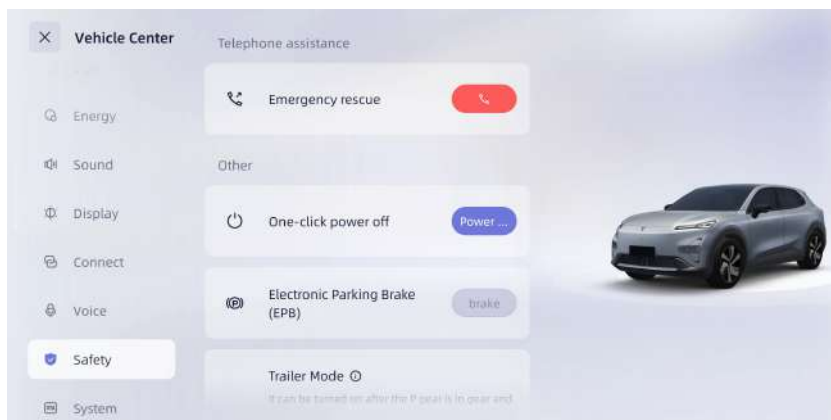
1. Si el aire acondicionado estaba encendido antes de la última desconexión, se encenderá automáticamente cuando el vehículo se conecte a la fuente de energía;
2. Cuando el vehículo está conectado a la fuente de energía, las luces predeterminadas se configuran en modo AUTO, y si la luz ambiental es tenue, los faros se encenderán automáticamente;
3. El vehículo no se puede arrancar durante el proceso de carga.

#### Desconexión de Alimentación del Vehículo

Con la palanca de cambios en P, se puede desconectar el vehículo de la fuente de energía mediante las siguientes operaciones:

1. Con la palanca de cambios en P, sin ocupantes en los asientos del conductor y copiloto, con todas las puertas (incluido el portón trasero) cerradas, bloquee el vehículo con llave, y el vehículo se desconectará de la fuente de energía automáticamente.

2. Con la palanca de cambios en P, en la pantalla central toque [Centro de Vehículo]-[Seguridad y Mantenimiento]-[Desconexión con Un Toque], y el vehículo se desconectará de la fuente de energía automáticamente.





Nota

"Desconexión con Un Toque" sólo se puede operar cuando la palanca de cambios está en P.

Después de "Desconexión con Un Toque", el vehículo se puede volver a conectar a la fuente de energía desbloqueándolo con la llave inteligente con control remoto.

## Sistema Antirrobo

### Descripción General del Sistema Antirrobo

Los vehículos equipados con sistema sin llave utilizan un sistema antirrobo avanzado, que realiza la autenticación antirrobo a través de llave inteligente, módulo de control de carrocería y módulo de control de propulsión.

Sólo los vehículos que hayan completado la autenticación completa del sistema antirrobo pueden arrancar.

### Estado de Vigilancia

Si alguna puerta o el portón trasero permanece abierto, el estado de vigilancia no se activará.

Siga estos pasos para activar el estado de vigilancia:

1. Estacione el vehículo y desconecte la transmisión, presione el botón de bloqueo de la llave, la fuente de alimentación del vehículo se cambiará al estado OFF;
2. Retire la llave del interior del vehículo;
3. Asegúrese de que el capó delantero, el portón trasero y todas las puertas estén cerrados;
4. Presione el botón de bloqueo en la llave para bloquear, los intermitentes parpadearán dos veces.

Después de completar estos pasos, el sistema antirrobo se activará exitosamente y entrará en estado de vigilancia.

### Desactivación de Estado de Vigilancia

Para vehículos con sistema sin llave, presione el botón de desbloqueo en la llave para abrir la puerta y desactivar el estado de vigilancia de carrocería. La alimentación se cambiará al estado ON, y la autenticación antirrobo del motor será exitosa.

Después del desbloqueo, si ninguna puerta, el portón trasero o el interruptor de arranque se abre dentro de 30 segundos, las puertas se bloquearán automáticamente y el vehículo volverá al estado de vigilancia.

### Estado de Alarma

En estado de vigilancia, se activará el estado de alarma si se produce alguno de los siguientes eventos:

Cualquier puerta se abre sin usar el botón de la llave;

- El portón trasero se abre ilegalmente
- El capó delantero se abre
- Cambios en el estado de fuente de alimentación del vehículo

Al entrar en estado de alarma, sonará la bocina y los intermitentes parpadearán continuamente.



Nota

El sistema antirrobo debe activarse únicamente cuando no haya pasajeros en el vehículo, a fin de evitar que el sistema entre en estado de alarma cuando los ocupantes salgan.

Durante el estado de alarma, el vehículo no podrá funcionar correctamente; no lo arranque.

## Desactivación de Estado de Alarma

En estado de alarma antirrobo, se puede desactivar mediante el desbloqueo con llave inteligente o la aplicación del teléfono móvil.



Advertencia

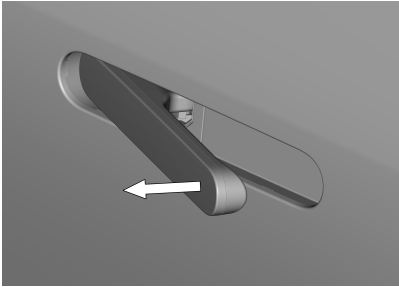
No modifique ni instale otros sistemas antirrobo en el vehículo, ya que esto podría dañar la unidad de control central y afectar otros equipos eléctricos.

Las pérdidas causadas por la instalación o modificación no autorizada de otros sistemas eléctricos serán responsabilidad total del usuario, y no estarán cubiertas por la garantía.

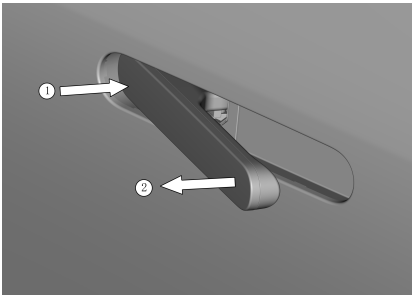
## Sistema de Cierre Centralizado de Puertas

### Control Exterior de Cerraduras de Puertas

Para los métodos de desbloqueo/bloqueo del vehículo, consulte la sección "Preparación para el Viaje - Llave del Vehículo".

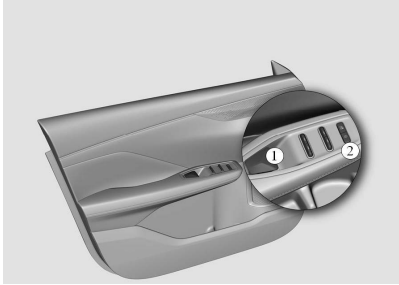



Manija de puerta retráctil eléctrica※: Cuando el vehículo se desbloquea, la manija se despliega automáticamente; tire de la manija para abrir la puerta.



- Manija de puerta retráctil manual※: Cuando el vehículo se desbloquea, presione la posición ① de la manija como se muestra en la figura, tire de la manija para abrir la puerta.

## Control Interior de Cerraduras de Puertas



1. Manija interior de puerta
2. Interruptor de cierre centralizado de puertas 


### Manija Interior de Puerta

Con la puerta cerrada y bloqueada y el vehículo detenido, tire hacia arriba dos veces de la manija para abrir la puerta.

Con la puerta cerrada pero desbloqueada, tire hacia arriba una vez de la manija para abrir la puerta.

Las puertas con el seguro para niños activado no se pueden abrir mediante la manija (consulte la sección "Preparación para el Viaje - Arranque y Apagado - Seguro para Niños").

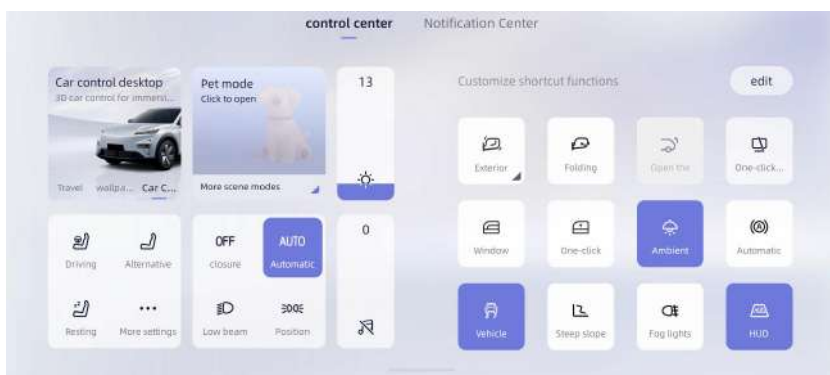
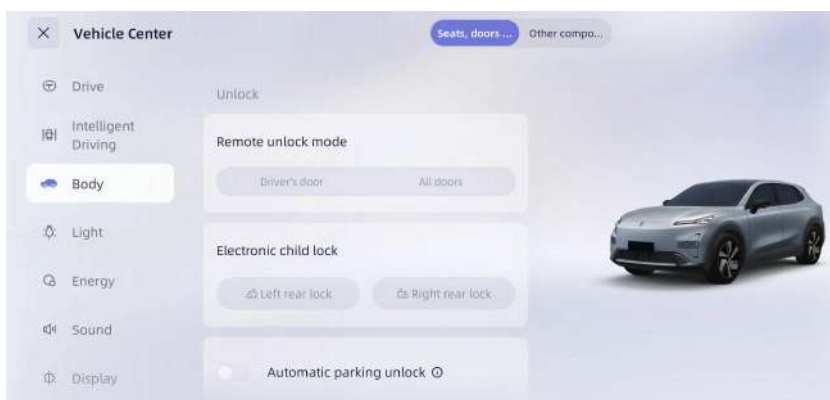
### Interruptor de Cierre Centralizado de Puertas

Presione el botón , el indicador del botón se iluminará y todas las puertas se bloquearán; cuando el indicador se apague, todas las puertas se desbloquearán.

## Seguro para Niños

Cuando el seguro para niños está activado, la puerta correspondiente no se puede abrir desde el interior, sino solo desde el exterior. Una vez activado, compruebe que el seguro para niños funciona correctamente.

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas], toque [Seguro Izquierdo]/[Seguro Derecho] del seguro electrónico para niños, o en el menú desplegable toque [Seguro para Niños Puerta Trasera Izquierda]/[Seguro para Niños Puerta Trasera Derecha], para activar o desactivar el seguro para niños de la puerta correspondiente.



Peligro

Si hay niños en el vehículo, debe activar el seguro para niños. De lo contrario, los niños podrán abrir la puerta durante el viaje, lo que puede resultar en lesiones para ellos mismos o para otros.

## Desbloqueo por Colisión

Con la alimentación del vehículo en posición ON o estado READY, si se detecta una señal de colisión, todas las puertas se desbloquearán automáticamente (siempre que la batería, las cerraduras de las puertas y el circuito de alimentación funcionen normalmente).

## Desbloqueo por Sobre calentamiento

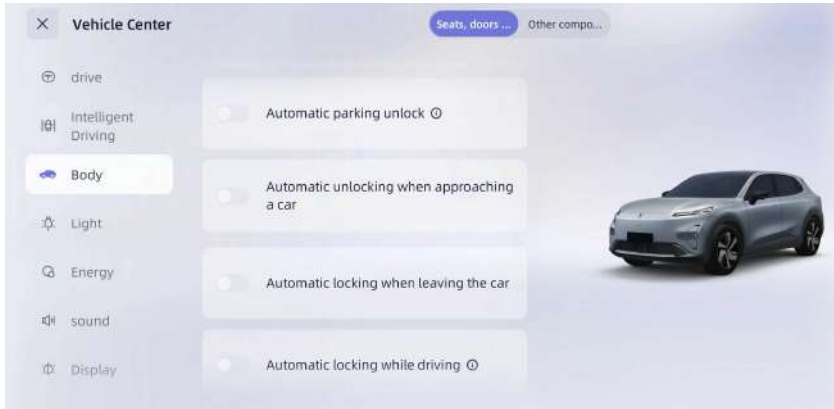
Con la alimentación del vehículo en posición ON o estado READY, si se detecta una señal de alta temperatura de la batería, todas las puertas se desbloquearán automáticamente (siempre que la batería, las cerraduras de las puertas y el circuito de alimentación funcionen normalmente).

## Bloqueo Automático en Movimiento

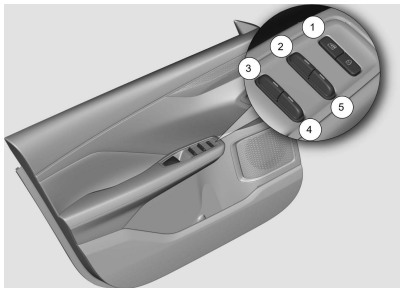
Cuando la velocidad es  $\geq 3\text{km/h}$ , las manijas de las cuatro puertas se retraerán automáticamente; cuando la velocidad es  $\geq 20\text{km/h}$ , las cuatro puertas se bloquearán

automáticamente.


En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas]-[Bloqueo Automático en Movimiento], para activar o desactivar la función de bloqueo automático en movimiento.



## Sistema de Ventanas



1. Interruptor de bloqueo de ventanas
2. Interruptor de ventana de puerta delantera izquierda
3. Interruptor de ventana de puerta trasera izquierda
4. Interruptor de ventana de puerta trasera derecha
5. Interruptor de ventana de puerta delantera derecha

Presione el botón de bloqueo de ventanas , el indicador en botón se iluminará y los pasajeros traseros no podrán operar las ventanas. Si presiona nuevamente el botón de bloqueo de ventanas, el indicador en botón se apagará y se desactivará la función de bloqueo de ventanas traseras.

La apertura y cierre de las ventanas se divide en subida/bajada con un toque y subida/bajada por pulsos, las ventanas de cuatro puertas se pueden controlar durante 1 minuto después de desconectar la energía del vehículo.



Nota

En ambientes fríos y húmedos, las ventanas eléctricas podrán no funcionar correctamente debido a la congelación.

Para prolongar la vida útil de los fusibles y evitar daños en el sistema de ventanas eléctricas, no opere dos o más ventanas simultáneamente.

No opere repetidamente una ventana en direcciones opuestas, ya que esto detendrá el funcionamiento de la ventana.



El interruptor de la ventana tiene cinco posiciones con las siguientes funciones:

1. Posición de bajada con un solo clic
2. Posición de bajada manual
3. Posición neutra
4. Posición de subida manual
5. Posición de subida con un solo clic

Empuje ligeramente hacia adelante el interruptor una posición (bajada manual) y manténgalo presionado para abrir la ventana; empuje firmemente hacia adelante el interruptor a la segunda posición (bajada automática) para bajar la ventana con un toque.

Tire ligeramente hacia atrás el interruptor una posición (subida manual) y manténgalo presionado para cerrar la ventana; tire firmemente hacia atrás el interruptor a la segunda posición (subida automática) para subir la ventana con un toque.

También puede controlar la apertura/cierre o el grado de apertura de las ventanas mediante el asistente de voz (por ejemplo: "abrir 50%").

### **Función Anti-pellizco**

La subida automática tiene función anti-pellizco; si la ventana encuentra resistencia durante la subida, el vidrio se detendrá automáticamente y retrocederá una distancia. La zona anti-pellizco es de 4 a 200mm por debajo de la tira decorativa del marco de ventana de la cubierta lateral.

### **Función de Inhibición de Anti-pellizco**

Cuando la ventana está en la zona anti-pellizco y se activa el anti-pellizco 2 veces consecutivas en 10 segundos, la función de subida automática se desactivará temporalmente, la ventana solo podrá subir y bajar manualmente y bajar automáticamente con un toque.

## Pérdida de Función Anti-pelliczo

La función protectora anti-pelliczo de la ventana correspondiente quedará temporalmente inválida, y la función de subida automática no estará disponible en las siguientes situaciones:

1. Después de la inhibición anti-pelliczo, se activa nuevamente el anti-pelliczo durante la subida en 10 segundos;
2. Se desconecta la fuente de alimentación del acumulador o la tensión de alimentación es inferior a 6V.
3. El entorno de operación del vidrio de la ventana cambia, el vidrio ha superado la zona anti-pelliczo;
4. Se interrumpe la señal de red.



Advertencia

Cuando la función anti-pelliczo está inválida, asegúrese de que no haya obstáculos durante el cierre de la ventana correspondiente, de lo contrario existe riesgo de lesiones personales.

## Inicialización de Función Anti-pelliczo

Si la función de subida automática y protección anti-pelliczo de la ventana falla, puede inicializarla de la siguiente manera:

1. Asegúrese de que la puerta esté cerrada;
2. Presione el interruptor de la ventana hacia atrás para subir el vidrio hasta la parte superior, y mantenga presionado el interruptor durante 2 a 3 segundos;
3. Presione el interruptor de la ventana hacia adelante para bajar el vidrio hasta la parte inferior, y mantenga presionado el interruptor durante 2 a 3 segundos;
4. Mantenga presionado el interruptor de la ventana hacia atrás, e intente la subida automática del vidrio.

Si la ventana no sube automáticamente, repita los pasos 2 y 3 para la configuración. Si después de varios intentos no se lo consigue, póngase en contacto con un punto de servicio autorizado.



Peligro



A pesar de la protección anti-pelliczo, aún existe riesgo de lesiones por pinzamiento. Asegúrese de que el área de cierre de la ventana esté libre de obstáculos. La función anti-pelliczo no funcionará en las siguientes situaciones:

- Cuando el objeto es suave, liviano y delgado, como un dedo meñique.
- Solo hay un espacio de 4mm.
- Después de un movimiento inverso automático, cuando cierre manualmente la ventana de inmediato.

Esto significa que la función anti-pelliczo no brindará protección en tales situaciones; asegúrese de que ninguna parte del cuerpo esté dentro del área operativo al cerrar.

## Parasol Eléctrico ✖

### Operación desde Pantalla Central:

- Cuando el escritorio predeterminado es el de control del vehículo, toque  y luego [Parasol]  sobre el modelo 3D del vehículo, toque [Abrir Todo]/[Cerrar Todo]/[Detener] para abrir/cerrar/detener automáticamente el parasol:
  - Al tocar [Abrir Todo], el parasol se abrirá automáticamente hasta la posición completamente abierta.
  - Al tocar [Cerrar Todo], el parasol se cerrará automáticamente hasta la posición completamente cerrada.
  - Durante la apertura/cierre automático del parasol, al tocar [Detener], el parasol se detendrá inmediatamente.
- Al tocar cualquier punto en la barra deslizante del parasol en el modelo del vehículo, el parasol se abrirá o cerrará automáticamente hasta la posición correspondiente.
- En el menú desplegable, toque [Parasol] para abrir/cerrar automáticamente el parasol eléctrico.

## Función Anti-pellizco

En condiciones de trabajo de -20°C a 80°C, si el parasol eléctrico encuentra cierta resistencia al cerrarse, se detendrá automáticamente y se moverá en dirección contraria hasta abrirse completamente, sin responder a ninguna operación durante este proceso. La función se restaurará a la normalidad después de abrirse completamente.

La función anti-pellizco sólo se activa durante el funcionamiento automático del parasol eléctrico.



A pesar de la protección anti-pellizco, aún existe riesgo de lesiones por pinzamiento. Asegúrese de que el área operativo del parasol eléctrico esté libre de obstáculos. La función anti-pellizco no funcionará en las siguientes situaciones:

- Cuando el objeto es suave, liviano y delgado, como un dedo meñique;
- Solo hay un espacio de 4mm.

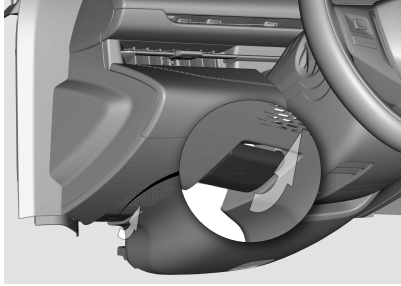
Esto significa que la función anti-pellizco no brindará protección en tales situaciones; asegúrese de que ninguna parte del cuerpo esté dentro del área operativo al cerrar.

## Inicialización de Parasol Eléctrico

Cuando el parasol no funciona en ninguna posición de apertura, puede intentar la inicialización: toque el botón [Cerrar Todo] en la pantalla central hasta que el parasol se cierre completamente para su restauración; si al tocar el botón [Cerrar Todo] aún no se puede cerrar completamente, mantenga presionado el botón [Cerrar Todo] por más de 6 segundos para entrar en estado de inicialización.

## Capó Delantero

### Apertura del Capó



1. Tire de la palanca de liberación del capó ubicada en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos dos veces, el capó se abrirá parcialmente.
2. Levante ligeramente el capó, la varilla de soporte levantará automáticamente el capó.

#### Advertencia

Abra el capó delantero solo cuando la alimentación del vehículo esté en OFF y el freno de estacionamiento esté activado.

Antes de abrir el capó delantero, asegúrese de que los limpiaparabrisas estén pegados al parabrisas, de lo contrario podría dañar los limpiaparabrisas o el capó delantero.

### Cierre del Capó

Baje el capó hasta que caiga sobre el cierre del capó.

Coloque ambas manos en la posición de las flechas del capó (aproximadamente 100mm detrás del logotipo del vehículo), y presione firmemente para asegurar el cierre. Luego tire del borde delantero del capó (en la posición de los faros) para verificar si está correctamente cerrado.



#### Peligro

Antes de conducir, asegúrese de que el capó esté completamente cerrado (preste atención a las indicaciones en la pantalla central), para evitar accidentes causados por la apertura repentina del capó que podría obstruir la visión.

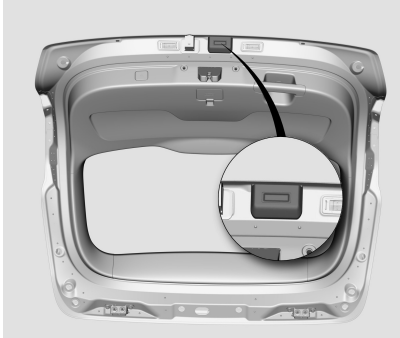



Nunca tire de la palanca de liberación del capó mientras el vehículo está en movimiento.

## Portón Trasero

### Portón Trasero Manual※

#### Apertura



- Con el vehículo desbloqueado o la llave inteligente cerca del portón trasero, presione el botón de apertura en el exterior del portón trasero, levante el portón, que se abrirá automáticamente cuando alcance la posición de equilibrio.
- Presione dos veces consecutivas el botón  en la llave inteligente en 2 segundos, levante el portón, que se abrirá automáticamente cuando alcance la posición de equilibrio.

#### Cierre

Baje el portón trasero hasta la posición de equilibrio, luego presione firmemente para cerrar y bloquearlo.

### Portón Trasero Eléctrico※




- Mediante el botón del portón trasero:



- Apertura: Con el vehículo desbloqueado o la llave inteligente cerca del portón trasero,

presione el botón de apertura en el exterior del portón.



- Cierre: Presione el botón de cierre en el interior del portón.
- Mediante la llave:
  - Presione dos veces consecutivas el botón  en llave inteligente en 2 segundos.
- Mediante pantalla central: Con la palanca de cambios en P, cuando el escritorio predeterminado es el de control del vehículo, toque  y luego [Portón]  en la parte trasera del modelo 3D del vehículo, o toque [Portón] en el menú desplegable para abrir o cerrar el portón.
- Tirar del portón: Con el portón en posición suspendida, tire manualmente hacia arriba o hacia abajo una distancia, el portón se abrirá o cerrará automáticamente.

**Bloqueo del vehículo con botón de cierre del portón:** Presione rápidamente dos veces el botón de cierre interior del portón con un intervalo menor a 0,5 segundos, después del cierre del portón se ejecutará el comando de bloqueo, bloqueando todo el vehículo. Si no se cumplen las condiciones de bloqueo, se emitirá una alarma.



Durante la operación eléctrica del portón, evite empujar o tirar manualmente del mismo.

## Inicialización※

Después de reconectar la batería, si el portón está abierto, debe cerrarse manualmente hasta la posición completamente cerrada para completar la inicialización; si el portón está cerrado, no se requiere ninguna operación.

# Preparación para el Viaje

Después de reemplazar la unidad de control ECU del portón, se debe realizar el aprendizaje de inicialización de la apertura del portón. Por favor, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado para realizar la operación de inicialización.

## Ajuste de Altura※

El portón eléctrico tiene función de memoria de altura máxima de apertura, utilizada para establecer la altura máxima de apertura del portón eléctrico.



- Mantenga el portón suspendido a la altura deseada, mantenga presionado el botón interior del portón por más de 3 segundos hasta escuchar un "bip", la altura de apertura del portón se habrá configurado exitosamente.
- En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas]-[Apertura Máxima de Portón], para ajustar la altura de apertura del portón.

## Función Anti-pellizco※

Para su seguridad, el portón está equipado con función anti-pellizco.

Durante la apertura o cierre del portón, si encuentra una resistencia significativa, se activará la función anti-pellizco. Cuando se activa la función anti-pellizco, el portón se moverá en dirección contraria una distancia y quedará suspendido.

Si se activa la función anti-pellizco 3 veces consecutivas en un corto período, entrará en modo de protección anti-pellizco y no responderá a operaciones. Se debe cerrar manualmente el portón hasta que se bloquee, esperar aproximadamente 10 segundos para salir de este modo, la función volverá a la normalidad.

La función anti-pellizco es solo una función auxiliar; al usar el portón, tenga cuidado de no pellizcar a personas u objetos durante la apertura y cierre automáticos.



La función anti-pellizco no reaccionará ante los siguientes elementos:

- Objetos blandos, ligeros y delgados, como los dedos.
- Los últimos 15 milímetros de la carrera de cierre.
- El espacio entre el techo panorámico y el alerón.

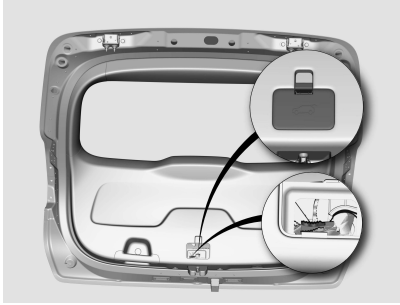
En estas situaciones, la función anti-pellizco no puede prevenir que las personas queden pellizcadas, existe riesgo de lesiones por atrapamiento. Al cerrar, asegúrese de que no haya partes del cuerpo u obstáculos en el área de cierre para evitar lesiones.

## Protección contra Juegos y Protección Térmica※

Si se abre y cierra el portón más de 5 veces consecutivas en un período corto, el portón entrará en modo de protección y no responderá a operaciones. Espere aproximadamente 10 segundos para salir de este modo y la función volverá a la normalidad.

## Apertura de Emergencia del Portón

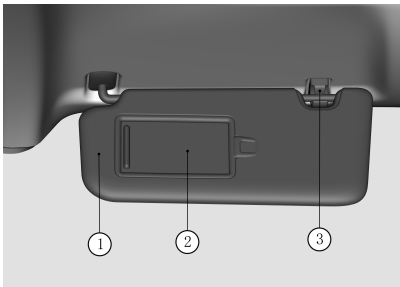
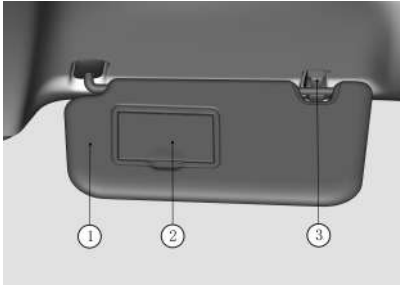
En situaciones de emergencia, el portón se puede abrir desde el interior siguiendo estos pasos:



1. Abata los asientos traseros para acceder al maletero;
2. Localice y retire la cubierta indicada en el portón;
3. Gire la manija blanca de operación, empuje hacia abajo hasta el límite y luego empuje el portón hacia arriba.

## Configuraciones Prácticas

### Parasol



1. Parasol
2. Espejo de cortesía
3. Soporte fijo

El parasol evita que el conductor y los ocupantes se vean afectados por el deslumbramiento.

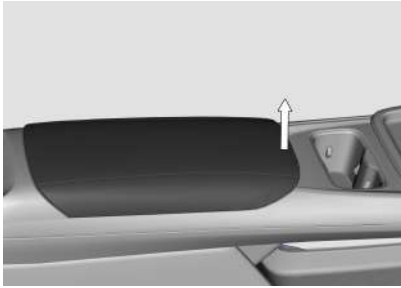
Baje el parasol, retire el extremo libre del soporte fijo, y gírelo hacia el lateral para bloquear el deslumbramiento lateral.



Cierre la tapa del espejo de cortesía antes de cerrar el parasol.

## Reposabrazos

### Reposabrazos



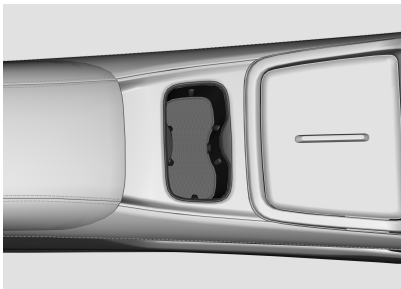
Tire hacia arriba del reposabrazos para abrir la caja.

### Salidas de Aire Traseras



Ajuste de salidas de aire: Gire la perilla ajustador hacia arriba/abajo/izquierda/derecha para controlar la dirección del flujo de aire y abrir/cerrar las salidas de aire traseras.

### Portavasos



Solo coloque recipientes con tapa de tamaño adecuado en el portavasos; de lo contrario, el líquido podría derramarse, causando lesiones personales y fallos en el vehículo.



Peligro

Use recipientes ligeros y resistentes a golpes que deben contener líquidos no calientes para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente.

## Maletero Delantero



Después de abrir el capó delantero, puede utilizar el espacio de almacenamiento del maletero delantero para cargar objetos.



Nota

No exceda la carga de 25kg en el maletero delantero, ya que podría causar daños.

No cargue objetos inflamables, explosivos o afilados para evitar daños o lesiones.



Advertencia

Los líquidos deben almacenarse sellados para evitar fugas que dañen el vehículo. En caso de fuga, límpiela inmediatamente.

Las personas no deben entrar en el maletero delantero. Antes de cerrar, asegúrese de que no haya personas o animales dentro del maletero delantero.

## Toma de Corriente

### Toma de Corriente del Maletero



La toma de corriente del maletero proporciona 12V CC, para dispositivos eléctricos con

potencia  $\leq 120W$ .

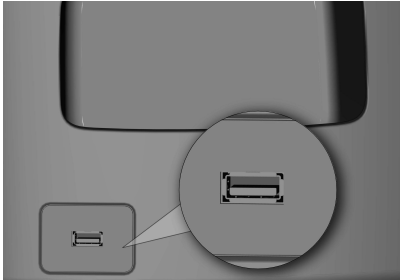


Advertencia

La potencia del dispositivo eléctrico no debe exceder 120W, de lo contrario dañará el fusible de la toma de corriente.

## Adaptadores

### Adaptador Delantero



Ubicado debajo del reposabrazos, el adaptador delantero permite cargar y transferir datos de dispositivos con interfaz Type-A.

### Adaptador Trasero



Ubicado debajo de las salidas traseras de aire acondicionado, permite cargar dispositivos con interfaz Type-A o Type-C.



Nota

No inserte objetos extraños en los puertos Type-A o Type-C, no derrame agua u otros líquidos en los puertos, no desarme ni modifique los puertos Type-A o Type-C.

## Carga Inalámbrica para Teléfonos\*

Este vehículo puede cargar teléfonos con función de carga inalámbrica. La potencia de carga se ve afectada por factores como el tipo de teléfono, temperatura del teléfono, nivel de batería, configuración de batería y posición del teléfono. Los diferentes teléfonos con carga rápida admiten

diferentes potencias de carga; el cargador inalámbrico del vehículo admite una potencia máxima de carga de 50W. Cuanto mayor sea la temperatura del teléfono móvil, menor será la potencia de carga; generalmente, la velocidad de carga será óptima cuando la energía de batería está entre 20% y 80%; las estrategias de control específicas varían según el teléfono móvil. Algunos teléfonos permiten configurar diferentes modos de carga, lo que también afectará el rendimiento de la carga. La posición óptima de carga inalámbrica se indica en las imágenes posteriores; la carga en posiciones no óptimas provocará mayor calentamiento y menor eficiencia de carga.

## Activación y Desactivación de Función de Carga Inalámbrica

La función de carga inalámbrica está activada por defecto; en la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Otros Componentes]-[Carga Inalámbrica], para desactivar/activar esta función.


## Uso de Carga Inalámbrica



El área de carga inalámbrica está ubicada en el compartimento izquierdo frente al reposabrazos.

La barra de estado de la pantalla central muestra el estado de carga inalámbrica:

Cuando el icono de carga inalámbrica  no muestra ninguna indicación, está en modo de espera;

Cuando el icono de carga inalámbrica  muestra "Cargando", indica que está cargando;

Cuando el icono de carga inalámbrica  muestra "Error de Carga", indica que hay una falla y la función no está disponible.

## Avisos

- Es normal que el dispositivo de carga inalámbrica y el teléfono móvil se calienten durante la carga; si la temperatura es demasiado alta, la carga se detendrá y se reanudará cuando la temperatura baje.
- No obstruya las rejillas de ventilación del panel de carga del teléfono móvil, ya que afectará la disipación de calor y la velocidad de carga.
- No coloque objetos metálicos en el panel de carga del teléfono móvil, incluyendo envases metálicos como cajas de cigarrillos, cajas de leche, bolsas de aluminio o estaño.
- En carreteras irregulares, la carga inalámbrica puede detenerse y reanudarse intermitentemente; si el teléfono móvil se sale del área de carga inalámbrica, deberá volver a colocarlo en el área.

- Las fundas de teléfono móvil demasiado gruesas o metálicas pueden impedir la carga.
- Durante el proceso OTA del vehículo, la función de carga inalámbrica no estará disponible.



Nota

- No coloque tarjetas con chip, como DNI o tarjetas bancarias, en el área de carga durante la carga inalámbrica para evitar dañar las tarjetas.
- No derrame líquidos en el compartimento de almacenamiento, para evitar que el líquido entre en el módulo de carga inalámbrica a través de las rejillas de ventilación y cause fallos.
- No coloque almohadillas decorativas sobre el panel de carga inalámbrica, para evitar afectar la disipación de calor y la velocidad de carga del teléfono móvil.
- La función de carga inalámbrica tiene un efecto de calentamiento sobre los metales; asegúrese de que no haya objetos metálicos extraños en la parte posterior del teléfono móvil y en el área de carga antes de comenzar la carga, ya que podrían calentarse o dañarse, e incluso causar accidentes de seguridad. Los objetos metálicos extraños se refieren a otros objetos con componentes metálicos, incluidos pero no limitados a chips, tarjetas magnéticas, etc.

## Carga en el techo※

Al cargar mercancías en el techo, utilice los soportes de carga recomendados para reducir el riesgo de daños al vehículo y ayudar a garantizar la seguridad de conducción. Siga cuidadosamente las instrucciones de instalación de los soportes de carga.

La carga externa afecta la aerodinámica del vehículo, la maniobrabilidad y la sensibilidad al viento lateral. La resistencia aumentada afecta el consumo de energía y la autonomía.

- Coloque los objetos pesados lo más bajo posible.
- Distribuya la carga uniformemente sobre los soportes de carga.
- Conduzca suavemente, evite pisar bruscamente el acelerador o frenar repentinamente, y realice giros bruscos.
- Cuando no utilice los soportes de carga, retírelos para mejorar el rendimiento y la autonomía.

Peso máximo de carga en el techo: 75 kg.

## Internet del Vehículo y Cuenta

### Servicios de Conectividad

#### Descarga y Autenticación✳

##### • Descarga de APP

Puede descargar la APP desde Apple APP Store o Google Play Store. Para información específica, consulte con el personal del punto de servicio autorizado.

##### • Registro e Inicio de Sesión

Después de descargar la APP, registre una cuenta usando la dirección de correo electrónico o el número de teléfono móvil proporcionado al comprar el vehículo. Después del registro exitoso, ingrese la contraseña para iniciar sesión.

Por favor, seleccione correctamente el país/región donde compró el vehículo durante el inicio de sesión. Si la selección es incorrecta, no podrá vincular su vehículo.

##### • Vinculación del Vehículo

Después de iniciar sesión con la dirección de correo electrónico o el número de teléfono móvil proporcionado al comprar el vehículo, haga clic en [Vincular Vehículo] para ver los vehículos que ha comprado, y haga clic en [Confirmar Vinculación] para completar la vinculación. Después de completar la vinculación, podrá ver y controlar su vehículo.

#### Avisos

Una vez que haya completado la descarga de la APP - registro e inicio de sesión - vinculación del vehículo, podrá ver y controlar su vehículo en la APP. El método de registro, inicio de sesión y vinculación de vehículo puede variar ligeramente en algunos países y regiones. Puede consultar al personal del punto de servicio autorizado para que le ayude a completar el proceso anterior.

#### Cancelación de Servicios del Internet de Vehículos✳

Si ya no necesita controlar el vehículo a través de la APP, puede desvincular por su cuenta en la APP.

Los pasos para desvincular el vehículo son los siguientes:

1. Inicie sesión en la APP móvil con el correo electrónico que desea desvincular;
2. Haga clic en [Mi Vehículo] en la esquina superior izquierda para entrar en la página [Gestión de Vehículos];
3. Haga clic en el vehículo que desea desvincular y presione el botón [Desvincular Vehículo] en la ventana emergente;
4. Lea las instrucciones de desvinculación, haga clic en [Confirmar Desvinculación], ingrese el código de verificación para completar la desvinculación.

Si necesita cancelar aún más su cuenta, puede hacer clic en [Cancelar Cuenta] en [Centro Personal]-[Cuenta y Seguridad] en la esquina superior derecha, y seguir las instrucciones para completar la cancelación de la cuenta.

#### Avisos

Si necesita cambiar el controlador del vehículo o ha ocurrido una compraventa que requiere cambiar la cuenta de control, visite un punto de servicio autorizado para que el personal le ayude a completar la desvinculación o el cambio de vinculación.

Después de una desvinculación exitosa, su vehículo ya no podrá utilizar los servicios de conectividad.

## **Centro Personal**✖

### • **Cuenta y Seguridad**

En esta función puede ver la información de vinculación de la cuenta actual, modificar la contraseña de inicio de sesión y cancelar la cuenta.

### • **Configuración**

En esta función puede configurar el idioma utilizado, cambiar la unidad de medida de kilometraje, gestionar los permisos de la APP, etc.

### • **Sobre Nosotros**

En esta función, puede ver la información de la versión actual de la APP, obtener el contenido de las políticas de privacidad y el acuerdo de usuario, y obtener más información sobre nosotros.

## **Control del Vehículo por Móvil**

Nota: Debido a las diferentes configuraciones de los modelos, las funciones de control varían ligeramente. Por favor, consulte la interfaz real como referencia.

### • **Mi Vehículo**

En la página Mi vehículo, puede ver el vehículo relacionado con usted y su información.

### • **Verificación del Estado del Vehículo**

Puede usar la APP móvil para verificar remotamente el estado del vehículo, incluyendo el estado de las cerraduras del vehículo, etc.

### • **Control del Vehículo**✖

Toque el icono [Cerradura] para controlar el bloqueo y desbloqueo del vehículo;

Toque el icono [Ventanas] para controlar la apertura y cierre de las ventanas;

Toque el icono [Maletero] para controlar la apertura y cierre del maletero;

Toque el icono [Luces y Bocina] para activar las luces intermitentes y la bocina.

### • **Temperatura**✖

En la sección de aire acondicionado, puede ver la temperatura interior del vehículo, encender o apagar el aire acondicionado y ajustar su temperatura. En la sección de asientos, puede activar, desactivar y ajustar la ventilación o la calefacción de los asientos.

### • **Batería**✖

En el área de la tarjeta de batería, puede verificar el estado de carga del vehículo. Puede ingresar a la página de batería para lograr más funciones, incluyendo programación remota de carga, verificación del tiempo restante de carga, etc.

### • **Programación**✖

En la interfaz de programación, puede establecer planes de salida para programar la función de precalentamiento de la batería, facilitando su viaje. Tenga en cuenta que esta función requiere tiempo para ejecutarse, por favor establezca el tiempo de viaje planificado

de manera razonable.

- **Manual**※

Puede usar esta función para consultar el manual de instrucciones del vehículo en su teléfono.

## Cuenta

### Inicio de Sesión

Inicio de Sesión por Código QR

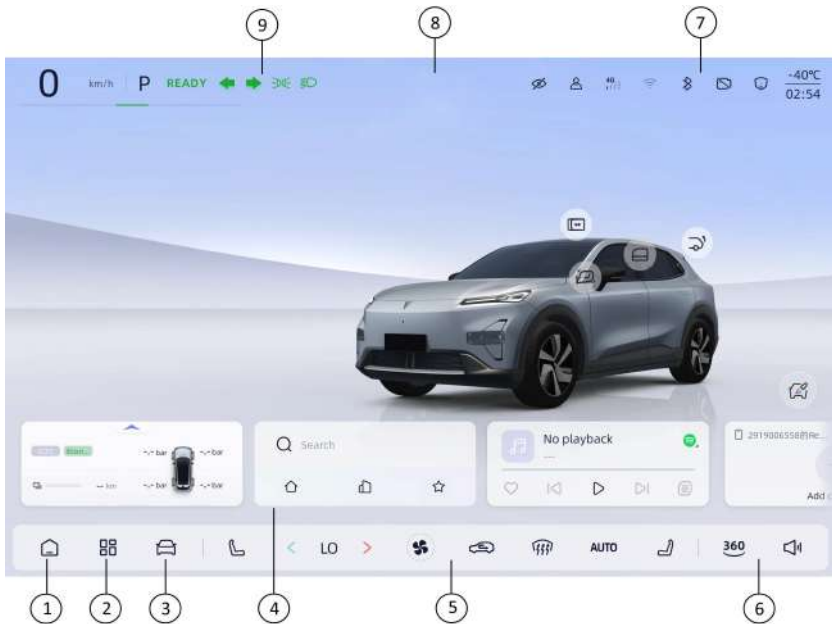
Toque [Avatar de Propietario] en la pantalla central para mostrar la interfaz de inicio de sesión por código QR, use la aplicación móvil para escanear el código y acceder a la cuenta personal.

### Gestión de Datos

Después de iniciar sesión exitosamente, el vehículo cargará automáticamente los datos de la cuenta guardados bajo esa cuenta de usuario, incluyendo apodo, avatar, etc.

## Pantalla Central

### Visualización de Interfaz



Después del arranque de la pantalla central, la interfaz principal muestra la siguiente información:

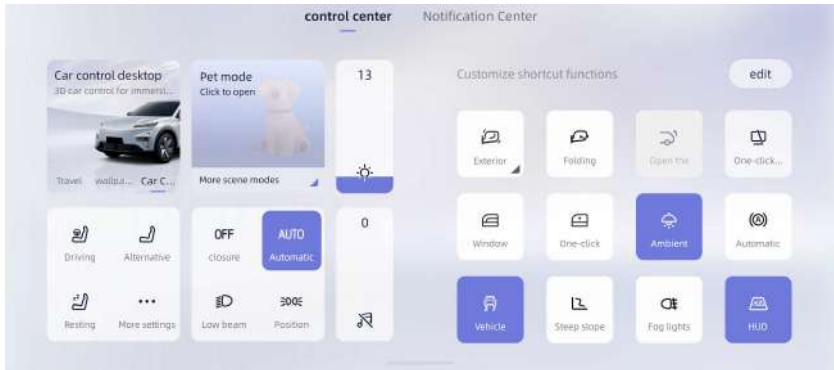
1. **Página Principal (HOME):** Toque para volver a la pantalla predeterminada desde cualquier interfaz.
2. **Centro de Aplicaciones:** Toque para mostrar el centro de aplicaciones.
3. **Centro de Vehículo:** Incluye funciones de iluminación, sonido, visualización, etc.
4. **Tarjetas de Acompañamiento de Escena Completa:** Incluye tarjetas de información de conducción, mapas, música y otros accesos directos; deslice hacia la izquierda o derecha para cambiar entre tarjetas; mantenga presionado para entrar en modo de edición y agregar o eliminar accesos directos de otras aplicaciones; admite deslizamiento vertical para expandir y contraer.
5. **Barra de Menú Inferior:** Incluye ventilación y calefacción de asientos\*, ajuste de temperatura y volumen del aire acondicionado, desempañador delantero y otras funciones; mantenga presionado para abrir el área de edición personalizada y personalizar iconos de aplicaciones y controles de aire acondicionado.
6. **Iconos Fijos:** Muestra permanentemente los iconos de vista panorámica y ajuste de volumen.
7. **Barra de Estado Superior:** Muestra el avatar de la cuenta del propietario, datos de red móvil, grabación de la cámara de a bordo, estado de autorización de uso de datos de seguridad,

hora y otra información de estado.


- Menú Desplegable: Deslice hacia abajo desde la parte superior para acceder al menú desplegable, donde puede cambiar la pantalla predeterminada, ajustar el brillo de la pantalla, etc.
- Área de visualización de velocidad e indicadores.

## Menú Desplegable

Deslice hacia abajo desde la parte superior de la pantalla central para abrir el menú desplegable, donde puede seleccionar la pantalla predeterminada (pantalla de control del vehículo, fondo de pantalla, pantalla de mapa) y ajustar el brillo de la pantalla central, volumen, etc.

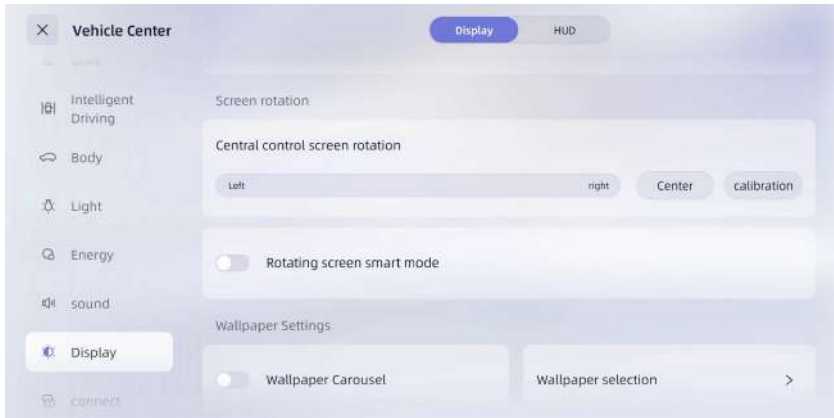


## Centro de Vehículo

Acceso: Toque el icono [Centro de Vehículo]  en la barra de acceso rápido inferior para acceder a la interfaz de operación.

En la interfaz del Centro de Vehículo, puede operar funciones de conducción, conducción inteligente, carrocería, iluminación, energía, sonido, visualización, conexión, voz, seguridad y mantenimiento, etc.

## Ajuste de Rotación de Pantalla✕



### Método 1: Ajuste manual.

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Visualización]-[Rotación de Pantalla Central] en la barra de progreso, para ajustar manualmente el ángulo de rotación de la pantalla central hacia el lado del conductor o del copiloto.

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Visualización]-[Centro], para devolver la pantalla central a la posición central con un solo toque.

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Visualización]-[Calibrar], para calibrar el ángulo de rotación y la posición de la pantalla central.

Método 2: Control por voz. Puede activar el asistente de voz diciendo "Hi, deepal" y, a continuación, controlar la pantalla central mediante comandos de voz para ejecutar la función de giro.

## Sistema de Aire Acondicionado

### Operaciones Básicas

Puede controlar el sistema de aire acondicionado a través de la interfaz del aire acondicionado en la pantalla central o mediante comandos de voz. El sistema de aire acondicionado proporcionará una temperatura adecuada y un ambiente de aire limpio según sus ajustes, satisfaciendo sus diferentes experiencias de uso del vehículo.

Nota: Activar el sistema de aire acondicionado aumentará el consumo de energía del vehículo, se recomienda un uso razonable.



#### 1. Interruptor del Aire Acondicionado


Toque este botón para encender/apagar rápidamente el sistema de aire acondicionado.

#### 2. Modo de Control Automático del Aire Acondicionado

Toque el botón AUTO para que el sistema de aire acondicionado entre en modo de control automático. Solo necesita establecer la temperatura y el sistema ajustará automáticamente el volumen de aire, la circulación interior/exterior y el modo de salida de aire.

Después de activar el modo AUTO, si cambia manualmente cualquier ajuste de "volumen de aire, modo de salida de aire, selección de estado", el sistema saldrá del modo AUTO.


#### 3. Selección de Estado

Para enfriamiento, toque el botón hasta ; para calefacción, toque hasta ; para ventilación, toque hasta ; en modo AUTO, el botón muestra .


#### 4. Ajuste del Volumen de Aire —————



Arrastre la barra deslizante para cambiar rápidamente el volumen de aire, o toque los iconos del ventilador en ambos extremos de la barra o cualquier posición en la barra para

cambiar el volumen de aire.

5. Modo de Enfriamiento Máximo 


Toque el botón MAX/AC para que el sistema de aire acondicionado entre en modo de enfriamiento máximo, con volumen de aire en nivel 8 y temperatura establecida en LO.

6. Circulación Interior/Exterior 


Toque este botón para establecer consecutivamente el modo de entrada de aire del sistema como circulación interior  o exterior .

7. Descongelación Trasera 

Toque este botón para activar el desempañador de la ventana trasera.

8. Descongelación Delantera 


Cuando el interior del vehículo se empañe, toque este botón para activar el modo de desempañador delantero; el sistema de aire acondicionado se activará y funcionará con un volumen de aire alto, el modo de salida de aire cambiará a parabrisas y la circulación cambiará a exterior.

9. Botón de Acceso a Página de Control de Aire Acondicionado 

Toque este botón para acceder rápidamente a la interfaz de operación del aire acondicionado.

10. Ajuste de Temperatura  22.5 

Toque las flechas a ambos lados del valor de temperatura o arrastre las barras de temperatura en ambos lados de la pantalla, para ajustar rápidamente la temperatura del aire acondicionado. El rango de ajuste es LO, 18,0- 32,0, HI.

11. Calefacción de Parabrisas Delantero  ※

Pulse este botón para activar/desactivar la calefacción del parabrisas delantero.

12. Modo de Salida de Aire 

Toque este botón para establecer el modo de salida de aire como cara, cara-pies, pies, pies-parabrisas, parabrisas.

13. Configuración de Aire Acondicionado 

Toque este botón para acceder a la interfaz de configuración del aire acondicionado, donde puede activar/desactivar las siguientes funciones: desempañado automático, ventilación automática al desbloquear, ventilación con bajada de ventanas al desbloquear.

**Desempañado Automático:** El sistema de aire acondicionado activará automáticamente la función de desempañado del parabrisas y ventanas para evitar al máximo el empañamiento.

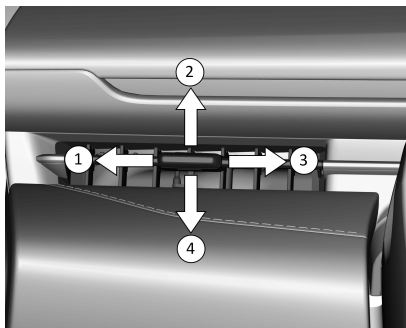
**Ventilación Automática al Desbloquear:** Cuando el vehículo está bloqueado, al presionar el botón de desbloqueo de la llave, el sistema de aire acondicionado se activará con un volumen de aire alto. Este modo se desactivará automáticamente después de un tiempo, y abrir la puerta también interrumpirá el funcionamiento de este modo.

Ventilación con Bajada de Ventanas al Desbloquear: Cuando el vehículo está bloqueado, mantenga presionado el botón de desbloqueo de la llave, el sistema de aire acondicionado se activará con un volumen de aire alto y las ventanas bajarán. Este modo se desactivará automáticamente después de un tiempo, y abrir la puerta también interrumpirá el funcionamiento de este modo.

Nota: Las funciones anteriores están sujetas al estado del vehículo y es posible que no estén disponibles en ciertas condiciones, lo cual es normal. Por ejemplo, en situaciones de baja temperatura o batería baja.

## Ajuste Manual de Salidas de Aire

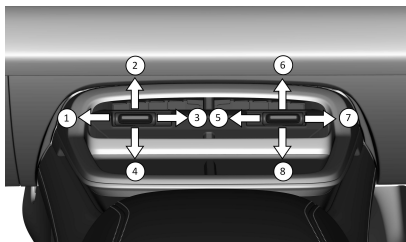
### 1. Salida de Aire Izquierda



Ajuste de dirección del aire: direcciones ①, ③ para ajustar la dirección de aire entre la izquierda y la derecha, direcciones ②, ④ para ajustar la dirección de aire hacia arriba y abajo.

Cierre de la salida: deslizar hasta la posición límite en dirección ③.

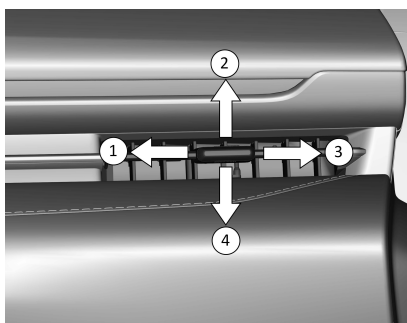
### 2. Salida de Aire Central



Ajuste de dirección del aire: direcciones ①, ③ y ⑤, ⑦ para ajustar la dirección de aire entre la izquierda y la derecha, direcciones ②, ④ y ⑥, ⑧ para ajustar la dirección de aire hacia arriba y abajo.

Cierre de la salida: deslizar hasta la posición límite en direcciones ①, ⑦.

### 3. Salida de Aire Derecha



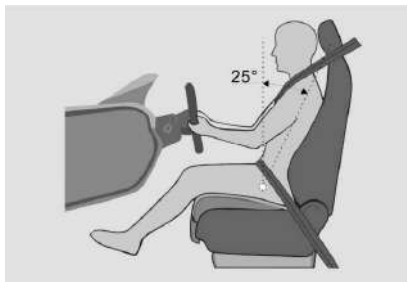
Ajuste de dirección del aire: direcciones ①, ③ para ajustar la dirección de aire entre la izquierda y la derecha, direcciones ②, ④ para ajustar la dirección de aire hacia arriba y abajo.

Cierre de la salida: deslizar hasta la posición límite en dirección ①.

## Viaje Seguro

### Asientos

#### Descripción General de Asientos



Posición delantera y trasera del asiento y estado de ángulo del respaldo configurados para este modelo de vehículo:

- Posición delantera y trasera diseñada del asiento: deslizar 30 milímetros hacia adelante desde la posición más trasera del asiento.
- Estado del ángulo diseñado del respaldo: Es el ángulo entre la línea del torso del maniquí y la vertical cuando se coloca el maniquí en el asiento. El ángulo de diseño del respaldo es de 25° para los asientos delanteros y de 28° para los traseros.

#### Postura Correcta de Sentada

Solo con el uso correcto de los asientos, reposacabezas, cinturones de seguridad y airbags se puede proporcionar la máxima protección en caso de colisión. Recomendamos lo siguiente antes de iniciar la marcha del vehículo:

- Ajuste correctamente la posición del asiento, asegurándose de que tanto el asiento como el respaldo estén bloqueados en la posición deseada, evitando inclinar demasiado el respaldo

- del asiento.
- Mantenga suficiente distancia de seguridad entre el conductor y el volante, incline el volante hacia abajo para que el airbag apunte al pecho.
  - Adopte una postura correcta al sentarse, manteniéndose erguido y apoyado en el respaldo del asiento.
  - Use correctamente el cinturón de seguridad (ver detalles en el capítulo "Viaje Inteligente-Viaje Seguro-Cinturones de Seguridad").



No conducir antes de que los pasajeros estén correctamente sentados. No permitir que los pasajeros se sienten sobre respaldos plegados, en el maletero o sobre la carga.

No permitir que los pasajeros se pongan de pie o se muevan entre asientos durante la conducción, para evitar riesgo de lesiones o muerte en caso de frenado de emergencia o colisión.

No colocar objetos de peso desigual u objetos afilados (agujas, clavos, etc.) sobre los asientos.

No modificar ni reemplazar los asientos con airbags laterales ni sus fundas, para evitar interferir con la activación normal del sistema de airbags laterales o causar un despliegue accidental, lo que conlleva riesgo de lesiones.

Existe riesgo de lesiones durante un frenado de emergencia o colisión del vehículo si la postura de sentada es incorrecta o no se usa el cinturón de seguridad.



Al ajustar los asientos, no colocar las manos debajo del asiento o cerca de las partes móviles para evitar pellizcos.

Prohibido reclinar excesivamente el respaldo. Si se reclina sobre el asiento, el cinturón de seguridad lumbar puede aplicar presión directamente sobre el abdomen, o el cuello puede tocar el cinturón de hombro, existiendo riesgo de lesiones graves en caso de colisión.

El despliegue del airbag produce una energía enorme instantáneamente; el uso incorrecto del cinturón de seguridad o posturas anormales pueden causar lesiones en partes vulnerables como cabeza y cuello de los ocupantes. Especialmente para los niños, estas lesiones pueden ser fatales.



Prohibido ajustar los asientos durante la conducción para evitar movimientos inesperados que puedan causar pérdida de control del vehículo y lesiones personales.

No colocar objetos debajo de los asientos, ya que pueden obstaculizar el ajuste, afectar el mecanismo de bloqueo o activar accidentalmente la palanca de ajuste de posición, causando movimientos repentinos y pérdida de control del vehículo.



Advertencia

No se recomienda agregar almohadillas sobre la superficie de los asientos. El tamaño, forma o disposición inadecuada de almohadillas adicionales en la superficie del asiento puede causar que el SBR (Sistema de Recordatorio del Cinturón de Seguridad) no funcione correctamente.

### Ajuste de Asientos Delanteros

#### Asiento de Conductor Eléctrico



1. Interruptor de soporte lumbar※, permite ajustar el soporte lumbar del asiento (conductor).
2. Interruptor de deslizamiento adelante/atrás y ajuste de altura, permite ajustar el movimiento adelante/atrás y la altura del asiento (conductor).
3. Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo, permite ajustar el ángulo del respaldo del asiento.

#### Asiento de Copiloto Eléctrico

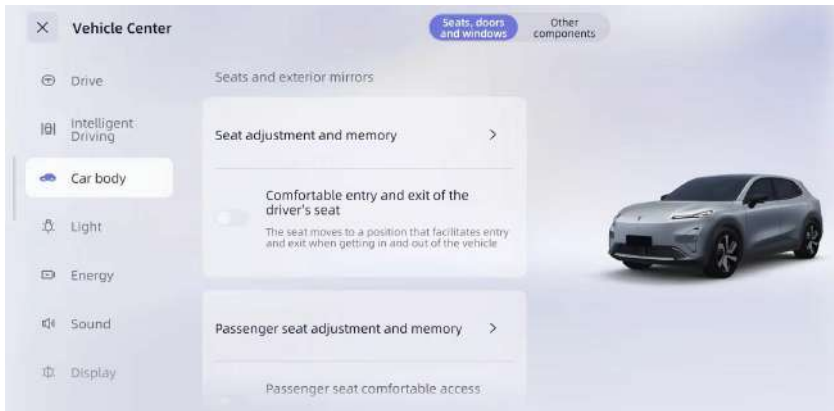


1. Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo, permite ajustar el ángulo del respaldo del asiento.
2. Interruptor de deslizamiento adelante/atrás y soporte para piernas※, permite ajustar el deslizamiento del asiento adelante/atrás y el soporte para piernas※.

#### Ajuste de Asientos Delanteros por Pantalla※

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas]-[Ajuste y Memoria de Asiento de Conductor]/[Ajuste y Memoria de Asiento de Copiloto], para acceder a la interfaz de control del asiento correspondiente. Toque los botones correspondientes para ajustar

el ángulo del respaldo, altura del asiento (conductor), ángulo del soporte para piernas (copiloto) y posición adelante/atrás del asiento.



## **Función de Memoria de Asiento de Conductor**✕

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas]-[Ajuste y Memoria de Asiento de Conductor], para acceder a la interfaz de control del asiento del conductor:



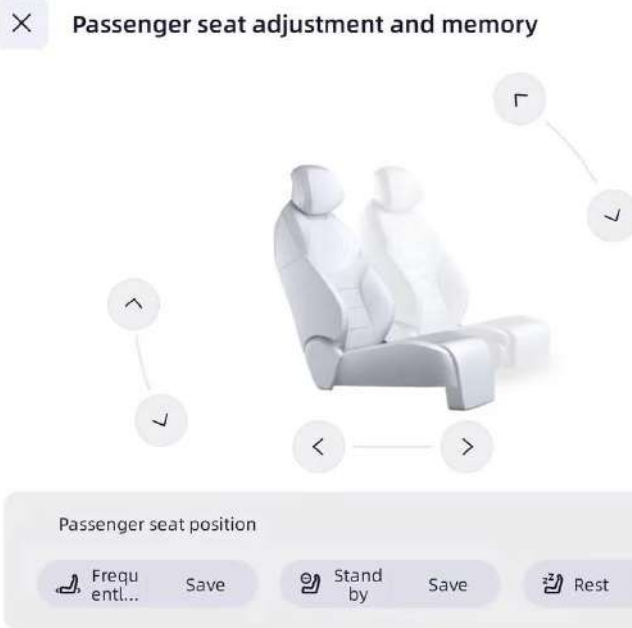
- Ajuste el asiento del conductor a la posición deseada, toque [Guardar] en [Conducción] en

la pantalla central. Cuando aparezca "Guardado exitosamente", la posición actual se almacenará en la cuenta actual.

- También puede ajustar y guardar posiciones del asiento en [Reserva] y [Descanso], almacenándolas en la cuenta actual para facilitar su uso.

#### **Función de Memoria de Asiento de Copiloto**※

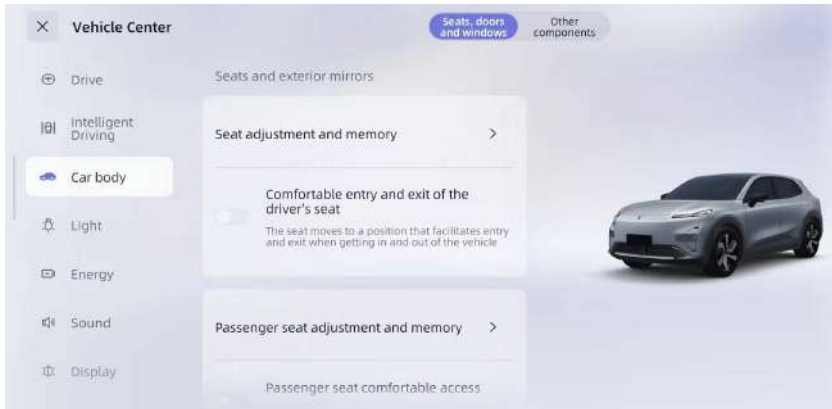
En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas]-[Ajuste y Memoria de Asiento de Copiloto], para acceder a la interfaz de control del asiento del copiloto.



- Ajuste el asiento del copiloto a la posición deseada, toque [Guardar] en [Común] en la pantalla central. Cuando aparezca "Guardado exitosamente", la posición actual se almacenará en la cuenta actual.
- También puede ajustar y guardar posiciones del asiento en [Reserva] y [Descanso], almacenándolas en la cuenta actual para facilitar su uso.

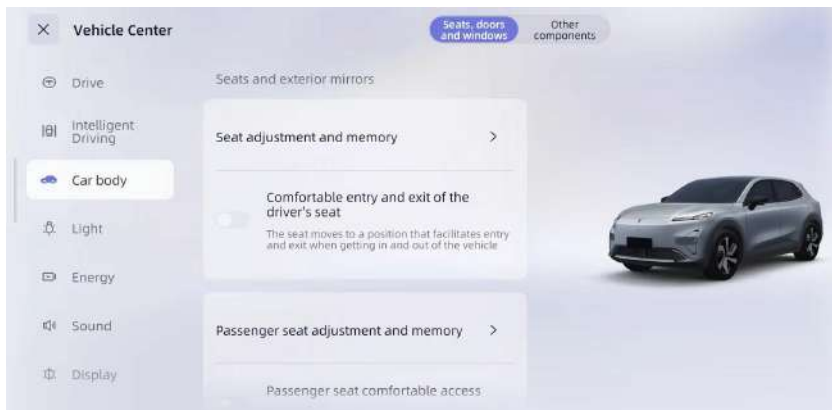
#### **Entrada/Salida Confortable de Asiento de Conductor**※

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas]-[Entrada/Salida Confortable de Asiento de Conductor], para activar o desactivar la función de entrada/salida confortable del asiento del conductor.






## Entrada/Salida Confortable de Asiento de Copiloto✘

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas]-[Entrada/Salida Confortable de Asiento de Copiloto], para activar o desactivar la función de entrada/salida confortable del asiento del copiloto.



## Ventilación/Calefacción de Asientos※



En la pantalla central, toque  para acceder a la interfaz de [Aire Acondicionado]-[Confort de Asientos], o toque  o  para acceder a la interfaz [Confort de Asientos], para activar o desactivar y ajustar los niveles de ventilación y calefacción de los asientos, la función circula entre "Nivel 3, Nivel 2, Nivel 1, Desactivado".

También puede activar la función de ventilación/calefacción de los asientos delanteros a través de la aplicación móvil.

 Peligro

Existe riesgo de sobrecalentamiento o quemaduras al usar la función de calefacción de asientos, se debe mantener extrema precaución. Especialmente durante uso prolongado, ajuste el interruptor de calefacción según las condiciones reales, con especial atención para los siguientes ocupantes:

Ancianos, bebés, niños, enfermos, personas con discapacidad y mujeres embarazadas;

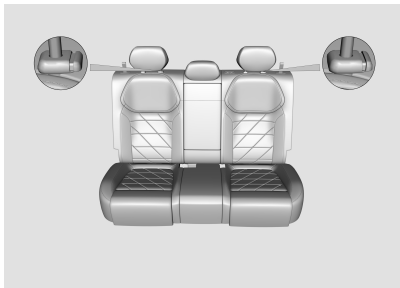
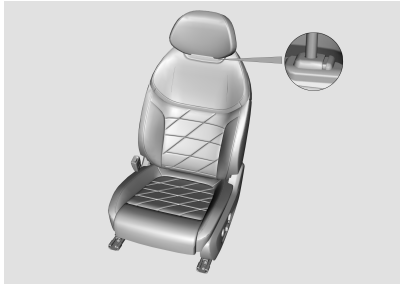
Personas con piel sensible;

Personas fatigadas, bajo efectos del alcohol o medicamentos que causan somnolencia (como pastillas para dormir o medicamentos para el resfriado).

 Advertencia

No colocar mantas, almohadillas u otros artículos aislantes sobre el asiento cuando se use la función de calefacción.

## Ajuste de Reposacabezas



En este modelo, los reposacabezas de los asientos delanteros son ajustables en altura, en los asientos traseros solo los reposacabezas laterales son ajustables en altura, el reposacabezas central es extraíble y tiene una sola posición. Para ajustar hacia arriba no es necesario desbloquear, simplemente tire hacia arriba; para ajustar hacia abajo o retirar el reposacabezas, primero presione el botón de desbloqueo en el tubo guía del reposacabezas y luego ajuste o retire. Al ajustar hacia arriba o retirar el reposacabezas, sosténgalo desde abajo para levantarlo, no tire del cuero limitador del cojín superior para evitar dañarlo.



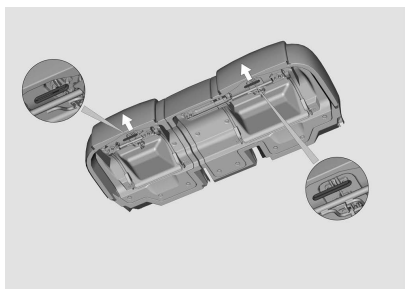
Está prohibido ajustar el reposacabezas mientras el vehículo esté en movimiento.

No utilice almohadillas en el respaldo del asiento.

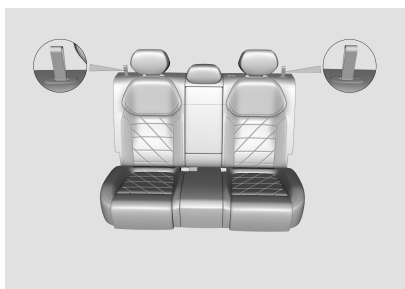
No conduzca vehículos que no estén equipados con reposacabezas.

## Asientos Traseros

- Tire hacia adelante del tirador ubicado en la parte inferior delantera del cojín del asiento 40/60, después de desbloquear, levante el cojín y gírelo hacia adelante.



- Tire hacia arriba de la correa de desbloqueo del respaldo del asiento trasero, luego pliegue el respaldo hacia adelante.



Al reclinar el respaldo, tenga en cuenta: En situaciones no emergentes, cuando necesite reclinar el respaldo, primero gire el cojín a la posición abierta y saque los reposacabezas en ambos lados del respaldo, y gire las hebillas de los cinturones de seguridad hacia el piso antes de reclinar el respaldo; al restaurar el cojín a la posición de asiento, primero gire las hebillas de los cinturones a la posición de uso.

- Tire hacia adelante de la correa en la parte superior del reposabrazos central trasero para abatir el reposabrazos central.

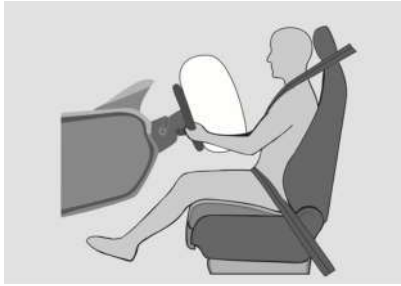
## Cinturones de Seguridad

Cuando el vehículo sufre una colisión o un frenado de emergencia inesperado, se generará una gran fuerza de inercia. El cinturón de seguridad es el dispositivo de protección más básico y efectivo.

El cinturón de seguridad puede sujetar a los ocupantes en sus asientos, evitar efectivamente colisiones con componentes interiores y absorber gran cantidad de energía cinética, reduciendo así el grado de lesiones de los ocupantes.

El uso correcto del cinturón de seguridad también es una premisa importante para que el airbag cumpla su función protectora.

Si el conductor o los pasajeros no usan correctamente los cinturones de seguridad o se sientan en una postura anormal, la enorme energía generada en el momento del despliegue del airbag puede causar lesiones en partes vulnerables como la cabeza y el cuello.



Para maximizar la función protectora del cinturón de seguridad, recomendamos lo siguiente antes de iniciar la marcha del vehículo:

- Use correctamente el cinturón de seguridad.
- Ajuste el asiento y mantenga una postura correcta al sentarse.



Inspeccione regularmente todos los componentes del cinturón de seguridad, y reemplace los cinturones dañados o que no funcionen.

Cada cinturón de seguridad está diseñado para ser utilizado por un solo ocupante.

Después de un accidente, es necesario reemplazar cualquier cinturón de seguridad que haya sido utilizado y estirado.

Prohibido modificar o desmontar los cinturones de seguridad de cualquier manera o forma. Para reparación o reemplazo, contacte con un punto de servicio autorizado.



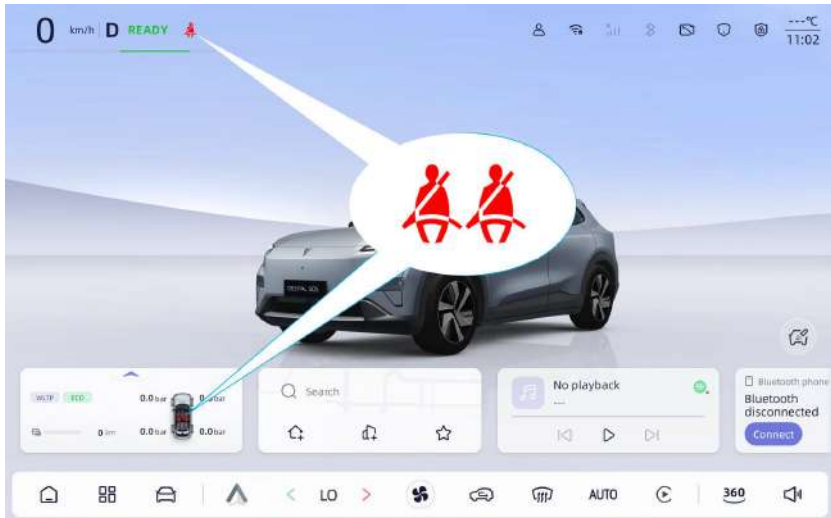
El cinturón de seguridad no debe estar apretado ni torcido durante su uso.

El cinturón de seguridad no debe entrar en contacto con objetos afilados o frágiles mientras está abrochado.

La ropa demasiado holgada puede interferir con la función del cinturón de seguridad.

El cinturón de seguridad debe mantenerse limpio, ya que la suciedad puede interferir con el funcionamiento del mecanismo de retracción automática del cinturón de seguridad.

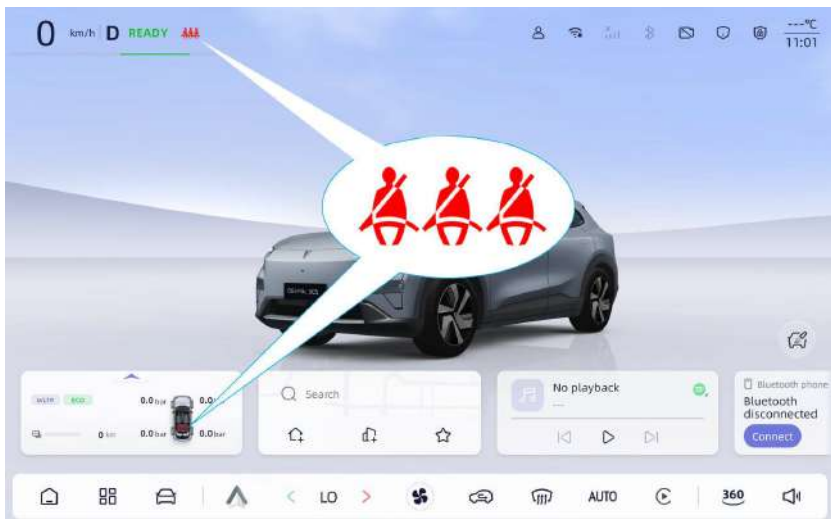
## Sistema de Recordatorio de Cinturón de Seguridad



Recordatorio de cinturón delantero: El indicador del cinturón de seguridad en la pantalla central recuerda al conductor y al pasajero delantero que deben usar el cinturón de seguridad.

Si el conductor o el pasajero delantero no se abrocha el cinturón, se encenderá el indicador del cinturón.

Durante la conducción, si el conductor o el pasajero delantero no se abrocha el cinturón, se encenderá el indicador correspondiente y sonará una advertencia acústica. Cuando tanto el conductor como el pasajero delantero se abrochan los cinturones, el indicador se apagará y cesará la advertencia acústica.



Recordatorio de cinturón trasero: El indicador del cinturón de seguridad en la pantalla central recuerda a los pasajeros traseros que deben usar el cinturón de seguridad.

Durante la conducción, si un cinturón trasero no está abrochado, se encenderá el indicador correspondiente y sonará una advertencia acústica. Cuando todos los cinturones traseros están abrochados, el indicador se apagará y cesará la advertencia acústica.

Durante la conducción, si un cinturón pasa de estar abrochado a desabrochado, se encenderá el indicador correspondiente y sonará una advertencia acústica.



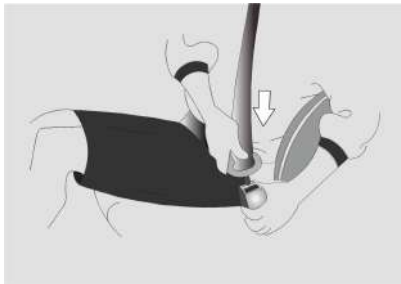
Si el recordatorio del cinturón de seguridad desabrochado no se ajusta a la lógica descrita, indica un fallo en el dispositivo, contacte con un punto de servicio autorizado.

## Uso de Cinturón de Seguridad

El cinturón de seguridad de tres puntos debe colocarse sobre la pelvis y lo más bajo posible, no sobre la cintura; El cinturón de hombro debe pasar diagonalmente sobre el pecho, no debajo del brazo.

### Uso

1. Tire de la lengüeta del cinturón de seguridad y extraiga el cinturón suavemente.
2. Pase la correa del hombro sobre el hombro y la correa de la cintura sobre las caderas.
3. Alinee la lengüeta con la hebilla del cinturón de seguridad e insértala. Cuando oiga un "clic", indicará que el cinturón está abrochado.



### Desbloqueo

Presione el botón rojo en la hebilla.



### Uso de Cinturón de Seguridad para Niños

Los cinturones de seguridad de este modelo están diseñados para adultos. Se recomienda que los niños de 12 años o menos utilicen sistemas de retención infantil que cumplan con las normas nacionales de seguridad (ver detalles en el capítulo "Viaje Inteligente-Viaje Seguro-Seguridad Infantil").

Si el niño es demasiado grande para usar un sistema de retención infantil, debe sentarse siempre en el asiento trasero y usar el cinturón de seguridad correctamente.

### Uso de Cinturón de Seguridad para Mujeres Embarazadas

Pase el cinturón de manera cómoda sobre las caderas.

Pase el cinturón de hombro por encima de su pecho, pasándolo por el centro del pecho y hasta el costado del vientre de la embarazada.



Para garantizar la seguridad de la madre y el feto, use correctamente el cinturón de seguridad.

Consulte con su médico sobre las precauciones antes de usar el cinturón.

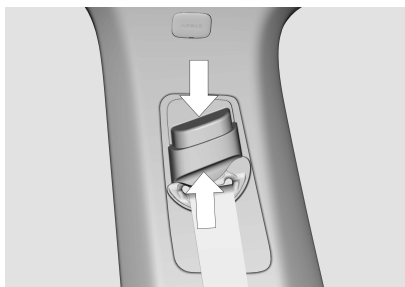
### Uso de Cinturón de Seguridad para Personas Lesionadas

Siga las indicaciones médicas y use el cinturón de seguridad según su condición real.

### Cinturones de Seguridad Delanteros

#### Ajuste de Punto de Fijación Superior

Mantenga pulsado el botón del regulador de altura para ajustar hacia arriba o hacia abajo el punto de fijación superior del cinturón de seguridad, de modo que se pueda ajustar a una posición más cómoda en función de la altura del asiento, la posición del asiento, la postura, etc.



Se prohíbe que el conductor ajuste el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento.

### Función de Limitación de Fuerza del Cinturón de Seguridad

Los retractores de los cinturones delanteros tienen función limitadora de fuerza.

En caso de colisión frontal de suficiente intensidad, cuando la tensión en la correa del pecho

supera el valor establecido, el retractor liberará cierta longitud de correa para reducir las lesiones por compresión en el pecho del ocupante.

### **Pretensores de Cinturón de Seguridad**

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con pretensores, que se activarán incluso si no hay ocupantes en los asientos delanteros.

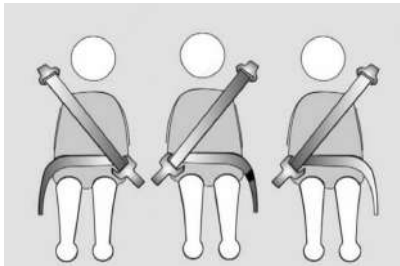
En caso de una colisión frontal de suficiente intensidad, el pretensor se activará y la correa del cinturón de seguridad se retraerá automáticamente.

Asegúrese de que los ocupantes delanteros utilicen correctamente el cinturón de seguridad para proporcionar la máxima protección.

Cuando el pretensor se activa, puede producir un ruido considerable y generar humo y polvo. Esto es un estado de operación normal y no es tóxico, pero puede causar alergias cutáneas o dificultades respiratorias. Se debe mantener una buena ventilación y lavar completamente la piel expuesta.

### **Cinturones de Seguridad Traseros**

Los cinturones de seguridad traseros son de tres puntos con hebillas inclinadas situadas sobre los asientos traseros. Para utilizarlos, es necesario insertar la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente. Los cinturones de seguridad traseros izquierdo y derecho cuentan con función limitadora de fuerza y dispositivo de pretensión.



### **Función Limitadora de Fuerza de Cinturones de Seguridad Traseros**

Los retractores de los cinturones de seguridad traseros izquierdo y derecho cuentan con función limitadora de fuerza.

En caso de colisión frontal de suficiente intensidad, cuando la tensión en la correa del pecho supera el valor establecido, el retractor liberará cierta longitud de correa para reducir las lesiones por compresión en el pecho del ocupante.

### **Pretensores de Cinturones de Seguridad Traseros**

Los cinturones de seguridad traseros izquierdo y derecho están equipados con pretensores, que se activarán incluso si no hay ocupantes en los asientos traseros izquierdo y derecho.

En caso de colisión frontal con suficiente intensidad, el pretensor se activará y la correa del cinturón se retraerá automáticamente, para garantizar que el cinturón sujete el cuerpo de los pasajeros traseros y les proporcione la máxima protección.

Cuando el pretensor se activa, puede producir un ruido considerable y puede generar humo y polvo. Esto es un estado de operación normal y no es tóxico, pero puede causar alergias cutáneas o dificultades respiratorias. Se debe mantener una buena ventilación y lavar completamente la piel expuesta.



Después de la activación del dispositivo de pretensión o después de diez años de uso del vehículo, es necesario cambiar el cinturón de seguridad en un punto de servicio autorizado.

Se recomienda que cualquier reparación o inspección del dispositivo de pretensión se realice en un punto de servicio autorizado.

Se prohíbe modificar o eliminar el sistema de airbags, golpear el controlador y los sensores de los airbags, o dañar los circuitos de control de los airbags, ya que esto podría hacer que el dispositivo de pretensión se active de repente o deje de funcionar.

Se prohíbe modificar, quitar, golpear o abrir los componentes del dispositivo de pretensión o desconectar o dañar los cables, ya que esto podría hacer que el dispositivo de pretensión se active de repente o deje de funcionar.

## Airbag

### Descripción General de Airbags

Los airbags (AIRBAG) forman parte del sistema de retención suplementario (SRS).

El sistema de airbags es solo un dispositivo de protección complementario al cinturón de seguridad y no puede sustituirlo. Siempre que conduzca, debe abrocharse el cinturón de seguridad, ajustar la posición del asiento y mantener una postura correcta.

Cuando el vehículo sufre una colisión y se cumplen las condiciones de despliegue, el airbag se desplegará entre el ocupante y los componentes interiores, formando una bolsa amortiguadora, reduciendo así las lesiones del ocupante.



Los airbags están calibrados específicamente para su modelo de vehículo y no pueden reemplazarse arbitrariamente, de lo contrario el sistema fallará.

Después de que el airbag se despliegue o después de que el vehículo haya estado en uso durante 10 años, se debe reemplazar todo el sistema de airbags de seguridad del vehículo para garantizar su correcto funcionamiento.

Está prohibido desmontar, modificar o dañar los airbags y componentes relacionados. Estas acciones pueden impedir el funcionamiento normal del sistema de airbags, no proporcionar la protección esperada y posiblemente fallar o activarse accidentalmente en caso de accidente, ¡causando lesiones graves o muerte!

En caso de fallo del sistema de airbags, contacte con un punto de servicio autorizado para su inspección y reparación. No realice reparaciones por su cuenta para evitar lesiones accidentales.



Todas las ubicaciones donde hay airbags instalados en el vehículo tienen marcas de airbag, no coloque ni pegue ningún objeto en el área del airbag.

No debe haber otras personas, mascotas u objetos entre el cuerpo y el airbag.

No fume mientras conduce (riesgo de quemaduras si el airbag se despliega).



Los niños de 12 años o menos deben sentarse en los asientos traseros del vehículo, y usar sistemas de retención infantil.

## Introducción al Funcionamiento del Airbag

Los airbags sólo funcionan (y pueden desplegarse si es necesario) cuando el vehículo está desbloqueado y conectado con fuente de energía.

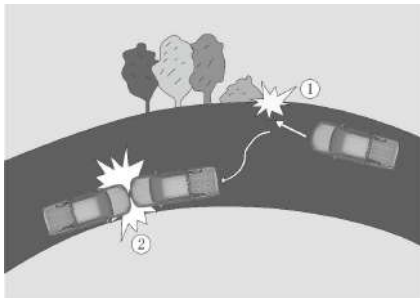
El indicador del airbag debe estar en estado normal.

El despliegue del airbag no está necesariamente relacionado con el grado de daño del vehículo, y el airbag no se despliega simplemente por la ocurrencia de una colisión. Es decir, el airbag no se despliega en todas las situaciones de colisión, sino en función de una serie de factores, que incluyen, entre otros, la velocidad del vehículo en el momento del impacto, el ángulo de la colisión y la desaceleración general del vehículo durante el impacto.

Si el vehículo choca contra un objeto deformable o en movimiento que puede absorber la energía del impacto (como guardarraíl, árbol, etc.), se requerirá una velocidad de impacto más alta para que el airbag se despliegue en comparación con el impacto contra un objeto fijo e indeformable.

Si el conductor aplica frenado de emergencia antes de la colisión, la intensidad del impacto en el momento de la colisión podría ser inferior al estándar de activación del airbag, resultando en que el airbag no se active.

En accidentes consecutivos de un solo vehículo, el airbag solo se despliega cuando el vehículo alcanza las condiciones de activación por primera vez. En colisiones consecutivas, el airbag podría no desplegarse en un accidente menor (①) debido a la baja intensidad del impacto, pero podría activarse en un impacto posterior más fuerte (②) si la intensidad alcanza el estándar de despliegue.



Asegúrese de mantener el sistema de airbags funcionando normalmente. Si el indicador del airbag falla, acuda inmediatamente a un punto de servicio autorizado para su inspección y reparación, de lo contrario, el airbag podría no desplegarse en una colisión, causando lesiones.

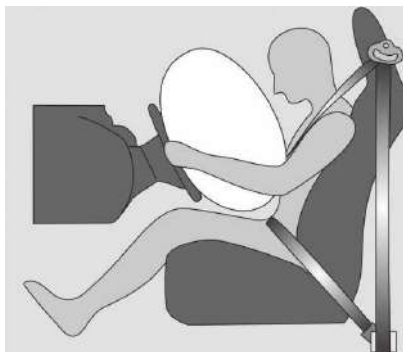
Después de que el vehículo se sumerja en agua o el habitáculo se inunde, contacte inmediatamente con un punto de servicio autorizado para inspeccionar el controlador del airbag, para evitar fallos que puedan causar un despliegue accidental o falta de despliegue.



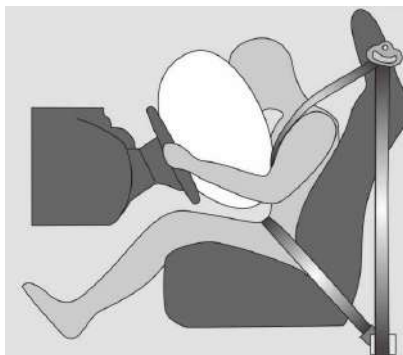
resultando en accidentes y lesiones personales.

### Proceso de Funcionamiento del Airbag

1. En caso de una colisión, los sensores detectan un impacto que excede cierto umbral y envían la señal al dispositivo de control del airbag, que determina si debe desplegarse.
2. El airbag recibe la señal de despliegue del dispositivo de control, se expande y se despliega, formando una bolsa de aire amortiguadora entre el ocupante y los componentes decorativos del interior.



3. Los airbags absorben la energía de la colisión y ayudan a los cinturones de seguridad a proteger la cabeza y otras partes superiores del cuerpo de los ocupantes, reduciendo así sus lesiones.



4. El gas del airbag se libera rápidamente para amortiguar el impacto en los ocupantes.



El despliegue del airbag produce un ruido fuerte y libera algo de humo, que es producido por el generador de gas del airbag al detonarse, lo cual es normal.

Aunque este humo no es tóxico, puede causar molestias respiratorias. Abra inmediatamente las ventanas para mantener la ventilación y lave rápidamente cualquier polvo




que se haya adherido a los ojos y la piel.

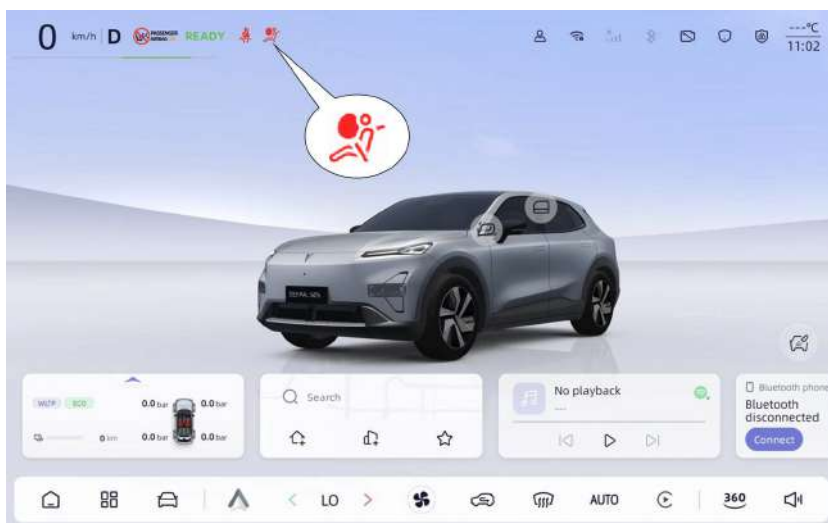
Después del despliegue del sistema de airbags, los componentes del airbag estarán muy calientes, evite tocar estas áreas o las piezas correspondientes. Si entra en contacto con residuos, lávese inmediatamente con abundante agua para prevenir alergias.

La velocidad de inflado del airbag es muy rápida y la fuerza de despliegue es muy fuerte, lo que puede causar ciertas lesiones, incluyendo abrasiones superficiales, contusiones y fracturas.

El airbag es un producto de un solo uso, debe reemplazarse después de una colisión en la que se haya desplegado.



## Indicador del Airbag

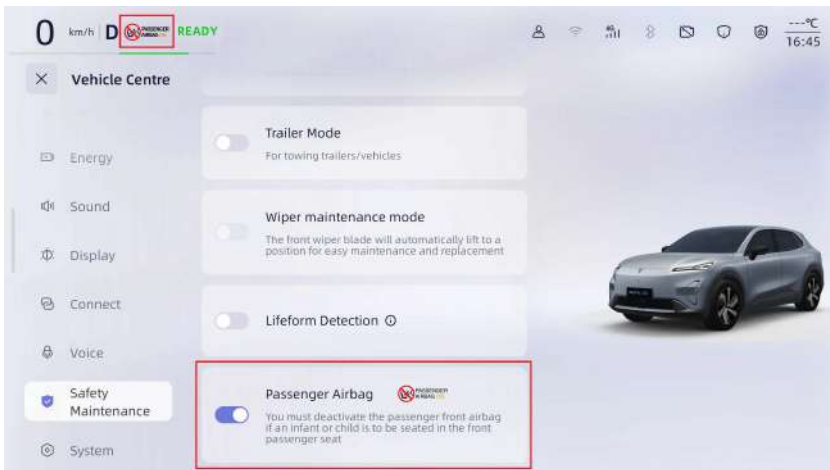
El indicador del airbag es de color rojo. 



Cuando el vehículo está conectado con energía, el indicador del airbag se enciende durante unos 3-5 segundos y luego se apaga. En condiciones normales de funcionamiento, el indicador del airbag permanece apagado.



## Interruptor de Desactivación del Airbag Frontal del Copiloto

Este vehículo está equipado con un interruptor para el airbag frontal del copiloto (PAB), que puede activarse o desactivarse. Los estados  PASSENGER AIRBAG ON y  PASSENGER AIRBAG OFF del indicador del PAB se muestran en la esquina superior izquierda de la pantalla grande. Se puede desactivar o activar el PAB haciendo clic en [Centro de Vehículo]-[Seguridad y Mantenimiento]-[Airbag de Copiloto] en la pantalla central.



Antes de conducir, compruebe repetidamente el estado del PAB, para asegurarse de que el interruptor del PAB está en la posición correcta.

Active o desactive el interruptor del PAB según el uso del asiento del copiloto:

-  Cuando el interruptor PAB está activado, el PAB está activado y el indicador PAB muestra "PASSENGER AIRBAG ON". En este estado, el PAB se desplegará en caso de colisión moderada o grave y cuando se cumplan las condiciones necesarias para su despliegue.
-  Cuando el interruptor PAB está desactivado, el PAB está desactivado y el indicador PAB muestra "PASSENGER AIRBAG OFF". En este estado, el PAB no se desplegará incluso si el vehículo sufre una colisión moderada o grave y se cumplen las condiciones necesarias para su despliegue.



Peligro

Si la ley en su área de mercado permite que los niños viajen en el asiento del copiloto, el conductor debe asegurarse de que el PAB esté en el estado "PASSENGER AIRBAG OFF". No permita que un niño se sienta en un asiento de seguridad orientado hacia atrás ubicado en el asiento delantero protegido por el airbag frontal.

Si hay un adulto sentado en el asiento del copiloto, el conductor debe asegurarse de que el PAB esté en el estado "PASSENGER AIRBAG ON" para mantener PAB siempre activado.

Si no se siguen las recomendaciones anteriores, el riesgo de que los pasajeros sufran lesiones graves o incluso la muerte será muy alto.

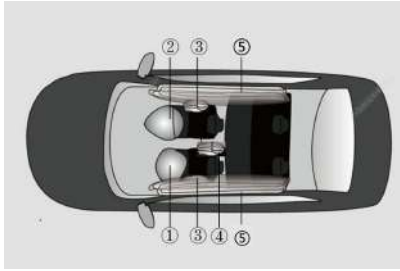


Nota

Los asientos traseros son los más adecuados para instalar sistemas de retención infantil.

Si el indicador del estado del airbag frontal del copiloto no coincide con la situación real, póngase en contacto con un punto de servicio autorizado para su inspección o reemplazo.

## Componentes del Airbag



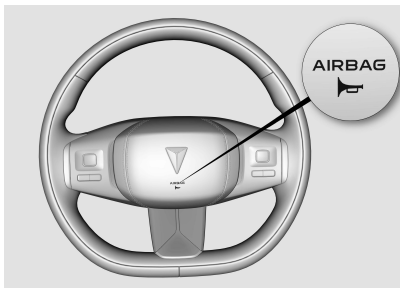
1. Airbag Frontal del Conductor
2. Airbag Frontal del Copiloto
3. Airbags Laterales de Asientos Delanteros
4. Airbags Distales Laterales de Asientos Delanteros
5. Cortinas de Aire Laterales

### Airbags Frontales

La etiqueta de advertencia del airbag frontal está en el parasol del copiloto, léala cuidadosamente.

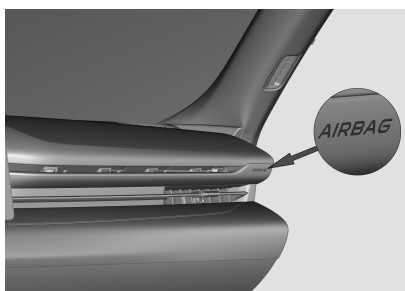
#### Airbag Frontal del Conductor

El airbag frontal del conductor está instalado dentro del volante, con la marca "AIRBAG" en la cubierta decorativa, y se despliega en caso de colisión frontal cuando se cumplen las condiciones de despliegue.



#### Airbag Frontal del Copiloto

El airbag frontal del pasajero está instalado dentro del panel de instrumentos frente al asiento del copiloto, con marca "AIRBAG" encima, y se despliega en caso de colisión frontal cuando se cumplen las condiciones de despliegue.



Está prohibido instalar sistemas de retención infantil orientados hacia atrás o permitir que niños menores de 12 años o menores de 150cm de altura viajen en los asientos de copiloto. El despliegue del airbag puede causar lesiones a los niños.

Los ocupantes deben mantener una postura correcta al sentarse durante la conducción, y no apoyar los pies o las piernas en el panel de instrumentos.

No use el panel de instrumentos del copiloto como estante de almacenamiento.

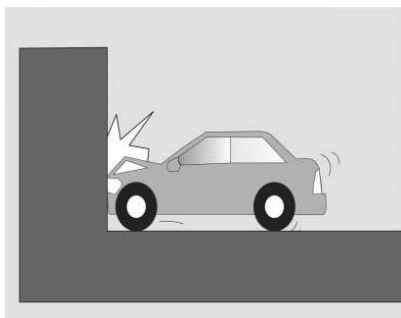
Mantenga todo el panel de instrumentos y el área del parabrisas despejados sin obstrucciones. No use esterillas de protección solares u otros recubrimientos, ni instale soportes para dispositivos de navegación o teléfonos móviles u otros accesorios decorativos.

### Condiciones de Despliegue del Airbag Frontal

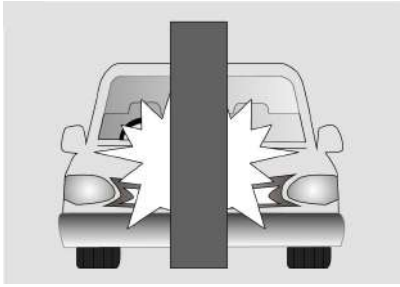
Los siguientes casos son condiciones de prueba estándar de laboratorio para pruebas de colisión.

En las siguientes condiciones, el airbag frontal se desplegará, pero la determinación real de si el airbag se desplegará debe basarse en si la desaceleración general del vehículo durante la colisión cumple con las condiciones de despliegue.

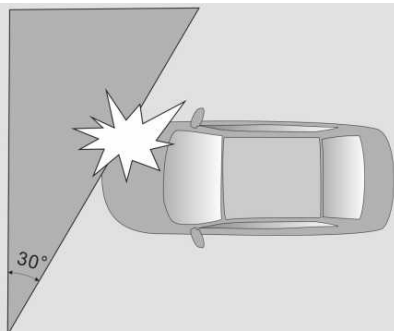
1. Impacto frontal contra una pared de cemento inmóvil e indeformable, con una velocidad de impacto de más de 30km/h en el momento del impacto:



2. Impacto frontal contra una columna de cemento inmóvil e indeformable, con una velocidad de impacto de más de 35km/h en el momento del impacto:



3. Impacto contra una pared de cemento inmóvil e indeformable con ángulo de hasta 30 grados respecto a la dirección perpendicular de circulación del vehículo, la velocidad superior a 35km/h:



Los airbags frontales podrían desplegarse en las siguientes situaciones reales de conducción:

1. Durante la conducción, colisión con escalones, bordillos u obstáculos elevados similares:



2. Durante la conducción, caída desde una altura, con impacto del cuerpo del vehículo contra el suelo:

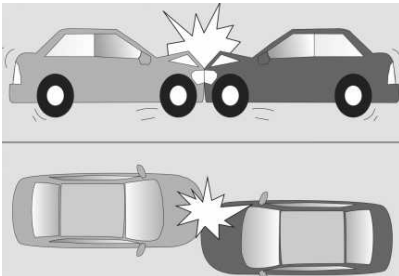


3. Durante la conducción, al caer en un bache o una zanja profunda, o si alguna parte principal del chasis recibe un impacto:



Las siguientes situaciones pueden resultar en que el airbag frontal no se despliegue, incluso si la velocidad de colisión del vehículo es alta, pero la determinación real de si se despliega el airbag debe basarse en si la desaceleración general del vehículo durante la colisión cumple con las condiciones de despliegue.

1. Colisión frontal con otro vehículo o colisión oblicua:



Debido a que ambos vehículos pueden deformarse de manera flexible, la fuerza de impacto en la dirección de viaje del vehículo golpeado se reducirá.

2. Colisión contra la parte trasera o lateral de un camión:

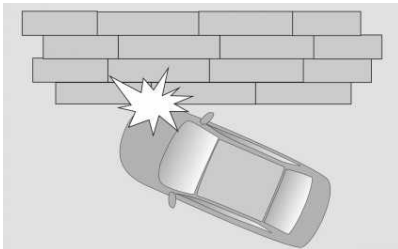


- 1) La intensidad de la protección del camión es baja y puede deformarse de forma flexible.
  - 2) Si el área de impacto en el vehículo es el capó o superior, y la intensidad del impacto en el vehículo no cumple con el estándar de despliegue del airbag.
3. Colisión contra un árbol o un poste cilíndrico similar:



El objeto impactado puede inclinarse o romperse, el airbag frontal podría no desplegarse.

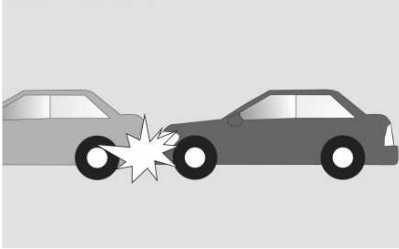
4. Frotamiento en un ángulo grande contra un muro de cemento o una barandilla de autopista:



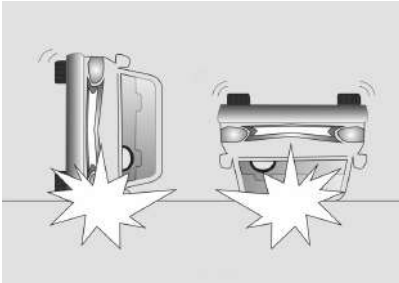
5. Impacto trasero por otro vehículo, sin impacto frontal o lateral:



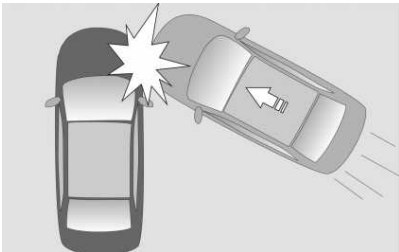
6. Colisión por alcance con vehículo en la misma dirección sin impacto trasero o lateral:



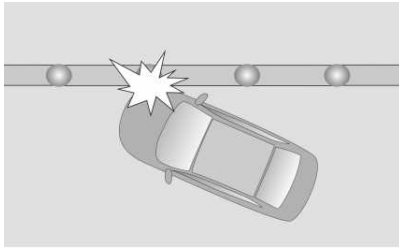
7. Cuando el vehículo vuelca lateralmente o hacia arriba:



8. Impacto lateral en el compartimento del motor o portón trasero:



9. Cuando el vehículo choca con una barrera u otros objetos deformables similares:



### Airbags Laterales

La etiqueta de advertencia de los airbags laterales está ubicada en el umbral de las puertas delanteras. Asegúrese de leerla detenidamente.

### Airbags Laterales de Asientos Delanteros

Los airbags laterales de los asientos delanteros están instalados en el respaldo del asiento, con marca "AIRBAG" en la funda lateral del asiento. Se despliegan cuando se produce una colisión lateral y se cumplen las condiciones de despliegue, formando una bolsa de aire amortiguadora entre los ocupantes y los componentes decorativos interiores, para proporcionar protección lateral al pecho, la cintura, los hombros y las caderas de los ocupantes.



No instale fundas ni cojines en los asientos con airbags laterales, ni reemplace las telas de los asientos por cuenta propia, jesto podría impedir el despliegue normal del airbag o causar un despliegue accidental y lesiones!

No cuelgue objetos como abrigos en el respaldo del asiento.

### Airbags Distales Laterales de Asientos Delanteros

Los airbags distales laterales de los asientos delanteros están instalados en el respaldo del asiento, con marca "AIRBAG" en la funda lateral del asiento. Se despliegan cuando se produce una colisión lateral y se cumplen las condiciones de despliegue, formando una bolsa de aire amortiguadora entre el conductor y los ocupantes laterales, para proporcionar protección lateral a la cabeza y cuello de los ocupantes delanteros.



No instale fundas ni cojines en los asientos con airbags laterales, ni reemplace las telas de los asientos por cuenta propia, esto podría impedir el despliegue normal del airbag o causar un despliegue accidental y lesiones!

No cuelgue objetos como abrigos en el respaldo del asiento.

### Cortinas de Aire Laterales

Las cortinas de aire laterales están instaladas dentro del panel interior lateral y el revestimiento del techo, con marca "AIRBAG" cerca del techo en el pilar B. Se despliegan en caso de impacto lateral cuando se cumplen las condiciones de despliegue, formando una bolsa de aire amortiguadora entre el ocupante y el lateral para proteger la cabeza.



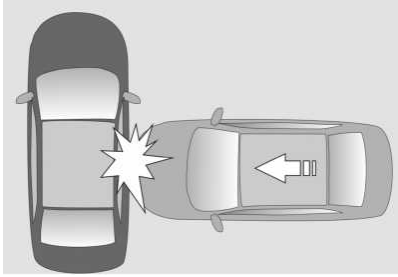
Es prohibido que el conductor o los ocupantes apoyen la cabeza o el cuerpo en el área de activación del airbag de cortina en las ventanas del vehículo.

No coloque ningún objeto entre el respaldo del asiento y la puerta del vehículo.

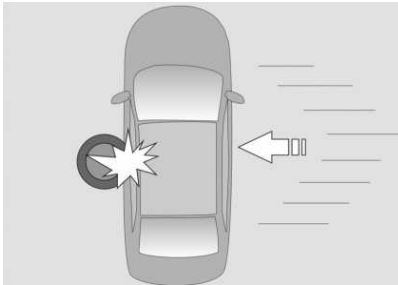
### Condiciones de Despliegue de Airbags Laterales

Las siguientes situaciones corresponden a condiciones estándar de pruebas de colisión en laboratorio. En estas condiciones, los airbags laterales se desplegarán, pero en situaciones reales el despliegue dependerá de si la desaceleración general del vehículo alcanza las condiciones de activación.

1. Cuando el vehículo es impactado lateralmente en ángulo recto por otro vehículo con peso superior a 950kg, a una velocidad de impacto superior a 25km/h.



2. Cuando el vehículo impacta lateralmente contra una columna de cemento inmóvil e indeformable de diámetro superior a 254mm, a una velocidad de impacto superior a 35km/h.



Los airbags laterales podrían desplegarse en las siguientes situaciones reales de conducción:

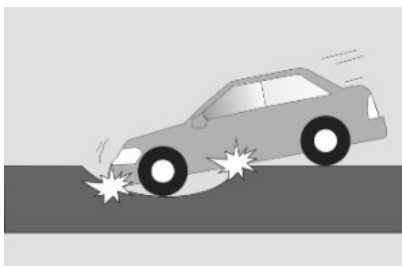
1. Durante la conducción, colisión contra escalones, bordillos u obstáculos elevados similares.



2. Durante la conducción, caída desde una altura, con impacto del cuerpo del vehículo contra el suelo.



3. Durante la conducción, al caer en un bache o una zanja profunda, o si alguna parte principal del chasis recibe un impacto.

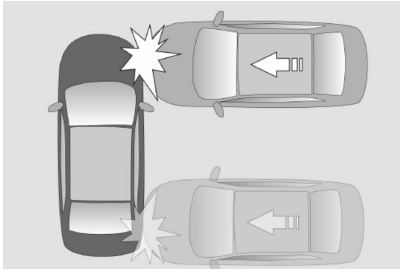


4. Al chocar contra un bordillo en la carretera.

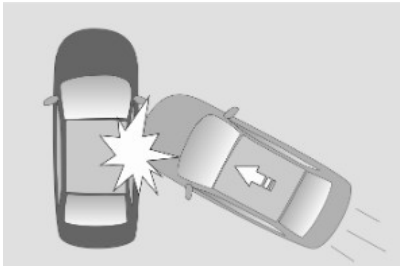


Las siguientes situaciones pueden resultar en que el airbag lateral no se despliegue, incluso si la velocidad de colisión del vehículo es alta, pero la determinación real de si se despliega el airbag debe basarse en si la desaceleración general del vehículo durante la colisión cumple con las condiciones de despliegue.

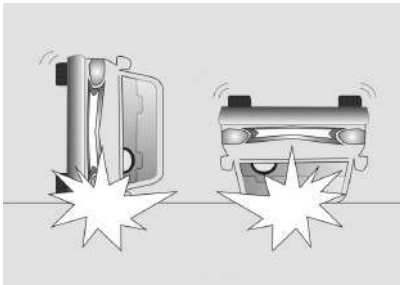
1. Cuando la parte delantera del parabrisas o la parte trasera de la luneta trasera es golpeada por un vehículo que se aproxima lateralmente.



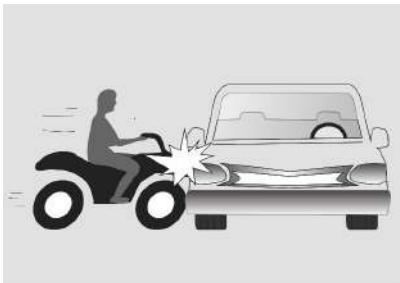
2. Cuando el vehículo recibe un impacto lateral en ángulo. Cuando la velocidad de intrusión lateral es relativamente lenta.



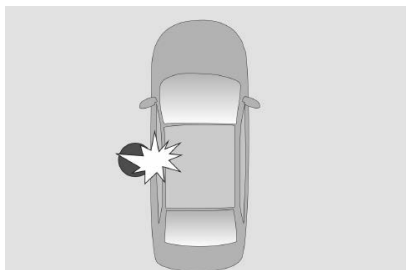
3. Cuando el vehículo vuelca lateralmente o hacia arriba.



4. Cuando el vehículo es golpeado lateralmente por objetos ligeros en movimiento, como motocicletas.



5. Cuando el vehículo es impactado lateralmente por pilares de sección transversal pequeña.



## Seguridad Infantil

### Asiento Infantil Correcto

Los niños menores de 12 años o que midan menos de 150cm deben viajar en un dispositivo de retención infantil.

No deje a los niños solos en el vehículo, ya que podrían:

- Abrir las puertas del vehículo, poniendo en peligro a otras personas o usuarios de la carretera.
- Bajarse del vehículo y causar disturbios en el tráfico o lesionarse a sí mismos.
- Manipular los dispositivos del vehículo, lo que podría provocar accidentes y lesiones.

Además, los vehículos cerrados pueden calentarse mucho, lo que podría causar graves lesiones o incluso la muerte de los niños al no poder salir a tiempo del vehículo. Si el sistema de retención infantil está expuesto a la luz solar directa, la temperatura de los cinturones de seguridad y del dispositivo de retención infantil del interior del vehículo aumentará, lo que podría provocar quemaduras a los niños pequeños. Antes de usar, verifique siempre la temperatura de la funda del asiento y las hebillas.



Peligro

Nunca deje a los niños solos en el vehículo.

Está prohibido llevar a bebés o niños pequeños en brazos o sentados en el regazo mientras el vehículo está en movimiento.

Durante la conducción, está prohibido que los ocupantes, bebés o niños, o más de un niño, compartan un mismo cinturón de seguridad.



A intervalos irregulares revise el cinturón de seguridad, ya que los movimientos de los niños pueden hacer que el cinturón se mueva de su posición correcta.

## Dispositivo de Retención Infantil

Debe utilizar dispositivo de retención infantil certificado según las normas ECE R44/ECE R129.

Al elegir y comprar un dispositivo de sujeción infantil adecuado, seleccione uno según la altura, la edad y el peso del niño.

Siga estrictamente las instrucciones del fabricante del dispositivo de retención infantil para su instalación y uso.

No utilice dispositivo de retención infantil orientado hacia atrás en asientos protegidos por airbags frontales, ya que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte de los niños.



El dispositivo de retención infantil solo puede instalarse en el asiento del copiloto y en los asientos traseros.

Antes de instalar el dispositivo de retención infantil, bloquee el respaldo del asiento.

Está prohibido ajustar el asiento del copiloto después de instalar el dispositivo de retención infantil en dicho asiento.

Una vez instalado el dispositivo de retención infantil, compruebe que está bien fijado por delante, por detrás, por los lados izquierdo y derecho.

Antes de cada uso, compruebe que el dispositivo de retención infantil está bien fijado.

Al usar un dispositivo de retención infantil de asiento asegurado con un cinturón de seguridad de tres puntos, asegúrese de que el cinturón de seguridad pase por el dispositivo de retención infantil sin torsión, y que la lengüeta esté insertada en la hebilla.

Prohibido colocar cojines u otros objetos debajo o detrás del sistema de retención infantil.

Si un dispositivo de retención infantil queda expuesto al sol directo, la temperatura del cinturón de seguridad y del dispositivo de retención infantil en el vehículo puede aumentar, lo que podría quemar al bebé o al niño pequeño. Antes de usar, verifique siempre la temperatura de la funda del asiento y las hebillas.



Cuando ya no se use un dispositivo de retención infantil, asegúrese de asegurarlo con un punto de sujeción para dicho dispositivo o con el cinturón de seguridad, o retírelo completamente del vehículo.

Si el dispositivo de protección o su dispositivo de fijación se dañan o sobrecargan durante un accidente, comuníquese con un punto de servicio autorizado para que lo revise o reemplace.

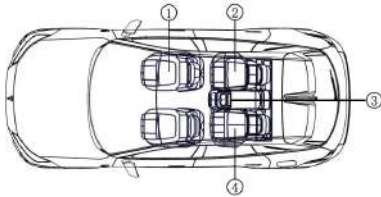
Debe usarse un asiento infantil apropiado para el tamaño y peso del niño.

El dispositivo de fijación ISOFIX/i-Size del asiento solo se puede utilizar para asientos infantiles ISOFIX/i-Size.

No conecte correas de sujeción, asientos infantiles no ISOFIX/i-Size ni ningún otro objeto al dispositivo de fijación ISOFIX/i-Size.

### Identificación y Uso de Dispositivo de Retención Infantil

#### Posición adecuada para la instalación del dispositivo de retención infantil:



1. Posición delantera
2. Posición derecha trasera
3. Posición media trasera
4. Posición izquierda trasera

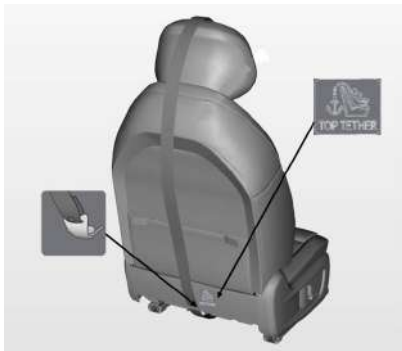
#### Identificación de Dispositivo de Retención Infantil

La identificación de ISOFIX/i-Size puede ayudar a localizar rápidamente los puntos de fijación del dispositivo de retención infantil.

El asiento del copiloto delantero dispone de puntos de fijación de ISOFIX/i-Size. La marca i-Size y los puntos de fijación se encuentran en el respaldo del asiento.



En la parte trasera del asiento del copiloto delantero hay una posición de fijación de la correa de tracción superior de ISOFIX/i-Size. Los puntos de fijación están ocultos debajo de la funda trasera del asiento delantero, por lo que es necesario levantar la funda para utilizarlos.

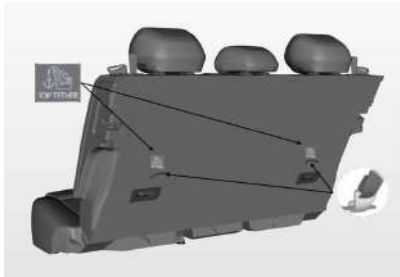


Los puntos de fijación inferiores de ISOFIX/i-Size de la fila trasera se encuentran en la unión entre el cojín y el respaldo de los asientos traseros, fijados al asiento, y la marca i-Size se encuentra en el asiento.



Los puntos de fijación de la correa de tracción superior de ISOFIX/i-Size de la fila trasera se encuentran en el respaldo del asiento, y la marca TOP TETHER se encuentra en el respaldo del

asiento.



### Instalación y Uso de Dispositivo de Retención Infantil

Seleccione un dispositivo de retención infantil de tipo y tamaño correctos que se adapte a la posición del asiento en la ubicación indicada por la marca ISOFIX/i-Size. Ajuste el respaldo del asiento del copiloto delantero a un ángulo adecuado. Al instalar el asiento infantil en las posiciones laterales izquierda y derecha de la fila trasera, busque los puntos de fijación inferiores de ISOFIX/i-Size para exponer los alambres de acero de fijación.

Siga las instrucciones de instalación del dispositivo de retención infantil para proceder a la instalación.



Cuando el dispositivo de retención infantil del asiento del copiloto delantero se fija con la correa de tracción superior, es necesario tirar de la correa desde la parte superior del reposacabezas hasta TOPTETHER para fijación, y la correa no debe estar inclinada. Si no es necesario, no se recomienda instalar el dispositivo de retención infantil en el asiento del copiloto, sino en los asientos traseros laterales.

Cuando se utiliza el dispositivo de retención infantil en los asientos traseros, si no hay pasajeros en el asiento delantero, se puede ajustar la posición del asiento del copiloto para garantizar que haya suficiente espacio entre los asientos delanteros y el dispositivo de retención infantil trasero.

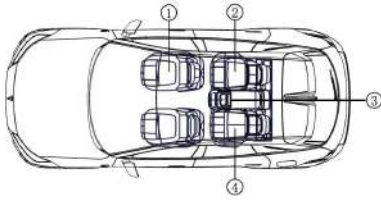
Se puede ajustar la altura del reposacabezas del asiento trasero o incluso retirarlo, para garantizar que el respaldo del asiento del vehículo pueda sostener de forma segura el dispositivo de retención infantil.

Cuando el dispositivo de retención infantil no tiene respaldo de asiento, no se puede retirar el reposacabezas, sino que se debe ajustar a la posición de bloqueo.

Cuando el dispositivo de retención infantil de la fila trasera se fija con la correa de tracción superior, es necesario tirar de la correa desde la parte superior del reposacabezas hasta TOPTETHER para fijación. Si la correa no es lo suficientemente larga, es necesario utilizar una correa de extensión para la fijación.

Para obtener más instrucciones de instalación, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de retención infantil que utiliza.

## Aplicabilidad de Dispositivo de Retención Infantil



Información sobre la aplicabilidad del dispositivo de retención infantil para asientos en diferentes posiciones

	Posición del Asiento					
	Asiento del Conductor	Asiento del Pasajero Delantero		2ª fila izquierda a)	2ª fila centro a)	2ª fila derecha a)
		Airbag del Pasajero ACTIVADO	Airbag del Pasajero DESACTIVADO			
Posición de asiento adecuada para cinturón universal (Sí/No)	No	Sí b)	Sí	Sí	Sí	Sí
Posición de asiento i-size (Sí/No)	No	Sí b)	Sí	Sí	No	Sí
Posición de asiento adecuada para sujeción lateral (L1/L2/No)	No	No	No	No	No	No
Sujeción trasera más grande adecuada (R1/R2X/R2/R3/No)	No	No	(R1/R2X/R2/R3)	(R1/R2X/R2/R3)	No	(R1/R2X/R2/R3)

Sujeción delantera más grande adecuada (F1/F2X/F2/F3/No)	No	(F1/F2X/F2/F3)	(F1/F2X/F2/F3)	(F1/F2X/F2/F3)	No	(F1/F2X/F2/F3)
Sujeción de booster más grande adecuada (B2/B3/No)	No	(B2/B3)	(B2/B3)	(B2/B3)	(B2/B3) c)	(B2/B3)
<p>Nota:</p> <p>a) Si es necesario, el reposacabezas se puede ajustar o quitar, pero nunca quite el reposacabezas cuando use un cojín elevador sin el respaldo del asiento.</p> <p>b) Solo aplicable para sillas de niños en sentido hacia adelante.</p> <p>c) Solo aplicable para instalación con cinturón de seguridad.</p>						

### Sistema de Retención Infantil Recomendado

Seleccione un sistema de retención infantil adecuado. Los sistemas de retención infantil recomendados son los siguientes:

Categorías de estatura según la norma ECE R129			
Tamaño del niño	Fabricante del sistema de retención infantil	Modelo del sistema de retención infantil	Método de instalación
40-83 cm	Maxi -Cosi	Pebble 360	Cinturón de seguridad
76-105cm	Britax Romer	Trifix <sup>2</sup> -i-size	ISOFIX y Sujeción superior
100-150cm	Britax Romer	Kidfix-i size*	ISOFIX y cinturón de seguridad
135-150cm	Osann	Booster Boost	Cinturón de seguridad
<p>a): Cuando los niños utilizan Kidfixi-Size, el cinturón de seguridad transversal debe pasar por SecureGuard y el cinturón de seguridad diagonal debe pasar por XP-PAD.</p>			

### Seguro para Niños

Consulte el capítulo "Preparación para el Viaje-Arranque y Apagado-Seguro para Niños".

### Función de Detección de Niños Olvidados

Este vehículo puede alertar eficazmente al conductor cuando un niño se queda solo en el interior, y tomar las medidas correspondientes para reducir el riesgo, protegiendo en gran medida la seguridad de los niños.

## Uso de Función de Detección de Niños Olvidados

Se puede activar o desactivar esta función en la pantalla central, pulsando [Centro de Vehículo]-[Seguridad y Mantenimiento]-[Detección de Vida].

Si se desactiva esta función, debe activarse manualmente, de lo contrario, la función de detección de niños no estará disponible, pero se activará automáticamente cuando el vehículo vuelva a conectar con energía, y deberá volver a desactivarse manualmente.

La función de detección de niños olvidados solo puede utilizarse después de que el vehículo está desconectado de energía y bloqueado.

Esta función pertenece a una detección de vida. Si un adulto se queda en el vehículo para descansar con energía desconectada, se recomienda desactivar esta función con antelación para evitar molestias.

Esta función se utiliza principalmente para detectar niños menores de 6 años. Si se detecta la presencia de un niño en el interior del vehículo, éste emitirá un pitido y encenderá las luces intermitentes para avisar al conductor y a los transeúntes. Tras 30s, la alarma se intensificará, y el pitido y las luces intermitentes continuarán activados. Si no hay ninguna respuesta durante un periodo prolongado, y siempre que la energía de la batería del vehículo lo permita, se encenderá el aire acondicionado del interior para garantizar la seguridad temporal de seres vivos dentro del vehículo.

La función de detección de niños olvidados es una función de seguridad auxiliar, y no debe utilizarse como protección infantil. Si deja a un niño solo en el interior del vehículo de forma intencionada, regrese al vehículo lo antes posible tras recibir la alerta para garantizar la seguridad del niño.

## Asistente de Voz


El asistente de voz permite controlar el vehículo mediante comandos de voz. Puede activar el asistente diciendo "Hi Deepal" para iniciar la experiencia de voz en el vehículo.

Luego puede comenzar a usar el sistema de voz inteligente, pruebe diciendo:

"Llamar a XX";

"Navegar a casa";

"Encender el aire acondicionado".

Para activar manualmente el asistente de voz, use el botón del micrófono  en el volante. Cuando escuche la respuesta del asistente, puede comenzar a dar sus comandos o conversar.

### **Control de Música por Voz**※

Puede controlar los servicios multimedia por voz, diciendo "Quiero escuchar canciones de XX" o "Reproducir algunas canciones" para reproducir las canciones deseadas. Para resultados más precisos, use comandos específicos; para escuchar música aleatoria, diga "Reproducir música".

### **Control de Vehículo por Voz**

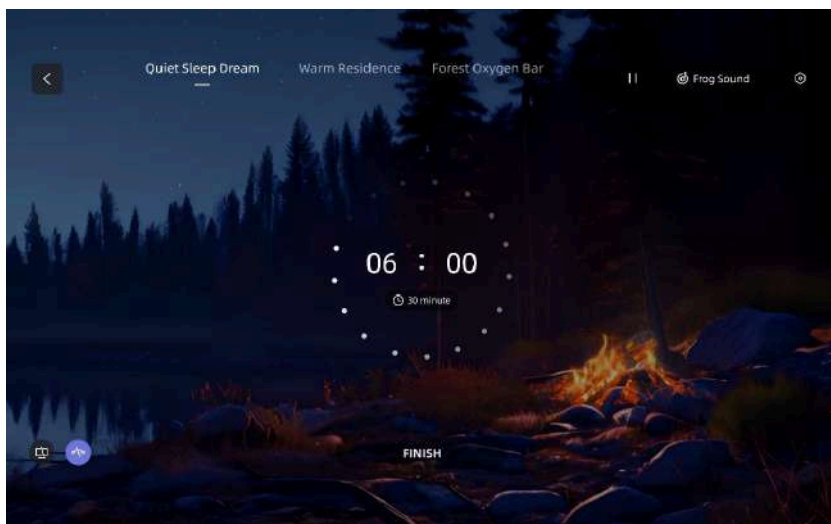
Puede controlar algunas funciones del vehículo por voz, diciendo comandos como "Encender aire acondicionado", "Abrir ventana", etc.

## Modos de Escenario

- Toque [Centro de Aplicaciones]-[Modos de Escenario] en la pantalla central para acceder a la interfaz de modos de escenario.
- **Modo Descanso**✕



1. Una vez activado el modo de descanso, el vehículo cerrará y bloqueará automáticamente las puertas, subirá las ventanas, ajustará la posición del asiento del conductor, reproducirá música relajante y ajustará automáticamente el aire acondicionado a un estado agradable, proporcionándole un entorno cómodo para descansar en el interior del vehículo, además de un servicio de despertador.
2. En el modo de descanso se pueden realizar las siguientes configuraciones:



- 1) Puede cambiar entre los diferentes submodos pulsando los botones [Valle tranquilo de sueños], [Casa cálida] y [Barra de oxígeno forestal] en la parte superior de la interfaz.
- 2) Puede pausar la reproducción de audio y vídeo del modo descanso pulsando el botón pausa en la parte superior de la interfaz.
- 3) Puede seleccionar diferentes efectos de sonido temáticos de escenario pulsando el botón de tema de sonido en la parte superior de la interfaz.
- 4) Puede pulsar el botón de configuración situado en la parte superior de la interfaz, para configurar la interacción de los asientos, el aire acondicionado, las ventanas, etc.
- 5) Puede pulsar la hora situada en el centro de la interfaz para configurar la hora de finalización del modo de descanso.
- 6) Puede pulsar el botón de apagado de pantalla situado en la parte inferior de la interfaz, para apagar la pantalla central y las luces interiores y exteriores del vehículo.

## • Modo Lavado de Vehículo



1. Este modo está diseñado para el lavado de vehículo. Al activarlo, cerrará automáticamente todas las ventanas, retraerá las manijas de las puertas, desactivará el limpiaparabrisas automático y el zumbador del radar de detección, evitando daños durante el lavado. El modo se desactivará si la velocidad supera los 10km/h.
2. Activación/desactivación del modo de lavado de vehículo

Entre en la interfaz "Modos de Escenario" y toque [Modo Lavado], active/desactive el modo tocando [Activar] o [Desactivar].

## • Modo Mascota



1. Este modo está diseñado para dejar temporalmente a las mascotas solas en el vehículo. Al activarlo, se ingresa a la interfaz del modo mascota, el aire acondicionado se ajusta automáticamente y permite configurar mensajes para después de salir del vehículo. Después de cerrar el vehículo, la pantalla central permanecerá encendida mostrando el mensaje y la temperatura actual del aire acondicionado, manteniendo una temperatura constante en el interior.
2. Para la Activación/Desactivación del Modo Mascota, ingrese a la interfaz "Modos de Escenario" y toque [Modo Mascota], active/desactive el modo tocando [Activar] o [Desactivar].

El modo se desactivará automáticamente cuando la batería esté baja, y las ventanas traseras quedarán ligeramente abiertas.

## • Modo Camping※



1. Este modo está diseñado para permanecer dormido en el interior del vehículo durante un periodo prolongado. Al activar este modo, el vehículo garantizará que no corte automáticamente el suministro de energía cuando la batería tenga más del 20% de energía. Al activarlo, el vehículo se bloqueará automáticamente, se apagarán las luces exteriores, se encenderá el aire acondicionado y se configurará en modo de circulación exterior.
2. Activación/desactivación del modo camping

Ingrese a la interfaz "Modos de Escenario" y toque [Modo Camping], active/desactive el modo tocando [Activar] o [Desactivar].

Cuando la energía de la batería del vehículo sea inferior al 20% o se pise dos veces el freno, se saldrá automáticamente de este modo, y las luces volverán al estado anterior a la entrada.

## Caja de Sorpresas

Puede acceder a la interfaz de la Caja de Sorpresas tocando [Centro de Aplicaciones]-[Caja de Sorpresas] en la pantalla central.

- **Espectáculo de Luces con Música**

1. Condiciones Previas para Activar Espectáculo de Luces con Música

- 1) Antes de activar el espectáculo, se verificarán las siguientes condiciones previas; solo se podrá acceder a la interfaz de activación cuando se cumplan todas las condiciones:

- 2) Condiciones previas:

- a) El interruptor de potencia debe estar en ON;
- b) La palanca de cambios debe estar en P;
- c) El pedal de freno no debe estar pisado;
- d) No debe estar activa la alarma de baja tensión del acumulador;
- e) La luz de alarma de emergencia no debe estar encendida.

- 3) Si no se cumplen las condiciones previas, la interfaz mostrará los requisitos específicos no cumplidos.

2. Selección y Activación de Música Local


- 1) En la interfaz del espectáculo de luces hay dos canciones locales disponibles. Al tocar cualquiera de ellas se verificarán las condiciones previas. Una vez cumplidas las condiciones, la interfaz pasará al estado "En espera de activación";

- 2) En la interfaz "En espera de activación" hay dos formas de iniciar el espectáculo:

- a) Presionar el botón de desbloqueo en la llave física para iniciar inmediatamente;
- b) Tocar el botón [Iniciar Ahora] para una cuenta regresiva de 15 segundos antes del inicio automático del espectáculo.

3. Selección y Activación de Música Personalizada

- 1) Se puede seleccionar cualquier canción del centro multimedia (excepto música por Bluetooth) para el espectáculo;

- 2) Toque el botón  en la página de reproducción de música para ir a la página del espectáculo. El proceso posterior es igual al de "Selección y Activación de Música Local".

4. Desactivación de Espectáculo de Luces con Música



- 1) Desactivación manual: Haga clic en el botón [Salir] de la interfaz para detener inmediatamente el espectáculo de luces con música;
- 2) Desactivación automática: El espectáculo se detendrá automáticamente en los siguientes casos:
  - a) Durante la reproducción, no se cumple alguna condición previa;
  - b) Se presiona cualquier botón del volante (excepto volumen +/-);
  - c) Se conecta/desconecta un disco flash USB durante un espectáculo de luces personalizado con música USB;
  - d) Hay interrupción o anomalía en la red durante un espectáculo de luces con música en línea;
  - e) Se recibe o realiza una llamada por Bluetooth.

## Spotify ✨

### Iniciar Spotify

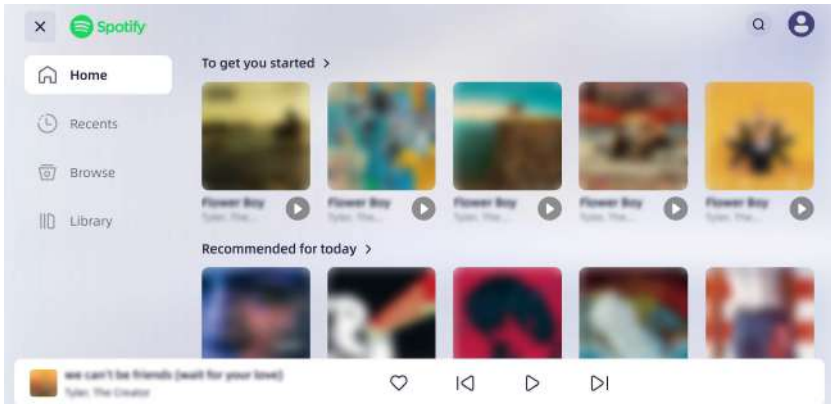
1. Pantalla Central

Toque [Centro de Aplicaciones]-[Spotify] en la pantalla central para acceder a la interfaz de Spotify.
2. Control por Voz

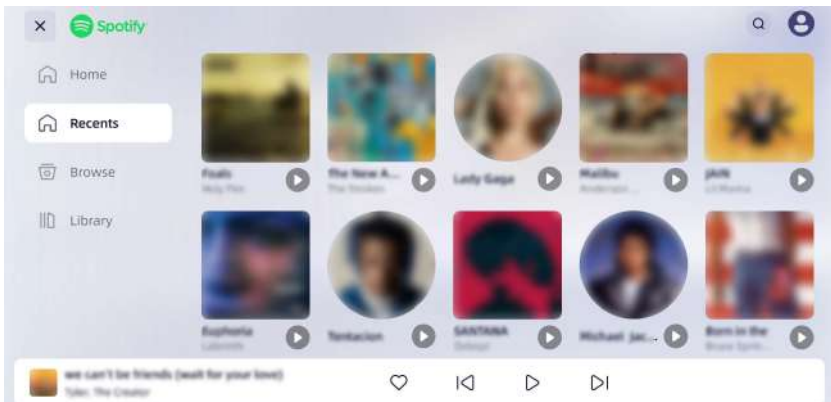
Active Spotify mediante comandos de voz (como "Quiero escuchar música", "Reproducir canciones de xxx", etc.).

### Introducción de Funciones

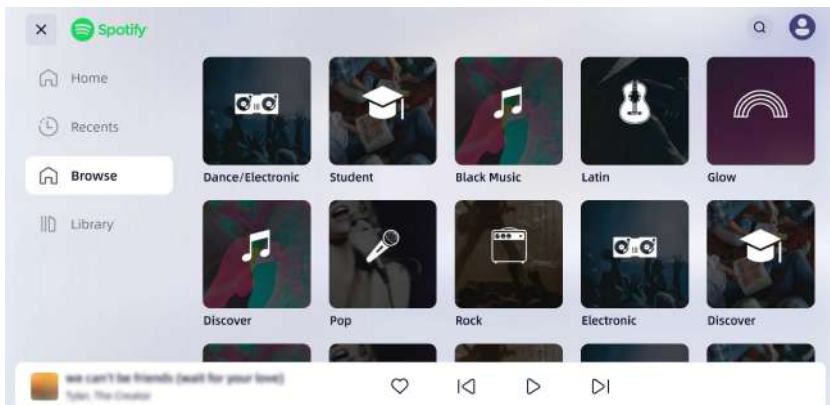
1. Página de Inicio
  - Home: Explorar música, listas de reproducción, álbumes y estaciones recomendadas personalizadas por el sistema.



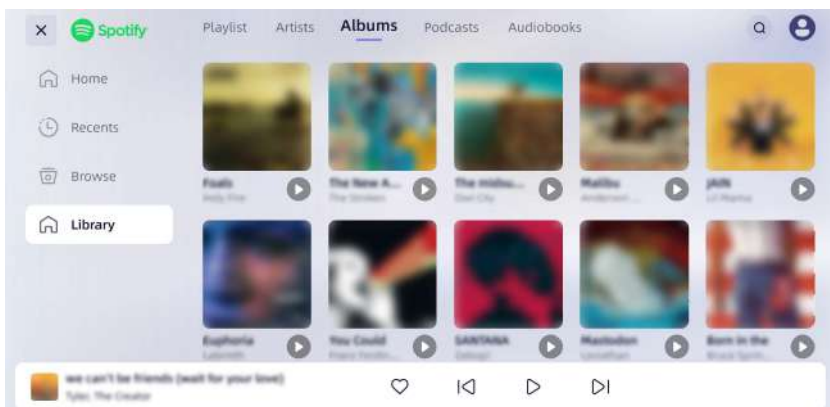
- **Recents:** Sincronizará el historial de reproducción de la misma cuenta en el terminal de vehículo y dispositivos móviles, mostrando todas las canciones reproducidas recientemente.



- **Browse:** Navegar por listas de reproducción y encontrar varios tipos de música y sus correspondientes listas.




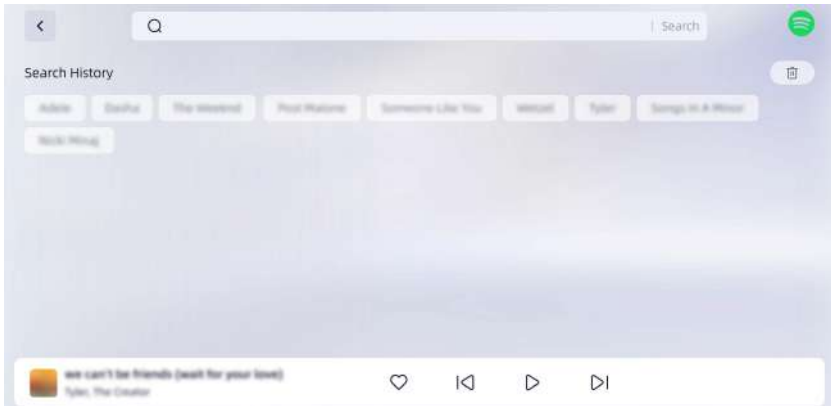
- **Library:** Lista de colecciones clasificadas por características de audio.





- **Playlist:** Lista de colecciones mostrada por listas de reproducción creadas o música favorita;
- **Artist:** Clasificación de colecciones agrupadas por artista;
- **Albums:** Muestra la lista de colecciones en formato de álbum;
- **Podcasts:** Lista de podcasts favoritos;
- **Audiobooks:** Lista de audiolibros guardados.

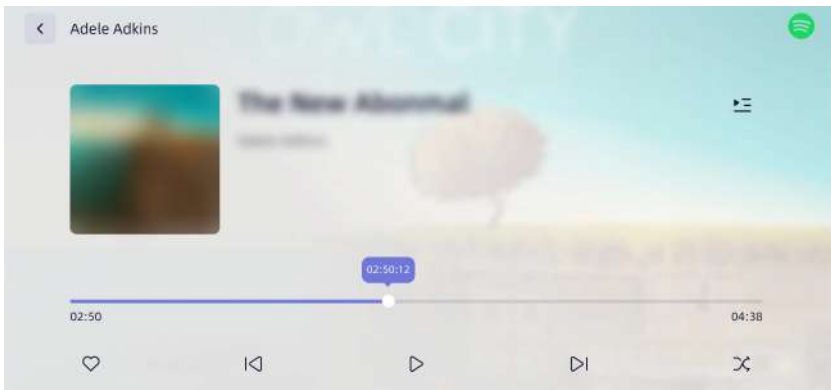
## 2. Página de Búsqueda

- Haga clic en el botón  para acceder a la página de búsqueda;
- Ingrese palabras clave en la barra de búsqueda para encontrar canciones, artistas o álbumes deseados.



### 3. Página de Reproducción

- Haga clic en la barra de control de reproducción en la parte inferior para acceder a la página de detalles de reproducción;
- Contenido mostrado: portada, artista, título de canción, duración total y duración de reproducción actual;
- Control de reproducción: reproducir/pausar, canción anterior/siguiente, arrastrar el progreso;
- Favoritos: puede hacer clic en añadir a favoritos/eliminar de favoritos;
- Haga clic en el botón  para ver la lista de reproducción actual y el orden de reproducción;
- Haga clic en el botón  para cambiar entre reproducción secuencial/aleatoria.



## Calentamiento por Pulsos de Alta Frecuencia de Micronúcleos



Cuando se activa el calentamiento por pulsos de alta frecuencia de micronúcleos (en adelante denominado calentamiento por pulsos), la batería de tracción se calentará rápidamente, mejorando así el rendimiento del vehículo a baja temperatura y optimizando la experiencia de conducción en condiciones de baja temperatura.

### Activación de Función

1. Cuando la temperatura de la batería de tracción es extremadamente baja y la energía es suficiente, el vehículo activará automáticamente la función de calentamiento por pulsos cuando el conductor desbloquee el vehículo y se siente por primera vez.
2. Cuando aparezca la ventana emergente de calentamiento por pulsos en la pantalla central, toque el botón [Calentamiento por Pulsos] en posición P para activar la función de calentamiento por pulsos.
3. Si ha programado el precalentamiento de batería en la APP del móvil, la función de calentamiento por pulsos se activará automáticamente antes de la hora programada si la temperatura de la batería de tracción es extremadamente baja y la energía es suficiente, para reducir el tiempo de precalentamiento.

### Desactivación de Función

1. Se puede desactivar pisando el pedal de freno.
2. Se puede desactivar cuando el vehículo se bloquea y está desconectado de la fuente de alimentación.
3. Se desactivará automáticamente cuando el calentamiento de la batería de tracción se complete o cuando la energía de la batería sea insuficiente.
4. Se desactivará automáticamente cuando el vehículo esté conectado a un cargador.



Nota

Es normal que se produzcan sonidos durante el proceso de activación del calentamiento por pulsos. La función de calentamiento por pulsos no se puede utilizar durante la conducción.

## Consejos de Conducción

### Conducción a Alta Velocidad

- Mantenga la presión de aire de los neumáticos en niveles normales.
- A mayor velocidad, mayor distancia de frenado; se debe controlar el pedal de freno según la velocidad del vehículo.
- Mantenga una distancia de seguridad suficiente con los vehículos delanteros.
- Al pasar por puertos de montaña, adelantar vehículos grandes o atravesar entradas de túneles, se debe reducir la velocidad y sujetar firmemente el volante, debido a la influencia del viento lateral.



No conduzca a alta velocidad durante la noche, en días lluviosos, en áreas inundadas o en superficies resbaladizas.

### Conducción Nocturna

- Evite conducir a alta velocidad y mantenga una distancia de seguridad adecuada con los vehículos delanteros.
- Ajuste los espejos retrovisores antes de conducir para reducir la influencia del deslumbramiento.
- Asegúrese de que los faros delanteros estén limpios antes de conducir para evitar afectar la visibilidad.
- Antes de conducir, se debe verificar que las luces bajas, altas, intermitentes, bocina y otros equipos estén en buen estado.

### Conducción en Días Lluviosos

- Conduzca a baja velocidad y mantenga suficiente distancia de seguridad con el vehículo delantero: la lluvia fuerte afecta la visibilidad y aumenta la distancia de frenado.
- Revise el estado de las escobillas antes de conducir.
- Antes de viajar, verifique los neumáticos, ya que un mal estado puede causar deslizamientos o accidentes.
- Toque el pedal de freno varias veces mientras conduce para eliminar la humedad de los discos de freno y los bloques de fricción, hasta que se restaure el efecto de frenado normal.



Al conducir el vehículo en días lluviosos, encienda los faros delanteros para que los demás puedan identificar el vehículo.

### Conducción en Zonas Inundadas

- Durante la conducción, intente evitar los baches y las carreteras inundadas, para evitar que entre agua en los componentes eléctricos de alta tensión.
- Reduzca la velocidad tanto como sea posible; al pasar por áreas inundadas con las dos ruedas (izquierda y derecha) al mismo tiempo, no pise el pedal de freno para evitar el

deslizamiento del vehículo.

- No exceda la profundidad de vadeo ni la velocidad de paso peatonal, ya que podría dañar el sistema eléctrico y el reductor.
- Después de pasar por el agua, toque ligeramente el pedal de freno varias veces para que los frenos vuelvan a un estado seco.

### Conducción en Terrenos Embarrados

- Evite la conducción a alta velocidad y las aceleraciones bruscas.
- Evite usar neumáticos muy desgastados siempre que sea posible.
- Después de conducir largas distancias en terrenos embarrados, asegúrese de darle mantenimiento al vehículo.

### Conducción en Pendientes

- Al subir una pendiente, se debe determinar la profundidad con la que se pisa el acelerador en función del gradiente y la velocidad del vehículo, con el fin de mejorar la gradeabilidad del vehículo.



Nota

Está estrictamente prohibido bajar pendientes en punto muerto.

### Conducción en Estacionamientos Húmedos

- En días lluviosos o húmedos, los suelos de estacionamientos (con recubrimiento epóxico) pueden estar resbaladizos o incluso inundados, reduciendo significativamente la adherencia (fricción) entre los neumáticos y la superficie del suelo. Conducir con precaución, mantener baja velocidad, dejar suficiente distancia de seguridad y controlar suavemente el acelerador, freno y dirección.
- Si se produce deslizamiento al acelerar, puede ocurrir subviraje o sobreviraje leve. El conductor debe soltar el acelerador y mantener firme el volante hasta que el vehículo se estabilice. Los sistemas TCS/ESC ayudarán en cierta medida a recuperar la estabilidad.
- Si se produce deslizamiento al frenar, puede sentirse rebote en el pedal. El conductor debe mantener el pedal de freno presionado y el volante firme para reducir la velocidad. Los sistemas ABS/ESC ayudarán en cierta medida a controlar la presión de frenado, evitando el bloqueo de ruedas y aprovechando la adherencia disponible para reducir la velocidad y recuperar la estabilidad.
- Si se produce deslizamiento en curvas, puede ocurrir subviraje o sobreviraje. El conductor debe soltar el acelerador, presionar el freno y mantener firme el volante hasta que el vehículo reduzca la velocidad y se estabilice. Los sistemas ABS/ESC ayudarán en cierta medida a reducir la velocidad y recuperar la estabilidad.



Nota

Las superficies epóxicas son extremadamente resbaladizas y aumentan significativamente la distancia de frenado. Controlar estrictamente la velocidad y distancia, conducir con precaución.

## Selección de Modos de Conducción

### Introducción a Modos de Conducción

Hay cinco modos de conducción disponibles: Económico, Confort, Deportivo, Exclusivo y Personalizado. Toque [Centro de Vehículo]-[Conducción] en la pantalla central para seleccionar diferentes modos de conducción.



### Modo Económico

Aceleración suave del vehículo, desaceleración notable al soltar el acelerador, sensación media del volante, rendimiento de frenado acorde a la conducción diaria, experiencia general orientada al ahorro de energía.

### Modo Confort

Aceleración moderada del vehículo, desaceleración suave al soltar el acelerador, sensación media del volante, rendimiento de frenado acorde a la conducción diaria, experiencia general orientada al confort.

### Modo Deportivo

Aceleración más potente, desaceleración suave al soltar el acelerador, dirección más pesada, respuesta de frenado más rápida que en modo confort, acorde a las expectativas deportivas, experiencia general más dinámica.

### Modo Exclusivo

El servicio inteligente en la nube calcula su modo de conducción exclusivo basado en su estilo de conducción durante cierto kilometraje. Cuando el cálculo del modo exclusivo está en proceso, aparecerá una ventana emergente al tocar el botón [Exclusivo] en la página de configuración de modos. Al completar el cálculo, se enviará automáticamente su informe de modo de conducción exclusivo. Toque el botón [Activar Modo de Conducción Exclusivo] en el informe para establecer el modo exclusivo. Toque [Reiniciar] para que el servicio en la nube borre los resultados y recalculé el modo exclusivo.

### Modo Personalizado

En este modo, puede personalizar en cierta medida el rendimiento de conducción en aspectos como el modo de aceleración, asistencia a la dirección, intensidad de recuperación de energía y asistencia al frenado:

- Modo de aceleración: Lento (rendimiento de aceleración suave), Estándar (rendimiento de aceleración moderado), Rápido (rendimiento de aceleración más potente).
- Modo de asistencia a la dirección: Dirección Confort (sensación suave del volante), Dirección Estándar (sensación media del volante), Dirección Deportiva (sensación pesada del volante).
- Intensidad de recuperación de energía: Estándar (sensación de desaceleración suave al soltar el acelerador), Fuerte (sensación de desaceleración notable al soltar el acelerador), Personalizado (permite ajustar libremente diferentes niveles de sensación de desaceleración al soltar el acelerador).
- Modo de asistencia al frenado: Confort (rendimiento de frenado acorde a las expectativas de conducción diaria), Deportivo (respuesta de frenado más rápida que el modo confort, acorde a las expectativas del modo deportivo).



1. Cuando la batería de tracción está completamente cargada o con nivel de energía alto, la sensación de desaceleración al soltar el acelerador se reducirá en todos los modos de conducción, y se recuperará gradualmente a medida que se consuma la energía.
2. Cuando al soltar el pedal del acelerador la desaceleración producida por la recuperación de energía es significativa, se encenderán las luces de freno del vehículo.

## Volante y Posiciones de Marcha

### Volante

#### Ajuste de Volante



1. Tire hacia abajo de la palanca de ajuste del volante para desbloquear el mecanismo de bloqueo de la columna de dirección;
2. Ajuste el volante a la posición adecuada;
3. Empuje la palanca de ajuste del volante a su posición original para bloquear el volante.








Antes de conducir, mueva el volante hacia arriba y hacia abajo, adelante y atrás para asegurarse de que esté bloqueado correctamente.



Está estrictamente prohibido soltar la palanca de ajuste del volante mientras el vehículo está en movimiento.





#### Botones de Volante

1. : Restaurar/aumentar la velocidad de cruceo.
2. : Configurar/reducir la velocidad de cruceo.
3. : Ciclo de intervalo de tiempo.
4. : Cambio de modo de conducción.
5. : Aumentar el volumen/(ajustar los espejos retrovisores izquierdo/derecho hacia arriba).
6. : Bajar volumen/Silenciar/(ajustar los espejos retrovisores izquierdo/derecho hacia abajo).
7. : Canción anterior/Colgar llamada/(ajustar los espejos retrovisores izquierdo/derecho a la izquierda).

8.  : Canción siguiente/Contestar llamada/(ajustar los espejos retrovisores izquierdo/derecho a la derecha).
9.  : Botón de personalización de función 1.
10.  : Botón de personalización de función 2.
11.  : Cambio de menú.
  - Con configuración HUD, cuando el HUD está activado: presione para cambiar entre modos HUD, alternando entre clásico, minimalista y personalizado.
  - Con configuración HUD, cuando el HUD está desactivado: presione para activar HUD, presione nuevamente para cambiar el modo HUD.
  - Sin configuración HUD, funciona como botón de inicio (HOME), presione para volver al escritorio predeterminado desde cualquier interfaz.
12.  : Asistente de voz.
13. Presión hacia abajo en el centro del botón de cinco direcciones izquierdo: 360, activar/desactivar vista 360.
14. Presión hacia abajo en el centro del botón de cinco direcciones derecho: OK.

## Calefacción de Volante※



En la pantalla central pulse  para acceder a la interfaz [Aire Acondicionado]-[Confort de Asientos], o pulse en el asiento  o  para acceder a la interfaz [Confort de Asientos], y pulse el botón  para activar o desactivar la función de calefacción del volante.



**Peligro**

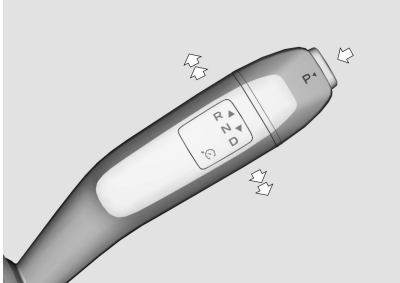
Utilice la función de calefacción del volante según sus necesidades. Si siente molestias mientras utiliza la calefacción del volante, desactívela inmediatamente.

## Cambio de Marchas

Se puede cambiar a las posiciones R, N, D usando la palanca de cambios en el lado derecho del volante, o cambiar a la posición P presionando el botón P en el lado derecho de la palanca.

Cuando el cambio es exitoso, la pantalla central mostrará la posición correspondiente y el vehículo entrará en esa marcha.

Si el cambio falla, el sistema proporcionará alertas sonoras y textuales, y el vehículo mantendrá la marcha actual.

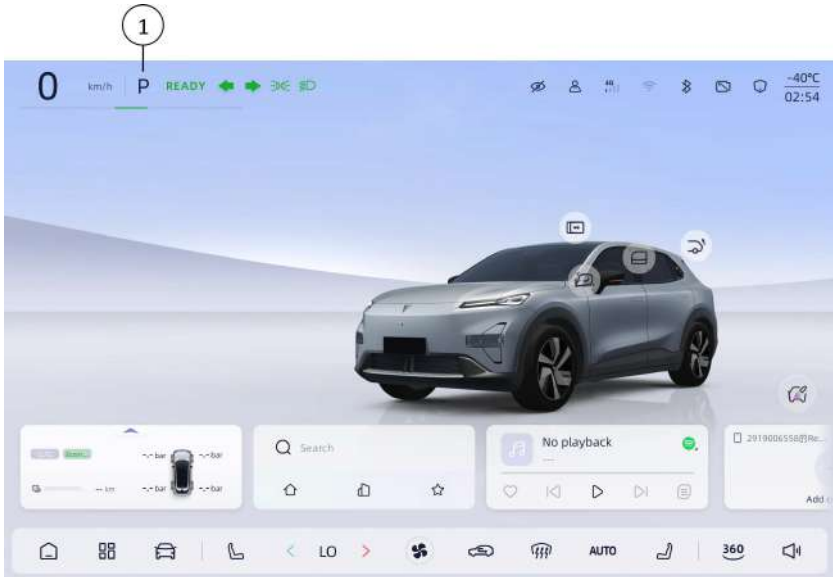


El vehículo cambiará automáticamente a la posición P en las siguientes situaciones:

- Cuando el vehículo se desconecta de la fuente de alimentación.
- Cuando se conecta el conector de carga o descarga.
- Cuando el conductor abandona el vehículo en una posición diferente a P.

### Visualización de Marchas

La información de la marcha correspondiente (P, R, N, D) se muestra en la posición ① de la pantalla central.



## Descripción de Marchas

### Quando la marcha actual es R

- Con el vehículo detenido, presione el botón P para cambiar a posición P.
- Con el vehículo detenido, mueva la palanca una posición hacia abajo; o durante la marcha atrás, mueva la palanca una posición hacia abajo y mantenga por 1 segundo para cambiar a N.
- Con el vehículo detenido o en movimiento hacia adelante, mueva la palanca dos posiciones hacia abajo para cambiar a D.

### Quando la marcha actual es N

- Con el vehículo detenido, presione el botón P para cambiar a posición P.
- Con el vehículo detenido o en marcha atrás, pise el pedal de freno y mueva la palanca dos posiciones hacia arriba para cambiar a R.
- Con el vehículo detenido o en movimiento hacia adelante, mueva la palanca dos posiciones hacia abajo para cambiar a D.

### Quando la marcha actual es D

- Con el vehículo detenido, presione el botón P para cambiar a posición P.
- Con el vehículo detenido o en marcha atrás, pise el pedal de freno y mueva la palanca dos posiciones hacia arriba para cambiar a R.
- Con el vehículo detenido, mueva la palanca una posición hacia arriba, o durante el movimiento hacia adelante, mueva la palanca una posición hacia arriba y mantenga por 1 segundo para cambiar a N.

### Cuando la marcha actual es P

- Pise el pedal de freno y mueva la palanca dos posiciones hacia arriba para cambiar a R.
- Pise el pedal de freno y mueva la palanca una posición hacia arriba o abajo para cambiar a N.
- Pise el pedal de freno y mueva la palanca dos posiciones hacia abajo para cambiar a D.



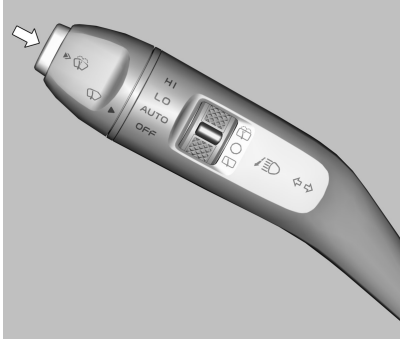
Nota


Es necesario pisar el pedal de freno al cambiar de marcha.

## Limpiaparabrisas y Espejos Retrovisores

### Limpiaparabrisas y Lavado

#### Palanca de Control de Limpiaparabrisas



El botón  del limpiaparabrisas tiene dos posiciones: Barrido único de limpiaparabrisas y lavado de limpiaparabrisas.

**Barrido único de limpiaparabrisas:** pulse ligeramente el botón del limpiaparabrisas para activar la función de barrido único de limpiaparabrisas.

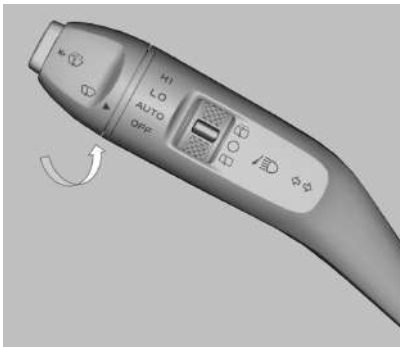
**Lavado de limpiaparabrisas:** Presione profundamente el botón del limpiaparabrisas para activar la función de lavado de limpiaparabrisas.

#### Limpiaparabrisas Delantero

##### Limpiaparabrisas Delantero

Para un solo barrido, presione ligeramente y suelte inmediatamente el botón del limpiaparabrisas.

Para ajustar la velocidad del limpiaparabrisas, gire la perilla del limpiaparabrisas.



LO (Baja velocidad): Barrido continuo a baja velocidad.

HI (Alta velocidad): Barrido continuo a alta velocidad.

AUTO (Automático): Ajusta automáticamente la velocidad de barrido.

OFF (Apagado): Desactiva el limpiaparabrisas.

En la posición AUTO, se puede ajustar la sensibilidad del modo automático.

Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas: En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Seguridad y Mantenimiento]-[Modo de Mantenimiento de Limpiaparabrisas] para activar el modo de mantenimiento, el limpiaparabrisas se moverá a la posición de mantenimiento; toque nuevamente [Modo de Mantenimiento de Limpiaparabrisas] para desactivar el modo, el limpiaparabrisas volverá a su posición inicial.

## Lavado de Limpiaparabrisas Delantero

Presione profundamente el botón de lavado del limpiaparabrisas, el lavador comenzará a rociar agua y el limpiaparabrisas se activará.

Cuando el limpiaparabrisas está en "OFF", al soltar el botón de lavado, el lavador dejará de rociar agua y el limpiaparabrisas continuará funcionando por un breve período.

Cuando el limpiaparabrisas está en "LO", "HI" o "AUTO", al soltar el botón de lavado, el lavador dejará de rociar agua y el limpiaparabrisas mantendrá su velocidad operativa original.



No opere el lavador si el líquido de lavado es insuficiente para evitar dañar el motor del lavador.

No opere las escobillas del limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco o no se haya descongelado, para evitar daños al vidrio y al limpiaparabrisas.

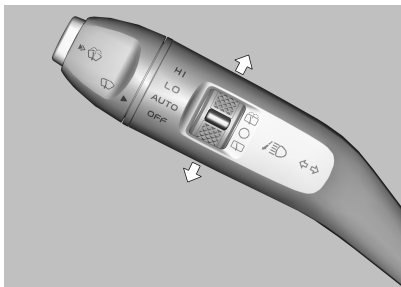
Cuando la temperatura esté por debajo de 0°C, use líquido limpiador anticongelante.

## Limpiaparabrisas Trasero

Lavado: Empuje hacia adelante la perilla central de la palanca para activar la función de lavado del limpiaparabrisas.

Encendido: Tire hacia atrás la perilla central de la palanca para activar el limpiaparabrisas trasero.

Apagado: Con la perilla en posición central, el limpiaparabrisas trasero permanece apagado.



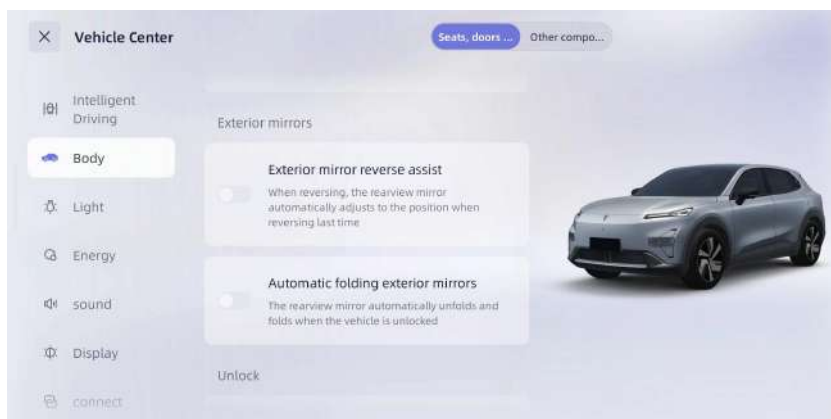
## Espejos Retrovisores Exteriores

### Asistencia de Retrovisores Exteriores en Marcha Atrás※

1. En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas] para

activar/desactivar la función [Asistencia de Retrovisores Exteriores en Marcha Atrás].

2. Con la función [Asistencia de Retrovisores Exteriores en Marcha Atrás] activada, los retrovisores exteriores se ajustarán automáticamente a la última posición utilizada en marcha atrás; de lo contrario, la posición de los retrovisores no se ajustará automáticamente.



Antes de conducir el vehículo, asegúrese de ajustar el ángulo de los retrovisores exteriores, para poder ver justamente los laterales del vehículo.









Los retrovisores exterior izquierdo y derecho son convexos, los objetos vistos en el espejo aparecen más pequeños que en realidad. No calcule la distancia con los vehículos que le siguen basándose en la imagen del retrovisor exterior, ya que aumentará la posibilidad de accidentes.

Está estrictamente prohibido operar los retrovisores exteriores mientras el vehículo está en movimiento, ya que podría causar pérdida de control del vehículo, provocando incidentes, incluso accidentes de lesiones o muerte.

## Ajuste Eléctrico de Cristal de Retrovisor Exterior

### Ajuste Eléctrico

1. Cuando el escritorio predeterminado de la pantalla central es el de control del vehículo, toque  y luego toque [Retrovisor Exterior]  en el modelo 3D del vehículo, para acceder a la interfaz de ajuste de retrovisores exteriores.

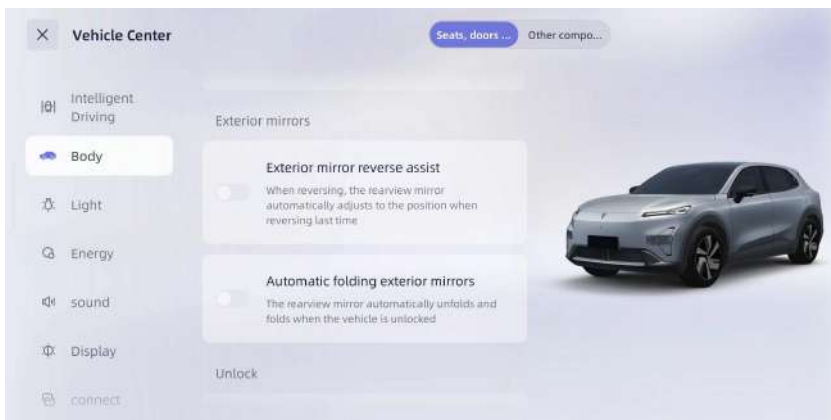
2. Seleccione el retrovisor exterior que desea ajustar en la interfaz de ajuste y use los botones arriba , abajo , izquierda , derecha  del lado derecho del volante, para ajustar las posiciones "arriba", "abajo", "izquierda", "derecha" del "retrovisor izquierdo" y "retrovisor derecho".





## Plegado de Retrovisores Exteriores

### Plegado Automático de Retrovisores Exteriores

1. En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas], para activar/desactivar la función [Plegado Automático de Retrovisores Exteriores].
2. Con la función [Plegado Automático de Retrovisores Exteriores] activada, los retrovisores exteriores se plegarán automáticamente cuando el vehículo se bloquee, y se desplegarán cuando se desbloquee; de lo contrario, no se plegarán ni desplegarán automáticamente.



### Plegado Eléctrico de Retrovisores Exteriores

1. Cuando el escritorio predeterminado de la pantalla central es el de control del vehículo, toque  y luego toque [Retrovisor Exterior] , en el modelo 3D del vehículo, para acceder a la interfaz de ajuste de retrovisores exteriores.


2. Toque el botón [Plegar] para plegar los retrovisores exteriores.
3. Toque el botón [Desplegar] para desplegar los retrovisores exteriores.

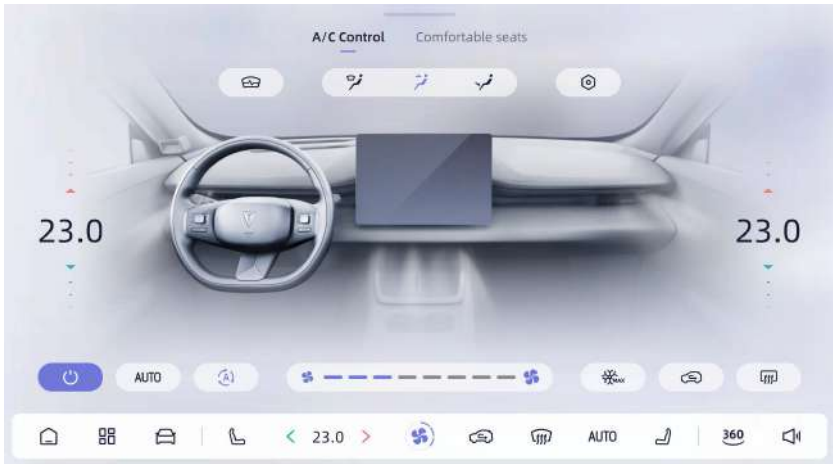



Nota

Al plegar los retrovisores exteriores, verifique primero si hay hielo, nieve u otros objetos extraños en la superficie de plegado. Retire cualquier objeto extraño antes de plegarlos para evitar daños a los retrovisores exteriores.

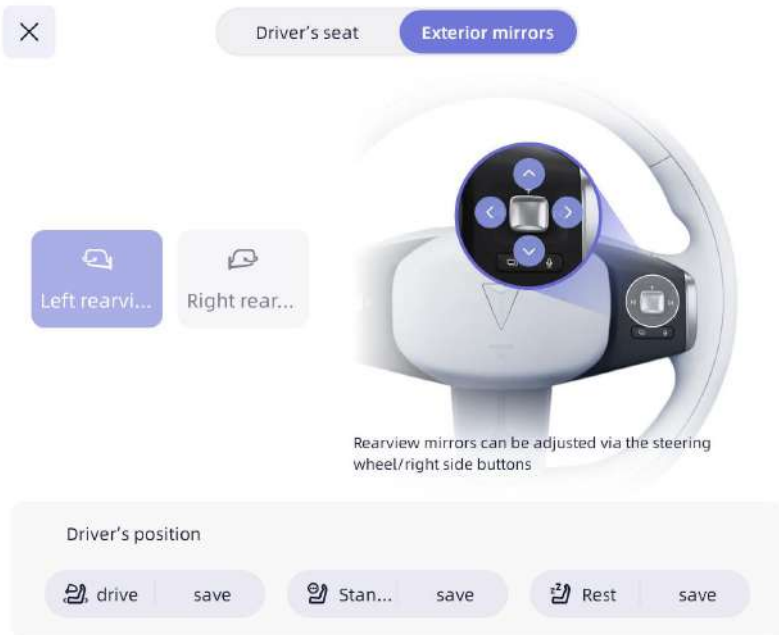
### Calefacción de Retrovisores Exteriores

Calefacción de retrovisores exteriores: La función de calefacción de retrovisores exteriores está vinculada con la función de desempañador trasero. Toque  para abrir la interfaz de aire acondicionado, toque el interruptor de descongelación trasera para activar simultáneamente la función de calefacción de retrovisores exteriores.




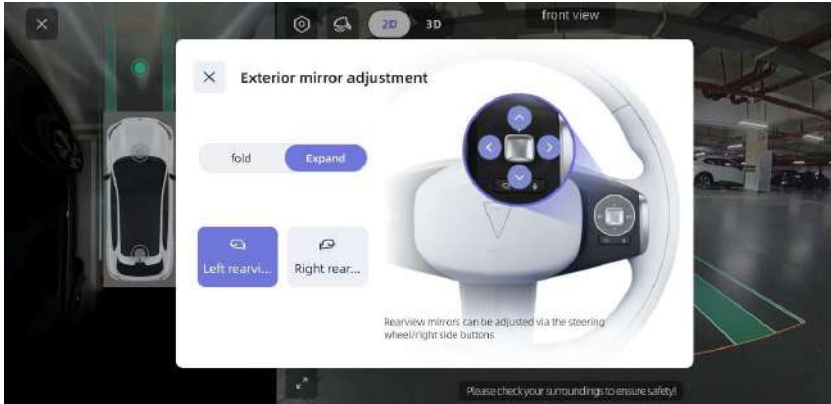
Después de que el vehículo se conecta con la fuente de alimentación, acceda al panel de control del aire acondicionado a través de la pantalla central, toque el botón de descongelación trasera  para activar la función de calefacción de retrovisores exteriores, toque nuevamente para desactivar la función.

## Función de Memoria de Retrovisores Exteriores※



1. En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Carrocería]-[Asientos y Ventanas]-

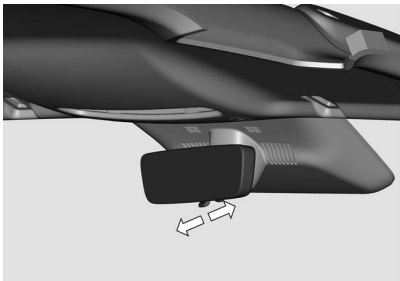
- [Ajuste y Memoria de Asiento de Conductor], para acceder a la interfaz de control de retrovisores exteriores.
2. Ajuste los retrovisores exteriores izquierdo y derecho a sus posiciones adecuadas, toque [Guardar] en [Conducción] en la pantalla central, aparecerá el mensaje "Guardado con éxito" y la posición actual se almacenará en la cuenta actual.
  3. También puede ajustar la posición de los retrovisores y guardarla en [Reserva] y [Descanso], almacenándolas en la cuenta actual para facilitar su uso.
  4. Al dar marcha atrás, seleccione [Retrovisor Exterior]  en la interfaz para acceder a la interfaz de ajuste de retrovisores exteriores, y ajuste los espejos a sus posiciones adecuadas.



### Retrovisor Interior

Antes de conducir, ajuste el retrovisor interior para obtener la máxima vista trasera posible, no coloque objetos en el asiento trasero o área de carga que obstaculicen la visión trasera.

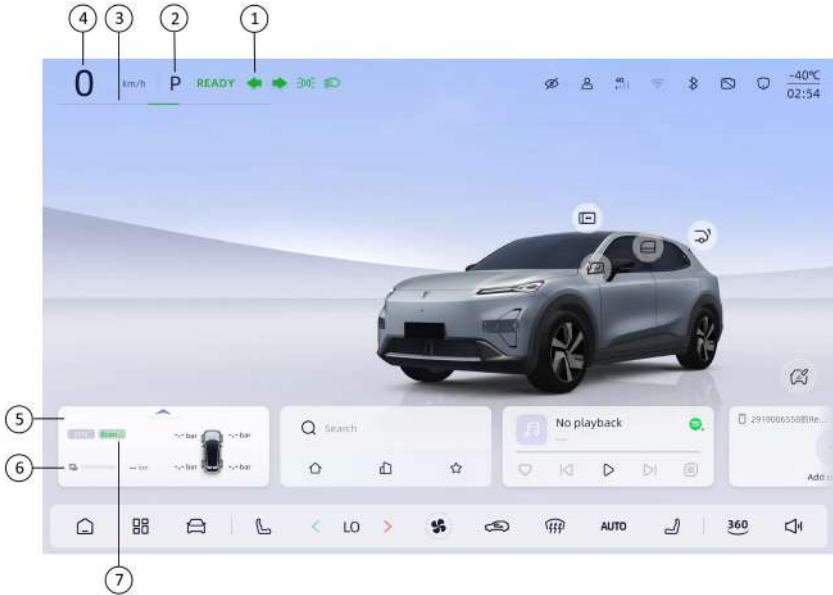
Antideslumbramiento manual※: Ajuste manualmente la palanca en la parte inferior del retrovisor interior hacia el vehículo, para reducir el deslumbramiento durante la conducción nocturna.



Antideslumbramiento electrónico※: El retrovisor interior ajusta automáticamente la intensidad del espejo según la intensidad de luz ambiental, para reducir el deslumbramiento, sin necesidad de ajuste manual.

## Estado de Vehículo y Luces

### Estado de Vehículo



La información mostrada del estado del vehículo puede variar según la configuración de funciones, uso de funciones y diferentes configuraciones del vehículo. Las descripciones de funciones en las imágenes son solo de referencia, por favor consulte el vehículo real.

1. Indicadores: Distribuidos en la parte superior de la pantalla central, muestran el estado de las funciones de sistemas del vehículo;
2. Marcha: Muestra la marcha actual del vehículo (P/R/N/D);
3. Medidor de potencia: Muestra la potencia de salida actual del vehículo;
4. Velocímetro: Muestra la velocidad actual del vehículo;
5. Información de tarjeta: Ver información del kilometraje total, toque para expandir y ver más información de kilometraje;
6. Autonomía eléctrica: Muestra la autonomía restante con la energía actual de la batería;
7. Modo de conducción: Muestra la información del modo de conducción actual.

### Advertencias y Avisos Sonoros

#### Intermitentes

Cuando el vehículo está conectado con energía y el sistema recibe señales de giro izquierda o derecha, emite un sonido de aviso sincronizado con el parpadeo de los intermitentes.

#### Puerta Abierta

Cuando el vehículo está conectado con energía y no está en posición P, si alguna puerta está

abierta, sonará una alarma continua hasta que todas las puertas estén cerradas.

## Recordatorio de Cinturón de Seguridad

Cuando el vehículo está conectado con energía, si el conductor o algún pasajero delantero o trasero no está usando el cinturón de seguridad, sonará una alarma una vez que la velocidad supere el valor preestablecido, sincronizada con el parpadeo del indicador de cinturón desabrochado.

## Batería Baja de Llave Inteligente

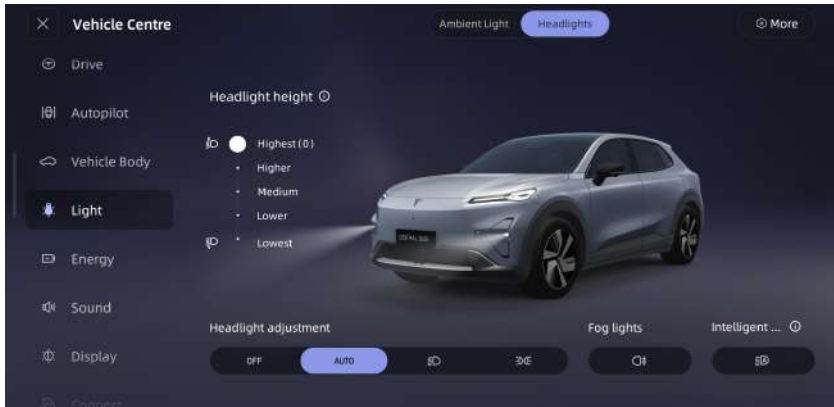
Si la batería de la llave está baja, sonará una alarma para advertir cuando el vehículo está conectado con energía.

## Llave no Detectada

Si no se detecta la llave, sonará una alarma cuando el vehículo está conectado con energía.

## Luces Exteriores

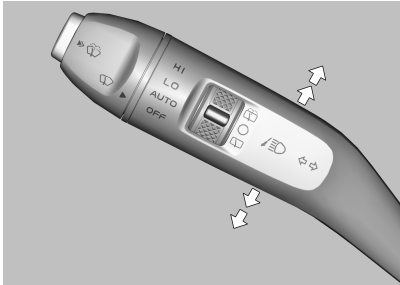
### Interfaz de Control de Iluminación



En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Iluminación]-[Luces de Vehículo] y los botones correspondientes, para activar o desactivar las funciones de los faros.

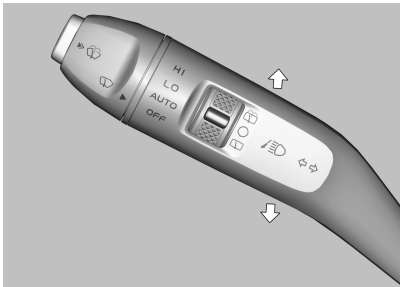
Ajuste de altura: La postura del vehículo cambia según la carga, aceleración o desaceleración. A través de la interfaz de iluminación en la pantalla central, se puede ajustar el ángulo de inclinación del haz de luces bajas. Ajustando hacia arriba, el haz de luces bajas ilumina más lejos; ajustando hacia abajo, ilumina más cerca.

## Palanca de Control de Luces



**Luz de Cambio de Carril:** Mueva la palanca de control de luces hasta la primera posición superior/inferior para activar la luz de cambio de carril derecha/izquierda, y los intermitentes correspondientes parpadearán 3 veces y se apagarán;

**Intermitentes:** Mueva la palanca de control de luces a la segunda posición superior/inferior para activar los intermitentes derechos/izquierdos, que parpadearán. Los intermitentes se pueden apagar moviendo la palanca una posición arriba/abajo o cuando el volante vuelve a su posición;



**Luces Altas:** Con las luces bajas encendidas, empuje la palanca de control de iluminación hacia adelante para cambiar de luces bajas a altas. Empuje nuevamente la palanca hacia adelante para volver a las luces bajas;

**Luz de Adelantamiento:** Mueva la palanca de control de luces hacia atrás, se encenderán las luces altas, que se apagarán al soltar la palanca.

### Luces de Circulación Diurna

Cuando el vehículo está conectado con energía y las luces de posición no están encendidas, las luces de circulación diurna se encenderán automáticamente.

### Sistema de Luces Altas Inteligentes (HMA)

El sistema de luces altas inteligentes (HMA) comparte la cámara con el sistema de asistencia de carril. Cuando el sistema detecta las luces traseras de vehículos que circulan delante, los faros de vehículos que se aproximan o alta intensidad de luz ambiental, suprimirá automáticamente las luces altas (es decir, las apagará), cuando la luz ambiental se atenúa y no hay vehículos adelante, se liberará la supresión y las luces altas volverán a encenderse.



Advertencia

HMA es una función de asistencia que no garantiza su idoneidad en todas las situaciones



Advertencia


de conducción. Usted debe mantener el control del vehículo, conducir con precaución y ser totalmente responsable de la conducción del vehículo.


En condiciones adecuadas, HMA ayuda a cambiar el estado de luces altas. En las siguientes condiciones o tramos de carretera, esta función no puede cambiar el estado de luces alta, que deben controlarse manualmente:

- Cuando conduce bajo lluvia intensa, niebla densa, fuerte nevada o barro;
- Cuando hay peatones o bicicletas en la carretera o en los alrededores;
- Al tomar curvas cerradas.

Si las luces de los vehículos que vienen en sentido contrario están obstaculizadas (por ejemplo, por una mediana), es posible que el sistema no apague las luces altas.

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Iluminación]-[Luces de Vehículo]-[Luces Altas Inteligentes], para activar o desactivar las luces altas inteligentes.

Después de activar la función, se muestra el icono blanco  en la parte superior de la pantalla central. En este momento, configure el interruptor de iluminación en la pantalla central en "AUTO", la función entrará en estado de espera.

Cuando la función está en espera, al conducir de noche y la velocidad supera los 30km/h, la función se activará automáticamente, y se mostrará el icono verde  en la parte superior de la pantalla central.

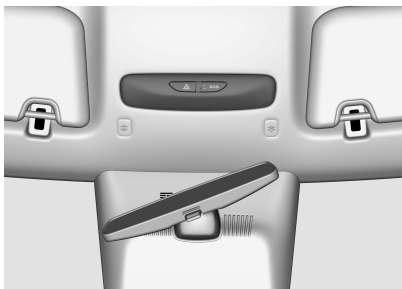
Cuando la cámara detecta la presencia de un vehículo delante o lámparas de carretera, o cuando aumenta el brillo ambiental, esta función apagará automáticamente las luces altas.

Aproximadamente 3 segundos después de que la cámara detecta que los vehículos delanteros han desaparecido, las luces altas volverán a encenderse.


Cuando el interruptor de iluminación en la pantalla central no está en "AUTO", la función entra en estado de espera y ya no enciende ni apaga automáticamente las luces altas.

## Luces Interiores

### Luces de Lectura Delanteras



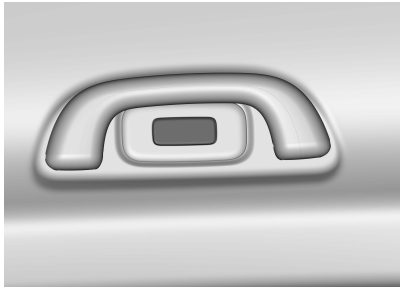
Función de luces de lectura: Controle el encendido y apagado de las luces de lectura delanteras tocando la lente.

Interruptor de luces de emergencia: Presione el interruptor de luces de emergencia  en

el panel de luces de lectura delanteras para activar las luces de emergencia. Todos los intermitentes parpadearán. Lo presione nuevamente para desactivar.

Interruptor SOS: al pulsar el interruptor SOS se realizará una llamada de rescate de emergencia. Para más detalles, consulte el apartado "Rescate de emergencia - En caso de emergencia - Sistema de llamada de emergencia (ECALL)".

## Luces de Lectura Traseras



Controle el encendido y apagado de las luces de lectura traseras presionando la lente.

## Luz Anular Fluorescente ✳

Cuando se bloquea o desbloquea el vehículo, la luz anular fluorescente muestra un efecto luminoso de bienvenida o despedida; cuando el vehículo se carga o descarga de energía, la luz anular fluorescente indica el estado de carga o descarga del vehículo.

### Explicación de Estados de Luz Anular Fluorescente

Estado de color	Descripción
La luz anular de tres secciones y la luz LOGO media parpadean en amarillo	Desbloqueo del vehículo para dar la bienvenida, bloqueo para la despedida
Las tres secciones permanecen encendidas en amarillo	La pistola de carga y descarga está conectada, pero no se ha iniciado la carga ni la descarga, y no se encuentra en estado de espera programada
La primera sección parpadea en verde, la segunda y la tercera están apagadas	Durante la carga, la energía se encuentra en el rango de la primera sección
La primera y la segunda sección parpadean en verde, la tercera está apagada	Durante la carga, la energía se encuentra en el rango de la segunda sección
Las tres secciones parpadean en verde	Durante la carga, la energía se encuentra en el rango de la tercera sección
Las tres secciones permanecen encendidas en verde	La batería de tracción está completamente cargada y la pistola no se ha desconectado
Las tres secciones se iluminan en verde de forma secuencial	La pistola de carga está conectada y en espera programada
Las tres secciones permanecen encendidas en rojo	La pistola de carga y descarga está conectada, pero el sistema de carga y descarga presenta una anomalía

Estado de color	Descripción
Las tres secciones parpadean en rojo	La pistola de carga está conectada de forma anómala
La primera sección parpadea en naranja, la segunda y la tercera están apagadas	Durante la descarga, la energía se encuentra en el rango de la primera sección
La primera y la segunda sección parpadean en naranja, la tercera está apagada	Durante la descarga, la energía se encuentra en el rango de la segunda sección
Las tres secciones parpadean en naranja	Durante la descarga, la energía se encuentra en el rango de la tercera sección



13. Visualización de barra de potencia: Muestra el estado de la información de potencia positiva y negativa actual del vehículo.
14. Visualización de icono IACC: Muestra el estado del icono del asistente de cruceo inteligente.
15. Visualización de carril disponible: Cuando el sistema de navegación está activado, muestra información de guía en las intersecciones.
16. Información de giro: Cuando el sistema de navegación está activado, muestra el tipo de giro y la distancia hasta la intersección.
17. Aviso de punto ciego: Se muestra cuando hay obstáculos en el punto ciego.

### Pantalla de Configuración de AR-HUD

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Pantalla]-[HUD] para activar/desactivar la visualización AR-HUD, ajustar el brillo, altura y modo de visualización (clásico, minimalista, personalizado). En modo personalizado, puede seleccionar activar o desactivar funciones como: autonomía, navegación AR, navegación simplificada, etc.

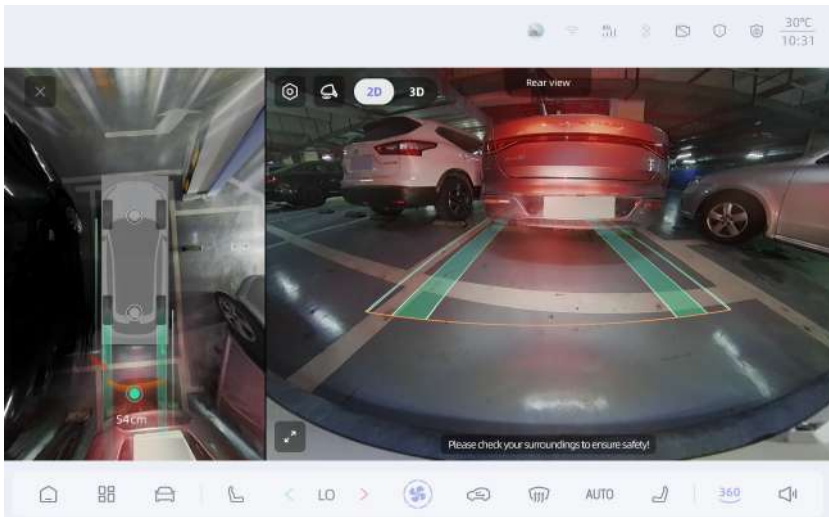


Antes de usar AR-HUD, ajuste el asiento y la pantalla AR-HUD a una posición adecuada para obtener una mejor experiencia.

Mantenga la superficie interior del parabrisas y la superficie de AR-HUD secas y limpias.

### Radar de Marcha Atrás

El radar de marcha atrás es un radar ultrasónico, distribuido en los paragolpes delantero y trasero, y hay un total de 6 radares (2 delanteros y 4 traseros). Al dar marcha atrás, se muestra la distancia de los obstáculos delante y detrás del vehículo en la pantalla central, en compañía de una advertencia acústica.



La distancia detectada por los radares de marcha atrás se muestra en la parte izquierda de la

imagen panorámica.



Los radares solo pueden detectar la delantera y trasera del vehículo, no los laterales. El alcance máximo de detección de los radares delanteros es de 60cm y el de los traseros, de 150cm.

El radar utiliza señales de onda acústica, por lo que es fácil que se produzcan falsas alarmas debido a interferencias externas, como ondas electromagnéticas o acústicas.

No coloque fundas protectoras sobre la superficie del radar, ya que esto podría provocar que el radar no funcione o genere falsas alarmas.

## Asistencia de Estacionamiento y Dirección

### Frenos de Disco Delanteros y Traseros

Este vehículo está equipado con frenos de disco hidráulicos. Al pisar o soltar el pedal del freno se activa o desactiva el freno de conducción.

Cada vez que se arranca el vehículo, primero debe pisarse suavemente el pedal de freno para entrar en modo "READY".

Después de entrar en modo "READY", el sistema de asistencia de frenado se activa, haciendo que el pedal de freno sea más suave y lineal que cuando el vehículo no está encendido.



Antes de salir con el vehículo, asegúrese de que todos los indicadores relacionados con el sistema de frenos estén funcionando correctamente.

Los bloques de fricción de freno tienen un dispositivo indicador de desgaste; si al frenar escucha un sonido de raspado metálico (un resorte rozando el disco de freno), acuda de inmediato al punto de servicio autorizado para su revisión.

No continúe conduciendo cuando los bloques de fricción de freno estén desgastados hasta su límite, ya que esto puede provocar accidentes.

### Frenado Múltiple por Colisión (MCB)

Esta función puede aplicar los frenos después de una primera colisión para prevenir o mitigar el impacto de colisiones posteriores.

### Freno de Mano Eléctrico (EPB)

Las funciones comunes del EPB incluyen: funciones de estacionamiento estático, asistencia de arranque, re-sujeción por alta temperatura, re-sujeción por deslizamiento, frenado dinámico y estacionamiento automático al desconectar el vehículo.

Después de detener completamente el vehículo, presione el botón P o toque [Centro de Vehículo]-[Seguridad y Mantenimiento]-[Freno de Mano Eléctrico EPB] en la pantalla central, para activar el freno de estacionamiento, y el indicador (P) de funcionamiento de EPB en la pantalla central se iluminará (en rojo).

Para liberar el freno de estacionamiento, primero pise el pedal del freno, luego al cambiar de la posición P a D/R/N, el freno de mano eléctrico se liberará y el indicador correspondiente se apagará. Es normal escuchar el sonido del motor eléctrico al activar y liberar el freno de estacionamiento.



Al salir del vehículo, utilice la posición P para estacionar y garantizar la seguridad.

Si se enciende el testigo de fallo (P), póngase en contacto con un punto de servicio autorizado para su reparación.

### Función de Asistencia de Salida (DAA)

DAA es una de las funciones auxiliares del freno de mano eléctrico. Cuando DAA está activo, el freno de mano eléctrico puede liberarse automáticamente cuando se cumplen las condiciones, mejorando la comodidad del inicio de marcha.

Condiciones de funcionamiento de DAA: el cinturón de seguridad del conductor debe estar abrochado o el sensor del asiento del conductor debe detectar ocupación, la puerta del conductor debe estar cerrada, la palanca debe estar en posición D o R, y el pedal del acelerador debe pisarse moderadamente.



DAA puede usarse para marcha atrás, asegúrese de que sea seguro hacerlo.

### **Función de Re-sujeción por Alta Temperatura (HTR)**

HTR es una función auxiliar del freno de mano eléctrico. El frenado repetido puede causar sobrecalentamiento de los discos de freno. Para garantizar la seguridad del estacionamiento, HTR se activa automáticamente y realiza re-sujeción automática después de un intervalo de tiempo tras el estacionamiento para asegurar su efectividad. Es normal escuchar el sonido del motor eléctrico en este momento.



Después de varios frenados consecutivos, intenta estacionar el vehículo en una superficie plana para garantizar la seguridad del estacionamiento.

### **Función de Frenado Dinámico (DBF)**

DBF es una función auxiliar del freno de mano eléctrico. Durante la conducción, mantener presionado el botón P puede realizar un frenado de emergencia. Este frenado requiere mantener presionado el botón P para realizar el frenado de emergencia; si se suelta el botón P, el frenado cesará.



Use el frenado DBF sólo en situaciones de emergencia.

### **Función de Re-sujeción por Deslizamiento (RAR)**

RAR es una función auxiliar del freno de mano eléctrico. Después del estacionamiento, si el sistema detecta que el vehículo se desliza, puede realizar automáticamente re-sujeción para asegurar la efectividad del estacionamiento. Es normal escuchar el sonido del motor eléctrico en este momento.

### **Función de Estacionamiento Automático al Desconectar (AUTO APPLY)**

EPB activará automáticamente el freno de estacionamiento cuando el vehículo esté desconectado de energía.

Por seguridad, confirme que la función de estacionamiento automático está funcionando antes de salir del vehículo. Cuando se activa la función de estacionamiento automático al desconectar, el vehículo mostrará los siguientes fenómenos:

- El indicador de estacionamiento P en la pantalla central se iluminará durante aproximadamente 10 segundos después de la desconexión de energía;
- Los frenos traseros emitirán un sonido de funcionamiento del motor durante aproximadamente 2 segundos.




Si necesita remolcar el vehículo, asegúrese de tocar [Centro de Vehículo]-[Seguridad y



Advertencia

Mantenimiento]-[Modo Remolque] en la pantalla central, para liberar el freno de mano eléctrico (consulte la sección "Mantenimiento y Autoservicio - Emergencias - Remolque - Modo Remolque" para más detalles). Si no se activa el modo remolque durante el remolque, se dañará el vehículo.

## Estacionamiento Automático (AUTO HOLD)

AUTO HOLD ayuda al conductor a mantener el vehículo detenido automáticamente. Cuando la función está activada, el indicador  en la pantalla central se encenderá, y el vehículo no se moverá incluso si el conductor suelta el pedal de freno.

AUTO HOLD puede ayudar al conductor en las siguientes situaciones:

- Al iniciar marcha, especialmente en pendientes pronunciadas;
- Al conducir en pendientes;
- Cuando el vehículo necesita esperar durante la conducción.

Condiciones de funcionamiento de AUTO HOLD:


- El vehículo está completamente detenido;
- La pantalla central muestra READY;
- Puerta del conductor cerrada;
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado o el sensor del asiento del conductor detecta ocupante;
- El testigo de fallo del freno de mano eléctrico no se enciende;
- Sistema ESC activado y sin fallas;
- Se pisa a fondo el pedal del freno.

Cuando AUTO HOLD está activo y el vehículo tiende a deslizarse, AUTO HOLD aumentará automáticamente la presión al sistema de frenos para evitar el movimiento del vehículo, en este momento se escuchará el motor ESC trabajando. Si el vehículo muestra tendencia al deslizamiento por segunda vez, AUTO HOLD cambiará automáticamente al freno de mano eléctrico, esto es normal.

Cuando el vehículo inicia marcha con AUTO HOLD activado, debe pisarse el pedal del acelerador para desactivar el freno de mano eléctrico.



Nota

Cuando se cumplen simultáneamente las condiciones de funcionamiento de AUTO HOLD y función de control de retención en pendientes (HHC), AUTO HOLD tendrá prioridad y  se encenderá en la pantalla central.

AUTO HOLD se cambiará automáticamente al freno de mano eléctrico después de funcionar aproximadamente durante 3 minutos.


Es normal escuchar el sonido del ESC cuando AUTO HOLD está activado.

AUTO HOLD no reemplaza al freno de mano eléctrico, estacione de manera segura y asegúrese de que el vehículo no se deslice.



Nota

Si se abre la puerta del conductor mientras AUTO HOLD está activo, la función se desactivará inmediatamente y cambiará automáticamente al freno de mano eléctrico para evitar el deslizamiento. Es normal que haya un ligero movimiento de la carrocería durante el cambio.

Si se produce una falla en AUTO HOLD, se encenderá  en la pantalla central. Acuda al punto de servicio autorizado para su reparación.


## Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS)



Durante el frenado, el sistema ABS evita el bloqueo continuo de las ruedas, ayudando a mantener la capacidad de dirección y estabilidad del vehículo, mejorando el control durante el frenado.


Es normal que el pedal de freno vibre ligeramente y se escuche el motor trabajando en el compartimento delantero cuando ABS está funcionando.

## Sistema de Control de Estabilidad (ESC)

El sistema ESC utiliza sensores para monitorear el estado del vehículo y, cuando éste se encuentra en un estado de estabilidad crítica (como en giros bruscos o cambios repentinos de carril), controla el par de frenado de las ruedas o el par de salida eléctrico para mejorar la estabilidad de conducción, reducir efectivamente la probabilidad de accidentes y aumentar la seguridad de conducción.

Cuando ESC está funcionando, el indicador  de función ESC parpadeará, el pedal de freno vibrará ligeramente y se escucharán sonidos del motor eléctrico y las válvulas electromagnéticas en el compartimento delantero, lo cual es normal.

Activación y desactivación: Toque [Centro de Vehículo]-[Conducción]-[Desactivar Sistema de Control de Estabilidad] en la pantalla central, para activar o desactivar la función ESC. Cuando se desactiva la función ESC, la pantalla central muestra : cuando se vuelve a activar la función ESC, el símbolo  se apagará en la pantalla central.

Cuando hay una falla en la función ESC, permanecerá encendido  en la pantalla central, alertándole que la función ESC está en estado de falla. Por favor, acuda al punto de servicio autorizado para su revisión.



Advertencia

Para mejorar la seguridad de conducción, se recomienda mantener activada la función ESC.

## Distribución Electrónica de Fuerza de Frenado (EBD)

La función EBD ajusta automáticamente la fuerza de frenado trasero durante el frenado, reduciendo el riesgo de derrape y mejorando la seguridad de conducción.



Nota

Es normal escuchar un ligero sonido de las válvulas electromagnéticas cuando la función EBD está trabajando.

## Sistema de Control de Tracción (TCS)

El sistema TCS detecta el deslizamiento de las ruedas motrices del vehículo, y controla el par de frenado de las ruedas y el par de salida eléctrico, para ayudar a mantener la tracción de las ruedas, prevenir o reducir el deslizamiento de las ruedas motrices, y mejorar la estabilidad de conducción, el rendimiento de aceleración y la capacidad de ascenso.

Toque [Centro de Vehículo]-[Conducción]-[Desactivar Sistema de Control de Estabilidad] en la pantalla central, para activar o desactivar la función de Control de Tracción (TCS).

Si el vehículo está atascado en nieve, barro o arena, es mejor desactivar la función de control de tracción, para restaurar el par de salida eléctrico y aumentar la potencia para superar los obstáculos.

## Función de Control de Retención en Pendientes (HHC)

El sistema HHC le ayuda a iniciar marcha más cómodamente en pendientes. Después de soltar el pedal de freno, el sistema mantiene el vehículo detenido durante un breve período (aproximadamente dos segundos), dándole tiempo suficiente para pisar el acelerador e iniciar marcha, evitando así el deslizamiento.

## Función de Control de Descenso en Pendientes (HDC)

HDC ayuda en los descensos mediante intervención activa del freno. Con HDC activado, puede cambiar la velocidad objetivo del vehículo usando el pedal de freno o acelerador. HDC está desactivado por defecto, puede activar o desactivar la función HDC tocando [Centro de Vehículo]-[Conducción]-[Control de Descenso en Pendientes] en la pantalla central. Es normal escuchar el sonido del motor y las válvulas dentro del vehículo cuando HDC está funcionando.

## Función de Estacionamiento Confortable (CST)

La función de estacionamiento confortable es una característica de comodidad que proporciona una sensación de parada suave cuando el vehículo desacelera en situaciones no emergentes, evitando sacudidas evidentes. Puede activar o desactivar esta función tocando [Centro de Vehículo]-[Conducción]-[Estacionamiento Confortable] en la pantalla central. Cuando se activa la función de estacionamiento confortable, la distancia de frenado aumentará ligeramente, por favor mantenga una distancia adecuada con el vehículo u obstáculo delantero.

## Sistema de Dirección Asistida Eléctrica (EPS)

El sistema de dirección asistida eléctrica reduce eficazmente el esfuerzo del conductor al girar el volante, proporcionando una dirección ligera a baja velocidad y firme a alta velocidad, y mejorando así la comodidad de conducción y la estabilidad de control.

En las siguientes situaciones, aunque la luz de advertencia del sistema EPS no esté encendida, el conductor puede sentir la dirección pesada, lo cual es normal:

- Cuando se gira el volante frecuentemente durante largos períodos con el vehículo detenido, la asistencia del sistema se reducirá. En este caso, evite girar el volante para prevenir el sobrecalentamiento del sistema y espere a que se enfríe antes de operarlo.



Es normal escuchar un zumbido del motor de asistencia al girar el volante.

No desmonte o reemplace el direccionador, la columna de dirección o el volante por su cuenta; Si es necesario desmontar o reemplazar, póngase en contacto con un punto de servicio autorizado.

## Advertencia

Girar el volante frecuentemente durante largos períodos con el vehículo detenido puede dañar el sistema de dirección asistida eléctrica.

No mantenga el volante en posición extrema por más de 10 segundos, ya que podría dañar el motor de asistencia.

## Control de Crucero

### Sistema de Control de Crucero Adaptativo (ACC)

#### Nota

Los sistemas de asistencia a la conducción dependen principalmente de radares y cámaras para detectar en tiempo real el entorno del vehículo. Para proteger los servicios de radioastronomía que operan en la misma frecuencia, los vehículos equipados con radares no deben ingresar dentro de la distancia de protección contra interferencias de los observatorios radioastronómicos locales.

El sistema de control de crucero adaptativo utiliza un radar de ondas milimétricas frontal instalado detrás del paragolpes delantero, y una cámara frontal en el espejo retrovisor interior, para detectar vehículos adelante, permitiendo que el vehículo mantenga la velocidad establecida y, cuando aparece un vehículo en movimiento a menor velocidad, mantendrá automáticamente la distancia con el vehículo delantero, y se detendrá/moverá junto con el vehículo que va delante.

Antes de usar ACC, lea atentamente y familiarícese con todo el contenido de este capítulo.

#### Advertencia

Debido a la complejidad del entorno de conducción, como el tráfico en tiempo real, las condiciones de la carretera y el clima, el sistema de crucero no puede garantizar una detección correcta en todas las situaciones. En condiciones adversas, desactive la función ACC y conduzca con precaución.

ACC no puede reemplazar al conductor en la conducción. Debe mantener el control del vehículo, conducir con precaución, respetar las normas de tráfico, incluidos los límites de velocidad, y asumir la plena responsabilidad de la conducción.

#### Advertencia

ACC solo funciona para los vehículos delanteros que circulan en la misma dirección y carril. No funciona para vehículos que se acercan/cruzan transversalmente/están detenidos/mueven lentamente en la dirección opuesta, ni para peatones, animales y otros objetos en la carretera (como conos, barreras de agua, barandillas, piedras, etc.).

ACC es un sistema de asistencia al conductor, que acelera y frena el vehículo de manera suave. Este sistema no puede evitar por completo las colisiones, siendo más adecuado para su uso en autopistas o carreteras en buen estado. En las siguientes condiciones y situaciones (entre otras), evite usar ACC:

1. Ambientes con fuertes reflexiones de señales de radar (como estacionamientos de varios pisos, túneles, subestaciones eléctricas, puentes de acero, etc.), cambios bruscos

## Advertencia

de luz (como contraluz frontal, deslumbramiento, entrada y salida de túneles, etc.), y condiciones de luz baja (como de noche, en días nublados, etc.).

2. Carreteras urbanas, caminos de montaña, rampas de entrada y salida, superficies resbaladizas, pendientes pronunciadas, caminos irregulares o con curvas cerradas.
3. Condiciones climáticas adversas/mala visibilidad (como lluvia/nieve/niebla/polvo, luz insuficiente/reflejos/contraluz/deslumbramiento, entrada/salida de túneles/carreteras con arbolado, etc.).

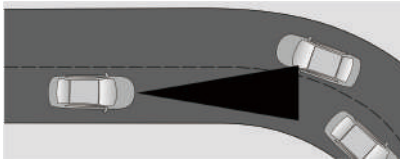
## Nota

- Cuando ACC está funcionando, puede haber ruido de frenado. Cuando ACC controla la desaceleración del vehículo, el pedal de freno se endurece (pero aún puede controlar la desaceleración del vehículo pisando el pedal de freno), lo cual es normal.
- La capacidad de ACC se reducirá al remolcar otros vehículos.
- Las modificaciones estructurales del vehículo (como bajar la altura del chasis, cambiar la placa de matrícula delantera, etc.) podrían reducir el rendimiento de ACC o incluso hacer que no funcione.
- Las modificaciones no estructurales (como películas adhesivas) también podrían reducir el rendimiento de ACC o hacer que no funcione.

El sistema ACC puede no detectar con precisión o detectar tardíamente los vehículos objetivo en las siguientes situaciones (entre otras), lo que impide ayudar a controlar la velocidad y distancia del vehículo. Tome el control inmediatamente y, si es necesario, desactive ACC:

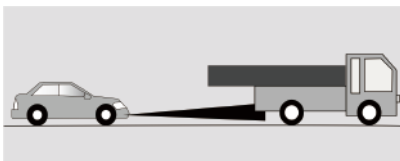
### 1. En curvas

Cuando el vehículo entra o sale de una curva, o circula dentro de una curva, el radar puede no detectar los vehículos delante del carril o en carriles adyacentes.



### 2. Vehículos con cargas/equipamientos especiales

ACC no puede detectar objetos o accesorios que sobresalgan de los laterales, parte trasera o techo del vehículo delantero.

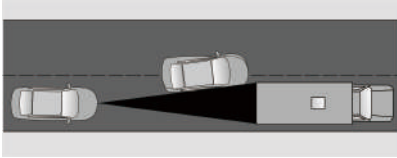


### 3. Vehículos estrechos delante

ACC puede no detectar vehículos estrechos como motocicletas, bicicletas o vehículos con formas inusuales poco distintivas.

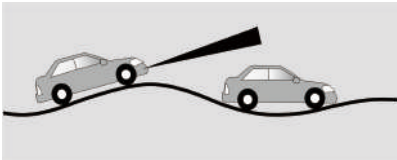
#### 4. Cambio de carril de otros vehículos

Cuando un vehículo del carril adyacente ingresa a su carril, ACC puede no detectarlo si no está completamente dentro del rango de detección.



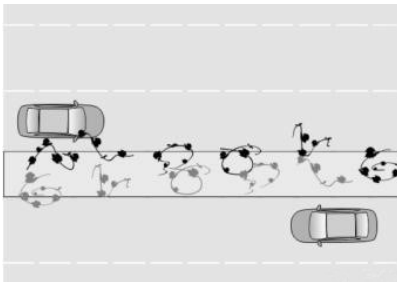
#### 5. Pendientes

Al entrar o salir de pendientes, ACC puede no detectar vehículos adelante.

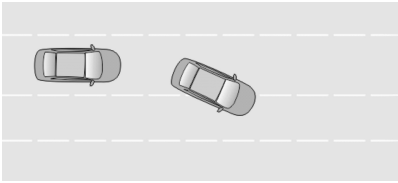
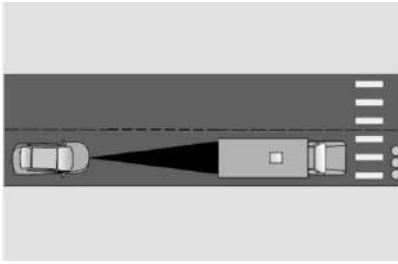


#### 6. Espacio de carril invadido

El sistema no puede identificar objetos suspendidos que invadan el carril, existiendo riesgo de colisión (como vegetación que sobresale de la mediana, barreras que sobresalen, etc.).

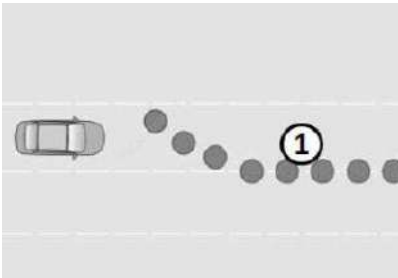


El sistema puede no reconocer vehículos que estén detenidos o circulando lentamente delante, o vehículos de formas irregulares, especialmente cuando la velocidad de su vehículo es alta o cuando hay un ángulo entre su vehículo y el vehículo delante, lo que puede suponer un riesgo de colisión.



## 7. Carretera "cerrada"

En construcciones viales o con vehículos averiados donde la ruta de circulación no sigue las líneas del carril o no hay carretera adelante, el sistema no puede identificar inteligentemente y cambiar de carril, existiendo riesgo de colisión.



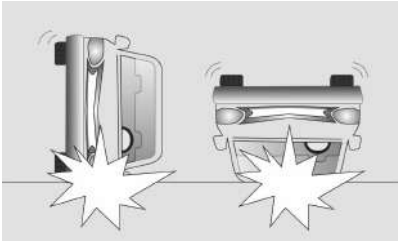
- ① Barrera

## 8. Otros dispositivos con radar de ondas milimétricas

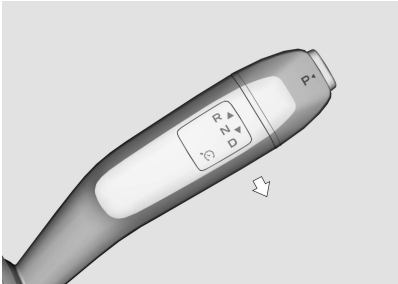
Puede haber interferencia entre radares de la misma frecuencia, lo que puede afectar la detección de objetivos.

## 9. Vehículos volcados o accidentados

El sistema puede no detectar vehículos delante que estén volcados, accidentados o deformados.



## Ubicación y Función de Botones de Control



Activar ACC: Empuje la palanca de cambios hacia abajo una vez.

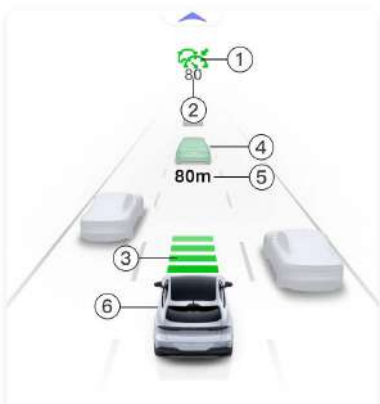
Cancelar ACC: Empuje la palanca de cambios hacia arriba.

Botón del volante : Ajusta la distancia de seguimiento.

Botón del volante : Aumenta la velocidad de cruceo.

Botón del volante : Reduce la velocidad de cruceo.

## Interfaz de Visualización



1. Indicador de estado de cruceo ACC
  - Blanco: Sistema en espera
  - Verde: Sistema activado
  - Naranja: Fallo del sistema
  - Gris parpadeante: Control temporal del usuario
2. Velocidad de cruceo establecida
3. Distancia de seguimiento establecida
4. Vehículo delantero
5. Distancia al vehículo delantero
6. Su vehículo propio

## Advertencia



La distancia al vehículo delantero y la situación de los vehículos en carriles adyacentes mostradas en la pantalla central pueden diferir de la realidad. Debe mantener la observación en tiempo real del vehículo y la carretera, ajustar razonablemente la velocidad de cruceo y la distancia de seguimiento, tomar el control cuando sea necesario, asegurando que el vehículo pueda detenerse de manera segura en cualquier momento, y asumir toda la responsabilidad de la conducción segura.

Debido a interferencias de luz (como reflejos en la pantalla central, uso de gafas de sol) o sonido ambiental (como volumen alto del sistema de entretenimiento), las advertencias en la pantalla central pueden no ser fácilmente perceptibles. El conductor debe prestar atención constante al estado de conducción y las situaciones de la carretera, tomando el control oportunamente sin esperar a que aparezcan las advertencias.

## Método de Uso

Cuando el indicador de cruceo muestra blanco, el sistema está en espera y se puede usar la función de cruceo de la siguiente manera.



### Activación de ACC

La primera vez que use ACC, debe activarlo empujando la palanca de cambios hacia abajo una vez. Después, antes de la siguiente desconexión de energía, puede activarlo usando los botones  o  (ver "Reanudar ACC").

Después de activar la función ACC, el indicador de estado del control de cruceo se vuelve verde.

ACC no se podrá activar en ciertas situaciones, como cuando no se usa el cinturón de seguridad o no está en marcha adelante. Siga las indicaciones en la pantalla central.

### Ajuste de Velocidad de Cruceo

Después de activar ACC, el conductor mismo puede ajustar la velocidad de cruceo usando los botones  o , en un rango de 20km/h a 150km/h.

1. Presiona brevemente los botones para aumentar o disminuir la velocidad de cruceo en intervalos de 5km/h; mantén presionado los botones para aumentar o disminuir la velocidad de cruceo en intervalos de 1km/h. Conforme aumenta el tiempo de presión, los

intervalos de aumento o disminución de la velocidad también aumentarán gradualmente.



Nota

Cuando ACC está en modo de aceleración activa por parte del conductor, pulse el botón **SET** para configurar la velocidad actual como velocidad de cruceo. En vehículos equipados con "Reconocimiento de Señales de Límite de Velocidad", cuando aparece el icono "SET" sobre el valor límite de velocidad, presione el botón **SET** para establecer ese límite como velocidad de cruceo.

- Al pasar por una curva, ACC reducirá la velocidad inteligentemente según el tamaño de la curva y la velocidad actual. Cuanto más cerrada sea la curva, mayor será la reducción de velocidad. Después de pasar la curva, ACC volverá a acelerar el vehículo a la velocidad de cruceo establecida.



Advertencia

Debido a las situaciones del camino (como curvas consecutivas, curvas cerradas), y las limitaciones de la capacidad de detección del sistema, cuando ACC reduce la velocidad en una curva, no se puede garantizar pasar la curva de manera completamente segura. Ajuste la velocidad de cruceo adecuada según las situaciones del camino y no exceda el límite de velocidad.

## Límite de Velocidad Inteligente

El sistema controlará de forma inteligente la velocidad del vehículo dentro de un rango determinado en situaciones como curvas, con el fin de mejorar la seguridad vial.

En la pantalla central se puede pulsar [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Límite de Velocidad Inteligente], para activar o desactivar el límite de velocidad inteligente.


Una vez activada la función, el sistema establecerá la velocidad de cruceo en el valor de limitación de velocidad detectado que sea inferior al valor de cruceo actual, según la limitación de velocidad de la carretera.



Nota

La función de límite de velocidad inteligente no garantiza completamente que el vehículo no exceda la velocidad (por ejemplo, si la señal de límite de velocidad está demasiado cerca de la cámara de control de velocidad y no hay suficiente distancia para reducir la velocidad), ni la seguridad de la conducción. Debe prestar atención a la información sobre el estado de la carretera y ajustar la velocidad de cruceo de forma razonable.

## Ajuste de Distancia de Seguimiento

Después de activar ACC, presione el botón  para ajustar la distancia de seguimiento;

Hay 4 niveles de distancia de seguimiento, aumentando del nivel -1 al 4, ajustándose cíclicamente en secuencia 4-3-2-1-4-3-2-1. Después de cada reinicio del vehículo, la distancia de seguimiento se restablecerá al valor establecido anteriormente.

Durante el control de seguimiento, la distancia entre este vehículo y el vehículo delantero se muestra en tres colores: verde (similar al valor establecido), amarillo (más cercano comparando con el valor establecido) y rojo (demasiado cerca comparando con el valor establecido). Si aparece en rojo, ajuste la velocidad de cruceo o la distancia de seguimiento de inmediato, y tome el control del vehículo si es necesario.



La distancia de seguimiento solo se muestra durante la activación de la función y su ajuste.

Cuanto más corta sea la distancia de seguimiento, menor será el tiempo de reacción que tendrá disponible. Ajuste razonablemente la velocidad de crucero y la distancia de seguimiento según el flujo de tráfico, las condiciones climáticas y el estado de la carretera.

### Salir de ACC

Una vez activado ACC, si realiza las siguientes acciones o se cumplen las siguientes condiciones (entre otras), el sistema de crucero volverá al estado de espera:

- Presionar el pedal del freno mientras el vehículo está en movimiento;
- Aplicar el freno de estacionamiento
- El vehículo se desliza cuesta abajo después de detenerse al seguir a otro vehículo;
- Empujar la palanca de cambios hacia arriba;
- Abrir la puerta del conductor;
- Desactivar la función de ESC;
- Salir de la posición D;
- Desabrochar el cinturón de seguridad del conductor;
- Funciones de HDC/ESC/ABS/frenado de emergencia automático activadas;
- Permanecer en modo de aceleración controlada por el conductor más de 15 minutos o superar los 155km/h;
- Se detecta una falla en el sistema asociado.

ACC no se desactivará si se pisa el pedal de freno después de que ACC haya detenido el vehículo.



En cualquier situación en la que considere que hay un riesgo de seguridad para el vehículo, cancele o desactive ACC de inmediato, tome el control del vehículo.

### Reanudación de ACC

Cuando el sistema ACC sale del estado activado al estado de espera:

Al presionar el botón **+**, ACC se reactivará y se reanudará a la velocidad establecida previamente.

Al presionar el botón **SET**, ACC se reactivará y establecerá automáticamente la velocidad actual como velocidad de cruceo.



Al reanudar ACC con el botón **+**, la velocidad de cruceo establecida reanuda puede diferir significativamente de la velocidad actual. El conductor debe asegurarse de que la velocidad establecida cumpla con los límites de velocidad del tramo actual, estar atento a los cambios de aceleración/desaceleración, y ajustar la velocidad de cruceo oportunamente.

### Modo de Aceleración Activa por Conductor

Cuando ACC está activo y el conductor pisa el pedal del acelerador, el sistema entra en modo de aceleración controlada por el conductor (modo de adelantamiento). Al soltar el pedal del acelerador, ACC retomará el control del vehículo.



Cuando ACC está en modo de aumento de velocidad activo del conductor, el vehículo será controlado por el conductor, y ACC no realizará control de aceleración o desaceleración.

### Control de Marcha y Parada Automática de ACC

Si el vehículo delantero se detiene lentamente, ACC controlará el vehículo para detenerse detrás del vehículo delantero. Si la pantalla central no muestra "Estacionamiento en cruceo, presione **+<sup>o</sup>** para reanudar, atención a la seguridad más adelante", ACC controlará el vehículo para seguir automáticamente cuando el vehículo delantero inicie marcha.

Si la pantalla central muestra "Estacionamiento en cruceo, presione **+<sup>o</sup>** para reanudar, atención a la seguridad más adelante", debe presionar el botón **+<sup>o</sup>** o pisar ligeramente el pedal del acelerador para iniciar marcha.



Después de que ACC detenga el vehículo, el freno de mano eléctrico se activará automáticamente y ACC se desactivará en las siguientes situaciones (no limitadas a):

- El vehículo ha estado detenido por más de 3 minutos;
- Abrir la puerta del conductor;
- Desabrochar el cinturón de seguridad del conductor;
- Desactivar la función de ESC;
- Salir de la posición D.

### **Aviso de Toma de Control de ACC**

ACC puede aplicar una fuerza de frenado al vehículo de aproximadamente el 40% de la capacidad de frenado.

Si el frenado de ACC es insuficiente para mantener una distancia adecuada con el vehículo delantero, la pantalla central mostrará repetidamente la advertencia "Tome el control inmediatamente". En este caso, tome inmediatamente el control del vehículo y tome medidas evasivas para evitar peligros.



## Solución de Fallas

Cuando el sistema ACC detecta que los sensores relacionados están bloqueados o hay una falla en sistemas relacionados, mostrará los siguientes avisos:

### 1. Radar obstruido

Si la pantalla central muestra "Radar de ondas milimétricas frontal bloqueado" o "Cámara frontal bloqueada", limpie la superficie del radar o la cámara.

Si después de limpiar el sistema el fallo persiste durante un tiempo prolongado y no se elimina automáticamente, diríjase a un punto de servicio autorizado para su tratamiento.

### 2. Funciones limitadas

Aparece el siguiente fallo y la alerta de fallo no se elimina automáticamente después de un período prolongado. Si, tras reiniciar el vehículo, el fallo persiste, diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.

- Función temporalmente no disponible;
- Fallo del sistema de control de cruceo adaptativo;
- Comunicación anormal del sistema de control de cruceo adaptativo.

**Las siguientes situaciones requieren que se dirija a un punto de servicio autorizado para la calibración profesional del radar o cámara:**

- Desmontaje o reinstalación del radar o travesaño del paragolpes delantero, cámara o parabrisas delantero;
- Fijación inestable o posición anormal del radar o cámara debido a fuerzas externas;
- Colisión del vehículo;
- Disminución del rendimiento de ACC (por ejemplo, la distancia del objetivo detectado es

anormalmente corta o los vehículos en carriles adyacentes son frecuentemente identificados erróneamente);

- Anomalías en el funcionamiento del sistema de frenado de emergencia automático (tales como alarmas o frenados frecuentes y erróneos).



Nota

La reparación inadecuada de la parte delantera del vehículo puede causar cambios en la posición del radar, afectando la función ACC. Por lo tanto, las reparaciones deben ser realizadas por un punto de servicio autorizado.

## Sistema de Asistencia de Crucero Inteligente (IACC)

### Descripción General de Sistema

IACC utiliza un radar de ondas milimétricas frontal instalado detrás del paragolpes delantero, y una cámara frontal en el espejo retrovisor interior para detectar vehículos adelante y líneas de carril, controlando la velocidad para mantener la velocidad de crucero establecida o la distancia de seguimiento preestablecida, mientras controla la dirección para mantener el vehículo dentro del carril.

Antes de usar IACC, lea y comprenda completamente todo el contenido de este capítulo, para conocer el método correcto de uso, las limitaciones y los requisitos de este sistema. En todo momento, el conductor tiene el control prioritario del vehículo.

En las siguientes situaciones, el conductor debe identificar peligros oportunamente y cancelar IACC, controlando el vehículo mediante el pedal de freno, palanca hacia arriba o toma del volante para garantizar la seguridad:

1. El vehículo no mantiene una distancia de seguridad suficiente con los vehículos delanteros o de los carriles adyacentes;
2. La asistencia en la dirección no es suficiente para girar de forma segura en una curva;
3. Cuando el vehículo se encuentra en una situación en la que el funcionamiento de IACC está limitado.



Advertencia

Al usar IACC, el conductor debe mantener ambas manos en el volante y estar atento a la información del entorno, tanto delantero como trasero, y a las condiciones de la carretera.

Incluso cuando se usa IACC, el conductor mantiene la responsabilidad final de controlar el vehículo de manera segura y legal, manteniéndolo dentro del carril y conduciendo a la distancia y velocidad correctas.

El uso incorrecto de IACC puede resultar en colisiones con objetos o vehículos circundantes, entre otros accidentes de tráfico.

## Advertencia

IACC es un sistema de asistencia a la conducción que proporciona un control suave sobre los frenos y la dirección del vehículo. Este sistema no puede evitar por completo las colisiones ni ofrecer la asistencia en dirección que usted espera en todas las condiciones meteorológicas, tipos de carretera y situaciones de conducción. El conductor debe estar atento y asumir el control del vehículo de manera oportuna; no debe esperar a que el sistema emita una alerta para tomar medidas de emergencia.

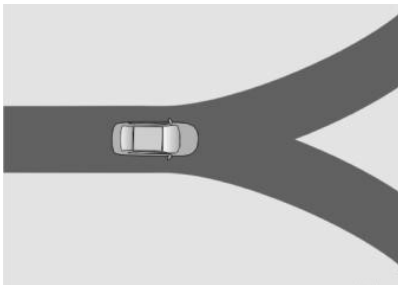
IACC es adecuado para su uso en autopistas o carreteras en buenas condiciones. No use IACC en las siguientes condiciones o entornos, ya que puede provocar que el sistema no asista en la conducción del vehículo como se espera, o incluso salir del sistema directamente, lo que podría resultar en el riesgo de colisión con obstáculos circundantes no detectados por el sistema:

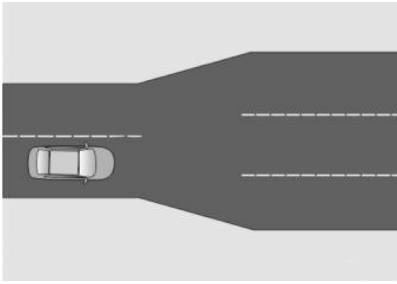
1. Condiciones climáticas adversas/mala visibilidad (como lluvia/nieve/niebla/polvo, luz insuficiente/reflejos/contraluz/deslumbramiento, entrada/salida de túneles/carreteras con arbolado, etc.).
2. Carreteras irregulares y resbaladizas (como carreteras de montaña, curvas cerradas, carreteras con baches, así como agua/nieve/hielo en la carretera, o contaminantes como aceite, polvo, etc.).
3. Condiciones de carretera complejas (como congestiones, intersecciones, tramos con viento lateral, zonas en obras, rampas de acceso, entradas y salidas de peajes, etc.).

El sistema IACC puede no detectar con precisión las líneas del carril, vehículos adelante y objetivos en las siguientes situaciones (no limitadas a), por lo que no podrá ayudar a controlar el vehículo según la trayectoria deseada o ajustar velocidad y distancia. Tome el control del vehículo oportunamente y, si es necesario, desactive IACC.

1. Las rutas de conducción no son únicas

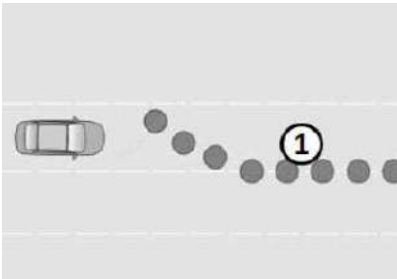
Cuando hay bifurcaciones por delante o cambios en el número de carriles, el sistema no puede determinar la dirección de conducción, y será posible seleccionar un carril incorrecto o desactivarse directamente.





## 2. Carretera "cerrada"

Si hay construcciones en la carretera o vehículos averiados en la carretera, la ruta de circulación puede no ser línea de carril o no haber carretera por delante, y el sistema no puede identificar e intercambiar carriles inteligentemente.

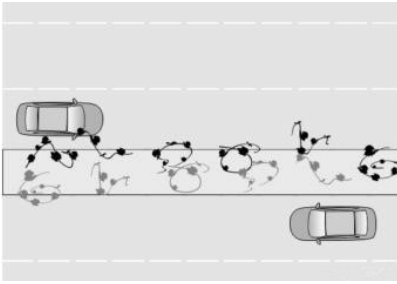


- ① Barrera

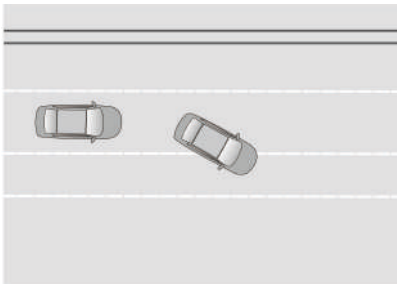


## 3. Espacio de carril invadido

El sistema no puede identificar objetos suspendidos que invadan el carril, existiendo riesgo de colisión (como vegetación que sobresale de la mediana, barreras que sobresalen, etc.).



El sistema puede no reconocer vehículos que estén detenidos o circulando lentamente delante, o vehículos con formas inusuales poco distintivas, especialmente cuando la velocidad de su vehículo es alta o cuando hay un ángulo entre su vehículo y el vehículo delante, lo que puede suponer un riesgo de colisión.



#### 4. Líneas de carril no estándar

En situaciones donde las líneas del carril no son claras (deterioradas, faltantes, reflectantes, cambios continuos de luminosidad, líneas en sombras de árboles o medianas) o confusas (como en intersecciones, divergencias, convergencias, entradas de rampas con múltiples marcas), el sistema no puede predecir la trayectoria de conducción y puede realizar giros inesperados o desactivarse directamente.

#### 5. Superficie de la carretera irregular

Cuando las ruedas pasan sobre baches, piedras u otros obstáculos, la interferencia de la superficie puede causar cambios momentáneos significativos en la dirección del vehículo, pudiendo desviarse del carril. El sistema puede desactivarse temporalmente si no detecta las líneas del carril debido a las vibraciones del vehículo.

#### 6. Posible identificación errónea de características similares a líneas de carril, como bordes de carretera (especialmente en túneles), huellas de ruedas, grietas en el pavimento, nieve acumulada, etc., lo que puede causar que el vehículo se desvíe momentáneamente del centro del carril o que haya cambios breves en la dirección.

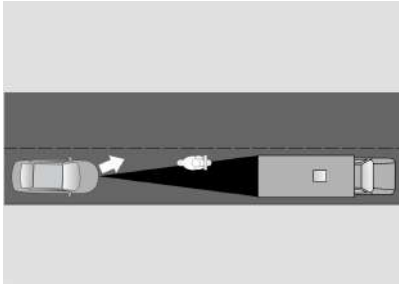
#### 7. Al entrar en curvas, al pasar por curvas continuas o al conducir en curvas con un radio de giro demasiado pequeño, en carreteras resbaladizas, así como al conducir a una velocidad excesiva, el sistema puede no ser capaz de ayudar al conductor a mantener el vehículo en el carril, e incluso puede salir directamente del sistema.

#### 8. Congestión o fusiones en la carretera.

El sistema puede no reaccionar a vehículos que se incorporan a corta distancia, especialmente en modo de control de seguimiento en carreteras congestionadas, existiendo riesgo de colisión.

En modo de control de seguimiento, cuando el vehículo objetivo cambia de carril, este vehículo viajará siguiendo al vehículo objetivo, pudiendo existir riesgo de colisión con vehículos en carriles adyacentes.

En modo de control de seguimiento, el control puede basarse en vehículos objetivo cerca del borde del carril, pudiendo el vehículo desviarse hacia un lado del carril, con riesgo de colisión con vehículos en carriles adyacentes.

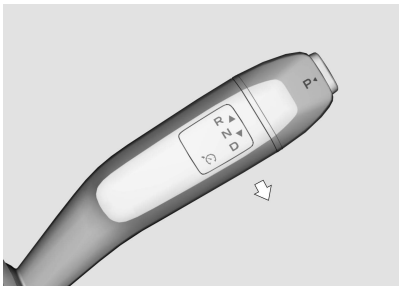


### 9. Intersecciones complejas

En intersecciones y tramos donde las líneas del carril se pierden o cambian abruptamente, el sistema puede no detectar las líneas y no predecir la trayectoria de conducción, pudiendo realizar giros inesperados o desactivarse directamente.


- Ambientes de fuerte campo magnético que pueden interferir con la respuesta del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS). No coloque objetos con fuertes propiedades magnéticas cerca de EPS. Si el vehículo se encuentra en un entorno de campo magnético fuerte durante un periodo prolongado (como una planta de energía con radiación electromagnética de alta tensión), preste atención al rendimiento de asistencia de dirección de EPS del vehículo. No use IACC si hay anomalías y diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.
- No use IACC cuando remolque otros vehículos. No use IACC en ninguna situación que afecte la funcionalidad o el rendimiento del sistema de control de cruceo adaptativo o el sistema de alerta de cambio de carril.


### Ubicación y Función de Botones de Control




Activar IACC: Empuje la palanca de cambios hacia abajo una vez.

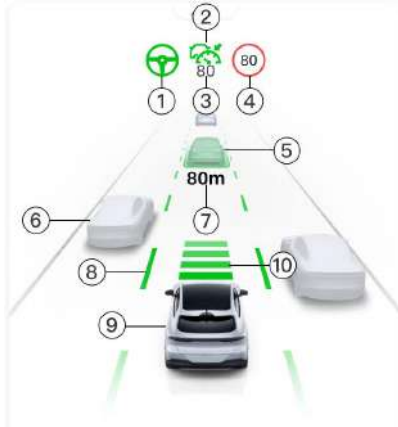
Cancelar IACC: Empuje la palanca de cambios hacia arriba.

Botón del volante  : Aumenta la velocidad de crucero.

Botón del volante  : Reduce la velocidad de crucero.

Botón del volante  : Ajusta la distancia de seguimiento.

## Interfaz de Visualización



1. Indicador de estado IACC
  - Blanco: Sistema en espera
  - Gris parpadeante: Salida temporal
  - Verde: Sistema activado
  - Naranja: Falla del sistema
2. Indicador de estado de crucero ACC
  - Blanco: Sistema en espera
  - Verde: Sistema activado
  - Naranja: Falla del sistema
  - Gris parpadeante: Sistema desbordado
3. Velocidad de crucero establecida
4. Señales de límite de velocidad en carretera
5. Vehículo delantero
6. Vehículos en carriles adyacentes
7. Distancia al vehículo delantero
8. Estado de líneas de carril
  - Blanco: Reconocido
  - Rojo: Advertencia de desviación de carril

- Naranja: Corrección de desviación de carril
  - Verde: IACC en funcionamiento
9. Su vehículo propio
  10. Distancia de seguimiento establecida

## Advertencia

La distancia al vehículo delantero y la situación de los vehículos en carriles adyacentes mostradas en la pantalla central pueden diferir de la realidad. Debe mantener la observación en tiempo real del vehículo y la carretera, ajustar razonablemente la velocidad de cruceo y la distancia de seguimiento, tomar el control cuando sea necesario, asegurando que el vehículo pueda detenerse de manera segura en cualquier momento, y asumir toda la responsabilidad de la conducción segura.

Debido a interferencias de luz (como reflejos en la pantalla central, uso de gafas de sol) o sonido ambiental (como volumen alto del sistema de entretenimiento), las advertencias en la pantalla central pueden no ser fácilmente perceptibles. El conductor debe prestar atención constante al estado de conducción y las condiciones de la carretera, tomando el control oportunamente sin esperar a que aparezcan las advertencias.

### Método de Uso

El rango de velocidad de trabajo de IACC es de 0km/h a 130km/h.

1. Conducción asistida inteligente en un solo carril

IACC proporciona asistencia de dirección priorizando las líneas de carril claras detectadas a ambos lados. En este modo de control por líneas de carril, el ícono IACC y las líneas del carril en la pantalla central se muestran en verde.

2. Asistencia en tráfico congestionado

A velocidades inferiores a 60km/h, si no se detectan líneas de carril, el sistema también puede seguir al vehículo objetivo detectado adelante. En este modo de control de seguimiento, la visualización del ícono IACC en la pantalla central se muestra en verde.

## Advertencia

La asistencia al tráfico congestionado solo se aplica cuando los vehículos viajan en fila. No use IACC en estaciones de peaje, en situaciones de tráfico caótico, inserciones aleatorias, curvas de radio estrecho, etc.

Cuando el vehículo delantero gira demasiado rápido, IACC no puede ayudar al vehículo a girar siguiendo al vehículo delantero. El sistema puede bloquear un nuevo vehículo objetivo o salir al estado activo de ACC y acelerar según la velocidad de cruceo establecida. El conductor debe prestar atención al estado del sistema en todo momento y, si es necesario, desactivar IACC y tomar el control del vehículo.

En situaciones de congestión, se recomienda establecer una distancia de seguimiento adecuada, para evitar incidentes por seguimiento demasiado cercano y tiempo de reacción insuficiente.

### Habilitación de IACC

Con el vehículo conectado con energía o en estado READY, toque [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Asistencia a Conducción]-[Preferencias de Conducción Inteligente] en la pantalla central, para habilitar [Asistencia de Crucero Inteligente].

## Activación de IACC

Después de habilitar IACC, cuando se cumplan las condiciones de activación, el ícono IACC en la pantalla central se mostrará en blanco (blanco sobre fondo negro, negro sobre fondo blanco). Empuje la palanca de cambios hacia abajo una vez para activar IACC, y el sistema asistirá al conductor con el control de aceleración, desaceleración y dirección.

Cuando IACC está activado, el indicador de estado IACC en la pantalla central se muestra en verde. El conductor puede establecer la velocidad de cruceo, distancia de seguimiento, etc., según el método de uso del Sistema de Control de Crucero Adaptativo (ACC).



IACC no se podrá activar en ciertas situaciones, como cuando los limpiaparabrisas están en velocidad alta durante la lluvia o las líneas del carril no son claras. IACC entrará en estado de espera de activación, asistiendo solo con el control de aceleración y desaceleración, sin proporcionar asistencia de dirección. La asistencia de dirección se restaurará automáticamente cuando se eliminen las condiciones de espera.



Cada vez que se activa IACC, la velocidad de cruceo se restablecerá en la velocidad actual, con un mínimo de 30km/h y un máximo de 130km/h.

Una vez activado IACC, también se activará ACC simultáneamente, y la lógica de control de aceleración y desaceleración del vehículo será consistente con la activación de ACC. Cuando ACC entra en modo de aumento de velocidad por el conductor, el control de aceleración y frenado del vehículo será manejado por el conductor, pero IACC seguirá proporcionando asistencia en la dirección.

Durante el funcionamiento de IACC, si el conductor pisa rápidamente el pedal del acelerador, lo que resulta en un aumento repentino de la velocidad, puede afectar la estabilidad de la asistencia de dirección de IACC. El conductor debe prestar atención constante al estado de conducción del vehículo y tomar el control del mismo cuando sea necesario.

## Ajuste de Velocidad de Crucero

Después de activar IACC, puede establecer la velocidad de cruceo según el método de uso de ACC, consulte "Ajuste de Velocidad de Crucero".

## Ajuste de Distancia de Seguimiento

Después de activar IACC, puede ajustar la distancia de seguimiento según el método de uso de ACC, consulte "Ajuste de Distancia de Seguimiento".

## Desactivación de IACC

### 1. Desactivación activa de IACC

IACC no puede adaptarse a todas las condiciones climáticas y de carretera. Cuando sea necesario, el conductor debe desactivar IACC para garantizar la seguridad de conducción. Método de desactivación activa de IACC:

- Empuje la palanca de cambios hacia arriba para cancelar, o el conductor pisa activamente el pedal de freno.

Después de una desactivación activa, debe empujar la palanca de cambios hacia abajo nuevamente para reactivar IACC.

### 2. Desactivación automática de IACC

IACC funciona en combinación con otros sistemas. Cuando estos no cumplen las condiciones de funcionamiento, IACC también se desactivará automáticamente. Las situaciones en las que IACC se desactiva automáticamente son las siguientes:

- Cámara obstruida;
- Otras fallas o indisponibilidad del sistema;
- Falla del sistema de asistencia de carril;
- Las manos del conductor se alejan del volante;
- La velocidad del vehículo supera el límite máximo;
- Otras situaciones que causen la desactivación de ACC.

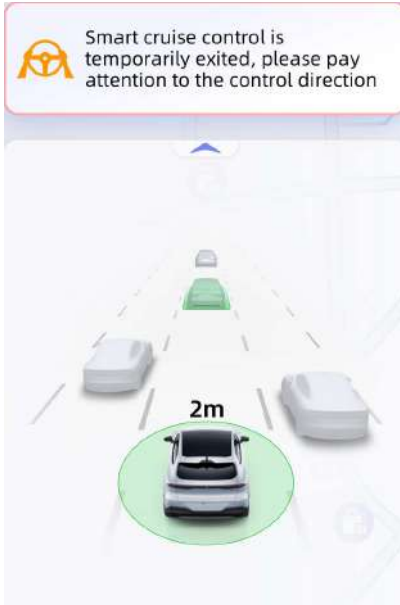
Después de una desactivación automática, debe empujar la palanca de cambios hacia abajo nuevamente para reactivar IACC.

### 3. Cambio de IACC a ACC

Cuando IACC está activado, puede cambiar de IACC a ACC tocando [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Asistencia a Conducción]-[Preferencias de Conducción Inteligente] en la pantalla central, y activando [Control de Crucero Adaptativo]. El sistema dejará el control lateral y mantendrá solo el control longitudinal.

### 4. Suspensión temporal de IACC

Debido a las limitaciones de uso de IACC, en algunas situaciones IACC se suspenderá temporalmente, como cuando se pierde una o ambas líneas del carril objetivo, o cuando el conductor gira manualmente el volante.



Cuando IACC se suspende temporalmente, solo se suspende la asistencia de dirección, y el sistema seguirá ayudando al conductor en el control de la aceleración y desaceleración del vehículo. Una vez que se eliminan las condiciones de suspensión temporal, la asistencia de dirección se restablecerá automáticamente.



Nota

Cuando el sistema IACC se desactiva por fallo, se debe reiniciar el vehículo después de eliminar el fallo para poder usar IACC nuevamente.




Nota

El conductor debe estar atento al estado del sistema en todo momento, darse cuenta de que IACC se ha desactivado y, antes de que IACC se reactive, debe tomar el control del vehículo.

## Reanudación de ACC

Cuando el sistema de crucero sale del estado activo y IACC está en estado activo o de suspensión temporal:

Presione el botón  para reactivar IACC y reanudar la velocidad de crucero previamente establecida.

## Recordatorio de Toma de Control de IACC

En modo de control por líneas de carril, cuando IACC no puede ayudar a mantener el vehículo en el centro del carril debido a velocidad excesiva, superficie resbaladiza u otros factores, IACC solicitará tomar el control cuando el vehículo esté a punto de desviarse del carril. En este momento,

tome de inmediato el control del vehículo.



## Monitoreo de Comportamiento de Conductor

IACC es un sistema de asistencia a la conducción que supervisa el estado del conductor mientras está activado. Si el estado del conductor no cumple con las condiciones de conducción segura, la pantalla central emitirá información de alarma que incluye imágenes, sonidos y mensajes de texto.

Si el conductor no toma el control del vehículo a tiempo según las alarmas de la pantalla central, IACC activará las luces de emergencia y comenzará a reducir la velocidad.

Cuando el vehículo se detenga por completo, el freno de mano eléctrico se activará automáticamente y IACC se desactivará. Durante el proceso de desaceleración controlada por IACC, el conductor puede tomar el control del vehículo manualmente.



## Solución de Fallas

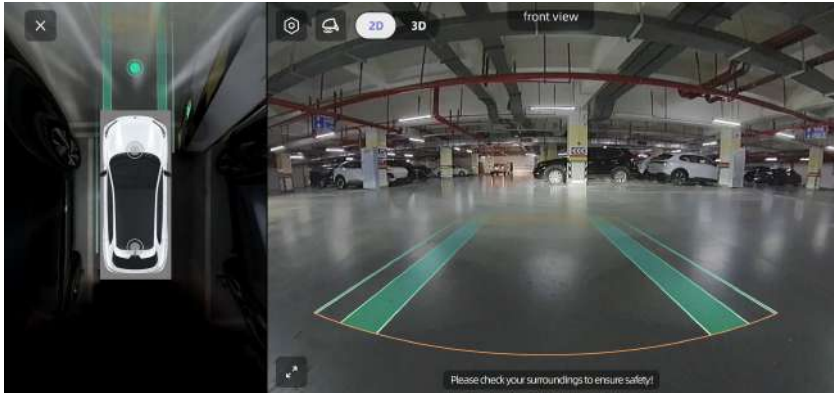
Si el sistema IACC falla, siga las instrucciones de solución de fallas del "Sistema de control de cruceo adaptativo" y el "Sistema de alerta de cambio de carril" para repararlo. Si la falla persiste, diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.

## Asistencia Inteligente de Estacionamiento

### Sistema de Vista Panorámica

#### Descripción General de Sistema

El sistema de vista panorámica es un sistema de asistencia al estacionamiento, que recopila imágenes alrededor del vehículo a través de cuatro cámaras ubicadas en la parte delantera, trasera y laterales, y sintetiza una vista aérea de 360° que se muestra a través de la pantalla del vehículo. Este sistema reduce significativamente los puntos ciegos, y le ayuda a estacionar con éxito, mejorando la maniobrabilidad en caminos y callejones estrechos.



#### ⚠ Advertencia

Sin embargo, es importante tener en cuenta que la imagen panorámica puede distorsionar el contorno de los objetos en la pantalla, por lo que no se debe confiar únicamente en ella para estimar la distancia entre el vehículo y los obstáculos (como otros vehículos o peatones). Se debe juzgar la situación real para garantizar la seguridad.

Debido a las limitaciones de resolución del sistema de vista panorámica, algunos objetos pueden no ser visibles o aparecer borrosos, como barreras delgadas, rejillas y árboles.

Las vistas frontal y trasera del sistema de vista panorámica aún tienen algunos puntos ciegos. Siempre observe los alrededores del vehículo.

La imagen panorámica solo puede mostrar imágenes bidimensionales en la pantalla; debido a la falta de profundidad espacial, es difícil o imposible identificar objetos sobresalientes o depresiones en la carretera a través de la imagen panorámica.

#### ⚠ Nota

Siempre observe el entorno alrededor del vehículo.

El ancho del espacio de estacionamiento debe ser al menos igual al ancho de las líneas de extensión del vehículo.



Utilice el sistema de vista panorámica solo cuando el portón trasero esté completamente cerrado, los espejos retrovisores laterales estén desplegados normalmente y las puertas delanteras estén cerradas correctamente.

Las cámaras panorámicas están instaladas en el exterior de la carrocería del vehículo y son susceptibles a la suciedad. Si el video no es claro, se recomienda limpiar manualmente la superficie del lente con un paño suave.



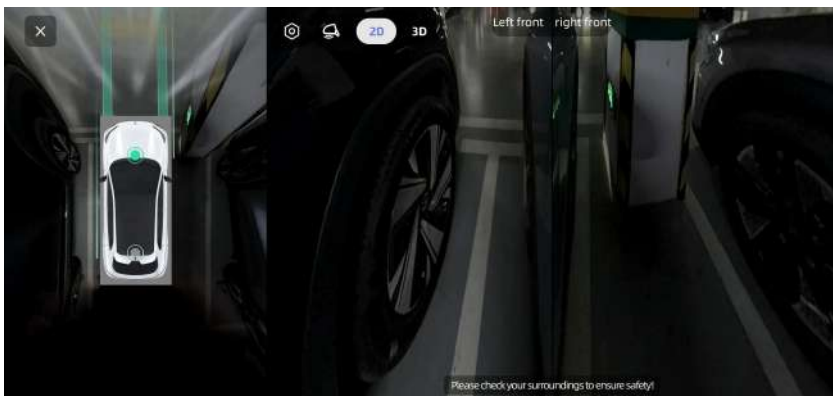
La cámara de 360° no funciona o tiene funcionalidad limitada en las siguientes situaciones:

- La puerta está abierta;
- Los espejos retrovisores exteriores están plegados;
- El portón trasero no está cerrado;
- Durante fuertes lluvias, nieves o nieblas;
- En condiciones de oscuridad o poca luz;
- Cuando la cámara está expuesta a una luz intensa;
- Área bajo iluminación fluorescente o LED (la pantalla central parpadeará);
- Cuando entra en un garaje climatizado en invierno y hay un cambio rápido de temperatura.

Si alguna parte del vehículo con cámara está dañada, acuda lo antes posible al punto de servicio autorizado para revisar la posición y la calibración de la cámara.

## Entrada y Salida de Sistema Panorámico

El sistema de vista panorámica utiliza 4 cámaras instaladas en la parte delantera, trasera y laterales del vehículo, para capturar imágenes y mostrar una vista de 360° del entorno del vehículo en la pantalla central, proporcionando funciones de asistencia de seguridad durante la conducción.



## **Formas de Activar Vista Panorámica:** (Prerequisito: vehículo en posición ON)

1. Presione el botón físico 360 en el volante para activar la vista panorámica;
2. Toque [Centro de Aplicaciones]-[Panorama 360] en la pantalla central para abrir la vista;
3. Toque el icono [Control Rápido]-[Panorama 360] en la pantalla central para activar la función de vista panorámica;
4. Active la función de vista panorámica mediante el comando de voz "abrir vista panorámica";
5. La imagen de retroceso se activa automáticamente cuando el vehículo está en posición R;
6. Cuando el interruptor [Activación por Intermitente] está activado en [Configuración] de la aplicación [Panorama 360], la vista panorámica se activará automáticamente cuando la velocidad sea inferior a 15km/h y se active el intermitente izquierdo o derecho;
7. Cuando [Activación por Radar] está activado en [Configuración] de la aplicación [Panorama 360], en posición diferente a P o R y velocidad <15km/h, la pantalla central cambiará a la vista panorámica correspondiente cuando el radar delantero detecte obstáculos a una distancia menor que el valor establecido;
8. Cuando [Asistencia Visual en Pendientes Pronunciadas] está activado en [Configuración] de la aplicación [Panorama 360], la vista panorámica se activará automáticamente cuando la velocidad sea <15km/h y el vehículo atraviese secciones con pendiente >9°.

## **Formas de Desactivar Vista Panorámica**

1. En posición diferente a R, toque el botón [Vista Envolverte 360]-[Cerrar] para desactivar la vista panorámica;
2. Se desactivará la vista panorámica al cambiar a posición P;
3. Puede cerrar la vista panorámica presionando el botón físico 360 en el volante.

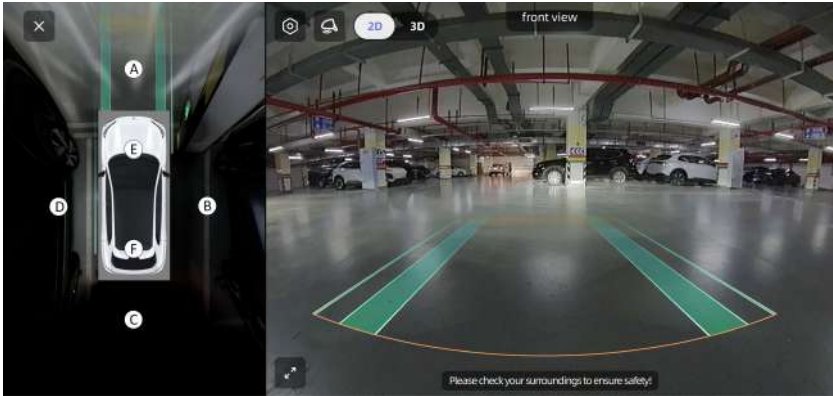


Está estrictamente prohibido usar papel de lija, pulidoras, máquinas de pulido u otras herramientas o instrumentos afilados para pulir o rectificar los lentes de las cámaras, para evitar rayar la superficie de los lentes.

## **Cambio de Vistas**

### **Cambio entre Vista Panorámica + Vista Frontal/Trasera/Frontal Izquierda/Frontal Derecha**

En la vista panorámica, toque la áreas delantera (A), trasera (C), izquierda (D) y derecha (B), para cambiar la vista única a la vista panorámica + frontal, panorámica + trasera, panorámica + izquierda y panorámica + derecha respectivamente.



Al cambiar de la posición R (marcha atrás) a cualquier otra posición, la vista se cambiará automáticamente a la vista panorámica + vista frontal.

### Cambio de Vista de Llantas de Vehículo

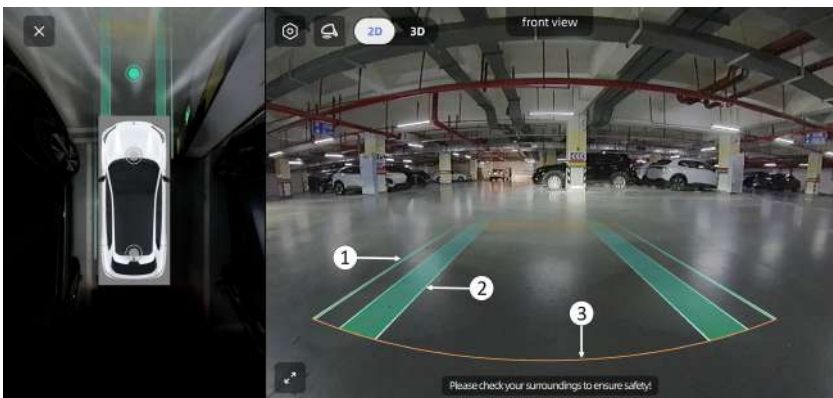
En la vista panorámica + vista individual, toque los botones (E) y (F) sobre el modelo del vehículo, para cambiar a la vista panorámica + vista frontal izquierda/derecha o vista panorámica + vista trasera izquierda/derecha.

### Cambio de Vista Gran Angular Delantera/Trasera

En la vista panorámica + vista delantera/trasera, pulse el área de vista individual para cambiar a la vista individual grande en la dirección correspondiente. La vista individual grande tiene un ángulo de visión más amplio. Pulse nuevamente la vista individual grande para volver a la vista panorámica + vista individual correspondiente.

### Líneas Guía de Estacionamiento

En vista panorámica + vista delantera/trasera, aparecerán líneas guía tanto en la vista panorámica como en la vista individual.



- Líneas de advertencia: Se extienden aproximadamente 20cm hacia los lados exteriores de los neumáticos del vehículo.

- Líneas de trayectoria de ruedas: trayectoria de movimiento de las ruedas.
- Línea de seguridad: aproximadamente 50cm desde la carrocería.

Las líneas guía dinámicas se moverán al girar el volante, indicando la trayectoria estimada del vehículo. Cuando el volante esté centrado, las líneas guía dinámica se ocultarán.

### **Cambio a Vista 3D**

Toque el botón de vista 3D para cambiar al modo 3D. Toque los controles 3D alrededor del modelo del vehículo o deslice el modelo, para cambiar al ángulo 3D correspondiente.

### **Configuración**

En modo panorámico o vista única, toque el botón de configuración en el lado derecho de la pantalla central para ajustar las líneas guía, activación por operación de giro, activación por radar, asistencia visual en pendientes pronunciadas y función de carrocería transparente (puede ajustar la transparencia cuando está activada).

### **Carrocería Transparente**

La función de carrocería transparente se refiere a la memoria panorámica de información de vídeo del área por donde ha circulado el vehículo. Cuando el vehículo está sobre un área por la que ya ha pasado, la vista panorámica puede mostrar dinámicamente la imagen del suelo debajo del vehículo. Si el vehículo está en movimiento, el vídeo memorizado se actualiza dinámicamente según la velocidad; si el vehículo pasa de estado de movimiento a detenido, el vídeo memorizado se guardará hasta que se salga del sistema panorámico.

## Asistencia de Seguridad

### Sistema de Frenado de Emergencia Automático (AEB)

#### Descripción General de Sistema

El sistema de frenado de emergencia automático incluye la función de advertencia de colisión frontal y la función de frenado de emergencia automático.

La función de advertencia de colisión frontal alerta al conductor para frenar a tiempo cuando existe riesgo de colisión trasera con el vehículo delantero.

Si la fuerza de frenado del conductor es insuficiente, la función de frenado de emergencia automático asistirá al conductor en el frenado; si el conductor no reacciona en absoluto, la función de frenado de emergencia automático aplicará el freno de manera activa, para evitar o reducir los daños causados por accidentes de colisión.

Lea atentamente y familiarícese con todo el contenido de este capítulo.

#### Advertencia

El sistema de asistencia de frenado de emergencia automático solo puede asistir al conductor en situaciones específicas. En todo momento, el conductor tiene el control máximo del vehículo y es totalmente responsable de garantizar la seguridad de la conducción.

El sistema solo funciona para los vehículos delanteros que circulan en la misma dirección o están detenidos en el mismo carril. No funciona para vehículos que se acercan/cruzan transversalmente en la dirección opuesta, ni para peatones, animales y otros objetos en la carretera, y puede no detectar objetivos con baja reflexión radar como motocicletas y bicicletas.

Debido a limitaciones inherentes del sistema, la activación accidental no se puede evitar por completo.

El sistema utiliza el radar de ondas milimétricas frontal compartido con el control de cruceo adaptativo para detectar vehículos adelante. En modelos equipados con "Asistencia de Cruceo Inteligente", el sistema combina el radar de ondas milimétricas frontal y la cámara inteligente frontal para identificar objetivos delanteros. Las limitaciones de detección del radar y la cámara afectarán igualmente el rendimiento del sistema de frenado de emergencia automático.

#### Advertencia

Debido a la complejidad del entorno de conducción, como el tráfico en tiempo real, las condiciones de la carretera y el clima, el sistema no puede garantizar una detección correcta en todas las condiciones. En las siguientes situaciones (no limitadas a estas), el sistema puede no activarse o su rendimiento puede degradarse. No dependa excesivamente del sistema de frenado de emergencia automático ni lo pruebe o espere intencionalmente su activación:

- Condiciones climáticas adversas (como niebla/lluvia/nieve intensa, granizo, etc.) y carreteras resbaladizas (como hielo/nieve, humedad o tramos con agua estancada, etc.).
- Situaciones como objetivos de incorporación de carril, objetivos detectados después de cambiar de carril, objetivos en curvas cerradas y objetivos de frenado de emergencia a corta distancia.
- Ambientes que interfieren con el radar (como interferencia eléctrica, subestaciones eléctricas, estacionamientos subterráneos, túneles, puentes metálicos, vías férreas, zonas de construcción, puertas de límite de ancho/alto, pórticos, etc.).

## Advertencia

- Cambios en la posición de instalación del radar, como fuertes vibraciones o impactos leves.

## Advertencia

- Las cámaras pueden no funcionar en condiciones climáticas frías o adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y la baja iluminación pueden afectar el reconocimiento de peatones por parte de la cámara, lo que reduce el rendimiento del sistema de frenado de emergencia automático para peatones.
- Cuando los sensores están obstruidos por excrementos de pájaros, barro, hielo, insectos, etc.
- Modificaciones estructurales al vehículo (como la reducción de la altura del chasis, cambios en la placa de instalación de la matrícula delantera, etc.) pueden reducir el rendimiento del sistema de frenado de emergencia automático o aumentar la tasa de activación accidental.
- El conductor pisa a fondo el pedal del acelerador.
- Vehículos especiales con contornos traseros no claros o de formas irregulares.

## Operación de Sistema

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Asistencia de Seguridad], para activar o desactivar las funciones de "Advertencia de Colisión Frontal" y "Frenado de Emergencia Automático".

## Nota

El sistema de asistencia de frenado de emergencia automático trabaja en segundo plano sin ser percibido por el conductor. Si el sistema detecta un objetivo adelante, no se activará la alarma ni el frenado automático hasta que el nivel de peligro alcance el umbral.

Para reducir el tiempo de respuesta del frenado, cuando el sistema detecta riesgo de colisión, establecerá presión en el circuito de frenos según el nivel de peligro. Durante este proceso, las válvulas solenoides y el motor de ESC funcionarán, y el conductor puede escuchar un sonido "clie". Esto es normal mientras el sistema de asistencia de frenado de emergencia automático está activo.

## Advertencia

El sistema de asistencia de frenado de emergencia automático debe desactivarse en las siguientes circunstancias:

- Cuando el vehículo está siendo remolcado.
- Cuando el vehículo está en un dinamómetro de chasis.
- Cuando se cambia la posición de instalación del radar o la cámara (como después de colisión por alcance).

## Función de Advertencia de Colisión Frontal

Cuando la distancia de seguimiento es demasiado corta durante un período prolongado, la pantalla central mostrará "Mantenga una distancia segura". Esta advertencia solo funciona para vehículos en movimiento cuando la velocidad del vehículo está entre 60km/h y 150km/h.



Cuando el vehículo circula a velocidad media-alta y existe riesgo de colisión con un objetivo adelante, la pantalla central mostrará "Peligro de colisión" con una alarma sonora continua. Los peatones solo pueden ser detectados en modelos que incorporan cámara frontal, y las limitaciones tanto de la cámara como del radar afectarán el rendimiento del sistema de frenado de emergencia automático para peatones. Esta alarma funciona en los siguientes rangos de velocidad:



- Para vehículos detenidos: 15-150km/h;
- Para vehículos en movimiento: 15-150km/h;
- Para peatones cruzando: 15-85km/h.

Si el riesgo de colisión con el vehículo delantero aumenta, la función de frenado de emergencia automático activará un breve frenado rápido.

La función de advertencia de colisión frontal no funcionará en las siguientes situaciones (no limitadas a):

- La función de advertencia de colisión frontal está desactivada;
- La palanca de cambios no está en posición D;
- La velocidad del vehículo está fuera del rango operativo;
- El conductor frena o gira activamente;
- El conductor pisa fuertemente el pedal del acelerador;
- El sistema de propulsión está desactivado;
- El sistema considera que el peligro de colisión ha sido eliminado;
- El vehículo pierde estabilidad;
- El sistema se está inicializando;
- Falla del sistema ESC;
- Falla de la pantalla central;
- Falla del sistema de frenado de emergencia automático;

- El radar está obstruido;
- La cámara está obstruida.

La sensibilidad de advertencia de la función de colisión frontal se divide en tres niveles: temprano, medio y tarde. Cuanto mayor sea la sensibilidad, más temprano se activará la alarma y será más frecuente.

## **Función de Frenado de Emergencia Automático**

Si después de la alarma de colisión frontal, el conductor frena o la fuerza de frenado es insuficiente, la función de frenado de emergencia automático asistirá al conductor, y la pantalla central mostrará "Peligro de colisión, frenado de emergencia automático". Esta función opera en los siguientes rangos de velocidad:

- Para vehículos estacionarios: 4km/h-80km/h;
- Para vehículos en movimiento: 4km/h-150km/h;
- Para peatones: 4km/h-60km/h;
- Para ciclistas laterales (10km/h-30km/h): 4km/h-60km/h.



El sistema no funcionará en las siguientes situaciones (no limitadas a):

- La función de frenado de emergencia automático está desactivada;
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado;
- La palanca de cambios no está en posición D;
- La velocidad del vehículo está fuera del rango operativo;
- El conductor frena o gira activamente;

- El conductor pisa fuertemente el acelerador;
- El sistema de propulsión está desactivado;
- El sistema considera que el peligro de colisión ha sido eliminado;
- El vehículo pierde estabilidad;
- El sistema se está inicializando;
- Falla del sistema ESC;
- Falla del sistema de frenado de emergencia automático;
- El radar está obstruido;
- La cámara está obstruida.



2 segundos después de que la función de frenado de emergencia automático detenga el vehículo de manera segura, el sistema liberará los frenos. El conductor debe tomar el control del vehículo inmediatamente (como pisar el pedal de freno).

### Sistema de Frenado de Tráfico Cruzado Trasero (RCTB)

#### Descripción General de Sistema

El frenado de tráfico cruzado trasero se realiza mediante radares de ondas milimétricas laterales instalados en ambos lados del paragolpes trasero del vehículo.

Cuando existe riesgo de impacto con vehículos que cruzan lateralmente por detrás mientras el vehículo está dando marcha atrás, esta función puede evitar o mitigar las consecuencias de una colisión controlando los frenos del vehículo.

Si la fuerza de frenado del conductor es insuficiente, esta función asistirá al conductor en el frenado. Si el conductor no reacciona en absoluto, la función aplicará activamente los frenos para evitar o reducir el daño causado por un accidente de colisión.

Lea atentamente y familiarícese con todo el contenido de este capítulo.



El sistema de frenado de tráfico cruzado trasero solo puede ayudar al conductor en determinadas situaciones. En todo momento, el conductor tiene el control máximo del vehículo y es totalmente responsable de garantizar la seguridad del vehículo.



El sistema de frenado de tráfico cruzado trasero solo funciona para los vehículos que cruzan lateralmente por detrás del vehículo. No funciona para vehículos que circulan en la misma dirección o están detenidos detrás del vehículo, ni para peatones, animales y otros objetos en la carretera, y puede no detectar objetivos con baja reflexión radar como motocicletas y bicicletas.

Debido a limitaciones inherentes del sistema, la activación accidental no se puede evitar por completo.

#### Función de Frenado de Emergencia de Tráfico Cruzado Trasero

Esta función es una derivación avanzada de la función de advertencia de tráfico cruzado trasero del sistema de advertencia trasera. Comparte los radares de ondas milimétricas laterales con el sistema de asistencia de advertencia trasera para detectar vehículos traseros. El rango de activación y limitaciones son los mismos que la función de advertencia de tráfico cruzado trasero. Cuando se cumplen las condiciones de advertencia, y el sistema determina un riesgo inevitable de colisión con vehículos que cruzan detrás en función de la situación de marcha atrás actual del vehículo, la función de frenado de emergencia de tráfico cruzado trasero aplicará los frenos automáticamente. Esta función solo opera cuando la velocidad del vehículo está entre 4km/h y 15km/h.

Las limitaciones de detección del sistema de asistencia de advertencia trasera también afectan al rendimiento del sistema de frenado de tráfico cruzado trasero.

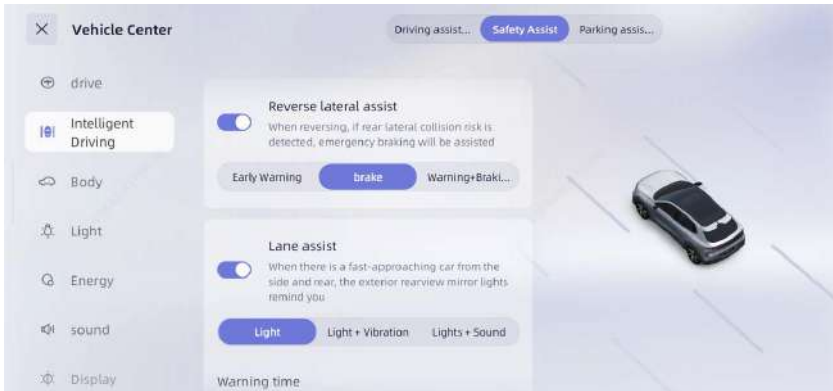
### Advertencia

El sistema de frenado de tráfico cruzado trasero está diseñado principalmente para escenas de marcha atrás en estacionamientos. Debido a la complejidad del entorno de conducción en tiempo real, incluidos el tráfico, las condiciones de la carretera, el clima, etc., el sistema no puede garantizar una detección precisa en todas las condiciones. En situaciones como las siguientes (pero no limitadas a ellas), es posible que el sistema de frenado de tráfico cruzado trasero no se active o que su rendimiento se vea afectado. Se recomienda no depender demasiado del sistema de frenado de tráfico cruzado trasero y no realizar pruebas deliberadas o esperar intencionalmente su activación:

- Condiciones climáticas adversas (como lluvia/nieve intensa, granizo, etc.) y carreteras resbaladizas (como hielo/nieve, humedad o tramos con agua estancada, etc.)
- Objetivos ocultos que incorporan repentinamente, el ángulo entre el objetivo y el vehículo excede el rango predeterminado de la función, o el objetivo está fuera del alcance de detección del radar.
- Ambientes que interfieren con el radar (como interferencia eléctrica, estacionamientos subterráneos, túneles, puentes metálicos, vías férreas, zonas de construcción, puertas de límite de ancho/alto, etc.).
- Cambios en la posición de instalación del radar, como por vibraciones fuertes o impactos leves.
- Cuando los sensores están obstruidos por excrementos de pájaros, barro, hielo, insectos, etc.
- Modificaciones estructurales al vehículo (como la reducción de la altura del chasis, o cambios en la placa de matrícula delantera) pueden disminuir el rendimiento del sistema de frenado de tráfico cruzado trasero, o aumentar la probabilidad de activación accidental.

### Operación de Sistema

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Asistencia de Seguridad], para activar o desactivar la función de "Asistencia en Frenado de Tráfico Cruzado Trasero".



## ⚠ Advertencia

El sistema de asistencia de frenado de tráfico cruzado trasero trabaja en segundo plano sin ser percibido por el conductor. Si se detecta un objetivo lateral trasero, no se activará la asistencia de frenado hasta que el nivel de peligro alcance el umbral.

## ⚠ Advertencia

Debe desactivar la función de frenado de emergencia de tráfico cruzado trasero en las siguientes situaciones:

- Cuando el vehículo está siendo remolcado.
- Cuando la posición de instalación ha cambiado (como después de una colisión trasera)

## Sistema de Alerta de Cambio de Carril (LDW)

### Descripción General de Sistema

El sistema de alerta de cambio de carril (LDW) es un sistema de asistencia que alerta al conductor cuando el vehículo se desvía involuntariamente del carril a alta velocidad. Este sistema utiliza una cámara inteligente frontal montada en el parabrisas para detectar las líneas de carril delante del vehículo. Cuando el vehículo cruza las líneas del carril, el sistema alerta al conductor mediante imágenes, sonidos o vibraciones en el volante.

## ⚠ Advertencia

LDW es una función de asistencia y no garantiza su idoneidad para todas las situaciones de conducción. Debe mantener el control del vehículo, conducir con precaución y asumir la plena responsabilidad de la conducción.

El sistema solo activará advertencias o correcciones de desviación cuando esté activado y detecte líneas de carril que cumplan con los requisitos legales pertinentes (si está equipada la función de correcciones de desviación).

## Advertencia

En condiciones climáticas adversas, como lluvia, nieve, niebla o cambios drásticos de iluminación (como al entrar o salir de un túnel), el sistema puede no funcionar correctamente.

En las siguientes condiciones o tramos de carretera, es posible que el sistema no funcione o emita falsas alarmas:

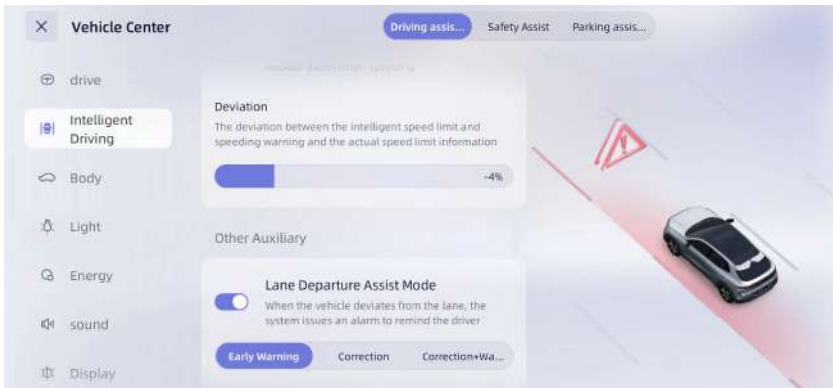
1. Marcas temporales de construcción en la carretera, etc.
2. Charcos o grietas en la carretera
3. Marcas de carril cubiertas de polvo/nieve, etc.
4. Radar obstruido
5. Curvas cerradas o carreteras estrechas

## Advertencia

Se prohíbe estrictamente realizar reparaciones en el parabrisas cerca de los sensores (posición del retrovisor interior). Las grietas u otros daños afectarán al rendimiento de reconocimiento de la cámara y se deberá reemplazar todo el parabrisas delantero.

### Método de Uso

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Asistencia de Conducción], para activar o desactivar la "Asistencia de Alerta de Cambio de Carril".



Después de activar la función LDW:

- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 60km/h, el sistema está en modo de espera, y el indicador del sistema de alerta de cambio de carril en la pantalla central se muestra en blanco;
- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 60km/h, el sistema se activa automáticamente, y el indicador del sistema de alerta de cambio de carril en la pantalla central se muestra en verde.

Si el sensor detecta líneas de carril en ambos lados, las marcas de carril se llenarán de blanco

(si solo se detecta una línea de carril en un lado, solo se llenará ese lado; si no se detectan líneas de carril en ambos lados, ambas líneas serán de color gris).

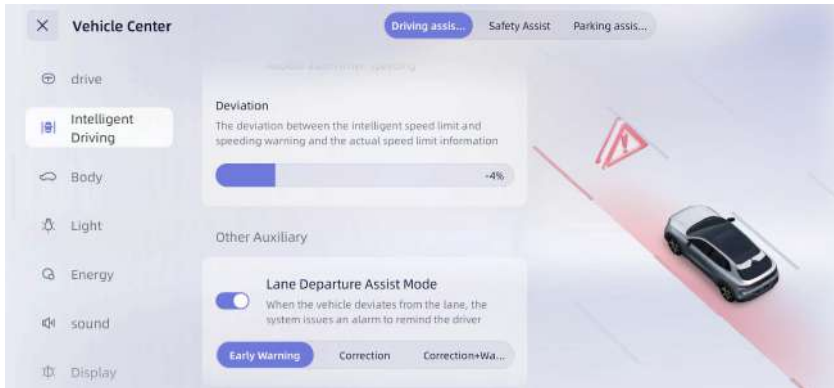
## Advertencia

El conductor es siempre responsable de controlar correctamente el vehículo y mantener la seguridad.

- El sistema no continuará emitiendo alarmas o corrigiendo desviaciones. Cuando el sistema emite una alarma de desviación o proporciona asistencia en el giro, el conductor debe corregir de inmediato la trayectoria del vehículo para garantizar una conducción segura.
- En condiciones climáticas en las que el sistema esté limitado, como lluvia, nieve, niebla, tempestad de arena o visibilidad reducida, es posible que las alarmas de desviación o la asistencia en el giro no se emitan o se emitan con retraso. No utilice el sistema en estas condiciones limitadas.
- La asistencia a la corrección de desviación proporcionada por el sistema puede no evitar que el vehículo se desvíe del carril, por ejemplo, en carreteras resbaladizas, curvas cerradas o a velocidades excesivas.

## Modos de Alerta

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Asistencia de Conducción], para seleccionar el modo de alerta de cambio de carril:



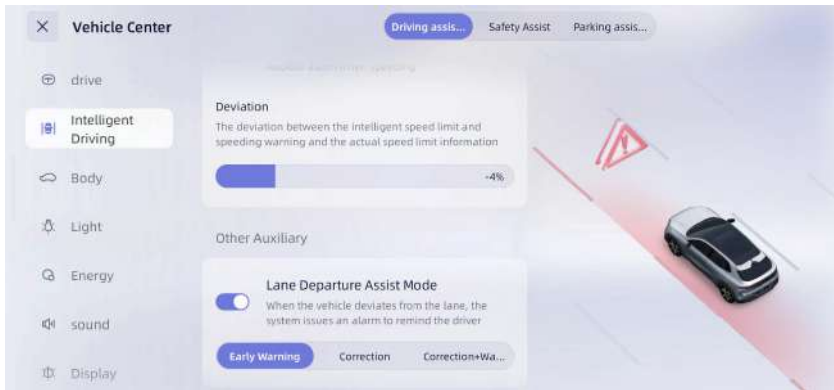
1. Sonido;
2. Vibración;
3. Sonido + vibración.

Las alertas visuales en la pantalla central son: líneas naranjas para alerta de desviación y líneas rojas para mantenimiento de carril de emergencia (ver capítulo "Conducción de Vehículo-Control de Crucero-Sistema de Control de Crucero Adaptativo (ACC)").

Cuando se produce la alerta de cambio de carril, corrija inmediatamente la dirección del vehículo.

## Selección de Funciones

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Asistencia de Conducción], para configurar el modo de asistencia cuando el vehículo se desvía del carril: alerta o corrección.



Si selecciona alerta, el sistema emitirá una alerta cuando el vehículo se desvíe del carril.

Si selecciona corrección, el sistema proporcionará una breve asistencia en la dirección para corregir la trayectoria del vehículo cuando se desvíe del carril.

## Solución de Fallas

Cuando LDW detecta que la cámara está obstruida, hay un fallo del sistema, no está calibrada o sistemas relacionados fallan, el indicador LDW en la pantalla central se vuelve naranja 🚨.

1. Obstrucción de la cámara inteligente frontal;
2. Falla del sistema de asistencia de carril;
3. Anomalía en la comunicación del sistema de asistencia de carril.

Si el aviso de falla no se elimina automáticamente durante un tiempo prolongado, y el problema persiste tras reiniciar el vehículo, diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.

## Sistema de Asistente de Detección de Cambio de Carril (LCDA)

### Descripción General de Sistema

El sistema de asistente de detección de cambio de carril incluye funciones de asistencia de cambio de carril (monitoreo de puntos ciegos, alerta de colisión al cambiar de carril), alerta de tráfico cruzado trasero, alerta de colisión trasera y alerta de apertura de puertas.

Las unidades de control de monitoreo de objetivos del sistema (sensores radar de ondas milimétricas) están instaladas en ambos lados dentro del paragolpes trasero.



El sistema de asistente de detección de cambio de carril es sólo un dispositivo de asistencia a la conducción, no puede ayudar a evitar colisiones o reducir el daño por colisión. Durante la conducción, observe el entorno y conduzca de manera segura.



Advertencia

El sistema de asistente de detección de cambio de carril funciona principalmente con vehículos en movimiento, y puede detectar objetos más pequeños como bicicletas, peatones y cochecitos de bebé en condiciones favorables.

No realice modificaciones, instalaciones de accesorios, pegatinas, etc., en el sensor y su área circundante.

No desmonte ni intercambie los sensores sin autorización.



Nota

Debido a las limitaciones en el principio de detección del sensor, el sistema puede no funcionar correctamente en las siguientes situaciones (no limitadas a estas), observe las situaciones alrededor del vehículo y conduzca con precaución:

- No funciona con vehículos que circulan en sentido contrario, vehículos estacionarios u otros objetos.
- En carreteras embarradas/arenosas/nevadas.
- En condiciones climáticas adversas (como lluvia intensa/niebla densa/nieve).
- En pendientes pronunciadas, curvas.
- Con vehículos remolcados detrás de este vehículo.

Cuando el sensor esté obstruido o haya muchas interferencias alrededor del vehículo, es posible que el sistema emita alertas incorrectas. Retire la obstrucción de manera oportuna y, si es necesario, desactive la función:

- Paragolpes trasero cubierto de barro/nieve/elementos de modificación/adornos, etc.
- Entorno circundante con gran cantidad de objetos metálicos (como edificios de fábricas/terminales de contenedores/áreas de construcción, etc.).



Nota

El ligero movimiento del sensor de radar puede hacer que el sistema no funcione correctamente. Si el sensor y su área circundante se ven afectados por un impacto, diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.

## Operación de Sistema

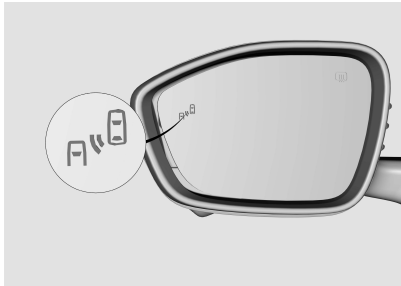
En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Asistencia de Seguridad], para configurar las funciones pertinentes del sistema.

El sistema recordará el estado de configuración cuando el vehículo se desconectó de energía por última vez.

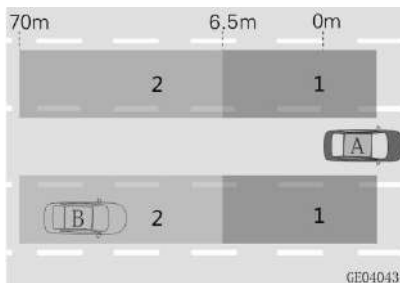
## Asistencia de Cambio de Carril (LCA)

La función de asistencia de cambio de carril incluye detección de punto ciego y alerta de colisión al cambiar de carril.

Durante la conducción, especialmente al girar o cambiar de carril, si hay vehículos peligrosos en el área de monitoreo, alertará al conductor mediante indicadores de alerta en espejos retrovisores exteriores.



## Áreas de Detección



1. Área de monitoreo de puntos ciegos
  2. Área de alerta de colisión al cambiar de carril
- A. Este vehículo  
B. Otros vehículos

## Condiciones de Funcionamiento

Con la función activada y velocidad del vehículo superior a 15km/h, si hay vehículos en movimiento en el área de monitoreo de puntos ciegos o vehículos aproximándose rápidamente en el área de alerta de colisión al cambiar de carril, el sistema alertará al conductor iluminando el indicador de alerta. Si los intermitentes correspondientes están activados, el indicador de alerta parpadeará y emitirá una señal de alerta.

Cuando el vehículo circula a baja velocidad (menos de 15km/h) y se gira el volante en la misma dirección con un ángulo considerable o se enciende el intermitente, el sistema de monitoreo de puntos ciegos del giro funcionará normalmente y emitirá una alerta adecuada.

## Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA)

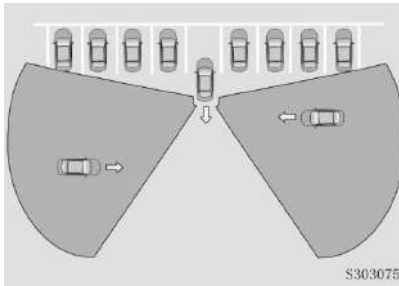
La función de alerta de tráfico cruzado trasero proporciona asistencia de alerta al conductor al salir de la plaza de estacionamiento y en otras condiciones donde la visibilidad del tráfico es limitada (como entradas/salidas complejas, noche, niebla, etc.).

Con la función activada y el vehículo en marcha R, cuando otros vehículos traseros se aproximan rápidamente desde los lados y existe riesgo de colisión, alertará al conductor mediante

el parpadeo de los indicadores en espejos retrovisores exteriores, sonido en la pantalla central y parpadeo de iconos de alerta.

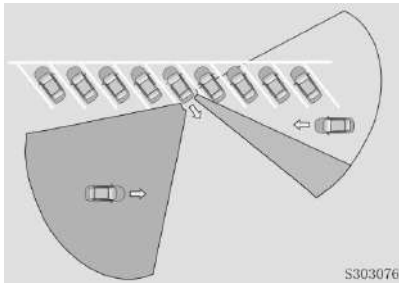


## Áreas de Detección

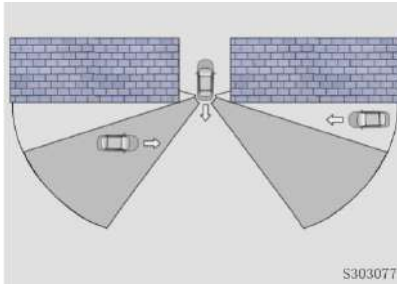


La función de alerta de tráfico cruzado trasero no puede emitir alertas oportunas en todos los entornos de marcha atrás. En las siguientes situaciones, debido a la obstrucción del área de detección por objetos cercanos, la alerta solo se activará cuando el vehículo objetivo esté muy cerca:

1. Área de detección obstruida por vehículos adyacentes.



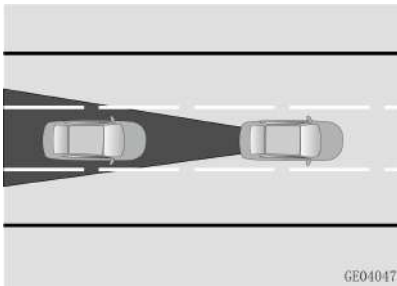
2. Área de detección obstruida por paredes, parterres, etc.



## Alerta de Colisión Trasera (RCW)

Con la función activada y el vehículo en posición D, cuando existe riesgo de colisión con un vehículo que se aproxima rápidamente por detrás, la pantalla central mostrará un mensaje de alerta de peligro trasero y emitirá una alarma sonora para alertar al conductor. Simultáneamente, las luces de emergencia (intermitentes) parpadearán rápidamente para alertar al vehículo trasero.

### Áreas de Detección



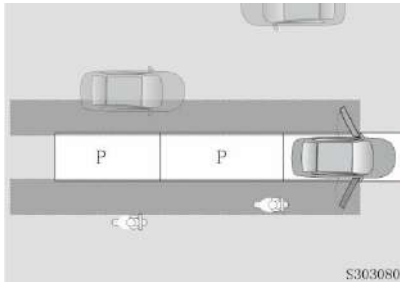
### Condiciones de Funcionamiento

Funciona en las siguientes condiciones: vehículo conectado con energía y en posición D.

## Alerta de Salida Lateral (SEA)

Después de estacionar, cuando existe riesgo de colisión al abrir las puertas o salir del vehículo con vehículos en movimiento en la parte lateral trasera, alertará a los ocupantes del peligro mediante la iluminación (parpadeo) de los indicadores en espejos retrovisores exteriores, mensaje de alerta en la pantalla central y alerta de voz (la alerta de voz se puede desactivar a través del menú de configuración).

## Áreas de Detección



## Condiciones de Funcionamiento

Después de que el vehículo se detenga, funciona en las siguientes condiciones:

1. El vehículo no está desconectado de energía ni se han bloqueado las puertas.
2. Dentro de los 5 minutos posteriores a que el vehículo se desconecte de energía y sin haberse bloqueado las puertas.

## Solución de Fallas

En las siguientes situaciones, la pantalla central mostrará "Sistema de asistencia trasera anormal" y los indicadores en espejos retrovisores exteriores permanecerán encendidos:

1. El sensor de radar está averiado;
2. Falla en otros controladores relacionados;
3. El sensor de radar ha sido golpeado o dañado por fuerzas externas, y su posición de montaje está fuera del rango normal de funcionamiento del radar.

En las siguientes situaciones, la pantalla central mostrará "Radar de asistencia trasera bloqueado" y los indicadores en espejos retrovisores exteriores permanecerán encendidos:

1. El sensor de radar está obstruido por barro, hielo, accesorios de modificación/instalación, pegatinas, etc.

Si el radar está obstruido, retire los accesorios o adhesivos del área del sensor. Si conduce por caminos fangosos durante mucho tiempo, intente lavar las superficies interior y exterior del paragolpes trasero donde está el sensor radar, y mantenga siempre limpia el área del sensor y sus alrededores.

Si la información sobre fallos del sistema persiste, diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.



Cada vez que el vehículo se conecta con energía, el indicador de alerta en espejos retrovisores exteriores se encenderá; si se apaga después de 3 segundos, significa que el sistema está funcionando correctamente.

## Sistema de Mantenimiento de Carril de Emergencia (ELK)

### Descripción General de Sistema

A velocidades medias y altas, cuando existe riesgo de colisión con barreras en los bordes de

la carretera, o si el vehículo se desvía de su carril y enfrenta una colisión con vehículos que se aproximan de frente o por detrás, el sistema de mantenimiento de carril de emergencia (ELK) evitará o reducirá daños por colisión mediante intervención aplicando una fuerza en dirección opuesta. Utilizando una cámara inteligente frontal instalada detrás del parabrisas, detecta las líneas del carril y bordes de la carretera, y radares de ondas milimétricas instalados en ambos lados del paragolpes trasero, detecta vehículos que se aproximan por detrás. ELK incluye corrección de emergencia basada en bordes de carretera (ELK\_re), y corrección de emergencia basada en vehículos que se aproximan por detrás (ELK\_LCS).



Nota

ELK es una función de asistencia y no garantiza su aplicabilidad en todas las situaciones de conducción. Debe mantener el control del vehículo, conducir con precaución y asumir la plena responsabilidad de la conducción.

El sistema sólo activará la función ELK cuando esté activo y las líneas del carril cumplan con los requisitos normativos.

En condiciones climáticas adversas, como lluvia, nieve, niebla o cambios drásticos de iluminación (como al entrar o salir de un túnel), el sistema puede no funcionar correctamente.

En las siguientes condiciones o tramos de carretera, es posible que el sistema no funcione o que la corrección de desviación sea incorrecta:

- Marcas temporales de construcción en la carretera, etc.
- Charcos o grietas en la carretera
- Marcas de carril cubiertas de polvo/nieve, etc.
- Radar obstruido
- Curvas cerradas o carreteras estrechas
- Vehículo remolcado detrás de este vehículo.



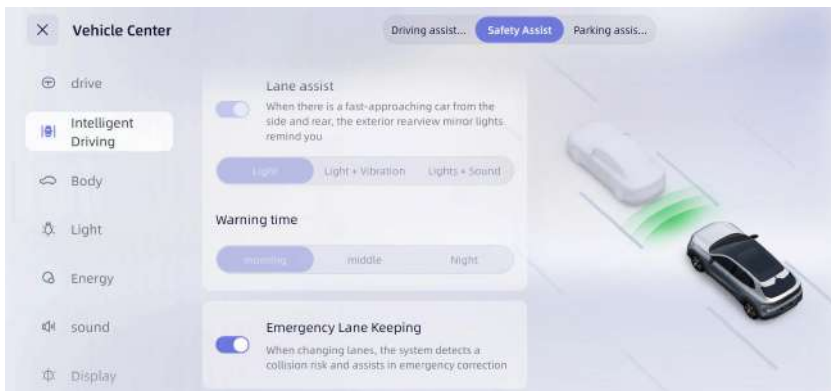
Advertencia

Se prohíbe estrictamente realizar reparaciones en el parabrisas cerca de los sensores (posición del retrovisor interior). Las grietas u otros daños afectarán al rendimiento de reconocimiento de la cámara y se deberán reemplazar todo el parabrisas delantero.

El ligero movimiento del sensor de radar puede hacer que el sistema no funcione correctamente. Si el sensor y su área circundante se ven afectados por un impacto, diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.

## Método de Uso

En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Asistencia de Seguridad], para activar o desactivar la función de "Mantenimiento de Carril de Emergencia".



Después de activar la función ELK, el sistema entra en modo de espera cuando la velocidad supera los 60km/h. Si los sensores detectan las líneas del carril en ambos lados, y si el vehículo se desvía de su carril y enfrenta una colisión con vehículos que se aproximan de frente o por detrás, o riesgo de colisión con barreras en los bordes de la carretera, el sistema realizará una breve intervención para corregir la trayectoria del vehículo.

## Advertencia

El conductor es siempre responsable de controlar correctamente el vehículo y mantener la seguridad.

- El sistema no proporcionará asistencia de dirección de forma continua. Cuando el sistema brinda asistencia de dirección, el conductor debe corregir inmediatamente la trayectoria del vehículo para garantizar la seguridad de conducción.
- Bajo condiciones limitadas del sistema, como lluvia/nieve/niebla/tormentas de polvo, visibilidad reducida, la asistencia de dirección puede no activarse o activarse incorrectamente. No utilice la función en condiciones de limitación del sistema.

## Solución de Fallas

Cuando la cámara frontal, el radar de ondas milimétricas lateral o sistemas relacionados fallan, las funciones ELK correspondientes no estarán disponibles. Para cualquier falla con el sistema de asistencia de alerta de colisión trasera y el sistema de alerta de desviación de carril, consulte las instrucciones de solución de fallas. Si la falla persiste, diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.

## Sistema de Reconocimiento de Señales de Límite de Velocidad (TSR)

### Descripción General de Función

El sistema de reconocimiento de señales de límite de velocidad (TSR) comparte la cámara con el sistema de asistencia de carril, detecta las señales de límite de velocidad en/junto a la carretera y las muestra en la pantalla central, ayudando al conductor a observar las señales de límite de velocidad, y alertándolo mediante alarmas sonoras y visuales cuando la velocidad excede el límite detectado.



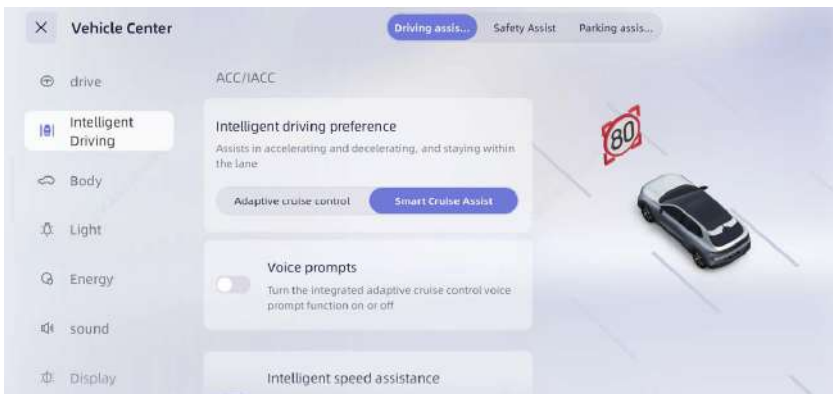
- Para las señales de límite de velocidad clasificadas según el tipo de vehículo, TSR mostrará el valor de límite de velocidad para vehículos pequeños.
- Cuando hay señales de límite de velocidad máximo y mínimo, TSR mostrará el valor de límite de velocidad máximo.

## ⚠ Advertencia


TSR es una función de asistencia que no puede aplicarse a todas las situaciones de conducción. Los valores de límite detectados por el sistema pueden diferir de los proporcionados por su sistema de navegación. Debe mantener la observación de la ruta, conducir con precaución y es totalmente responsable de mantener una velocidad segura y legal.


## Método de Uso

El sistema se activa por defecto cuando el vehículo está desbloqueado y conectado con energía. En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Conducción Inteligente]-[Asistencia de Conducción], para activar o desactivar la alerta de exceso de velocidad.



Después de pasar una señal de límite de velocidad, la pantalla central mostrará continuamente la información de límite durante una distancia de conducción (0,2-3km). Después de pasar una señal de fin de límite de velocidad, la pantalla central mostrará la información de fin de límite (sin

mostrar un valor específico) . Si aparecen simultáneamente la señal de fin de límite y el valor límite del siguiente tramo, se mostrará directamente el valor límite. Si no se detecta nueva información de límite dentro de la distancia de mantenimiento, la información de límite dejará de mostrarse.

Cuando este icono  aparece en la pantalla central, indica que el vehículo está pasando por un tramo con radar de velocidad.

## Limitaciones de Función

El rendimiento de detección de TSR se ve limitado por el clima, la iluminación, la posición de las señales de tráfico, etc. La detección de TSR se verá limitada en las siguientes situaciones:

- Señales inclinadas/dañadas;
- Señales en curvas;
- Señales completamente/parcialmente obstruidas o mal colocadas;
- Señales cubiertas por hielo, nieve o polvo espeso;
- Señales fuera del campo de visión de la cámara;
- Ambientes con visibilidad reducida debido a lluvia, nieve, niebla, etc.;
- Iluminación insuficiente por la noche;
- Vehículo circulando a contraluz.



La reparación incorrecta del parabrisas puede causar cambios en la posición de la cámara, afectando la función de TSR. Por lo tanto, las reparaciones deben ser realizadas por un punto de servicio autorizado.

## Sistema de Cámara de a Bordo

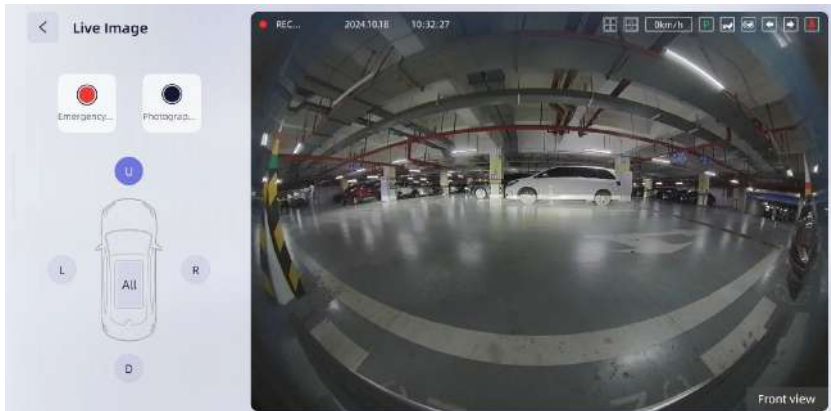
### Descripción General de Sistema

El sistema de cámara de a bordo (DVR) puede grabar información de vídeo delante/detrás y a la izquierda/derecha del vehículo, información del sonido interior y del estado del vehículo durante la conducción, proporcionando evidencia para accidentes de tráfico. Además, el sistema DVR puede realizar fotografías en tiempo real del exterior del vehículo, ver vídeo en tiempo real, reproducir grabaciones y configurar la duración de la reproducción a través de la pantalla central.

Cuando el vehículo está conectado con energías, la función de grabación cíclica de DVR está desactivada por defecto. Para activar manualmente la función de grabación cíclica, es necesario primero leer las regulaciones relevantes en la ventana emergente de privacidad en la interfaz de DVR. El usuario debe seleccionar "Entendido, activar función" para habilitar la grabación cíclica. Si selecciona "Mantener desactivado", no se podrá activar la función de grabación cíclica.

La función de grabación cíclica de DVR solo es válida para un solo uso; después de reiniciar el vehículo, el usuario debe seleccionar nuevamente activar o desactivar.


## Información de Estado de Vehículo



La barra de estado en la parte superior de la interfaz DVR muestra la información del estado del vehículo durante la conducción. Cuando se activa la grabación de video exterior, se puede registrar la información del estado del vehículo. La barra de estado muestra de izquierda a derecha: estado de grabación, fecha y hora, estado de sistemas de asistencia a la conducción, velocidad, señal de marcha, estado del pedal del acelerador, estado del freno, estado del intermitente izquierdo, estado del intermitente derecho, estado del cinturón de seguridad del conductor.

## Indicaciones de Operación

La aplicación de cámara de a bordo puede abrirse mediante:

1. Hacer clic en el botón "Entendido, activar función" en la ventana emergente de privacidad;
2. Después de haber hecho clic en el botón "Entendido, activar función" en la ventana emergente de privacidad:
  - 1) Clic en el icono [Cámara de a Bordo] en el centro de aplicaciones.
  - 2) Clic en el icono  en la barra de estado superior para activar el interruptor [Grabación Normal].
  - 3) Comando de voz "Abrir cámara de a bordo" para activar la cámara.

## Grabación de Emergencia

Con la grabación cíclica activada, cuando se detectan señales de frenado de emergencia o colisión, se guardará un video de 15 segundos antes y después del momento del disparo como un archivo separado que no será sobrescrito en el ciclo, accesible desde la barra lateral en la interfaz DVR.

La grabación de emergencia se activa bajo cualquiera de las siguientes condiciones:

- Clic en [Grabación de Emergencia] en la interfaz DVR.
- Detección de señal de frenado de emergencia.
- Detección de señal de colisión de emergencia.

### Sonido de Advertencia a Baja Velocidad para Exterior

Los vehículos eléctricos son relativamente silenciosos durante la conducción. Para alertar a los peatones, el vehículo está equipado con altavoces externos, que emiten sonidos de advertencia a baja velocidad para indicar la proximidad del vehículo.

Con la función activada, el vehículo emitirá sonidos de advertencia cuando la velocidad sea <30km/h o al retroceder. El volumen y tono del sonido aumentarán con la velocidad.

#### Configuración de Sonido


En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Sonido]-[Sonido de Advertencia a Baja Velocidad para Exterior], para seleccionar diferentes estilos de efectos sonoros.



Nota

Para alertar a los peatones, la alarma de peatones a baja velocidad se mantiene activada.

## DetECCIÓN DE FATIGA

Esta función detecta continuamente el estado de fatiga del conductor y, cuando la velocidad del vehículo supera los 10km/h y se detecta fatiga en el conductor, se emite una alerta visual y sonora al usuario para garantizar la seguridad de circulación. Si el sistema de detección falla, se muestra  en el área de instrumentos.

Puede activar o desactivar la función de "Aviso de Fatiga" haciendo clic en la pantalla central [Centro de Vehículo]-[Conducción]-[Alerta de Fatiga].

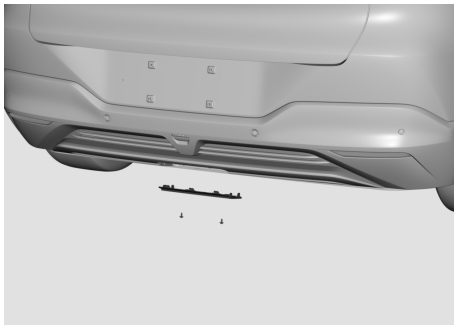
## Gancho de Remolque Trasero ✖

### Accesorios de remolque

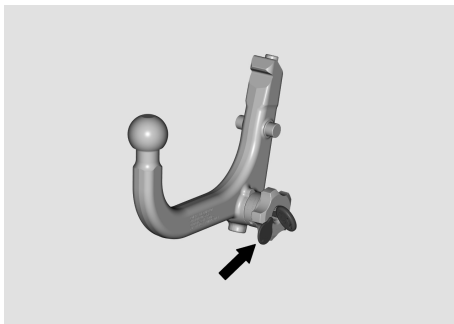
El componente de remolque opcional del vehículo es un acoplador esférico ECR R55 de norma europea, situado en la parte trasera del vehículo, que debe ser instalado por el usuario. Puede soportar accesorios de remolque (como remolque, autocaravana, bicicleta, etc.). La bola de remolque del dispositivo de remolque trasero está diseñada para soportar una carga vertical de hasta 75kg. Cuando se transporta bicicleta u otro objeto en el gancho de remolque trasero del vehículo, asegúrese de que no superar el límite de peso máximo. Al calcular el peso, recuerde incluir el peso del componente de remolque y del soporte para accesorios. Por ejemplo, si el peso del componente de remolque y del soporte es de 15kg, el peso máximo que se puede transportar es de tres bicicletas de aproximadamente 20kg cada una, o seis bicicletas de aproximadamente 10kg cada una.

### Instalación

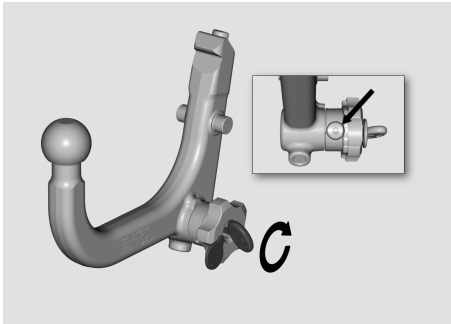
1. Utilice las herramientas adecuadas para retirar la cubierta situada debajo del paragolpes trasero.



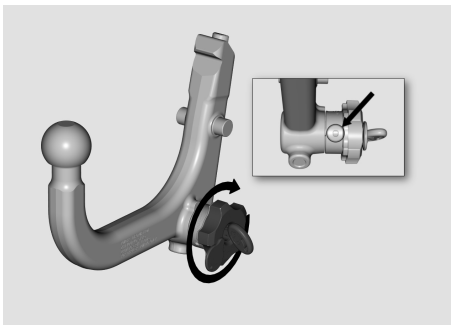
2. Abra el maletero y saque el gancho de remolque y la llave.
3. Gire y abra la tapa de la perilla, e inserte la llave.



4. Gire la llave en sentido horario hasta la marca de desbloqueo, la perilla rebotará automáticamente y se verá la marca verde.



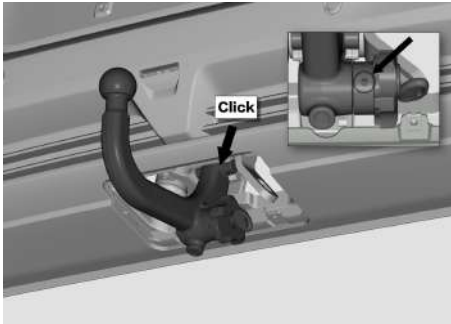
5. Gire la perilla en sentido horario hasta que se vea la marca azul y mantenga la posición actual.



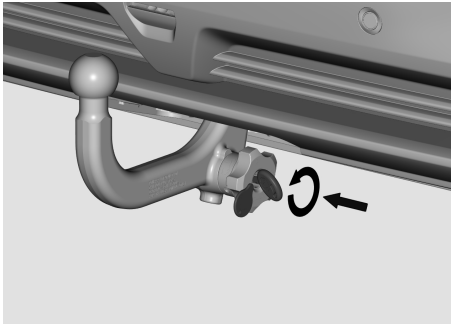
6. Instale el gancho de remolque en la base siguiendo la dirección de la flecha. Sostenga el cuerpo del gancho con la mano izquierda, y presione el cabezal esférico hacia atrás con la mano derecha.



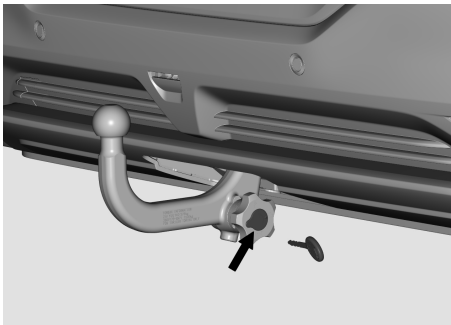
7. Cuando oiga un clic, la perilla volverá automáticamente a su posición original y se verá la marca verde. Compruebe que el cabezal esférico no se sacude y que la instalación se ha realizado correctamente.



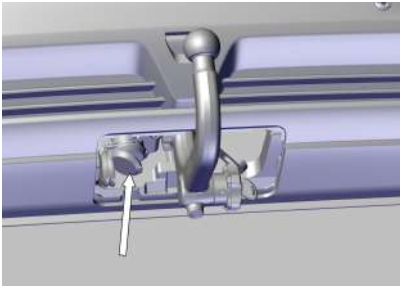
8. Presione y gire la llave en sentido antihorario hasta la marca de bloqueo.



9. Extraiga la llave y vuelva a colocar la tapa.

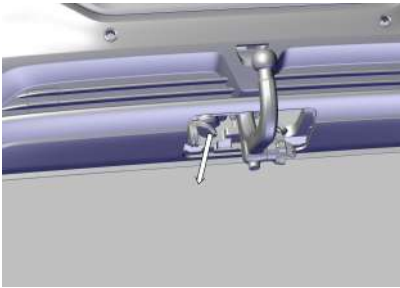


10. Abra la tapa del conector del gancho de remolque, y conecte el arnés de cableado del remolque.

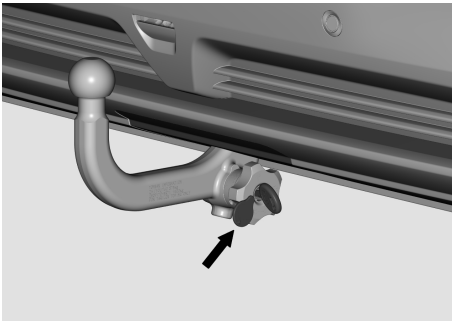


## Desmontaje

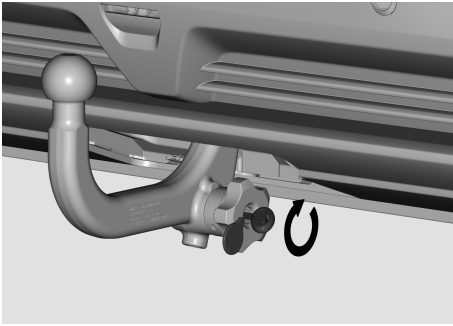
1. Retire el arnés de cableado del remolque, y cierre la tapa del conector del gancho de remolque.



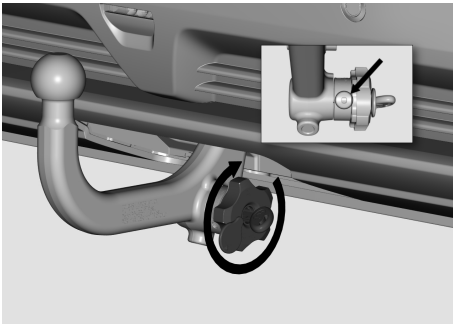
2. Gire y abra la tapa de la perilla, e inserte la llave.



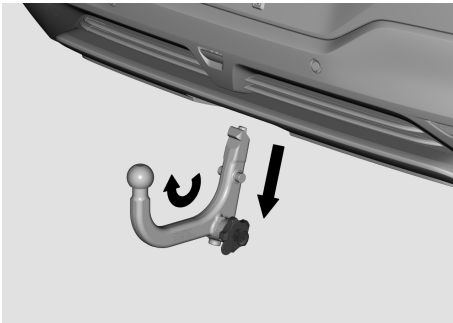
3. Gire la llave en sentido horario hasta la marca de desbloqueo, la perilla rebotará automáticamente.



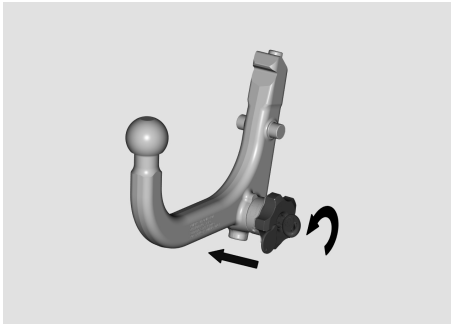
4. Sostenga el cuerpo del gancho de remolque, y gire la perilla en sentido horario hasta que vea la marca roja.



5. Retire el cuerpo del gancho de remolque siguiendo la dirección de la flecha.



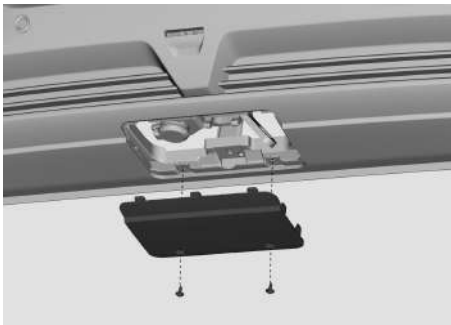
6. Empuje la perilla hacia dentro, y gire la llave hacia la izquierda hasta la posición de bloqueo.



7. Extraiga la llave y gire la tapa.



8. Instale la cubierta del paragolpes trasero.



El dispositivo de remolque trasero del vehículo está diseñado para soportar un peso máximo de 75kg. Superar este límite de peso máximo puede provocar daños graves en el dispositivo.



No intente instalar el soporte para accesorios en un vehículo que no esté equipado con el componente de remolque, ya que podría causar daños importantes.

Para instalar y utilizar el soporte para accesorios, es necesario conectar el dispositivo de remolque. A continuación, opere siguiendo las instrucciones proporcionadas con el soporte para accesorios. Cumpla con todos los requisitos legales y reglamentarios locales aplicables al transporte de accesorios. El componente de remolque del vehículo incluye el cableado para la lámpara necesaria del soporte para accesorios. Al remolcar accesorios, compruebe periódicamente que el soporte para accesorios y su carga se encuentran siempre en condiciones seguras, y compruebe también que la lámpara del accesorio funciona correctamente (cuando corresponda).

## Presión de Neumáticos en Modo de Tracción

Al traccionar un remolque, debe ajustar la presión de los neumáticos para adaptarse a la carga adicional. Se pueden utilizar neumáticos de 18 o 20 pulgadas para remolcar. Infle los neumáticos a la presión indicada a continuación (si es diferente, estas presiones superarán las indicadas en la etiqueta de información de los neumáticos y la carga):

Especificaciones de neumáticos	Presión de neumáticos delanteros	Presión de neumáticos traseros
225/60 R18	290kPa (42psi)	290kPa (42psi)
245/45 R20	290kPa (42psi)	290kPa (42psi)



Compruebe la presión de los neumáticos con un manómetro preciso cuando los neumáticos estén en estado frío. La conducción aumenta la temperatura de los neumáticos, lo que afecta a su presión. Estacionar el vehículo bajo la luz solar directa o en climas cálidos también afecta a la presión de los neumáticos. Si es necesario comprobar los neumáticos calientes, tenga en cuenta que la presión aumente. No reduzca la presión de los neumáticos calientes para alcanzar la presión recomendada para neumáticos en frío. Los neumáticos calientes con una presión igual o inferior a la recomendada para neumáticos en frío pueden presentar un riesgo de inflado insuficiente.

No intente traccionar el remolque si los neumáticos están averiados o han sido reparados provisionalmente (por ejemplo, con un kit de reparación de neumáticos). Los neumáticos reparados temporalmente no son disponibles para soportar cargas de tracción. La tracción con neumáticos averiados o reparados temporalmente puede provocar fallas en los neumáticos y pérdida de estabilidad del vehículo.



Para obtener información sobre la tracción con neumáticos de invierno, póngase en contacto con un punto de servicio autorizado.

Si el vehículo está equipado con neumáticos no enumerados anteriormente, no utilice el modo de tracción.

## Capacidad de Remolque

El peso total del remolque (incluidos todas las cargas y equipos adicionales) y el peso soportado por el cabezal esférico del gancho de remolque no deben superar los siguientes valores:

Capacidad máxima de tracción	Capacidad máxima de carga del cabezal esférico del gancho de remolque
1600kg	75kg

La capacidad de carga del cabezal esférico del gancho de remolque es el peso del remolque más la fuerza que se ejerce hacia abajo sobre el dispositivo de acoplamiento. La suma de la capacidad de carga real del cabezal esférico y el peso real del vehículo debe coincidir con el peso máximo total de carga del vehículo, que está impreso en la placa de identificación del vehículo.

## Operaciones Previas al Remolque

Antes de remolcar, se deben realizar las siguientes operaciones:

- Inflar los neumáticos hasta la presión de inflado para neumáticos en frío especificada en "Presión de neumáticos en modo de tracción".
- Conocer y cumplir todos los requisitos legales y reglamentarios locales relativos al remolque.
- Ajustar los retrovisores para obtener una visión trasera clara y sin puntos ciegos evidentes.
- Activar el modo de remolque en la pantalla central.

Confirmar lo siguiente:

- El vehículo debe estar nivelado al conectar el dispositivo de remolque. Si la parte delantera del vehículo está inclinada hacia arriba y la parte trasera hacia abajo, confirme que no se supera la capacidad máxima de tracción y el peso máximo que puede soportar el cabezal esférico del gancho indicados en la tabla "Capacidad de Remolque".
- Todos los componentes del dispositivo de remolque, accesorios y conectores eléctricos (si hay) están en buen estado y correctamente conectados. Si hay algún problema evidente, no remolque.
- Las luces del remolque (luces de freno, fanales de dirección y luces marcadoras) funcionan correctamente.
- El cabezal esférico del remolque está firmemente conectado al dispositivo esférico de remolque.
- Todas las cargas están bien afirmadas.
- Las cuñas para las ruedas están disponibles.
- La carga del remolque está distribuida uniformemente, y no supera la capacidad máxima de carga del cabezal esférico de remolque indicada en la tabla "Capacidad de Remolque".



**Peligro**

La capacidad de carga del cabezal esférico de remolque no supere la capacidad máxima de carga del cabezal esférico del gancho de remolque indicada en la tabla "Capacidad de Remolque". Una carga desequilibrada en las ruedas o una carga más pesada en la parte trasera puede provocar que el remolque se balancee, lo que puede hacer que el vehículo pierda el control.



Asegúrese siempre de que la carga esté bien sujeta en el remolque y no se mueva. El movimiento de la carga dinámica puede provocar la pérdida de control del vehículo, lo que puede causar lesiones graves o la muerte.

En ningún caso se debe salir del modo de remolque durante el remolque. De lo contrario, se puede provocar lesiones graves y/o la muerte.

## Precauciones

La velocidad de tracción durante el remolque no debe superar los 100km/h. Cada 1000 km recorridos, es necesario volver a verificar el par de apriete en los puntos de instalación del gancho de remolque.

## Guía de Remolque

Este vehículo está diseñado principalmente para transportar pasajeros. La tracción del remolque supone una carga adicional para el motor, el sistema de propulsión, el sistema de frenos, los neumáticos y la suspensión, lo que reduce considerablemente la autonomía. Si opta por traccionar un remolque, siga los siguientes principios generales y maneje con precaución:

- Reduzca la velocidad y evite las frenadas bruscas. Tenga en cuenta que, en comparación con lo habitual, la maniobrabilidad, la estabilidad, el radio de giro, la distancia de frenado y la eficacia de frenado del vehículo varían cuando tracciona un remolque. Por lo tanto, se debe aumentar la distancia de seguimiento con el vehículo que le precede, manteniendo al menos el doble de distancia. Esto evitará situaciones en las que sea necesario frenar bruscamente. Una frenada brusca puede provocar que el vehículo derrape o se pliegue, lo que puede hacer que se pierda el control.
- Evite los giros bruscos. Los giros bruscos pueden hacer que el remolque choque contra el vehículo provocando daños. Nota: Al girar, las ruedas del remolque estarán más cerca del interior de la curva que las ruedas del vehículo tractor. Por lo tanto, se debe ampliar el radio de giro para evitar que el remolque choque contra el bordillo, las señales de tráfico, los árboles u otros objetos.
- Compruebe periódicamente las luces y los intermitentes del remolque para asegurarse de que funcionan correctamente. Cuando se tracciona un remolque, aunque las luces del remolque no se encienden, los fanales de dirección en el panel de instrumentos del vehículo tractor seguirán parpadeando normalmente.
- Compruebe periódicamente que la carga esté estable y firme.
- Evite aparcar el vehículo en pendientes.
- Compruebe periódicamente que todos los componentes de tracción estén bien sujetos.

## Aparcamiento con Remolque

Se recomienda no aparcar en pendientes. Si es necesario aparcar en una pendiente, coloque cuñas debajo de las ruedas del remolque:

- Una persona debe pisar y mantener el freno en estado estático.
- Otra persona debe colocar las cuñas debajo de las ruedas del vehículo en el lado descendente.
- Mueva la palanca de cambios del vehículo a la posición N, suelte el pedal del freno y asegúrese de que las cuñas puedan soportar el peso del vehículo y del remolque.

- Engrane la posición N del vehículo y aplique el freno de estacionamiento.



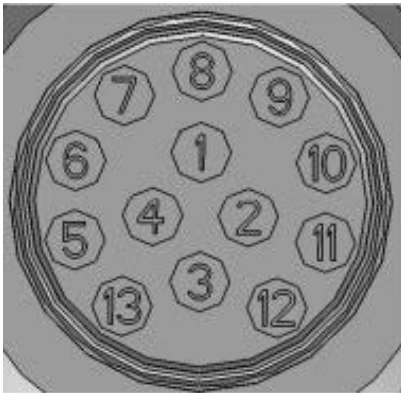
Si necesita aparcar en una pendiente, asegúrese siempre de que todas las ruedas del remolque estén bien fijadas con cuñas, ya que de lo contrario podría producirse daños graves, lesiones o incluso la muerte.

## Método para Mitigar Balanceo de Remolque

Cuando se detecta balanceo del remolque, el sistema de control electrónico de estabilidad aplica una frenada moderada para mitigar al máximo el balanceo del remolque. En ese momento, se encenderá el indicador correspondiente en el panel de instrumentos. Cuando el sistema frena automáticamente para mitigar el balanceo del remolque, pisar el pedal del freno no anulará el frenado automático.

## Conexión Eléctrica※

Todos los remolques están equipados con luces traseras, luces de freno, indicadores laterales e intermitentes. Para suministrar energía a la iluminación del remolque, el dispositivo de remolque está equipado con un conector eléctrico incorporado de 13 pines.



Pines	Función	Límite de corriente (A)	Potencia máxima de carga (W)
1	Intermitente izquierdo	2	24
2	Luces antiniebla traseras	2	24
3	Cable de tierra de 1-2, 4-8 pines	11,5	/
4	Intermitente derecho	2	24
5	Luz de anchura trasera derecha	1	12
6	Luz de freno	2	24

7	Luz de anchura trasera izquierda	1	12
8	Luz de marcha atrás	1,5	18
9	Fuente de alimentación de 12V	/	/
10	Fuente de alimentación de 12V ACC	7	84
11	Cable de tierra de 10 pines	7	84
12	Reserva	/	/
13	Cable de tierra de 9 pines	/	/

### Advertencia

Utilice únicamente conectores eléctricos diseñados por Changan Automobile. No intente empalmar directamente ni utilizar ningún otro método para conectar los cables del remolque, ya que podría dañar el sistema eléctrico del vehículo y provocar averías.

### Nota

Antes y durante el remolque, compruebe manualmente y asegúrese de que todas las conexiones eléctricas funcionan correctamente y que todas las luces del remolque funcionan correctamente.

Si las luces del remolque fallan durante el remolque, póngase en contacto con un punto de servicio autorizado.

Durante el remolque, asegúrese de que los cables del remolque no toquen ni se arrastren en el suelo y de que tengan suficiente laxitud para permitir los giros.

### Impacto en Kilometraje

La tracción de remolque y la carga de accesorios aumentan el peso y la resistencia del vehículo tractor. Por lo tanto, la autonomía se reducirá considerablemente, por lo que se deberá planificar la distancia del viaje y los puntos de recarga en consecuencia.

## Carga y Descarga

### Carga Lenta

La carga lenta incluye dos métodos: carga en poste de CA y carga doméstica de CA.

Carga en poste de CA: método de carga utilizando equipos de carga específicos de corriente alterna.

Carga doméstica de CA: método de carga utilizando un tomacorriente de 220V.

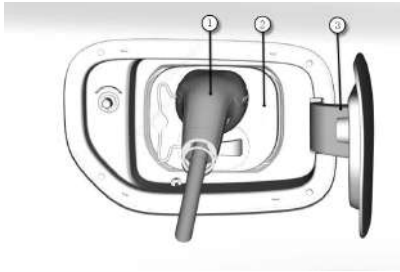
Antes de cargar, asegúrese de que el vehículo esté en posición P.

Siga estos pasos para conectar el conector de carga lenta e iniciar la carga.

#### Abrir Tapa de Puerto de Carga

El puerto de carga está ubicado en la parte trasera derecha del vehículo.

Desbloquee el vehículo, presione la tapa del puerto de carga para que se abra, y retire la cubierta antipolvo del conector de carga.



1. Pistola de carga lenta
2. Tomacorriente de carga
3. Tapa del puerto de carga

#### Conectar Conector de Carga



Inserte el conector de carga lenta en la toma de carga lenta.

Para carga doméstica de CA, primero conecte el enchufe de alimentación al tomacorriente de 220V (el tomacorriente debe estar conectado a tierra, de lo contrario no se podrá cargar), luego inserte la pistola de carga lenta.

#### Iniciar Carga

Pase la tarjeta o escanee el código en el poste de carga para iniciar la carga (omite este paso para carga doméstica de CA).

## Confirmar Estado de Carga

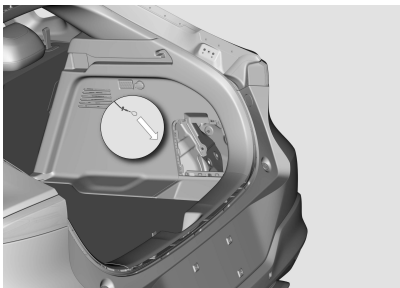
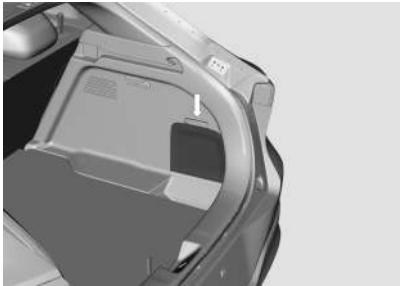
- Icono en la pantalla central : el cable de carga está conectado correctamente.
- Icono en la pantalla central : la carga está en curso.

## Finalizar Carga

Desbloquee el vehículo y retire la pistola de carga lenta, vuelva a colocar la cubierta antipolvo del conector y cierre la tapa del puerto de carga.

Para carga doméstica de CA, primero retire la pistola de carga lenta, luego desconecte el enchufe de alimentación.

Desbloqueo de Emergencia de Pistola de Carga Lenta: Si la pistola no se puede retirar normalmente, siga la ilustración, primero retire el panel decorativo del lado derecho del maletero, luego tire manualmente del cable de emergencia.



## Desbloqueo Automático de Puerto de Carga Lenta

Puede activar o desactivar esta función tocando [Centro de Vehículo]-[Energía]-[Carga y Descarga]-[Desbloqueo Automático de Puerto de Carga Lenta] en la pantalla central. Cuando esta función está activada, el vehículo desbloqueará automáticamente el bloqueo electrónico de la pistola de carga CA cuando la carga lenta esté completa.



## Nota

- Antes de cargar, asegúrese de que el puerto de carga esté seco y sin objetos extraños (como manchas de agua, objetos duros, etc.). Abra la tapa de carga, y verifique cuidadosamente el enchufe de carga del vehículo y la pistola de carga para asegurarse de que no haya objetos extraños dentro.
- Después de completar la carga, cierre la cubierta antipolvo del puerto de carga, para evitar que el enchufe de carga quede expuesto a gotas de agua u objetos extraños.
- Si necesita arrancar el vehículo durante la carga, primero debe desbloquear el vehículo y retirar la pistola de carga antes de poder arrancar.
- Se recomienda evitar la carga al aire libre durante lluvia o nieve, para prevenir que mezclas de hielo y agua bloqueen el área de drenaje del puerto de carga, lo que podría causar acumulación de hielo y afectar la inserción y extracción de la pistola de carga.

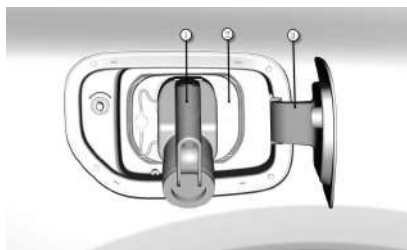
## Carga Rápida

La carga rápida, también conocida como carga en poste de CC, es un método de carga rápida del vehículo utilizando equipos de carga específicos de corriente continua.

Antes de cargar, asegúrese de que el vehículo esté en posición P.

### Abrir Tapa de Puerto de Carga

Abra la tapa del puerto de carga y retire la cubierta antipolvo del conector de carga.



1. Pistola de carga rápida
2. Tomacorriente de carga
3. Tapa del puerto de carga



## Conectar Conector de Carga

Inserte la pistola de carga rápida en la toma de carga rápida.

## Iniciar Carga

Pase la tarjeta o escanee el código en el poste de carga para iniciar la carga.

## Confirmar Estado de Carga

- Icono en la pantalla central : el cable de carga está conectado correctamente.
- Icono en la pantalla central : la carga está en curso.

## Finalizar Carga

Detenga la carga en el poste de carga, espere a que el poste desbloquee la pistola de carga, luego retire la pistola de carga rápida, vuelva a colocar la cubierta antipolvo del conector y cierre la tapa del puerto de carga.



- El vehículo no se puede cargar cuando la energía de la batería es superior al nivel objetivo de energía configurado para la carga externa.
- Si todo lo anterior es correcto y aún no se puede cargar, contacte con un punto de servicio autorizado.
- Cuando la temperatura de la batería es demasiado alta/baja, la corriente de carga se limitará para proteger la batería, lo que prolongará el tiempo de carga.



1. Antes de cargar, asegúrese de que el puerto de carga esté seco y sin objetos extraños (como manchas de agua, objetos duros, etc.). Abra la tapa de carga y verifique

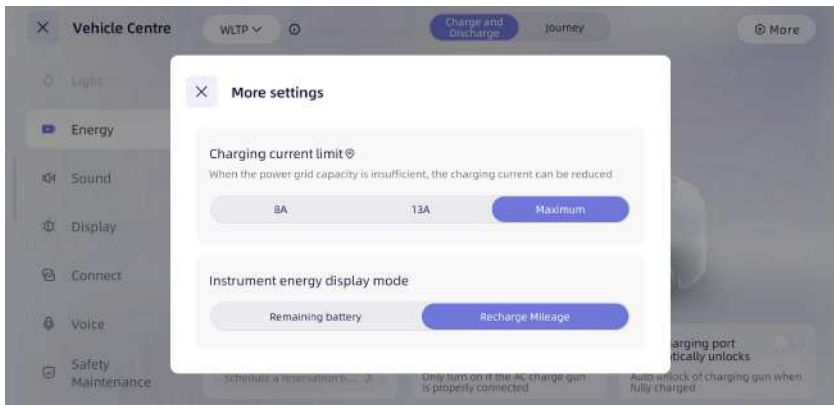


cuidadosamente el enchufe de carga del vehículo y la pistola de carga para asegurarse de que no haya objetos extraños dentro.



1. Después de completar la carga, cierre la cubierta antipolvo del puerto de carga para evitar que el enchufe de carga quede expuesto a gotas de agua u objetos extraños.
3. Si necesita arrancar el vehículo durante la carga, primero debe detener la carga rápida, esperar a que se desbloquee la pistola de carga y retirarlo antes de poder arrancar.
4. Se recomienda evitar la carga al aire libre durante lluvia o nieve, para prevenir que mezclas de hielo y agua bloqueen el área de drenaje del puerto de carga, lo que podría causar acumulación de hielo y afectar la inserción y extracción de la pistola de carga.

## Configuración de Corriente de Carga



1. El límite de corriente de carga está por defecto en "Máximo", es decir, la capacidad máxima de corriente que el cable de la pistola de carga y el poste de carga pueden suministrar y transmitir según lo reconocido por el vehículo. Si le preocupa la capacidad de carga del circuito doméstico, puede reducir la corriente de carga tocando [Centro de Vehículo]-[Energía]-[Más]-[Límite de Corriente de Carga] en la pantalla central.

2. La configuración del límite de corriente de carga sólo se aplica a la carga lenta.



1. Al usar un tomacorriente doméstico para conectar la pistola de carga, se recomienda usar un tomacorriente de 16A o superior para evitar el sobrecalentamiento del circuito.
2. No configure la corriente de carga por encima de la corriente disponible máxima del cable de carga conectado.



3. La corriente de carga real puede no alcanzar el límite configurado debido a fluctuaciones en la red eléctrica o capacidad de carga de la red, lo que afectará la eficiencia de carga.

## Descarga Externa

Con el vehículo conectado con energía y en posición P, conecte la pistola de descarga. El vehículo proporcionará energía eléctrica para satisfacer sus necesidades de corriente alterna de 220V.

Pasos de operación:

1. Estacione el vehículo en un área ventilada, conecte el vehículo con energía y coloque la palanca de cambios a la posición P;
2. Abra la tapa del puerto de carga;
3. Inserte la pistola de descarga en la toma de carga lenta, y conecte los dispositivos eléctricos en la regleta de descarga del otro extremo;
4. Active esta función tocando [Centro de Vehículo]-[Energía]-[Carga y Descarga]-[Descarga Externa] en la pantalla central; el vehículo detendrá automáticamente la descarga cuando la batería de tracción esté baja;



5. Active el interruptor de descarga en la regleta para iniciar la descarga externa;
6. Después de completar la descarga, apague el interruptor de la regleta y desconecte los dispositivos eléctricos, retire la pistola de descarga y cierre la tapa del puerto de carga. Si la pistola de descarga está bloqueada y no se puede retirar, primero desbloquee el vehículo y luego retire la pistola. Si no se puede retirar normalmente, consulte las instrucciones de desbloqueo de emergencia en la sección de carga lenta.

### Advertencia

- No toque los orificios de enchufe de la regleta de descarga cuando el vehículo está descargando.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- No permita que los niños toquen o utilicen este equipo.
- No utilice este equipo si el cable de descarga está desgastado, la capa aislante está rota u otro daño.
- La función de descarga externa se detendrá cuando se inserten simultáneamente la pistola de carga CC y la pistola de descarga CA en la toma de carga.
- No conecte dispositivos eléctricos que excedan la potencia permitida por la regleta de descarga.

## Tabla de Mantenimiento Periódico

Si el vehículo circula en condiciones normales, siga el calendario de mantenimiento regular para realizar mantenimiento. Si se presenta cualquiera de las siguientes situaciones, es necesario realizar inspecciones, reemplazos o recargas con mayor frecuencia.

- Viajes cortos repetidos
- Conducción en carreteras ásperas y embarradas
- Conducción en carreteras polvorientas
- Conducción en condiciones extremadamente frías o en carreteras salinas
- Viajes cortos repetidos en condiciones de heladas extremas



Si es necesario sustituir piezas, le recomendamos que utilice piezas de repuesto originales de Changan Automobile para garantizar la calidad.

El mantenimiento del lubricante del reductor del conjunto de propulsión eléctrica trasero, el lubricante del conjunto de propulsión eléctrica delantero, el condensador, el evaporador y el filtro del aire acondicionado se basa en el kilometraje total como punto de referencia. Para otros contenidos de mantenimiento, se utilizará como punto de referencia el kilometraje total o el tiempo, lo que ocurra primero.

Explicación de los símbolos en la tabla:

- I - Inspección, y ajuste, lubricación, limpieza o reemplazo según sea necesario;
- A- Ajuste;
- R- Reemplazo.

### Calendario de Mantenimiento Rutinario

Contenido de mantenimiento	Periodo de mantenimiento	Meses o kilometraje total recorrido, lo que ocurra primero									
	km× 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Conjunto del Sistema de Propulsión Eléctrica	Conectores del sistema de propulsión eléctrica (aflojamiento, daño)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Pernos de tierra y terminales del mazo de cables del sistema de	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

propulsión eléctrica (aflojamiento, daño)											
Pernos de montaje del sistema de propulsión eléctrica (aflojamiento, daño)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema de refrigeración de la propulsión eléctrica (fugas, daños, conexiones de mangueras flojas)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Superficie de la caja del reductor del conjunto del sistema de propulsión eléctrica, sello de aceite del semieje, tapón de llenado de aceite, tapón de drenaje de aceite, tapón de escape (fugas de aceite, daños)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Superficie del conjunto del sistema de propulsión eléctrica (limpieza, sin suciedad adherida)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite lubricante del reductor del conjunto de propulsión eléctrica trasero	Cambie el aceite del reductor cada 5 años o 100,000 km.										
Aceite lubricante del sistema de propulsión eléctrica delantero (solo)	Cambiar el aceite del reductor cada 3 años o 60.000 km. (Nota: aquí se refiere al aceite lubricante del conjunto de propulsión eléctrica delantero con tracción en las cuatro ruedas)										

	para modelos de vehículo con tracción en las cuatro ruedas)										
Sistema de Cables de Alto Voltaje	Pernos de conexión del mazo de cables de alta tensión (aflojamiento, daños)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Terminales de conexión del mazo de cables de alta tensión (daños)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Superficie del mazo de cables de alta tensión (daños)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema de Batería de Tracción	Daños en la superficie del conjunto de batería	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Pernos de montaje del conjunto de batería (aflojamiento, daño)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Valor de resistencia de aislamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Diferencia de tensión entre celdas de la batería	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

**Tabla de Mantenimiento Rutinario (Continuación)**

Contenido de mantenimiento	Periodo de mantenimiento	Meses o kilometraje total recorrido, lo que ocurra primero									
	km× 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Chasis y carrocería	Líquido de frenos	Cambiar el líquido de frenos cada 2 años o cada 40.000km.									
	Delantera: Disco de freno y pastilla de pinza de freno	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Trasero: Disco de freno y pastilla de pinza de freno	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Mangueras y tuberías de freno	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Neumáticos	I.A.	I.A. R	I.A. R	I.A. R	I.A. R	I.A. R	I.A. R	I.A. R	I.A. R	I.A. R
	Ruedas y tuercas de ruedas	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Tuercas y pernos	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Mecanismo de dirección (holgura, tensión).	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aparatos eléctricos	Cableado eléctrico, conexiones y luces	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I
Sistema de aire acondicionado	Cantidad de refrigerante	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I
	Sistema de refrigeración	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I
	Compresor	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I
	Condensador	Se recomienda limpiar el polvo de la superficie del condensador cada 12 meses o cada 20.000km.									
	Evaporador	Se recomienda limpiar la superficie del evaporador cada 12 meses o cada 20.000km.									

	Desecador de almacenamiento	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I
	Tuberías del Refrigeración	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I
	Filtro de aire acondicionado	I.R	I.R	I.R	I.R	I.R	I.R	I.R	I.R	I.R	I.R
Sistema de refrigeración	Líquido refrigerante	Se recomienda reemplazar cada 3 años o 80.000km.									
	Mangueras y conexiones	-	I.A	-	I.A	-	I.A	-	I.A	-	I.A

## Lista de Verificación

### Precauciones de Mantenimiento

Cuando su vehículo requiera cualquier inspección, mantenimiento o servicio, acuda al punto de servicio autorizado. Observe las siguientes precauciones para reducir el riesgo de lesiones personales o daños al vehículo:

1. Cuando el vehículo está conectado con energía, está prohibido tocar los cables de alto voltaje y componentes con etiquetas de advertencia de alto voltaje;
2. El personal no profesional tiene estrictamente prohibido desmontar cables de alto voltaje y componentes con etiquetas de advertencia de alto voltaje;
3. Durante la reparación y mantenimiento, asegúrese de que el vehículo esté desconectado de la fuente de alimentación y del terminal negativo de la batería auxiliar;
4. Evite acercarse a los terminales positivo y negativo de la batería de tracción para prevenir cortocircuitos accidentales;
5. Con el vehículo circulando o no, está prohibido desmontar la batería auxiliar, componentes de alto voltaje, sensores u otros elementos sensibles cuando el vehículo está desbloqueado y conectado con energía;
6. No instale equipos que puedan causar interferencias de radio en el vehículo para evitar perturbaciones;
7. Al limpiar la superficie de componentes de alto voltaje, use un paño seco para limpiar materiales extraños, está estrictamente prohibido lavar directamente con agua. Durante el lavado y mantenimiento del vehículo, evite que entre agua en las unidades de control;
8. Al elevar el vehículo, no use la batería de tracción como punto de apoyo. Si necesita trabajar debajo del vehículo, use soportes de seguridad y use equipo de protección personal;
9. Mantenga elementos humeantes, inflamables y chispas lejos de la batería auxiliar, batería de tracción y componentes de alto voltaje;
10. Al conectar los cables de la batería auxiliar, preste especial atención a la polaridad. No permita que el cable positivo toque el terminal negativo ni viceversa, causando un cortocircuito;
11. Mantenga el refrigerante usado y otros líquidos fuera del alcance de niños y mascotas, no los coloque en lugares accesibles;
12. Cuando el motor eléctrico está funcionando, mantenga manos, pies, ropa, herramientas y otros objetos alejados;
13. No toque componentes que disipan calor como baterías, motor eléctrico, refrigerante, etc., para evitar quemaduras.

### Mantenimiento de Batería de Tracción

Con uso frecuente del vehículo, para mantener la batería de tracción en condiciones óptimas, se recomienda cargar completamente el vehículo al menos una vez por semana.

Para garantizar el rendimiento y suministro normal de energía de la batería de tracción

durante el transporte o almacenamiento, se recomienda mantener la energía restante por encima del 40% antes del transporte o almacenamiento.

Cuando se prevé un largo período sin uso (más de 3 meses), asegure que la energía restante de la batería de tracción esté por encima del 40% para el almacenamiento. No estacione el vehículo con menos del 20% de energía por más de 7 días. Si excede el período requerido, recargue hasta más del 40%.

## Almacenamiento Prolongado de Vehículo

Si el vehículo requiere almacenamiento prolongado, debe estacionarse en un ambiente fresco, ventilado, limpio y seco, evitando la luz solar directa y la lluvia.

1. Si el vehículo permanece estacionado más de un mes, la batería auxiliar puede dañarse por descarga excesiva, se recomienda desconectar el terminal negativo;
2. Cierre todas las puertas y bloquee el vehículo; al estacionar en interiores, puede dejar una ventana ligeramente abierta;
3. Los neumáticos deben mantenerse alejados de baterías y aceites;
4. Infle los neumáticos a la presión máxima indicada, verifique la presión mensualmente y mueva el vehículo semanalmente para cambiar puntos de contacto de los neumáticos, evitando deformaciones.

## Inspección Mensual

- Depósito de refrigerante

Verifique que el nivel no esté por debajo de la línea MIN.

- Tuberías, mangueras y depósitos

Verifique que no haya fugas.

- Componentes de alta tensión

Verifique que la batería, motor eléctrico y cables de alto voltaje estén normales.

- Tubo de drenaje del condensador del A/C

Verifique que no esté dañado u obstruido (si está obstruido o dañado, el agua condensada fluirá al piso del copiloto).

- Operación del freno de estacionamiento

Verifique que pueda aplicarse y liberarse correctamente.

- Apriete de las tuercas de las ruedas

Verifique que tuercas y pernos estén apretados.

- Limpiaparabrisas

Verifique el buen estado de brazos y escobillas.

- Operación de la bocina

Verifique el funcionamiento normal.

- Dirección

Verifique que el volante no tenga juego anormal.

- Pedales

Verifique que el recorrido del pedal de freno sea adecuado.

## Inspección Diaria

- Luces de advertencia e indicadores

Verifique que todos los botones de control, luces de advertencia e indicadores funcionen normalmente.

- Espejos retrovisores

Asegure que las superficies reflectantes estén limpias y se puedan ajustar normalmente

- Todas las puertas, portón trasero y capó

Verifique que todas las puertas y capó abran/cierren suavemente y cierren con seguridad.

- Aspecto exterior del vehículo

Revise si hay descamación o rayones en la carrocería. Si los hay, repárelos de inmediato para evitar que el metal dañado se corroa.

- Luces del vehículo

Verifique que todas las luces (faros, luces traseras, luces de posición, direccionales, luces de freno y antiniebla, etc.) funcionen normalmente.

- Componentes de alta tensión

Verifique que la batería, motor eléctrico y cables de alto voltaje estén normales.

## Limpieza y Mantenimiento

### Carrocería y Accesorios

#### Limpieza Exterior de Carrocería

##### Instrucciones Generales

El mantenimiento periódico ayuda a mantener la calidad del vehículo, y el mantenimiento adecuado es una condición importante para la garantía contra la corrosión de carrocería y defectos de pintura.



Nota

- Las manchas adheridas al vehículo pueden contener solventes o ser corrosivas, lo que podría corroer o dañar componentes del vehículo.
- Es importante eliminar el polvo y la suciedad de la superficie de manera oportuna, ya que cuanto más tiempo permanezcan, más difícil será limpiarlos y mantenerlos. Para manchas difíciles de eliminar, comuníquese con un punto de servicio autorizado para evitar daños.

Lave el vehículo inmediatamente en las siguientes situaciones:

1. Cuando el vehículo esté muy sucio o con barro acumulado;
2. Después de conducir cerca del mar o en carreteras con sal;
3. Después de conducir en áreas contaminadas por humo de carbón, humo de aceite, polvo de minas, partículas de hierro o productos químicos;
4. Cuando haya alquitrán, savia de árbol, insectos muertos o excrementos de insectos en la superficie de la pintura;
5. Cuando se derramen líquidos como benceno o gasolina sobre la pintura del vehículo.



Nota

- No lave el vehículo bajo la luz solar directa.
- Al utilizar productos comerciales de limpieza y desinfección en el vehículo, asegúrese de leer cuidadosamente las instrucciones de uso del producto o consultar al fabricante para evitar la corrosión, decoloración o desprendimiento de las partes plásticas, de alto brillo, de cuero o de goma de la carrocería.
- Se recomienda realizar una prueba local antes de usar y aplicar el producto con un paño, no se recomienda la pulverización.
- Manipule con cuidado la superficie de la pintura del vehículo, evite el contacto con objetos duros como anillos u objetos punzantes y evite rayar la superficie para evitar arañazos o daños.
- En clima frío, no rocíe agua directamente sobre cerraduras, puertas, manijas, capó, maletero o juntas de puertas, ya que las manijas, cerraduras y sellos podrían congelarse.



Nota

- Después de lavar el vehículo, la eficacia de los frenos puede disminuir, por lo que se debe tener cuidado al frenar mientras se presta atención a las condiciones del tráfico, para restaurar completamente la eficacia de los frenos.

Al limpiar el interior de la ventana trasera, use un paño suave ligeramente húmedo y limpie suavemente en dirección paralela a los alambres calefactores o antena, teniendo cuidado de no dañarlos.

Al encerar la carrocería, asegúrese de eliminar la cera del parabrisas. Para evitar daños, no encere ni pule componentes con pintura mate, piezas plásticas, cristales de faros y luces traseras.

En temporada de lluvias, intensifique la inspección y limpieza de arena y polvo en los sellos de vidrio.



Nota

- No lave ni encere el vehículo con el motor eléctrico en funcionamiento.
- Antes del lavado, verifique que la tapa del puerto de carga esté correctamente cerrada.
- No utilice los siguientes elementos al limpiar el vehículo:
  1. Paños secos, ásperos o duros.
  2. Herramientas de limpieza demasiado duras.
  3. Limpiadores abrasivos.
  4. Solventes o limpiadores que contengan solventes.
- No se debe pulir el vehículo ni aplicar pulimentos cuando esté sucio o en un entorno con polvo.
- No utilice limpiadores de cristales en la superficie interior del cristal donde se encuentran alambres calefactores del desempañador o antenas.
- La grasa utilizada en las juntas del techo corredizo es: DuPont XP1A6; Grasa para rieles: Natto Dowsyn2602.
- No use "agente autolimpiante de neumáticos", "limpiadores todo en uno", u otros limpiadores corrosivos similares en los paragolpes delantero y trasero, o paneles exteriores de las puertas para evitar corrosión y manchas.

## Sistema de Lavado Automático

Preferentemente use instalaciones sin cepillos, verificando que sean adecuadas para la altura y anchura del vehículo.

Cierre todas las ventanas y tragaluces, bloquee el capó y maletero/portón trasero, pliegue los espejos retrovisores exteriores.

En vehículos con películas decorativas y protectoras, no seleccione el encerado caliente.

## Limpieza con Máquina de Alta Presión

Temperatura del agua por debajo de 60°C.

Mantenga la boquilla al menos a 40cm por encima del vehículo, rociando uniformemente.

Los sensores, cámaras, elementos decorativos y películas protectoras solo pueden rociarse directamente por corto tiempo y con presión no superior a 100bar.



- No dirija la boquilla hacia juntas de puertas, ventanas, tragaluces o ranuras del capó.
- Está prohibido usar la pistola de agua de alta presión para limpiar o deshelar las ventanas del vehículo si están congeladas o cubiertas de nieve.



- No utilice la pistola de agua de alta presión para rociar sobre sellos, neumáticos, mangueras de goma, materiales aislantes u otras partes sensibles del vehículo (como cerraduras de puertas), ni lo haga durante largo tiempo en un lugar específico.
- No use la lavadora a presión para limpiar el piso del vehículo ni las ruedas.
- La lavadora a presión puede dañar o desprender objetos pegados a la superficie de la pintura.

## Lavado Manual

Antes del lavado, ablande la suciedad con abundante agua.

Use una esponja suave o guante de lavado para limpiar el vehículo.

Comience la limpieza desde el techo, trabajando de arriba hacia abajo, dejando las ruedas, umbrales y partes similares para el final.

Use productos específicos para automóviles sólo cuando la suciedad sea difícil de eliminar.

## Requisitos para Limpieza de Pintura Mate

Lave los vehículos con pintura mate manualmente o con equipos suaves sin arena (como cepillos de espuma EVA); no use productos de limpieza con función de brillo.



- Para el lavado manual, ablande y enjuague previamente excrementos de aves, resinas de insectos, savia o barro incrustado, luego lave con solución de jabón neutro y finalmente use limpiador específico para pintura mate en manchas pequeñas.
- No pula ni encere la pintura mate del vehículo para evitar dañar su acabado mate.
- Evite usar plumas de retoque en la pintura mate; en caso de daño en la superficie de la pintura mate, consulte a un punto de servicio autorizado.

## Mantenimiento de Pintura de Vehículo

- Evite el contacto con ácidos y álcalis fuertes.
- Evite estacionar durante períodos prolongados bajo árboles (los excrementos de aves, polen, insectos muertos, etc. son corrosivos); elimine inmediatamente con toallitas húmedas los excrementos de aves, polen, jugos, savia, insectos muertos y otros elementos extraños de la superficie pintada para evitar daños.
- Evite estacionar el vehículo cerca de fábricas químicas y otros lugares donde puedan generarse partículas finas de óxido de hierro (como acerías, ferrocarriles, etc.);
- Durante la conducción, manténgase alejado de vehículos grandes (como camiones de gran tonelaje, etc.);
- Pase lentamente por carreteras de grava para evitar que las piedras salpiquen y dañen la pintura;
- Evite la exposición prolongada al sol; para estacionamiento prolongado al aire libre, se recomienda usar una funda protectora.
- Evite el contacto con gasolina, aceite de motor y otros líquidos volátiles. Si hay un contacto mínimo, límpielo de inmediato con un paño de limpieza especial;
- Realice un encerado periódico para proteger la pintura. Se recomienda aplicar cera dura de alta calidad al menos dos veces al año. Después del lavado, cuando no haya gotas visibles en la superficie, se puede aplicar una solución de cera de calidad.
- Si la pintura pierde brillo, puede pulirla (utilizando un pulidor con cera) para restaurar su brillo. Si la capa de pintura de la superficie del automóvil presenta rayaduras, limpie y seque la zona afectada, lije con papel de lija 1500#, y luego pula con una bola de lana. Si no se puede reparar, acuda al punto de servicio autorizado para su reparación.

## Mantenimiento de Accesorios de Carrocería

Se recomienda lubricar los sellos de puertas y ventanas al menos una vez al año; aplique aceite de silicona (se recomienda Klüber MR3-500) con un paño limpio en los sellos de goma para mayor durabilidad, mejor sellado, y para evitar adherencias o chirridos.

Durante el almacenamiento prolongado, rocíe lubricante de silicona en todos los sellos de puertas y maletero, y aplique cera en las superficies pintadas donde los sellos hacen contacto para evitar adherencias.

Lubrique regularmente las bisagras y limitadores de las puertas, cerraduras, bisagras y cerraduras del capó.

## Recordatorio de Impermeabilización Interior

El interior del vehículo no es impermeable. Durante el uso del vehículo, debe prestarse atención a la protección contra el agua, especialmente al aplicar películas en los vidrios, limpiar el interior o colocar vasos de agua o café. Tome medidas de protección alrededor para evitar que los líquidos entren en los controladores del vehículo y causen funcionamiento anormal.

## Anticorrosión de Vehículo

### Causas de Corrosión de Vehículo

Las principales causas de la corrosión del vehículo son:

- La acumulación prolongada de sal, suciedad, humedad y sustancias químicas en áreas de difícil acceso del chasis, la carrocería o el bastidor del vehículo;
- Daños en la pintura debido a accidentes, arañazos u otros tipos de lesiones, roce de piedras y grava, etc.;
- La alta humedad aumenta la velocidad de corrosión. Si una parte del vehículo permanece en un ambiente de alta humedad durante mucho tiempo, puede promover la corrosión del vehículo incluso si otras partes están secas. En condiciones de alta humedad, si alguna parte del vehículo tiene mala ventilación y no se seca rápidamente, también acelerará la corrosión local.

### Prevención Efectiva de Corrosión

Mantener el vehículo limpio y seco regularmente.

Durante el mantenimiento general, inspeccionar y lavar con agua tibia o fría los orificios de drenaje de las puertas y la parte inferior de la carrocería, manteniendo los orificios ventilados.

Si la capa de pintura está dañada o desprendida, reparar inmediatamente el área afectada, no dejar el metal expuesto al aire.

Inspeccionar regularmente el interior del vehículo, asegurando que esté limpio y seco. La humedad, polvo y arena bajo las alfombras pueden acelerar la corrosión.

Cuando transporte productos corrosivos como ácidos, álcalis, sal, fertilizantes, etc., use recipientes especiales y limpie el vehículo de inmediato después de descargarlos.

Después de conducir en carreteras con sal durante el invierno, lave inmediatamente el vehículo.

No estacione el vehículo en lugares húmedos y mal ventilados, ni lo lave en un garaje.

### Limpieza de Componentes de Plástico y Decorativos

Limpie la suciedad y el polvo con un paño suave y húmedo.

Si no puede eliminar la suciedad, humedezca un paño suave con un detergente neutro de dilución aproximada del 1% y utilícelo para limpiar, y luego enjuague con agua limpia para eliminar el detergente residual.

### Limpieza de Cinturones de Seguridad

Limpie los cinturones de seguridad con una esponja suave humedecida en jabón neutro o agua tibia. No use blanqueadores, colorantes o detergentes abrasivos. Deje secar al aire o limpie con un paño (esponja) sin exponer al sol.

### Limpieza de Elementos Textiles y de Cuero

Use solo agua y detergente neutro para la limpieza.



Algunas prendas de colores oscuros, como los tejidos vaqueros oscuros, pueden desteñir y causar decoloración en las fundas de los asientos (tejidos, cuero sintético y cuero natural).

### Limpieza de Pantalla

Asegúrese de que la pantalla esté apagada y fría antes de limpiarla.

Use un paño de microfibra y un limpiador adecuado para pantallas TFT/LCD.

Utilice un paño de microfibra seco para secar la superficie de la pantalla.

## Luces

### Empañamiento/Congelación de Luces

Las luces exteriores tienen orificios de ventilación para regular la presión interna durante su funcionamiento. Cuando el aire húmedo entra y la temperatura del cristal es baja, puede formarse condensación (o escarcha en condiciones extremadamente frías). El empañamiento es normal y no afecta negativamente al funcionamiento y la iluminación.

La condensación normal forma gotas en la superficie interior del cristal que eventualmente se disiparán, aunque no se puede garantizar que no vuelva a ocurrir. La disipación completa puede llevar 2-3 días o más, dependiendo de la temperatura ambiente, humedad y tiempo de uso de las luces.

#### Evaluación de Empañamiento/Congelación

Arrancar el vehículo, encender las luces altas durante 30-40 minutos (en zonas extremadamente frías, conducir el vehículo al interior), y realizar la siguiente inspección visual:

1. No hay agua acumulada dentro de las luces;
2. No se ve condensación desde 1 metro de distancia.

Si se cumplen estas condiciones, los faros funcionan normalmente.

### Uso y Mantenimiento de Luces Exteriores

La cubierta de las luces traseras está hecha de PMMA, un polímero también conocido como vidrio orgánico o acrílico. PMMA no es resistente a materiales orgánicos ni altas temperaturas. El contacto con solventes orgánicos o cambios bruscos de temperatura puede afectar irreversiblemente su rendimiento, causando grietas, delaminación, fisuras o degradación.

Por favor, tenga en cuenta lo siguiente durante el mantenimiento:

1. Evite que la temperatura del agua supere los 60°C al lavar el vehículo o que el detergente se mezcle con agua caliente a más de 60°C;
2. Al limpiar el vehículo y las luces, cuando la temperatura ambiente sea  $\geq 20^{\circ}\text{C}$ , no utilice limpiadores con contenido de alcohol de concentración superior al 10% en volumen, limpiadores de neumáticos (renovadores), solventes corrosivos, limpiadores de alquitrán (con destilados de petróleo), gasolina y otros químicos (ácido fluorhídrico, ésteres, cetonas, aromáticos, etc.).
3. Al usar protectores, retoques de pintura o renovación de elementos decorativos, evite el contacto de solventes orgánicos mencionados en el punto 2 con las luces;
4. Evite exponer las luces a altas temperaturas como cabinas de pintura o exposición prolongada al sol, lo cual puede causar daños irreversibles;
5. Evite lavar con agua fría u otros limpiadores fríos cuando la superficie está caliente por exposición solar u otras condiciones;

6. En invierno, después de circular en zonas con agentes antihielo, lave inmediatamente la parte inferior y superficie del vehículo.

### Intensidad de Faros Delanteros

La normativa nacional ha establecido regulaciones claras sobre la intensidad de los faros delanteros de los vehículos motorizados. Los faros de todos los vehículos no deben ser ni demasiado brillantes ni demasiado tenues, ya que podrían causar accidentes.

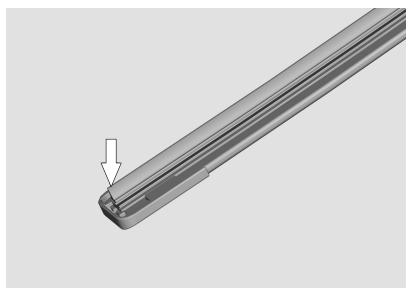
Como estos vehículos están diseñados para circular por la derecha, las luces bajas están diseñadas con un patrón más bajo a la izquierda y más alto a la derecha, a fin de evitar que los faros delanteros afecten la visión y seguridad de los vehículos que vienen en sentido contrario.

Si considera que sus faros delanteros no son lo suficientemente brillantes, se recomienda consultar y realizar una inspección en un punto de servicio autorizado. Está prohibido realizar cualquier ajuste mecánico de la intensidad.

### Escobillas de Limpiaparabrisas

#### Inspección de Escobillas de Limpiaparabrisas

Deslice la punta del dedo a lo largo del borde de goma de la escobilla. Cuando el borde de goma muestre daños evidentes y no pueda limpiar adecuadamente el parabrisas, reemplace inmediatamente las escobillas.



Si la limpieza es deficiente, use una esponja suave humedecida para limpiar la goma de las escobillas. Primero limpie el parabrisas y las escobillas con un limpiador específico, luego enjuague con agua limpia.

Si después de limpiar las escobillas y el vidrio, sigue sin poder limpiar adecuadamente el parabrisas, debe sustituir inmediatamente las escobillas.



Quando haya un objeto extraño evidente en el parabrisas o en las escobillas del limpiaparabrisas, debe limpiar el objeto extraño antes de utilizar el limpiaparabrisas para evitar dañar la banda de goma de la escobilla.

Antes de activar los limpiaparabrisas en invierno, asegúrese de limpiar completamente el hielo y la nieve del parabrisas y los limpiaparabrisas.

Está estrictamente prohibido limpiar las escobillas del limpiaparabrisas con gasolina,

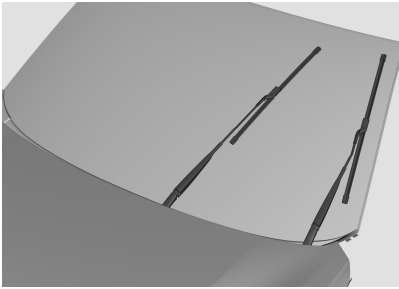


queroseno, diluyentes de pintura u otros solventes similares.

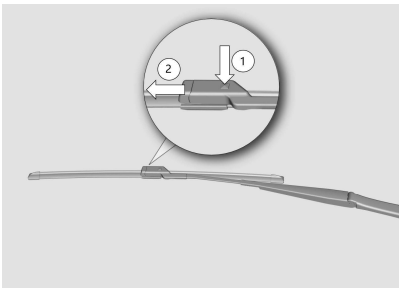
Para evitar dañar los brazos limpiaparabrisas u otras partes, no doble ni gire manualmente los brazos y las escobillas.

## Reemplazo de Escobillas de Limpiaparabrisas

1. Coloque la palanca en posición de estacionamiento y apague los limpiaparabrisas.
2. En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Seguridad y Mantenimiento]-[Modo de Mantenimiento de Limpiaparabrisas], para entrar en el modo de mantenimiento.



3. Levante el brazo limpiaparabrisas, presione el botón de bloqueo en la dirección ① como se muestra, luego empuje con fuerza en la dirección ② para retirar la escobilla.



4. El proceso de instalación es el inverso del proceso de desmontaje.
5. Desactive el modo de mantenimiento de limpiaparabrisas, y las escobillas volverán automáticamente a su posición.

## Conocimientos Básicos de Mantenimiento de Limpiaparabrisas

Después de un largo período sin uso, las escobillas del limpiaparabrisas pueden deformarse debido a la presión ejercida sobre ellas, lo que puede provocar vibraciones, ruidos extraños o una limpieza ineficaz en los primeros ciclos de funcionamiento. Estos problemas suelen desaparecer después de un uso continuado, lo cual es normal.

Si el vehículo permanece estacionado durante mucho tiempo, se recomienda levantar los

brazos del limpiaparabrisas una vez antes de conducir, para restaurar las escobillas a su estado original (aproximadamente perpendicular al vidrio), reduciendo así la probabilidad de deformación de la goma.



Los limpiaparabrisas deben estar en modo de mantenimiento antes de levantar completamente los brazos, de lo contrario, los brazos interferirán con el capó durante el levantamiento, dañando los brazos y la pintura del capó.

### Reemplazo de Filtro de Aire Acondicionado

Realice el mantenimiento y reemplazo del filtro del aire acondicionado según la "Tabla de Mantenimiento Periódico" (consulte la sección "Mantenimiento y Autoservicio - Tabla de Mantenimiento Periódico"). Para mantener el aire interior fresco, acuda a un punto de servicio autorizado para reemplazar el filtro.

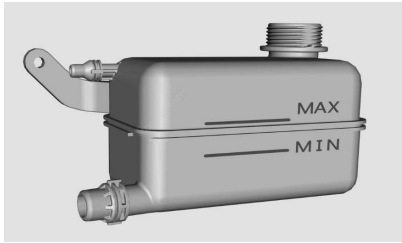
#### Avisos

- Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire del aire acondicionado no esté obstruida por objetos extraños.
- El filtro del aire acondicionado puede bloquear la entrada de partículas grandes de polvo, polen, partículas abrasivas y otras impurezas sólidas.
- El reemplazo regular del filtro del aire acondicionado puede mantener una alta calidad del aire interior.

## Depósitos de Líquidos

### Líquido Refrigerante

Verifique que el nivel del refrigerante en el depósito de agua del sistema de enfriamiento se mantenga entre las líneas MIN (mínimo) y MAX (máximo). Si el nivel está por debajo de la línea MIN, se recomienda acudir a un punto de servicio autorizado para inspección y llenado hasta la línea MAX. Al agregar refrigerante, deje que el vehículo se enfríe para evitar quemaduras por salpicaduras.



#### Verificación de Nivel

1. Abra el capó;
2. Retire los componentes decorativos del capó;
3. Observe el nivel del depósito de agua con la vista al mismo nivel, si está por debajo de la línea MIN, debe agregar refrigerante.



Nota

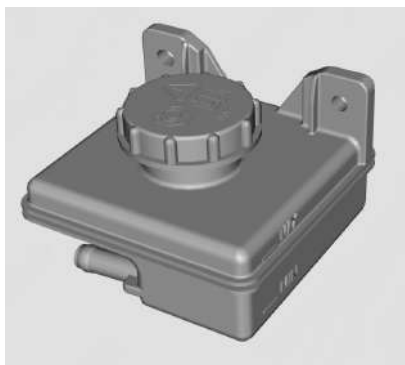
Al agregar refrigerante, use el refrigerante específico de los puntos de servicio autorizados con punto de congelación de  $-40^{\circ}\text{C}$  (no mezclar).

No use agua del grifo, río, pozo o agua mineral u otras aguas duras o con impurezas como refrigerante.

Si el refrigerante salpica accidentalmente en los ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua limpia y busque atención médica a tiempo en casos graves.

### Líquido de Frenos

El desgaste de los frenos puede provocar una bajada lenta del nivel de líquido de frenos. Se recomienda revisar periódicamente el nivel de líquido de frenos, para garantizar que esté entre las marcas MAX (máximo) y MIN (mínimo).



### Verificación de Nivel en Depósito

Si el nivel está bajo, agregue líquido de frenos hasta la posición "MAX".

Es normal que el nivel baje a medida que aumenta el kilometraje debido al desgaste de las pastillas de freno. Un nivel demasiado bajo puede afectar el rendimiento del sistema. Si se enciende el testigo de fallo (🚫) del sistema de frenos en la pantalla central, verifique si el nivel está bajo. Si el nivel es anormalmente bajo, acuda a un punto de servicio autorizado para que inspeccione el sistema de frenos.



Nota

Antes de quitar la tapa del depósito y agregar líquido de frenos, asegúrese de limpiar completamente el área alrededor del depósito para evitar la entrada de suciedad. Después de cada cambio de líquido de frenos, asegúrese de purgar el aire del sistema de tuberías de frenos.



Advertencia

Utilice exclusivamente líquido de frenos limpio y sin agua. La contaminación con polvo, agua, productos petroleros u otros materiales puede provocar daños y fallas en el sistema de frenos.

Al reemplazar o agregar líquido, use solo el tipo especificado. No mezcle diferentes tipos de líquidos, ya que podría reducir el rendimiento de frenado.



Peligro

Evite el contacto del líquido con la piel u ojos. En caso de contacto accidental, lave inmediatamente con abundante agua limpia y busque atención médica en casos graves.

### Líquido de Lavado de Parabrisas

Verifique regularmente el nivel en el depósito del lavaparabrisas y rellene oportunamente. Use líquido anticongelante cuando la temperatura ambiente esté por debajo de 0°C para evitar la congelación.

Use líquido limpiaparabrisas calificado de canales oficiales. Los productos no calificados pueden dañar el motor o bloquear las boquillas. Si el sistema de lavado falla, acuda lo antes posible a un punto de servicio autorizado para que lo repare.



No agregue agua del grifo, refrigerante, agua jabonosa u otras soluciones similares al depósito. El agua del grifo, el agua jabonosa y otras soluciones similares pueden obstruir las tuberías, y el refrigerante rociado sobre el parabrisas puede afectar la visibilidad, lo que podría provocar la pérdida de control del vehículo. Además, el refrigerante rociado puede dañar la pintura y la decoración del vehículo.



Está estrictamente prohibido exponer el depósito a chispas (el líquido es inflamable).

No agregar líquido cuando el motor está sobrecalentado o en funcionamiento.

Evite el contacto con la piel, la ingestión accidental o la inhalación del líquido limpiaparabrisas.

## Componentes Eléctricos

### Caja de Fusibles

#### Fusibles

El diagrama de distribución de fusibles está en la parte posterior de la tapa de la caja.

#### Caja de Fusibles de Compartimento Delantero

Ubicada en el lado del conductor en el compartimento delantero.

#### Caja de Fusibles de Panel Frontal

Ubicada dentro del pilar A derecho del lado del pasajero.

#### Caja de Fusibles de Maletero

Ubicada dentro de la parte posterior de la cubierta del cubo trasero derecho.



Advertencia

Está estrictamente prohibido modificar el sistema eléctrico del vehículo. Las reparaciones eléctricas deben ser realizadas por un punto de servicio autorizado.

Antes de reemplazar fusibles, el vehículo debe estar desconectado de energía, afloje el perno del terminal negativo de la batería, desconéctelo y asegúrese que el terminal y el polo negativo estén separados. Prohibido reemplazar fusibles con energía.

Los fusibles de reemplazo deben tener las mismas especificaciones que los originales, de lo contrario podrían dañarse los equipos eléctricos.

Si un fusible se quema de nuevo inmediatamente después de haberlo reemplazado, cierre todos los dispositivos eléctricos y acuda a un punto de servicio autorizado para su revisión.

#### Reemplazo de Fusibles

1. Abra la tapa de la caja de fusibles;
2. El extractor de fusibles está en las cajas de fusibles del compartimento delantero, panel frontal y maletero. Retire el fusible correspondiente según el diagrama de distribución;
3. Determine si está fundido observando su integridad;
4. Determine la causa del fusible quemado y resuelva el problema;
5. Reemplace el fusible.

### Batería

#### Autodescarga de Batería

Teóricamente, la autodescarga de la batería es inevitable. Incluso en circuito abierto, la carga se reducirá notablemente si se almacena por mucho tiempo. La autodescarga de la batería está influenciada por factores como la temperatura y el lugar de almacenamiento.

- A mayor temperatura, mayor autodescarga.
- La alta humedad y la presencia de polvo en el lugar de almacenamiento acelerarán la autodescarga de la batería.

## Métodos para Reducir Autodescarga de Batería

- Los polos positivo y negativo de la batería no deben aflojarse.
- Mantenga la superficie de la batería limpia.
- Cuando no se use durante mucho tiempo, retire la batería y guárdela en un entorno con temperatura adecuada y seco.
- Cuando el sistema de alto voltaje está desconectado, evite usar equipos eléctricos del vehículo por tiempo prolongado.

## Pérdida de Energía de Batería

Las principales causas de pérdida de energía de la batería son:

- El consumo eléctrico de los dispositivos de uso continuo, como el sistema de alarma antirobo.
- La mala aislación de los componentes del vehículo que causa fugas de electricidad.
- No desconectar el cable negativo, lo que provoca pérdida de energía debido a la corriente estática y las fugas de electricidad en el circuito.
- Encender los aparatos eléctricos del vehículo sin alta tensión.

## Verificación de Energía de Batería

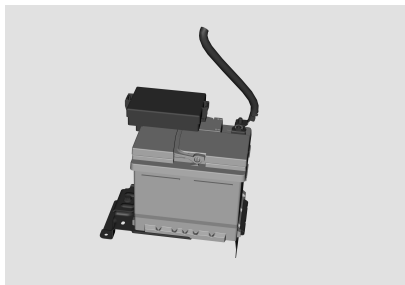
- Verificación con probador de descarga: Presione firmemente las puntas correspondientes sobre los terminales positivo y negativo de la batería. Si la aguja del probador permanece en la zona verde durante aproximadamente 2 segundos, indica que la batería tiene energía suficiente para el arranque. Si la aguja está en la zona roja sin otras anomalías, indica que la batería necesita recarga.
- Verificación usando los faros delanteros como carga y un voltímetro: Conecte el voltímetro a la batería y lea el voltaje, luego encienda los faros delanteros. Si el voltaje se mantiene por encima de 11,5 voltios sin caída rápida, puede usarse normalmente después de una carga en ralentí. Si el voltaje cae rápidamente al encender los faros, la batería necesita carga independiente. Para baterías almacenadas por mucho tiempo, extienda el tiempo de carga y preferiblemente realice varios ciclos de carga y descarga para una activación completa.
- Atención: No use el probador de descarga en baterías que se están cargando/descargando o recién cargadas. Durante la carga se produce gran cantidad de gases hidrógeno y oxígeno, las chispas del probador o alambre de resistencia pueden causar explosiones, dañando personas y objetos.

## Secuencia de Sustitución de Batería

Desmontaje:

1. Retire el panel decorativo del lado derecho del maletero.

2. Desconecte el cable de tierra del terminal negativo del acumulador.
3. Retire la caja de fusibles del terminal positivo de la batería.
4. Use un dado o llave M10 para retirar la tuerca hexagonal con brida, y quite la placa de sujeción de la batería.
5. Retire el conjunto de la batería.



### Instalación:

- Al instalar la batería, conecte primero el terminal positivo y luego el negativo, en orden inverso al desmontaje.

## Neumáticos y Ruedas

### Neumáticos



- En comparación con otros neumáticos, los de perfil bajo pueden dañarse más rápidamente por impactos fuertes contra baches, tapas de alcantarilla o bordillos. Por lo tanto, es especialmente importante mantener la presión correcta de los neumáticos.
- Al conducir sobre superficies irregulares, baches o bordillos, controle la velocidad anticipadamente, para evitar impactos anormales que afecten la vida útil de neumáticos y ruedas.
- Se recomienda inspeccionar neumáticos y ruedas cada 3.000 kilómetros, para verificar daños anormales. Si hay bultos/grietas en los neumáticos o daños en las ruedas, acuda a un punto de servicio autorizado para inspección o reemplazo.

### Kit de Reparación de Neumáticos

El kit de reparación sólo es adecuado para pinchaduras de hasta 6 milímetros en la banda de rodadura. Para otros casos, llame a asistencia en carretera.

Consulte las instrucciones de uso en el kit de reparación.



Al conectar el enchufe de alimentación a la toma de 12V del vehículo, asegúrese que el interruptor del compresor esté apagado.

No opere el compresor continuamente por más de 10 minutos.

Después de reparar con el sellador, evite aceleraciones bruscas y giros a alta velocidad.

La reparación con sellador es sólo una solución de emergencia. Acuda pronto a un centro de reparación profesional para reemplazar el neumático. Se recomienda contactar un punto de servicio autorizado e informar al técnico sobre el uso del sellador.

El sellador es de un solo uso (cada botella solo sirve para una reparación). Después de usar, deséchelo apropiadamente y se recomienda comprar sellador nuevo en un punto de servicio autorizado.

Reemplace el sellador cuando esté próximo a vencer. La fecha de producción está en la botella (los primeros 6 dígitos de los 14 números indican año/mes/día), la fecha de caducidad está en la botella.



Evite el contacto con piel, ojos y ropa.

Si hay contacto con el sellador, lave inmediatamente con agua limpia.



Advertencia

Si hay reacción alérgica, busque atención médica inmediata.

Si ingiere sellador, enjuague inmediatamente la boca y beba abundante agua, no induzca el vómito y busque atención médica inmediata.

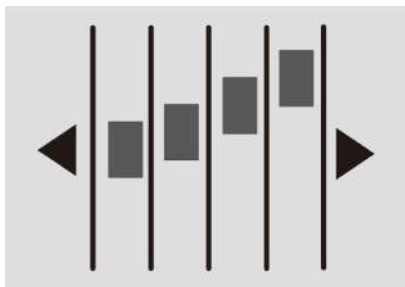
## Mantenimiento de Neumáticos

Evite impactos o compresión contra obstáculos grandes (como baches, bordillos, etc.) durante la conducción.

Está estrictamente prohibido raspar las paredes laterales de los neumáticos. Inspeccione regularmente daños, objetos extraños y desgaste irregular. El desgaste irregular puede indicar una alineación incorrecta de las ruedas.

Retire regularmente objetos extraños atrapados en el dibujo de los neumáticos.

Revise mensualmente las marcas de desgaste de los neumáticos, y reemplace los neumáticos cuando la banda de rodadura esté al mismo nivel que las marcas de desgaste.



Reemplace inmediatamente el neumático si encuentra desgaste irregular o daños como golpes o bultos en la banda de rodadura o los laterales.

Revise la presión al menos mensualmente para obtener la mejor autonomía. Los valores estándar de presión están en la etiqueta de presión de neumáticos.

Revise la presión cuando cambien las condiciones ambientales.

Cualquier neumático de más de seis años debe reemplazarse, incluso sin daños evidentes.



Peligro

Está estrictamente prohibido usar neumáticos excesivamente desgastados, es muy peligroso. El desgaste reduce el rendimiento de frenado, precisión de dirección y fuerza de tracción.

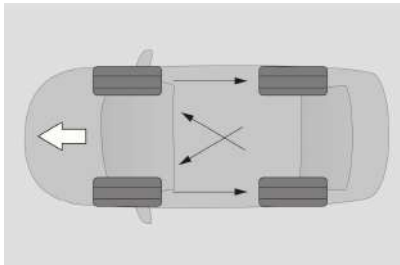
Use solo neumáticos y ruedas del mismo tamaño y tipo que los originales, de lo contrario afectará la seguridad y rendimiento del vehículo, con riesgo de accidentes y lesiones.

## Método de Verificación de Presión de Neumáticos

1. Retire la tapa de la válvula en el neumático.
2. Mida la presión de los neumáticos con un manómetro de neumáticos. Si la presión de inflado de los neumáticos en frío no cumple con la presión recomendada, ajuste según sea necesario.
3. Compruebe la presión de los neumáticos; si está demasiado inflado, presione el núcleo de la válvula del neumático para reducir la presión.
4. Una vez verificado, vuelva a colocar la tapa de la válvula para evitar que entre polvo y humedad y provoque una fuga de aire en los neumáticos.

## Rotación de Neumáticos

Para asegurar desgaste uniforme y mayor duración, se recomienda rotar los neumáticos cada 10.000km después del primer mantenimiento, siguiendo el patrón ilustrado. Adelante la rotación si detecta desgaste anormal.



Después de cambiar los neumáticos, se debe asegurar de que la presión de los neumáticos delanteros y traseros y la fuerza de apriete de los pernos de las ruedas cumplan con los valores especificados.



Advertencia

La falta de rotación oportuna causará desgaste desigual entre los neumáticos.

## Reemplazo de Neumáticos

Los neumáticos originales fueron seleccionados para maximizar el rendimiento del vehículo, ofreciendo la mejor combinación de maniobrabilidad, confort y durabilidad.

Se recomienda sustituir los neumáticos de tipos originales en un punto de servicio autorizado.

Usar neumáticos radiales de diferente tamaño, rango de carga, velocidad nominal y presión máxima en frío, o mezclar radiales con diagonales, reducirá el rendimiento de frenado, tracción y precisión de dirección.

Es mejor reemplazar los cuatro neumáticos simultáneamente. Si no es posible o necesario, reemplace dos delanteros o traseros en par. Reemplazar sólo uno afectará gravemente la maniobrabilidad.

ABS (sistema antibloqueo de frenos) funciona comparando las velocidades de las ruedas. Al reemplazar neumáticos, use el mismo tamaño que los originales. El tamaño y estructura afectan la velocidad de la rueda y pueden causar operación inconsistente del sistema.



Advertencia

Instalar neumáticos inadecuados afectará la maniobrabilidad y estabilidad, pudiendo causar accidentes.

## Neumáticos de Invierno y Cadenas Antideslizantes

Se recomienda usar neumáticos de invierno o cadenas antideslizantes en superficies heladas o nevadas.

Los neumáticos de invierno mejoran significativamente la estabilidad en hielo y nieve. Se recomienda instalarlos cuando la temperatura baje de 7°C.

Use neumáticos de invierno del mismo tipo, estructura y capacidad de carga que los originales. La velocidad permitida y presión deben cumplir los requisitos del distribuidor, de otra manera, afectará la seguridad y maniobrabilidad, con riesgo de accidentes y lesiones.

Cuando la temperatura ambiente aumenta a 7°C, se deben cambiar los neumáticos de invierno por neumáticos de verano o para todas las estaciones.

El grosor de las cadenas antideslizantes no debe exceder los 9mm. En vehículos con tracción trasera, instale las cadenas en las ruedas traseras. Los vehículos 4x4 necesitan cadenas en todas las ruedas. Las cadenas solo pueden usarse en ciertos tipos de neumáticos, consulte la sección "Rescate de Emergencia-Parámetros Técnicos-Parámetros de Ruedas y Neumáticos".

Después de conducir de 0.5 a 1km, ajuste nuevamente las cadenas antideslizantes para asegurar su sujeción.

Cuando el vehículo está equipado con cadenas antideslizantes, evite circular por terrenos irregulares y maniobras de emergencia (como aceleraciones o frenadas bruscas).

Una vez que vuelva a una superficie normal, retire las cadenas antideslizantes.

## Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos (TPMS)

### Instrucciones Generales

Durante el proceso de conducción, el sistema de monitoreo de presión de neumáticos puede monitorear la presión de los cuatro neumáticos. Cuando la presión de los neumáticos es anormal, el sistema de monitoreo de presión emitirá una alarma.

La información de presión de los neumáticos se muestra en la pantalla central de control. Durante el proceso de conducción del vehículo, la pantalla central puede mostrar la información de los neumáticos, permitiendo verificar la presión actual.

Cuando la presión de los neumáticos es anormal, el testigo de fallo de presión se encenderá. Si la alarma se activa únicamente por baja presión, después de corregir la presión según la presión en frío recomendada en la placa del vehículo, el testigo de fallo de presión se apagará automáticamente después de algunos minutos de conducción.

El sistema de monitoreo de presión de neumáticos solo puede funcionar cuando se han instalado los sensores correspondientes en todas las ruedas.

## Precauciones de Seguridad

La presión de los neumáticos debe configurarse como la presión en frío recomendada, para adaptarse a las condiciones de conducción correspondientes. Se debe verificar y corregir la presión mensualmente cuando los neumáticos estén en estado frío. Los neumáticos están en frío en las siguientes condiciones:

- El vehículo se ha estacionado a la sombra durante al menos 3 horas;
- El vehículo debe haber recorrido menos de 1,6km.

Al calibrar la presión de los neumáticos, puede haber diferencias entre el valor medido por el manómetro y la presión medida por el sistema de monitoreo. La presión de inflado debe basarse en la medición del sistema de monitoreo de presión de neumáticos.

El sistema de monitoreo de presión de neumáticos no puede advertir sobre una pérdida total de presión, como cuando un neumático se pincha con un objeto extraño. En este caso, se debe frenar con cuidado y detener el vehículo gradualmente para evitar giros bruscos.

Después de inflar los neumáticos, los valores de presión se actualizarán después de que el vehículo haya recorrido una cierta distancia.

En las siguientes situaciones, el sistema de monitoreo de presión de neumáticos puede sufrir interferencias, causando que el testigo de fallo de presión se encienda anormalmente:

- Cuando el vehículo circula cerca de líneas eléctricas o transmisores de radio (como aeropuertos, torres de transmisión, etc.).
- Se utilizan dispositivos de transmisión de radio dentro o cerca del vehículo (como auriculares inalámbricos, cámara de a bordo, etc.).

## Alarmas de Sistema

Si el sistema de monitoreo de presión de neumáticos detecta que uno o más neumáticos tienen presión baja, el testigo de fallo de presión se encenderá. En este momento, reduzca la velocidad y frene suavemente hasta detenerse de manera segura, evite giros bruscos, y corrija la presión de los neumáticos cuando estén en estado frío.

Cuando el vehículo ha sido calibrado en un ambiente cálido y entra en un ambiente frío, el testigo de fallo de presión puede encenderse, esto es causado por cambios de presión debido a cambios de temperatura y no indica una falla del sistema.

Cuando hay una falla en el sistema de monitoreo de presión de neumáticos, el testigo de fallo de presión se encenderá. En este caso, debe acudir lo antes posible a un punto de servicio autorizado para su reparación.

El sistema de monitoreo de presión de neumáticos puede ayudar al conductor a monitorear la presión de los neumáticos, y puede proporcionar alarmas muy efectivas al conductor, pero no puede prevenir completamente la ocurrencia de accidentes. Solo la presión de los neumáticos mostrada durante el proceso de conducción del vehículo es la presión real medida actualmente; cuando el vehículo está estático, no se mostrará la presión de los neumáticos o la presión mostrada es solo para referencia. Al cambiar los neumáticos, acuda al punto de servicio autorizado para evitar daños en los sensores debido a una manipulación incorrecta.

Al rotar la posición de los neumáticos, se debe realizar un nuevo autoaprendizaje del sistema de monitoreo de presión, para evitar que los datos mostrados no correspondan con la posición real

de los neumáticos.

## Mensajes de Alerta de Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos



Nota

Cuando el vehículo ha sido calibrado en un ambiente cálido y entra en un ambiente frío, el testigo de fallo de presión puede encenderse, y viceversa. Esto es causado por cambios de presión debido a cambios de temperatura y no indica una falla del sistema. Cuando se conduce en áreas con diferentes temperaturas, se debe verificar oportunamente la presión de los cuatro neumáticos y calibrarla, y reiniciar el sistema de monitoreo de presión.

El reinicio del sistema de monitoreo de presión debe realizarse solo después de calibrar los cuatro neumáticos según la presión estándar en frío, después del reinicio el sistema aprenderá exitosamente durante el uso del vehículo.

El sistema de monitoreo de presión necesita reiniciarse en las siguientes situaciones:

1. Cuando se ajusta la presión de inflado de uno o más neumáticos;
2. Cuando se desmonta o reemplaza cualquier neumático/rueda;
3. Después de un año o 10.000km, es necesario inflar los neumáticos y realizar un nuevo aprendizaje (recomendado).

Si se reemplazan las ruedas por otras que no sean de las especificaciones designadas, puede afectar el funcionamiento normal del sistema de monitoreo de presión.

## Ruedas

### Desmontaje e Instalación de los Tapacubos

1. Desmontaje del tapacubos: Para tapacubos completos de baja resistencia aerodinámica, sujete el tapacubos con ambas manos y tire con fuerza hacia afuera, para soltar las pestañas de fijación en la parte posterior del tapacubos. Para tapacubos centrales pequeños, después de desmontar la rueda, se necesita usar una herramienta adecuada para golpear la tapa desde el orificio central en el interior de la rueda.
2. Instalación del tapacubos: Para tapacubos completos de baja resistencia aerodinámica, alinee la abertura de la válvula del tapacubos con la válvula del neumático, presione con fuerza a lo largo de todo el borde del tapacubos hasta que encaje completamente en su lugar. Para tapacubos centrales pequeños, es necesario alinear el tapacubos con el orificio de la tapa central de la rueda, y presionar con fuerza hasta que encaje completamente.

Antes de conducir, asegúrese de que los tapacubos estén completamente fijos para evitar que se caigan.

### Reemplazo de Ruedas

Si una rueda está doblada, agrietada o severamente corroída, el neumático puede separarse del vehículo, reemplace la rueda oportunamente.

### Precauciones para Ruedas de Aluminio

- Es imperativo usar las tuercas específicas para estas ruedas.

- Después de instalar o cambiar una rueda, verifique y asegúrese de que las tuercas estén apretadas después de recorrer 1600km.

### **Requisitos de Balanceo Dinámico de Ruedas**

Complete la calibración del balanceo dinámico antes de montar neumáticos nuevos. Si necesita desmontar y montar un neumático de la rueda, también se requiere realizar nuevamente la calibración del balanceo dinámico.


Después del montaje del neumático, use contrapesos para corregir el balanceo dinámico. No exceda dos contrapesos de gancho por lado, con peso total no superior a 60g; el peso total de los contrapesos adhesivos por lado no debe exceder 100g. El desequilibrio dinámico residual no debe exceder 5g por lado.

Si se montan neumáticos direccionales, debe asegurarse que la dirección de rotación coincida con la dirección marcada en el neumático.

## Situaciones de Emergencia

### Testigos de Fallo y Herramientas

#### Luces de Emergencia

El interruptor de las luces de emergencia  está ubicado en el panel de luces del techo delantero.

Presione el interruptor para activar las luces de emergencia, los intermitente izquierdo y derecho parpadearán, presione nuevamente para desactivar.

Las luces de emergencia continuarán funcionando incluso cuando el vehículo esté desconectado de energía.

#### Chaleco Reflectante

El chaleco reflectante se encuentra en la caja de herramientas ubicada bajo la alfombra del maletero. Para más detalles, consulte la sección "Mantenimiento y Autoservicio-Situaciones de Emergencia-Testigos de Fallo y Herramientas-Herramientas en Vehículo".

Use el chaleco cuando el vehículo presente problemas para garantizar su seguridad.



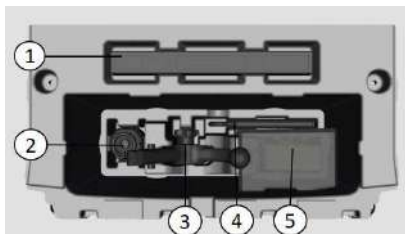
Al detenerse en una emergencia, debe ponerse el chaleco reflectante y desplegar el triángulo de advertencia.

La distancia para colocar el triángulo de advertencia debe ajustarse según las condiciones de la carretera. En general, en vías convencionales, la distancia debe estar entre 50m y 100m; en autopistas, debe ser de al menos 200m. En condiciones de lluvia o niebla, la distancia debe aumentarse a 200m. Durante la noche, esta distancia debe incrementarse aproximadamente en 100m, y además se deben encender las luces de advertencia de peligro.

#### Herramientas en Vehículo

##### Herramientas en Vehículo en Maletero

Las herramientas en vehículo se encuentran en la caja de herramientas situada debajo de la alfombrilla del maletero. A continuación, se muestran sus ilustraciones, y prevalecen los productos físicos.



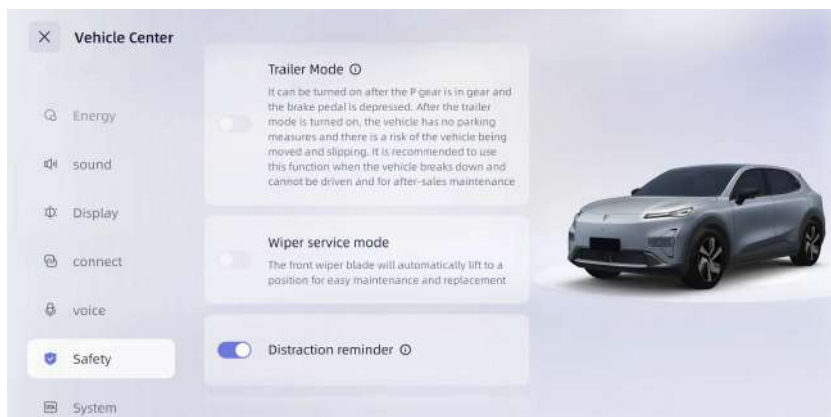
1. Triángulo de advertencia

2. Kit de reparación de neumáticos
3. Gancho de remolque trasero※.
4. Gancho de remolque delantero
5. chaleco reflectante

## Remolque

### Modo Remolque

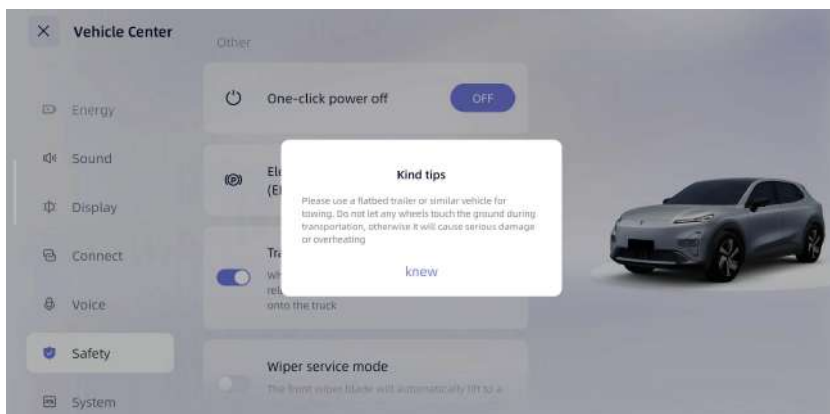
En la pantalla central, toque [Centro de Vehículo]-[Seguridad y Mantenimiento]-[Modo Remolque], para activar o desactivar el modo remolque.



El modo remolque solo se puede activar cuando se cumplen simultáneamente las siguientes condiciones:

- El vehículo está desbloqueado.
- La palanca de cambios debe estar en posición P.
- Cuando pisa el pedal del freno.

Cuando se cumplan las condiciones, al presionar el botón [Modo Remolque], aparecerá un cuadro de diálogo como se muestra a continuación:



Después de presionar el botón [Confirmar] en el cuadro de diálogo, el vehículo entrará en modo remolque.



Nota

Al activar el modo remolque, la posición cambiará de P a N y se liberará el freno de mano eléctrico. Para evitar que el vehículo ruede, active el modo remolque en superficies planas sin pendientes pronunciadas.

## Precauciones para Remolque

El remolque sólo debe usarse para traccionar el vehículo hasta una plataforma de remolque.

Cuando el vehículo está desconectado de energía, el sistema de asistencia no funciona, requiriendo mayor fuerza para frenar y girar.

Use los puntos de remolque, carrocería y componentes del chasis como puntos de apoyo para levantar el vehículo, de lo contrario podría dañarlo.

Evite inicios de marcha bruscos o conducción inestable, ya que podrían ejercer demasiada fuerza sobre el gancho, cable o cadena de remolque, causando su ruptura y resultando en daños al vehículo y lesiones personales.

Si no puede mover un vehículo averiado, no continúe intentando remolcarlo.

Durante el remolque, intente avanzar en línea recta en la medida de lo posible.

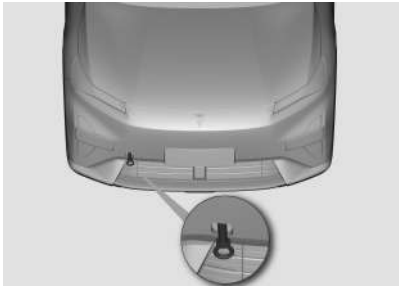


Advertencia

- Remolcar el vehículo desde puntos diferentes a los designados puede dañar el vehículo.
- Asegure firmemente el cable o cadena de remolque al gancho.
- No tire bruscamente del gancho durante el remolque, aplique una fuerza estable y uniforme.

## Puntos de Remolque

El gancho de remolque se encuentra en la caja de herramientas del maletero, retírelo del maletero.

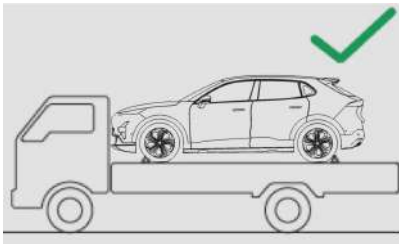


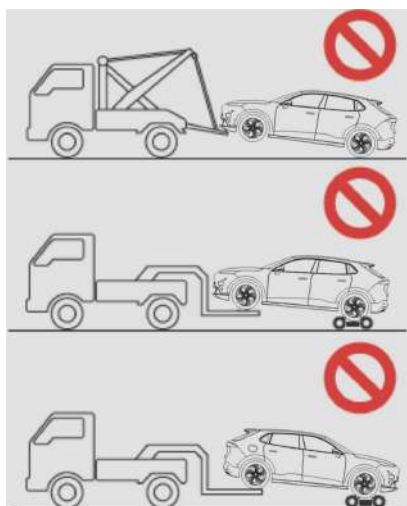
El punto de remolque delantero está ubicado en la parte inferior derecha del parachoques delantero, abra la cubierta de instalación del gancho y apriete el gancho para usarlo.

## Rescate en Carretera

Si necesita remolcar, le recomendamos que se lo deje a un punto de servicio autorizado, o a una empresa de remolque y rescate profesional.

Use equipo de elevación de ruedas y equipo de plataforma plana para el remolque.





### Otras Precauciones

Precauciones para remolque con las cuatro ruedas en el suelo:

- Solo remolque desde el frente del vehículo, el remolque solo se debe usar para tirar del vehículo hasta una plataforma de remolque, y las ruedas, ejes, sistema de transmisión, volante y frenos deben estar en buenas condiciones.
- El vehículo remolcador no debe ser más ligero que el vehículo remolcado, ya que podría perder el control.
- Verifique y asegure que el gancho de remolque no esté roto o dañado.
- Fije firmemente el cable o cadena de remolque al gancho.
- No tire bruscamente del gancho, aplique una fuerza estable y uniforme.
- Arranque el vehículo remolcado, coloque la palanca en posición N y libere el freno de estacionamiento.
- La correa de remolque debe ser menor a 5 metros (16 pies), y debe tener una tela llamativa para identificación.
- Conduzca con precaución y evite que el cable de remolque se afloje durante el remolque.
- Los conductores de ambos vehículos deben comunicarse con frecuencia.
- Si conduce cuesta abajo durante mucho tiempo, es posible que los frenos se sobrecalienten y pierdan rendimiento; deténgase con frecuencia para enfriar los frenos.
- Si necesita remolcar el vehículo debido a un fallo en el sistema de frenos, debe utilizar una plataforma plana para transportar todo el vehículo.

## Elevación y Levantamiento

Siga estos pasos para elevar el vehículo.

1. Estacione el vehículo en el centro del elevador;
2. Primero retire la cubierta protectora inferior de la carrocería, coloque las almohadillas de los brazos elevadores bajo las áreas de elevación designadas en la carrocería, que corresponden a las áreas de la cubierta protectora inferior y las marcas correspondientes en el panel del umbral de la carrocería, las aberturas de elevación y marcas en la cubierta protectora inferior se muestran en la imagen, nunca coloque las almohadillas bajo la batería;



3. Ajuste la altura y posición de las almohadillas de los brazos elevadores para asegurar una colocación correcta;
4. Eleve el elevador hasta la altura requerida, asegurando que las almohadillas mantengan la posición adecuada;
5. Opere según las instrucciones del fabricante del elevador, asegurando todos los bloqueos de seguridad.

 Advertencia

Está prohibido elevar el vehículo con el cable de carga conectado.

 Peligro

No opere bajo un vehículo que no esté adecuadamente soportado, puede causar accidentes de seguridad.

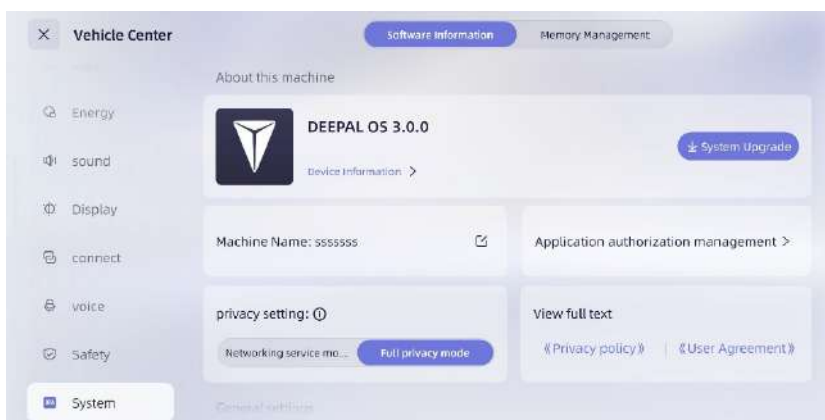
 Advertencia

No eleve desde debajo de la batería. Coloque las almohadillas de los brazos elevadores solo bajo los puntos de elevación designados en la carrocería. Las posiciones mostradas son los únicos puntos de elevación aprobados para este vehículo. La elevación desde cualquier otro punto puede causar daños. Los daños causados por elevación inadecuada no están cubiertos por la garantía.

## Actualización OTA

Este vehículo cuenta con la función de actualización de software en línea (OTA).

1. Actualización inmediata: En la pantalla central, pulse [Centro del Vehículo] - [Sistema] - [Actualización del Sistema] y luego pulse "Actualización inmediata". El vehículo se actualizará inmediatamente una vez que se cumplan las condiciones.
2. Actualización programada: En la pantalla central, pulse [Centro del Vehículo] - [Sistema] - [Actualización del Sistema] y luego pulse "Actualización programada". El vehículo se actualizará a la hora programada. Puede cancelar la actualización en el sistema del vehículo antes de que comience.
3. Duración de la actualización: Puede variar ligeramente según la configuración del modelo. Consulte la información mostrada en el sistema del vehículo.



Si la actualización no es exitosa, el cuadro de instrumentos o la pantalla central mostrarán un mensaje de error y sugerencias breves. Puede reintentar la actualización o contactar a un centro de servicio autorizado para obtener ayuda. Debe dejar de conducir inmediatamente. Si decide continuar conduciendo, la empresa no se hará responsable de ningún daño resultante.

Si la actualización falla, el vehículo se restaurará a la versión de software anterior disponible. Para garantizar la seguridad, se limitarán algunas funciones del vehículo debido al estado de fallo. Si es necesario, la velocidad del vehículo se limitará o este no podrá circular. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.

Si la actualización falla y el estado del vehículo es anormal, siga estos pasos:

1. No fuerce la operación: Evite realizar operaciones peligrosas con el vehículo, como intentar arrancarlo repetidamente o forzar el apagado de la alimentación.
2. Contacte al servicio de atención al cliente: Llame a la línea de atención lo antes posible o acuda a un concesionario cercano. Describa detalladamente al personal especializado la situación antes y después del fallo de la actualización para obtener soporte técnico y soluciones.

## En Caso de Emergencia

### Sistema de Llamada de Emergencia (ECALL)

#### Descripción General de Sistema de Llamada de Emergencia

Este vehículo está equipado con el sistema de llamada de emergencia ECALL. En caso de accidente grave, el sistema ECALL conectará a usted mediante un enlace de audio con un PASP (punto de respuesta de seguridad pública) adecuado. Una vez conectada la llamada, el personal de servicio transferirá la llamada al órgano de rescate según sus deseos.

#### Método de Activación de Sistema ECALL

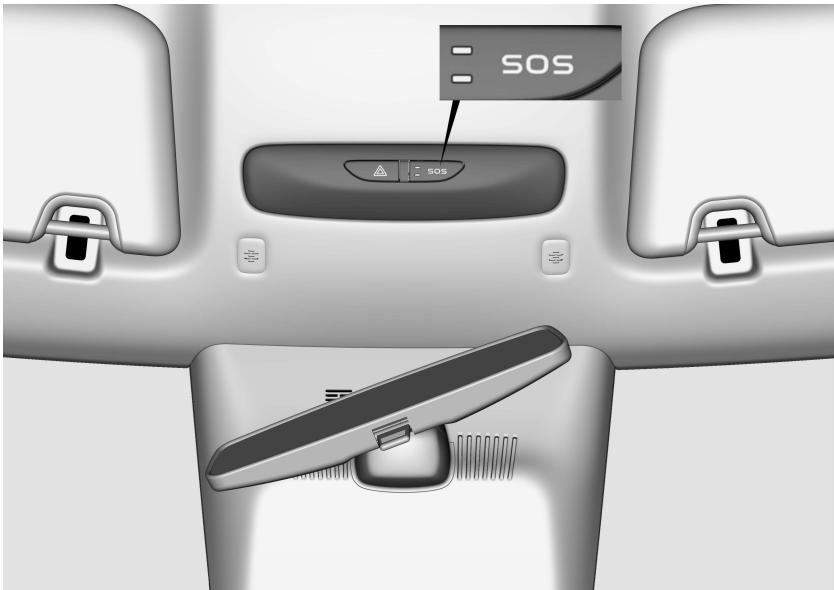
Método 1: Activación automática

Cuando su vehículo sufre una colisión grave, el sistema ECALL se activa automáticamente. (Durante la activación automática no se puede desconectar, solo el personal de rescate puede colgar la llamada).

Método 2: Activación manual

Si necesita rescate, también puede activar manualmente el sistema ECALL mediante las dos siguientes maneras.

- Manera 1: Mantenga pulsado el botón de llamada de emergencia de la consola del techo durante más de 3 segundos, y suéltelo para activar el sistema ECALL (la ubicación del botón se muestra en la imagen siguiente).



- Manera 2: Pulse en la pantalla central [Centro de Vehículo] - [Seguridad y Mantenimiento]

## Rescate de emergencia

para activar el sistema ECALL.

### Carga de Datos (MSD)

El conjunto mínimo de datos (Minimum Set of Data) es el conjunto de datos que el vehículo transmite automáticamente a la plataforma de rescate después de activar el sistema de rescate de emergencia, lo que permite a la plataforma de rescate obtener rápidamente la información del accidente y proporcionar asistencia con rapidez. MSD incluye la siguiente información: tipo de vehículo, número de identificación de vehículo, latitud y longitud del vehículo, tipo de energía del vehículo, información sobre la colisión, etc.

### Contactar con Servicio de Rescate en Carretera

Durante el periodo de garantía, el servicio de rescate en carretera de Changan Automobile le ofrece a usted un servicio ininterrumpido, sin importar las condiciones meteorológicas y durante todo el año. Además, el personal especializado del servicio de rescate en carretera de Changan Automobile está siempre dispuesto a responder a sus preguntas, y a guiarle sobre cómo transportar correctamente el vehículo.

Cuando se pone en contacto con el servicio de rescate en carretera de Changan Automobile, debe proporcionar:

- Código de identificación del vehículo (VIN).
- Su ubicación exacta.
- Naturaleza del problema.

### Superación de Autonomía

Si su vehículo supera la autonomía, no podrá seguir alimentando la batería auxiliar. Y, si no se puede alimentarlo, el vehículo no podrá cargarse. Por lo tanto, es necesario alimentar la batería mediante una fuente de alimentación externa, para poder cargar la batería a alto voltaje (HV). Una vez que el vehículo comienza a cargarse, ya no es necesaria una fuente de alimentación externa.

Si el vehículo supera la autonomía y se encuentra lejos de una estación de carga, el proveedor del servicio de remolque debe transportar el vehículo a la estación de carga más cercana, y colocarlo dentro del alcance del cable de carga. Para más detalles, consulte el capítulo "Rescate de Emergencia- En Caso de Emergencia- Desbloqueo de Emergencia".



Si durante la conducción el vehículo supera accidentalmente la autonomía, deténgase en un lugar seguro y póngase en contacto con el servicio de rescate en carretera de Changan Automobile, o con su proveedor de servicio de remolque preferido.

El remolque del vehículo por haber superado la autonomía no está cubierto por la garantía.

### Corte de Batería de Alto Voltaje

#### Descripción de Función

En casos como accidentes graves, como colisión grave, incendio o inundación, el vehículo necesita un rescate, para garantizar la seguridad del rescate, se debe realizar una operación de corte del alto voltaje.

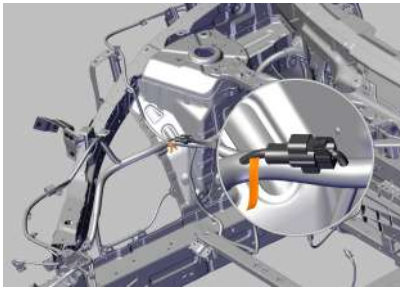
## Método de Desconexión de Alto Voltaje

Para desconectar el sistema de alta tensión en caso de emergencia, primero debe desconectar el circuito de alta tensión y, a continuación, desconectar el polo negativo de la batería.

La forma concreta de desconectar el circuito de alta tensión es sacar el conector del circuito de enclavamiento de alta tensión, situado junto al compresor del compartimento delantero derecho.

El método para desconectar el sistema de alta tensión es el siguiente:

1. Abra el capó;
2. Retire el maletero delantero;
3. Localice el conector del circuito de enclavamiento de alta tensión (situado en el lado derecho del compartimento de motor, junto al compresor);



4. Retire la lengüeta de bloqueo de la carcasa del conector, mantenga pulsada la lengüeta y retire el conector para desconectar el circuito de alta tensión del vehículo;
5. Abra el maletero, desconecte el cable negativo de la batería y realice protección de aislamiento.



Peligro

- No desconecte manualmente el sistema de alta tensión salvo en caso de emergencia.
- Si tiene alguna otra pregunta relacionada con la operación, póngase en contacto con un punto de servicio autorizado.

## Abrir Puertas sin Electricidad

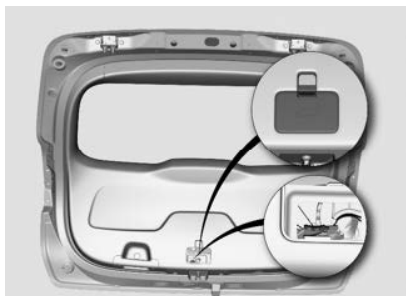
Cuando se encuentra usted dentro del vehículo, puede abrir las puertas con la manilla interior. Para más detalles, consulte el capítulo "Preparación para el Viaje - Arranque y Apagado - Sistema de Cierre Centralizado de Puertas".

## Abrir Portón Trasero sin Electricidad

En situaciones de emergencia, el portón se puede abrir desde el interior siguiendo estos pasos:

1. Abata los asientos traseros y acceda al maletero.
2. Localice y retire la cubierta indicada en el portón;

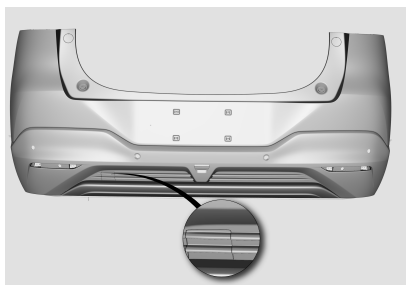
3. Gire la palanca blanca de operación, empuje hacia abajo hasta el límite y luego empuje el portón hacia arriba.



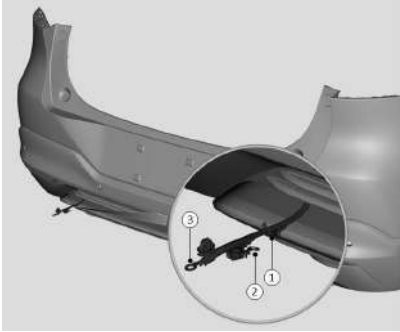
### Desbloqueo de Emergencia

Si las puertas no se pueden desbloquear normalmente debido a la batería descargada, siga estos pasos para desbloquear las cerraduras:

1. Abra la tapa del puerto de alimentación del paragolpes trasero, y localice el puerto de alimentación para desbloqueo de emergencia.



2. Conecte simultáneamente el cable positivo rojo (+) de la fuente de alimentación externa a los terminales metálicos ②③ (+) del cable rojo del puerto de alimentación para desbloqueo de emergencia; luego conecte el cable negativo negro (-) de la fuente de alimentación externa al terminal metálico ① (-) del cable negro del puerto de alimentación para desbloqueo de emergencia.



- ① Punto de conexión negativo (cable negro)
- ② ③ Punto de conexión positivo (cable rojo)
- Una vez conectada exitosamente la fuente de alimentación externa, desbloquee el vehículo inmediatamente. Después del desbloqueo exitoso, retire inmediatamente la fuente externa según el paso 4.
  - Primero desconecte el positivo rojo de la fuente de alimentación externa y fije el terminal metálico ② en su posición original; luego desconecte el negativo negro de la fuente de alimentación externa. Durante el desmontaje, no permita que los cables toquen ninguna parte metálica del vehículo, y está prohibido que los terminales rojo y negro del puerto de alimentación de emergencia se toquen directamente.
  - No active manualmente ningún equipo eléctrico del vehículo antes de desconectar la fuente de alimentación externa. La fuente externa no debe usarse por tiempo prolongado, el uso individual no debe exceder 30 segundos. El uso prolongado de la fuente externa puede fundir los fusibles, causando mal funcionamiento y afectando el uso futuro de la función de desbloqueo de emergencia. Después de un uso prolongado de la fuente de alimentación externa, contacte a un punto de servicio autorizado para mantenimiento.

## Advertencia

Los cables deben ser específicos para automóviles con sección transversal  $\geq 25$  milímetros cuadrados.

Si la batería se descarga frecuentemente sin causa aparente, contacte a un punto de servicio autorizado para mantenimiento.

## Información para Usuario

### Información acerca de este manual de instrucciones de uso

#### Aplicabilidad del Documento

Para obtener la información más reciente y completa sobre la personalización del vehículo, consulte el Manual de Instrucciones de Uso en la pantalla central. Esta información está personalizada específicamente para su vehículo y depende de las funciones que haya adquirido, la configuración del vehículo, la zona de mercado y la versión del software. A diferencia de esto, la información para propietarios de vehículos que Changan Automobile proporciona en otros lugares se actualiza según sea necesario y puede no incluir información específica de su vehículo. Después de actualizar el software, la pantalla central mostrará información sobre las nuevas funciones. Si las instrucciones de uso del vehículo que figuran en el manual de instrucciones de uso entran en conflicto con la información de las notas de publicación, prevalecerá esta última.

#### Ilustraciones

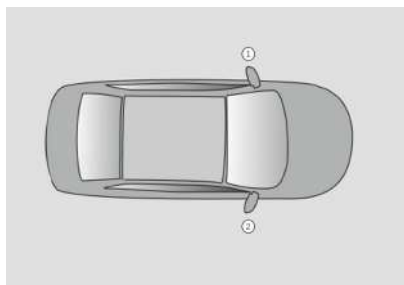
Las ilustraciones que aparecen en este manual de instrucciones son meramente ilustrativas y pueden diferir ligeramente del vehículo que ha adquirido, debido a diferencias en la configuración del vehículo, la versión del software, la zona de compra y las configuraciones específicas del vehículo.

#### Errores o Inexactitudes

Todas las descripciones e instrucciones se han redactado con la mayor precisión posible en el momento de su publicación. Al mismo tiempo, debido a que Changan Automobile realiza mejoras y actualizaciones continuas en sus productos, se reserva el derecho de realizar modificaciones en cualquier momento. Si desea comunicar cualquier error u omisión, le invitamos a ponerse en contacto con un punto de servicio autorizado.

#### Ubicación de Componentes

El manual de instrucciones de uso indica detalladamente la ubicación de los componentes en el lado izquierdo o derecho del vehículo. Como se muestra en la figura, cuando se está sentado en el interior del vehículo, la izquierda 1 y la derecha 2 representan los dos lados del vehículo, respectivamente.



#### Derechos de Autor y Marca Comercial

Toda la información contenida en este manual de instrucciones y todo el software del vehículo están protegidos por los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual de Changan Automobile y sus licenciantes. No se permite copiar, reproducir o modificar total o

parcialmente la información sin el permiso previo por escrito de Changan Automobile y sus licenciantes. Changan Automobile puede proporcionar información adicional bajo petición.

Todas las demás marcas comerciales incluidas en este manual de instrucciones son propiedad de sus respectivos propietarios. El uso de estas marcas comerciales en este documento no implica ningún tipo de patrocinio o respaldo a sus productos o servicios. Queda terminantemente prohibido el uso indebido de cualquier marca comercial que aparezca en este documento o en el vehículo.

## Declaración de Disponibilidad de Funciones

Algunas de las funciones incluidas en este manual de instrucciones solo están disponibles en determinadas configuraciones de vehículos y/o en mercados específicos. No se garantiza que las opciones o funciones mencionadas en este manual de instrucciones estén disponibles en su vehículo específico. Para obtener información específica sobre la configuración, consulte los materiales de venta pertinentes o póngase en contacto con el punto de servicio autorizado donde adquirió el vehículo.

## Conformidad de Certificación

Comunicación de Información SVHC

Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH	
Deepal S05	
<p>Este producto está compuesto por artículos definidos en el artículo 3 (3) del Reglamento No.1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de productos químicos (REACH). Cualquier proveedor deberá cumplir con la obligación de comunicar la información sobre las sustancias contenidas en los artículos de conformidad con el artículo 33. Este producto, incluidos todos los artículos que lo componen, contiene sustancias que cumplen los criterios del artículo 57 y que se identifican de conformidad con el artículo 59 (1) en una concentración superior al 0,1 % en peso (p/p). Informamos de que el plomo (CAS- No.7439-92-1) se utiliza en casi todas las categorías de productos, principalmente como elemento de aleación y también presente en las baterías. El aluminio y los metales reciclados pueden contener plomo como impureza.</p>	
Ubicación del artículo que contiene la sustancia en el producto (detallada, incluido el equipo opcional)	Nombre de la sustancia que cumple los criterios del artículo 57 y que se identifica de conformidad con el artículo 59 (1) en una concentración superior al 0,1 % en peso (uso típico según el expediente del anexo XV del Reglamento REACH)
Conjunto del pedal de freno	1,3,5-tris(oxiranylmethyl)-1,3,5-triazina-2,4,6(1H,3H,5H)-triona
Conjunto del pedal del acelerador	Plomo
Módulo de control de frenado integrado	Plomo
Módulo de control de frenado integrado	2-bencil-2-dimetilamino-4'-morfolinobutirofenona
Módulo de control de frenado integrado	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenedifenol

## Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH

### Deepal S05

Conjunto de mecanismo de dirección mecánico	Plomo
Conjunto de columna de dirección	Etilendiamina
Conjunto de columna de dirección	Plomo
Conjunto de caja de fijación de la cubierta del puerto de carga	Plomo
Conjunto de parasol de cubierta superior	Plomo
Conjunto de parasol de cubierta superior	2-metil-1-(4-metiltiofenil)-2-morfolinopropan-1-ona
Conjunto de vidrio de cubierta superior	C,C'-azodi(formamida)
Conjunto de la varilla de soporte del mecanismo de accionamiento de la puerta trasera (derecha)	2-metil-1-(4-metiltiofenil)-2-morfolinopropan-1-ona
Conjunto de la varilla de soporte del mecanismo de accionamiento de la puerta trasera (derecha)	Plomo
Conjunto de unidad de control ECU del sistema de apertura y cierre automático de la puerta trasera	Plomo
Conjunto de unidad de control ECU del sistema de apertura y cierre automático de la puerta trasera	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenedifenol
Parche de sellado térmico de alta resistencia	Trióxido de diboronio
Pegamento de expansión para la cavidad exterior superior del pilar A (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad interior inferior del pilar A (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior inferior del pilar A (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad interior del extremo delantero de la viga lateral superior del panel lateral (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior del extremo delantero de la viga lateral superior del panel lateral (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)

Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH	
Deepal S05	
Pegamento de expansión para la cavidad interior del extremo trasero de la viga lateral superior del panel lateral (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior del extremo trasero de la viga lateral superior del panel lateral (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad interior inferior del pilar B (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior inferior del pilar B (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior del paquete del cubo de la rueda trasera (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior superior del pilar A (izquierda), pegamento de expansión para cavidad (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad interior debajo del pilar A (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior debajo del pilar A (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad interior en el extremo delantero de la viga lateral superior de la pared lateral (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior en el extremo delantero de la viga lateral superior de la pared lateral (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad interior en el extremo trasero de la viga lateral superior de la pared lateral (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior en el extremo trasero de la viga lateral superior de la pared lateral (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad interior debajo del pilar B (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior debajo del pilar B (derecha)	C,C'-azodi(formamida)

## Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH

### Deepal S05

Pegamento de expansión para el paquete del cubo de la rueda trasera (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior del paquete del cubo de la rueda trasera (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior del cubo de la rueda trasera (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad interior del pilar C (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior superior del pilar C (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad interior superior del pilar C (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior superior del pilar C (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior superior del pilar D (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Pegamento de expansión para la cavidad exterior superior del pilar D (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Sello de clip del pilar B (izquierda)	Poli(oxi-1,2-etanodiil), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Sello de clip del pilar B (derecha)	Poli(oxi-1,2-etanodiil), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Sello de clip del pilar C (izquierda)	Poli(oxi-1,2-etanodiil), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Sello del clip del pilar C (derecha)	Poli(oxi-1,2-etanodiil), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Sello del marco de la ventana lateral (izquierda)	Poli(oxi-1,2-etanodiil), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Sello del marco de la ventana lateral (derecha)	Poli(oxi-1,2-etanodiil), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Sello del marco de la puerta delantera izquierda	Poli(oxi-1,2-etanodiil), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-

Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH	
Deepal S05	
Sello del marco de la puerta delantera derecha	Poli(oxi-1,2-etanodiol), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Sello del marco de la puerta trasera izquierda	Poli(oxi-1,2-etanodiol), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Sello del marco de la puerta trasera derecha	Poli(oxi-1,2-etanodiol), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Moldura izquierda de la cubierta superior	Bis (2-etilhexilo) ftalato
Moldura derecha de la cubierta superior	Bis (2-etilhexilo) ftalato
Conjunto de clip interior de la puerta delantera (izquierda)	C,C'-azodi(formamida)
Conjunto de clip interior de la puerta delantera (derecha)	C,C'-azodi(formamida)
Ranura del vidrio de la puerta delantera (izquierda)	Poli(oxi-1,2-etanodiol), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Ranura del vidrio de la puerta delantera (derecha)	Poli(oxi-1,2-etanodiol), $\alpha$ -[(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenil]- $\omega$ -hidroxi-
Conjunto del parabrisas delantero	C,C'-azodi(formamida)
Conjunto del vidrio de la puerta trasera	C,C'-azodi(formamida)
Conjunto del vidrio de la ventana lateral trasera (derecha)	Trióxido de diboronio
Conjunto elevador de vidrio de la puerta delantera (izquierda)	Plomo
Conjunto elevador de vidrio de la puerta delantera (izquierda)	Ácido bórico
Conjunto elevador de vidrio de la puerta delantera (derecha)	Ácido bórico
Conjunto elevador de vidrio de la puerta delantera (derecha)	Plomo
Conjunto elevador de vidrio de la puerta trasera (izquierda)	Plomo

## Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH

### Deepal S05

Conjunto elevador de vidrio de la puerta trasera (izquierda)	Ácido bórico
Conjunto elevador de vidrio de la puerta trasera (derecha)	Plomo
Conjunto elevador de vidrio de la puerta trasera (derecha)	Ácido bórico
Conjunto de manilla exterior eléctrica de la puerta delantera (izquierda)	Plomo
Conjunto de manilla exterior eléctrica de la puerta delantera (derecha)	Plomo
Conjunto de manilla exterior eléctrica de la puerta trasera (izquierda)	Plomo
Conjunto de manilla exterior de la puerta trasera (derecha) (eléctrica)	Plomo
Conjunto de cerradura de la puerta trasera (autocebante)	Plomo
Conjunto de alerón Conjunto de piezas decorativas (derecha)	Melamina
Conjunto de piezas decorativas del alerón (izquierda)	Melamina
Conjunto de soporte del espejo interior	Plomo
Conjunto del espejo interior	Plomo
Conjunto del espejo interior	2-metil-1-(4-metiltiofenil)-2-morfolinopropan-1-ona
Conjunto del espejo interior	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenodifenol
Conjunto del espejo exterior (izquierda)	Plomo
Conjunto del espejo exterior (derecha)	Plomo
Conjunto del asiento del conductor	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenodifenol
Conjunto del asiento del conductor	Plomo
Conjunto del asiento del conductor	N,N-dimetilacetamida

## Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH

## Deepal S05

Conjunto del asiento del conductor	Ácido bórico
Conjunto del asiento del pasajero	Ácido bórico
Inflador-5810	Plomo
Conjunto del cuerpo del panel de instrumentos del pasajero	Melamina
Cubierta decorativa de baja resistencia al viento	Ácido bórico
Rejilla de admisión de aire inteligente	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenedifenol
Conjunto de la hebilla del cinturón de seguridad delantero (derecha)	Melamina
Conjunto del retractor del cinturón de seguridad delantero (derecha)	Melamina
Conjunto del retractor del cinturón de seguridad delantero (izquierda)	Melamina
Conjunto de la hebilla del cinturón de seguridad delantero (izquierda)	Melamina
Conjunto del airbag delantero del conductor	C,C'-azodi(formamida)
Conjunto del airbag delantero del conductor	1,2-dimetoxietano
Conjunto del controlador del airbag	Plomo
Conjunto del motor del limpiaparabrisas y el brazo de transmisión	Trióxido de diboronio
Conjunto del motor del limpiaparabrisas y el brazo de transmisión	Plomo
Conjunto del brazo del limpiaparabrisas trasero	Plomo
Conjunto de la boquilla trasera del lavaparabrisas	Plomo
Conjunto de la manguera trasera del lavaparabrisas I	Bis (2-etilhexilo) ftalato
Conjunto del depósito del lavaparabrisas	Plomo
Conjunto del sensor de lluvia y luz	Plomo

## Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH

### Deepal S05

Conjunto del sensor de lluvia y luz	Anhídrido hexahidro-4-metilftálico
Conjunto del compresor eléctrico	Plomo
Conjunto del compresor eléctrico	Tris (2-metoxietoxi) vinilsilano
Conjunto del compresor eléctrico	Melamina
Conjunto del compresor eléctrico	4,4'-metilendianilina
Conjunto de tubo de succión del compresor	Plomo
Conjunto de tubo de conexión del tubo de alta presión del evaporador	Plomo
Válvula de cierre del refrigerante	Plomo
Conjunto del radiador	C,C'-azodi(formamida)
Conjunto del módulo central de gestión térmica	Plomo
Conjunto del módulo central de gestión térmica	Trióxido de diboronio
Tubo de salida de agua del motor	1-metil-2-pirrolidona
Conjunto de tubo de rebose del radiador de baja temperatura	1-metil-2-pirrolidona
Conjunto Head-up display	2-metil-1-(4-metiltiofenil)-2-morfolinopropan-1-ona
Conjunto Head-up display	Plomo
Batería AGM H3	Plomo
Conjunto de toma de corriente	Plomo
Conjunto de carga inalámbrica	Plomo
Conjunto de carga inalámbrica	2,3-dibromopropan-1-ol
Conjunto de adaptador	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenedifenol
Conjunto de controlador de dominio de cabina inteligente	Monóxido de plomo
Conjunto de controlador de dominio de cabina inteligente	Plomo

Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH	
Deepal S05	
Conjunto de antena de navegación	2-metil-1-(4-metiltiofenil)-2-morfolinopropan-1-ona
Conjunto de amplificador de antena	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenodifenol
Conjunto de micrófono	Melamina
Conjunto de micrófono	2-metil-1-(4-metiltiofenil)-2-morfolinopropan-1-ona
Conjunto de amplificador externo	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenodifenol
Conjunto del controlador de comunicación a bordo	Plomo
Conjunto del controlador de comunicación a bordo	Bis (2- (2-metoxietoxi)etil) éter
Conjunto de antena de navegación	Plomo
Conjunto de antena de navegación	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenodifenol
Conjunto del radar en vivo en la cabina- radar trasero	Plomo
Conjunto del radar en vivo en la cabina- radar trasero	4,4'-isopropilidenodifenol
Conjunto de pantalla frontal (timón izquierdo)	Plomo
Conjunto de faro combinado II (izquierda)	Octametilciclotetrasiloxano
Conjunto de faro combinado II (izquierda)	Plomo
Conjunto de faro combinado II (izquierda)	Octametilciclotetrasiloxano
Conjunto de faro combinado II (izquierda)	Monóxido de plomo
Conjunto de faro combinado II (izquierda)	2-(2H-benzotriazol-2-il)-4-(1,1,3,3-tetrametilbutil) fenol
Conjunto de faro combinado II (derecha)	Octametilciclotetrasiloxano
Conjunto de faro combinado II (derecha)	Plomo
Conjunto de faro combinado II (derecha)	Monóxido de plomo

Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH	
Deepal S05	
Conjunto de luz delantera combinada II (derecha)	2-(2H-benzotriazol-2-il)-4-(1,1,3,3-tetrametilbutil) fenol
Conjunto de luz delantera combinada II (derecha)	Octametilciclotetrasiloxano
Conjunto de luz trasera combinada I (izquierda)	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenodifenol
Conjunto de luz trasera combinada I (izquierda)	Plomo
Conjunto de luz trasera combinada I (izquierda)	2-metil-1-(4-metiltiofenil)-2-morfolinopropan-1-ona
Conjunto de luz de freno elevada	2-metil-1-(4-metiltiofenil)-2-morfolinopropan-1-ona
Conjunto de luz de freno elevada	2-(2H-benzotriazol-2-il)-4-(1,1,3,3-tetrametilbutil) fenol
Conjunto de luz trasera combinada I (derecha)	2-metil-1-(4-metiltiofenil)-2-morfolinopropan-1-ona
Conjunto de luz trasera combinada I (derecha)	Plomo
Conjunto de luz trasera combinada I (derecha)	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenodifenol
Conjunto de luz trasera combinada III	Plomo
Conjunto de luz trasera combinada III	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenodifenol
Conjunto de luz trasera combinada III	2-(2H-benzotriazol-2-il)-4-(1,1,3,3-tetrametilbutil) fenol
Conjunto de luz trasera combinada II	Plomo
Conjunto del mazo de cables del paragolpes trasero	Dodecametilciclohexasiloxano
Conjunto del mazo de cables del paragolpes trasero	Octametilciclotetrasiloxano
Conjunto del mazo de cables del paragolpes trasero	Decametilciclopentasiloxano
Conjunto del mazo de cables del sensor de velocidad de la rueda	6,6'-di-tert-butil-2,2'-metilendi-p-cresol

Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH	
Deepal S05	
delantera (izquierda)	
Conjunto del mazo de cables del sensor de velocidad de la rueda delantera (derecha)	6,6'-di-tert-butil-2,2'-metilendi-p-cresol
Cable adaptador del cable de vídeo del espejo retrovisor (izquierda)	Plomo
Cable adaptador del cable de vídeo del espejo retrovisor (derecha)	Plomo
Conjunto del mazo de cables de la puerta trasera	Octametilciclotetrasiloxano
Conjunto del mazo de cables de la puerta trasera	Decametilciclopentasiloxano
Pinza de puño Fac-M 42/ 11/ 10 LH	Plomo
Conjunto del mazo de cables del chasis	Plomo
Conjunto del mazo de cables del chasis	Octametilciclotetrasiloxano
SENSOR-RADAR, DELANTERO	Plomo
Conjunto de la cámara de visión delantera	Plomo
Conjunto del radar de ondas milimétricas lateral	Anhídrido hexahidrometilftálico
Conjunto del controlador inteligente de carrocería	Plomo
Pinza de puño Fac-M 42/ 11/ 10 RH	Plomo
Conjunto del controlador del asiento (DSM)	Plomo
Conjunto del receptor de RF	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenodifenol
Conjunto del sensor de monitoreo de la presión de los neumáticos	Plomo
Conjunto del sensor de monitoreo de la presión de los neumáticos	1,2-dimetoxietano
Conjunto de la cámara frontal panorámica	4,4'-isopropilidenodifenol
Cámara DMS	Plomo
Conjunto del controlador de comunicación de	

## Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH

### Deepal S05

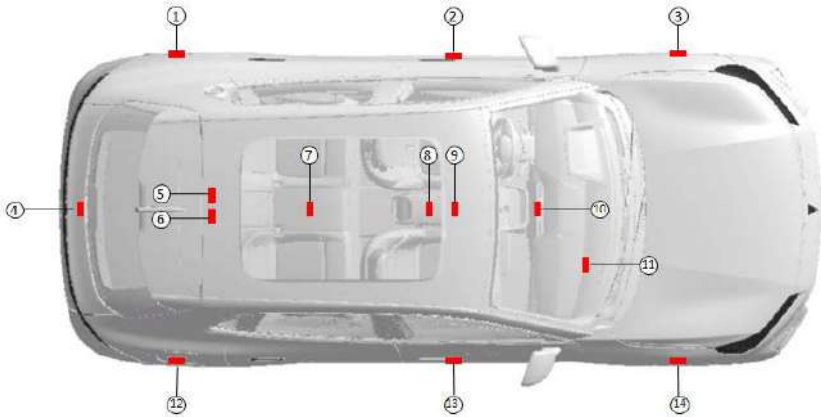
carga de vehículos eléctricos	Plomo
Conjunto del controlador de comunicación de carga de vehículos eléctricos	Octametilciclotetrasiloxano
Conjunto del mazo de cables del enchufe de carga integrado CA/CC	Plomo
Conjunto del sistema de propulsión eléctrica II	Plomo
Conjunto del sistema de propulsión eléctrica	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenedifenol
Conjunto del sistema de propulsión eléctrica	Plomo
Conjunto del sistema de propulsión eléctrica	2-metil-1-(4-metiltiofenil)-2-morfolinopropan-1-ona
Conjunto del sistema de propulsión eléctrica	6,6'-di-tert-butil-2,2'-metilendi-p-cresol
Conjunto del sistema de propulsión eléctrica	Octametilciclotetrasiloxano
Conjunto del sistema de propulsión eléctrica	Bis (2-etilhexilo) ftalato
Conjunto del sistema de propulsión eléctrica	2-(dimetilamino)-2-[(4-metilfenil)metil]-1-[4-(morfolin-4-il)fenil]butan-1-ona
BMS-L 1.1 BMU HWB.12.2	Plomo
BMS L 1.1 CMU 72S HWB.12.2	Plomo
Base de la caja eléctrica de alto voltaje de la batería	C,C'-azodi(formamida)
Conjunto del sensor de corriente (principal)	Plomo
Perno de brida hexagonal	Trióxido de diboronio
Barra colectora de cobre (salida total positiva)	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenedifenol
Barra colectora de cobre (salida total negativa)	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenedifenol
Barra colectora de cobre (conexión de módulo I)	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenedifenol
Barra colectora de cobre (conexión de	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-

## Comunicación de información de conformidad con el artículo 33 del REACH

### Deepal S05

módulo II)	isopropilidenodifenol
Barra colectora de cobre (conexión de módulo III)	2,2',6,6'-tetrabromo-4,4'-isopropilidenodifenol
<p>La información proporcionada en este documento en relación con el contenido de materiales y sustancias representa nuestro conocimiento y creencia, que puede basarse total o parcialmente en la información disponible que nos proporcionan los proveedores.</p>	

### Información Técnica de Radio



Banda de onda	Potencia de radiofrecuencia	Equipo	Ubicación
GSM 900 880-915	2850mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
GSM 1800 1710-1785	2510mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
WCDMA Banda 1 1920-1980	670mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
WCDMA Banda 8 880-915	380mW	Conjunto del controlador de	10

Banda de onda	Potencia de radiofrecuencia	Equipo	Ubicación
		dominio de cabina inteligente	
LTE Banda 1 1920-1980	670mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
LTE Banda 3 1710-1785	560mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
LTE Banda 7 2500-2570	890mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
LTE Banda 8 880-915	380mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
LTE Banda 20 832-862	290mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
LTE Banda 28 703-748	210mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
LTE Banda 38 2570-2620	1040mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
LTE Banda 40 2300-2400	630mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
GPS 1575,42 MHz + 1,023 MHz	Solo recepción	Antena de navegación	11
Beidou 1561,098 MHz + 2,046 MHz	Solo recepción	Antena de navegación	11
GION Ass 1602,5625 MHz + 4 MHz	Solo recepción	Antena de navegación	11

Banda de onda	Potencia de radiofrecuencia	Equipo	Ubicación
DAB 174- 240 MHz	Solo recepción	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
FM 88- 108 MHz	Solo recepción	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
CPD 60- 64 GHz	15dBm	Radar de ondas milimétricas en cabina	5, 9
WIFI 2,4- 2,4835 GHz	200mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
WIFI 5,725- 5,850 GHz	160mW	Conjunto del controlador de dominio de cabina inteligente	10
Presión de los neumáticos 433,92 MHz	0,005W	Sensor de presión de los neumáticos	1, 3, 12, 14
Antena de baja frecuencia 125 kHz	0,005mW	Antena de baja frecuencia	2, 4, 7, 8, 13
Receptor de radiofrecuencia 433,92 MHz	Solo recepción	Receptor de radiofrecuencia	6
Llave 433,42 MHz 433,92 MHz 434,32 MHz	0,01mW	Llave	/



Nota

La información de certificación de radio se encuentra en la superficie de la pieza. Para obtener más detalles, consulte la pieza correspondiente.

## Declaración de Descargo de Responsabilidad

### Sistema de Registro de Datos de Eventos (EDR)

Este vehículo está equipado con un sistema de registro de datos de eventos (EDR), que se utiliza principalmente para registrar datos sobre colisiones o situaciones de cuasi-colisión (como el despliegue de los airbags o el impacto contra obstáculos en la carretera), con el fin de comprender mejor el comportamiento de los sistemas del vehículo, por ejemplo:

- Velocidad del vehículo;
- Presión de los neumáticos;
- Estado del sistema de control de crucero adaptativo (ACC);
- Despliegue de los airbags y estado de los cinturones de seguridad.

Estos datos ayudan a comprender mejor las circunstancias específicas en las que se producen colisiones y lesiones.

#### Avisos

- El vehículo solo registra datos de EDR cuando se produce una colisión que no sea leve. En condiciones normales de conducción, EDR no registra ningún dato y no registra datos personales (como el nombre, el sexo, la edad y el lugar de la colisión). EDR registra un máximo de tres eventos de bloqueo por colisión. Los datos del evento actual sobrescriben los datos del evento anterior en orden cronológico, pero los eventos de bloqueo no se sobrescriben con los eventos posteriores.

Nuestra empresa no divulgará la información de datos registrada por EDR a terceros, excepto en los siguientes casos:

- Con el consentimiento del propietario o arrendatario del vehículo;
- Para su uso en investigaciones de eventos de colisión por parte de terceros, como el departamento de aplicación de la ley;
- Para su uso por parte de nuestra empresa en procedimientos legales.

La lectura de los datos de EDR puede realizarse con la conexión al sistema de diagnóstico a bordo (OBD) estándar, cuando se autoriza el uso del vehículo o de EDR, mediante un dispositivo de diagnóstico específico de un punto de servicio autorizado o un tercero que disponga de equipos especializados (como el departamento de aplicación de la ley).

### Sistema de Telemática de Vehículo

Este vehículo está equipado con módulos electrónicos que supervisan y registran los datos de los distintos sistemas a bordo (incluidos el motor, los componentes de asistencia a la conducción, la batería, los frenos y el sistema eléctrico, entre otros). Estos módulos electrónicos registran diversas condiciones de conducción y de circulación, como información de frenadas, aceleraciones, trayecto y otros datos de conducción. Al mismo tiempo, también registran información sobre las funciones del vehículo, como eventos y estado de carga, activación/desactivación de los distintos sistemas, códigos de diagnóstico de fallas, código de identificación del vehículo (VIN), velocidad, dirección de circulación y ubicación.

Estos datos son almacenados por el vehículo y, durante el proceso de mantenimiento, pueden

ser consultados, utilizados y almacenados por los técnicos de mantenimiento profesionales de Changan Automobile, o transmitidos periódicamente de forma inalámbrica a Changan Automobile a través del sistema de telemática a bordo. Changan Automobile puede utilizar estos datos para realizar diversas operaciones, que incluyen, entre otras: proporcionar servicios de telemática; realizar reparaciones de fallas y evaluaciones de la calidad, las funciones y el rendimiento del vehículo; ayudar a Changan Automobile y a sus socios a realizar análisis e investigaciones para mejorar y diseñar vehículos y sistemas de vehículos; defender a Changan Automobile; y otros usos previstos por la ley. Durante la revisión del vehículo, Changan Automobile solo tiene que revisar los registros de datos del vehículo para resolver el problema de forma remota.

El sistema de telemática a bordo del vehículo transmite periódicamente información de conducción de forma inalámbrica a Changan Automobile. El uso de estos datos, tal y como se ha mencionado anteriormente, ayuda a garantizar el mantenimiento adecuado del vehículo. Algunas funciones adicionales pueden requerir el uso del sistema de telemática a bordo y la información proporcionada, como avisos de recarga, actualizaciones de software y acceso y control remoto de los sistemas del vehículo.

Changan Automobile no revelará los datos registrados del vehículo a terceros, salvo en los siguientes casos:

- Con el consentimiento del propietario o arrendatario del vehículo;
- Para su uso en investigaciones de eventos de colisión por parte de organismos externos, como el departamento de aplicación de la ley;
- Para su uso por parte de Changan Automobile en procedimientos legales.

## Compartir Datos

Para garantizar la calidad y apoyar la mejora continua de funciones avanzadas como el sistema de asistencia a la conducción, es posible que su vehículo recopile datos de análisis, tramos de carretera, diagnóstico y uso del vehículo y los envíe a Changan Automobile para su análisis. Gracias a este análisis, Changan Automobile puede aprender de los miles de millones de kilómetros recorridos por los vehículos y optimizar así sus productos y servicios. Aunque Changan Automobile compartirá estos datos con socios que proporcionan datos similares, la información recopilada no identificará su identidad personal y solo se enviará a Changan Automobile con su consentimiento expreso. Para proteger su privacidad, la información personal no se registrará en absoluto, o estará protegida por medidas de privacidad y tecnológicas, o se eliminará del informe antes de enviarse a Changan Automobile.

Aunque el vehículo utiliza GPS durante la conducción y el funcionamiento, Changan Automobile no registra ni almacena información GPS específica del vehículo, salvo en el lugar del accidente de colisión. Por lo tanto, Changan Automobile no puede proporcionar información histórica sobre la ubicación del vehículo.

## Control de Calidad

Al entregar el vehículo, es posible que usted observe algunos kilómetros en el odómetro. Esto es el resultado de las pruebas exhaustivas realizadas para garantizar la calidad del vehículo.

El proceso de prueba incluye inspecciones exhaustivas durante y después de la producción. La inspección final la realiza Changan Automobile e incluye pruebas en carretera realizadas por técnicos.

### Notificación de Defectos de Seguridad

Si tiene alguna duda o pregunta sobre su vehículo, póngase en contacto con un punto de servicio autorizado.

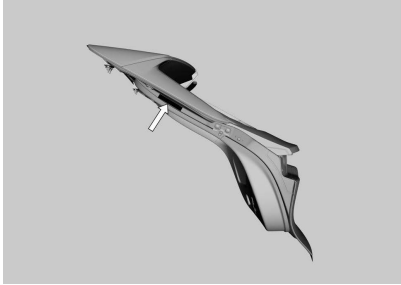
## Identificación de Vehículo

### Modelo y Número Serial de Sistema de Propulsión Eléctrica

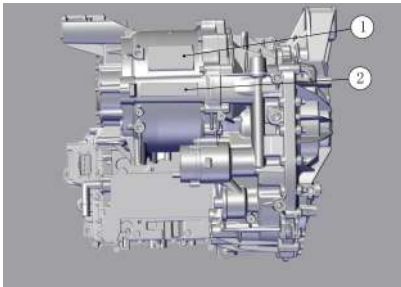
El modelo y número de serie del sistema de propulsión eléctrica están ubicados en:

1. Conjunto del sistema de propulsión eléctrica trasero

- 1) En el panel lateral izquierdo del portón trasero;



- 2) En la carcasa del conjunto del sistema de propulsión eléctrica.

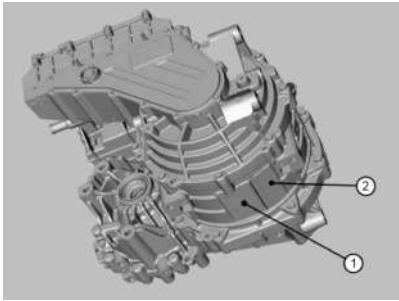


① Modelo del sistema de propulsión

② Número de serie

2. Conjunto del sistema de propulsión eléctrica delantero (solo para modelos con tracción en las cuatro ruedas)

- 1) En la carcasa del conjunto del sistema de propulsión eléctrica.



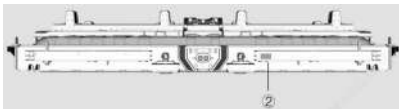
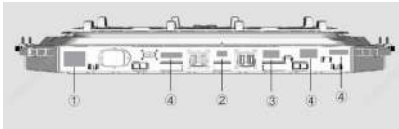
① Modelo del sistema de propulsión

② Número de serie

## Ubicación y Modelo de Conjunto de Batería de Tracción

La batería de tracción está ubicada debajo del piso y es una de las principales fuentes de energía del vehículo, puede ser cargada y descargada repetidamente.

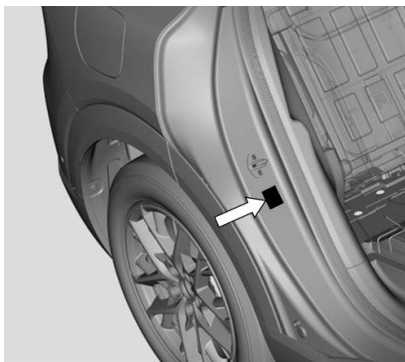
La principal forma de cargar la batería de tracción es a través de una fuente de alimentación externa. El vehículo también puede cargar la batería de tracción durante el frenado, deslizamiento o cuando el motor está en funcionamiento. Se recomienda utilizar cargadores estándar de estaciones de carga domésticas o públicas para la carga diaria.



1. Etiqueta de advertencia de alto voltaje
2. Etiqueta de advertencia de operación
3. Placa de identificación de la batería
4. Código de trazabilidad de la batería

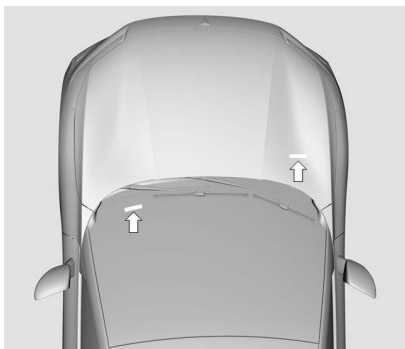
## Placa de Identificación

La placa de identificación está ubicada en la parte inferior del pilar C derecho.



## Código de Identificación de Vehículo

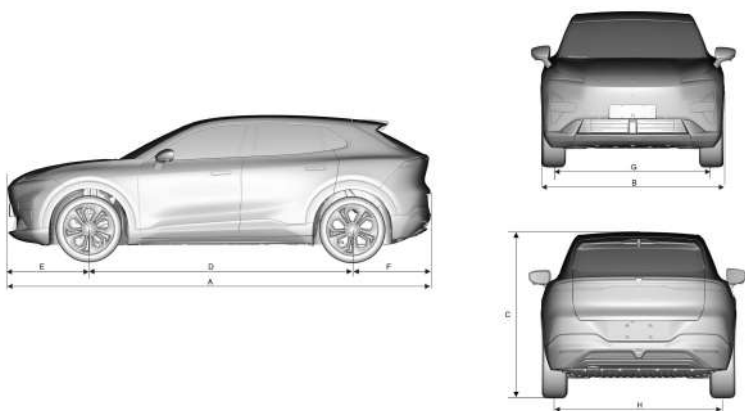
El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en: 1. La unión entre el tablero y el parabrisas; 2. Sobre el cubo de la rueda delantera derecha; 3. En la placa de identificación.



Método para leer el código VIN con herramienta de diagnóstico: El puerto OBD puede ser leído con el equipo de diagnóstico especial de un punto de servicio autorizado de CHANGAN para obtener el código VIN e información del estado del vehículo.

## Parámetros Técnicos

### Dimensiones de Vehículo



Código	Descripción de la Dimensión	Valor de parámetro/mm
A	Longitud total	4598
B	Ancho total	1900
C	Altura total (sin carga)	1600
D	Distancia entre ejes	2880
E	Voladizo delantero	872
F	Voladizo trasero	846
G	Distancia entre ruedas delanteras	1625
H	Distancia entre ruedas traseras	1640

Componentes no incluidos en las dimensiones exteriores del vehículo: espejos retrovisores externos, manijas de las puertas, parte flexible de la antena.

### Masa de Vehículo

Concepto	Parámetro	Parámetro
Masa en vacío (kg)	1940	2040

Concepto		Parámetro	Parámetro
Carga por eje (peso en vacío) (kg)	Eje delantero	917	1012
	Eje trasero	1023	1028
Masa máxima autorizada (kg)		2370	2470
Carga por eje (masa máxima autorizada) (kg)	Eje delantero	1045	1145
	Eje trasero	1325	1325

En caso de disponer del gancho de remolque trasero, el peso total aumenta en 17,6kg, la carga por eje delantero se reduce en 5,7kg y la carga por eje trasero aumenta en 23,3kg.

## Rendimiento de Vehículo

Concepto	Parámetro	Parámetro
Velocidad máxima (km/h)	180	180
Autonomía WLTP (km)	485 (neumáticos de 18 pulgadas)	445 (neumáticos de 18 pulgadas)
	485 (neumáticos de 20 pulgadas)	445 (neumáticos de 20 pulgadas)
Consumo de energía WLTP (kW·h/100hkm)	15,9 (neumáticos de 18 pulgadas)	17,5 (neumáticos de 18 pulgadas)
	15,9 (neumáticos de 20 pulgadas)	17,5 (neumáticos de 20 pulgadas)
Distancia mínima al suelo con carga máxima (mm)	145	145
Diámetro mínimo de giro (m)	11,5	11,5
Ángulo de aproximación (con carga máxima) (°)	15	15
Ángulo de salida (con carga máxima) (°)	21	21

Nota: Debido a las diferentes condiciones de uso y configuraciones del vehículo, los parámetros de rendimiento reales del vehículo pueden diferir de los indicados anteriormente.

## Líquidos de Vehículo

Concepto	Especificaciones	Cantidad de llenado	
		2WD	4WD
Lubricante del reductor	Castrol BOT805C EV	1,1 L	

Concepto	Especificaciones	Cantidad de llenado	
		2WD	4WD
Aceite lubricante para el conjunto del sistema de propulsión eléctrica delantero (solo para modelos con tracción en las cuatro ruedas)	CA-DHTF-1	0,65 ± 0,05 L	
Líquido refrigerante	LEC-II-40 según Q/JD1028	8,7 L± 0,5 L	9,5 L± 0,5 L
Aceite lubricante del sistema de aire acondicionado	PVE	240ml	
Refrigerante para el sistema de aire acondicionado	R-1234yf	1050g ± 10g	
Líquido de Lavado de Parabrisas	Líquido de lavado de parabrisas que cumple con las regulaciones y normas locales	1 ± 0,1 L	
Líquido de frenos	DOT4/HZY4	0,8 ± 0,1 L	

## Parámetros de Conjunto de Sistema de Propulsión Eléctrica

Concepto	Conjunto del sistema de propulsión eléctrica trasero	Conjunto del sistema de propulsión eléctrica delantero (Solo para modelos con tracción en las cuatro ruedas)
Modelo	XTDM67	YY38YS210473
Tipo de motor eléctrico	Sincrónico de imanes permanentes	Motor asíncrono de inducción
Tipo de tracción	Tracción trasera (para modelos de tracción en dos ruedas)  Tracción en las cuatro ruedas en tiempo real (para modelos de tracción en las cuatro ruedas)	Tracción en las cuatro ruedas en tiempo real
Potencia nominal (kW)	100	27
Velocidad rotatoria nominal (r/min)	9000	5500
Torque nominal (N·m)	120	33

Potencia máxima (kW)	200	120
Velocidad rotatoria máxima (r/min)	22000	17000
Torque máximo (N·m)	290	212

## Parámetros de Conjunto de Batería de Tracción

Concepto	Parámetro
Modelo de batería	XLBA4E
Tipo de batería	Batería de fosfato de hierro y litio
Energía total (kW·h)	68,82
Voltaje de batería (V)	379
Capacidad nominal (A·h)	181,5
Marca de batería	Chongqing Changan Automobile Co., Ltd.
Método de refrigeración de batería	Refrigeración líquida

## Parámetros de Ruedas y Neumáticos

### Presión de Neumáticos

Especificaciones de las llantas	Especificaciones de los neumáticos	Presión de los neumáticos (kPa/bar/psi)			
		Sin carga		A plena carga	
		Delantero	Trasero	Delantero	Trasero
18×7J*	225/60 R18	290/2,9/42	290/2,9/42	290/2,9/42	290/2,9/42
20×8J	245/45 R20	290/2,9/42	290/2,9/42	290/2,9/42	290/2,9/42
Presión confortable		270/2,7/39	270/2,7/39	290/2,9/42	290/2,9/42

Nota: Este vehículo no tiene rueda de repuesto. Cuando la velocidad de conducción supera los 160km/h, se recomienda ajustar la presión de los neumáticos delanteros y traseros a 290/2,9/42 (kPa/bar/psi).

\* Solo se pueden instalar cadenas para nieve en los neumáticos especificados.

### Alineación de Ruedas (sin carga)

Concepto	Parámetro
Alineación de las cuatro ruedas	Diferencia de rumbo de ruedas delanteras
	0,18° ± 0,2° (diferencia de rumbo total)
	0,09° ± 0,1° (convergencia unilateral)

	Comba de las ruedas delanteras	$-0,16^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$ (diferencia entre la comba de las ruedas delanteras izquierda y derecha: $0^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$ )
	Ángulo cáster del pivote de las ruedas delanteras	$5,94^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$ (diferencia entre el cáster del pivote izquierdo y derecho: $0^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$ )
	Ángulo de inclinación del pivote de las ruedas delanteras	$12,3^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$ (diferencia entre la inclinación del pivote izquierda y derecha: $0^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$ )
	Inclinación lateral de ruedas traseras	$-1,06^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$ (diferencia entre la comba de las ruedas traseras izquierda y derecha: $0^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$ )
	Diferencia de rumbo de ruedas traseras	$0,26^{\circ} \pm 0,2^{\circ}$ (diferencia de rumbo total) $0,13^{\circ} \pm 0,1^{\circ}$ (convergencia unilateral)
Balanceo dinámico de las ruedas		Desbalance dinámico unilateral $\leq 5g$

## Parámetros de Frenado

Concepto		Parámetro
Tipo de frenado de las ruedas delanteras		Tipo disco ventilado
Tipo de frenado de las ruedas traseras		Tipo disco macizo
Tipo de freno de estacionamiento		Freno de mano eléctrico (EPB)
Recorrido libre del pedal de freno (mm)		$\leq 5$
Recorrido máximo del pedal de freno (mm)		92
Rango de uso razonable de las pastillas de freno	Espesor total de las pastillas de freno delanteras (mm)	10
	Espesor mínimo de las pastillas de freno delanteras (mm)	3
	Espesor total de los discos de freno delanteros (mm)	27,5
	Espesor mínimo de los discos de freno delanteros (mm)	25,5
	Espesor total de las pastillas de freno traseras (mm)	10
	Espesor mínimo de las pastillas de freno	2

Concepto		Parámetro
	traseras (mm)	
	Espesor total de los discos de freno traseros (mm)	11
	Espesor mínimo del disco de freno trasero (mm)	9

### Parámetros de Otros Conjuntos Principales

Concepto		Parámetro
Reductor del conjunto del sistema de propulsión delantero (solo para modelos con tracción en las cuatro ruedas)	Tipo	Reductor de dos etapas con ejes paralelos
	Relación de reducción	11,714
Reductor del sistema de propulsión eléctrica	Tipo	Reductor de dos etapas con ejes paralelos
	Relación de reducción	13,561
Mecanismo de dirección	Tipo	Dirección asistida electrónica
	Modelo	CXZX030J00
	Tipo de dirección	Engranaje de cremallera
Suspensión	Voladizo delantero	Suspensión independiente tipo MacPherson
	Voladizo trasero	Suspensión independiente multibielas

## Información de Producto de Batería

Información del Importador de Batería: Changan Automobile Europe Holding B.V.

Dirección del Importador de Batería: Koningin Julianaplein 10, 1e verdieping, 2585AA's-Gravenhage

### Información de Producto de Batería de Tracción

Nombre de Producto	Modelo	Nombre de Fabricante	Dirección de Fabricante
Batería de iones de litio	XLBA4E	Chongqing Changan Automobile Co., Ltd.	No.260, Calle Este Jianxin, Distrito de Jiangbei, Ciudad de Chongqing, República Popular China

### Información de Producto de Batería de 12 V

Nombre de Producto	Modelo	Nombre de Fabricante	Dirección de Fabricante
Batería de plomo-ácido	AGM VRL0 40	Camel Power (M) Co., Ltd.	Parque Integrado Kuantan de Malasia-China, PT24309, 3, Jalan Gebeng Roundabout, 26080 Kuantan, Pahang
Batería de plomo-ácido	AGM VRL0 40	Camel Group Battery Sales Co., Ltd.	Calle Liuji, Zona de Desarrollo de Alta Tecnología Xiangyang, Ciudad de Xiangyang, Provincia de Hubei, No.19, Avenida Xiangyang

### Información de Producto de Batería de Sensor Monitor de Presión de Neumáticos

Nombre de Producto	Modelo	Nombre de Fabricante	Dirección de Fabricante
Batería de Litio Primaria de Moneda	CR2032	EVE Energy Co., Ltd	No.38, 7ma Calle Huifeng, Zona de Alta Tecnología Huizhou, Zhongkai, Ciudad de Huizhou

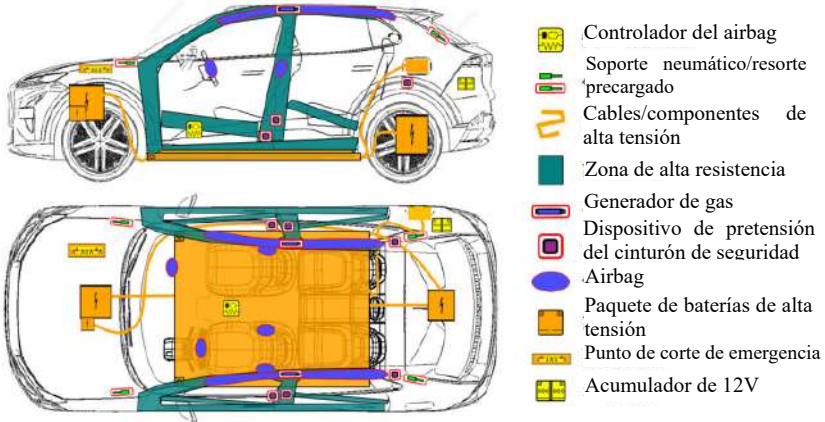
## Información de Producto de Batería de Llave Remota

Nombre de Producto	Modelo	Nombre de Fabricante	Dirección de Fabricante
Batería de Litio Primaria de Moneda	CR2032	MaxellAsia Ltd.	Unidad Nos.03B-06, Piso 13, 909 Calle Cheung Sha Wan, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

## Diagrama de Áreas de Corte para Rescate de Emergencia

El personal de rescate profesional debe usar herramientas adecuadas como cizallas hidráulicas y usar equipo de protección personal apropiado para realizar operaciones de corte en el vehículo, evitando lesiones personales graves.

El vehículo utiliza acero de alta resistencia para refuerzo y protección de la seguridad personal; durante el rescate, use herramientas apropiadas si se requiere corte. Las áreas de alta temperatura y alto voltaje son zonas prohibidas para corte, como: componentes relacionados con airbags, componentes eléctricos de alto voltaje, etc., como se muestra en la siguiente imagen sobre un modelo con tracción en las cuatro ruedas.



# Changan **recorre** el mundo

## CHANGAN DRIVES THE WORLD

